

و سہی

6

وژن

سلام



معياري ادب پيش ڪندڙ

ماهوار سُھڻي

فيبروري-مارچ ۱۹۷۰ع

نمبر ۲-۲

جلد ۲

ايڊيٽر
طارق اشرف

سال لاءِ: ۱۲-۰۰

قيمت: ۲-۰۰

SOHNI Publishers

F/45-750, West Kutcha,
HYDRABAD, SIND

سُھڻي پبلشرس
ايف/۴۵-۷۵۰، ۱۱ھندوڪو،
حيدرآباد، سنڌ

ترتيب

طارق اشرف

پنهنجي طرفان....
کھاڻيون

٦	عبدالجبار جوڻيجو	زندگي آهي اشارن ۾ اسير
٢٩	تنوير عباسي	ڊاڙيءَ جا ڪجهه ورق
٣٢	غلام نبي مغل	سؤ گالھين جي هڪ گالھ
٤٠	طارق اشرف	روپ بھروپ
٤٩	محمد بخش سومرو	نھائين کان نينھن
٥٩	مريم نوحائي	ڪيڏو ويجهو، ڪيڏو دور
٤٨	شبير ترابي	پلڻ پائي مون
٨٠	مدد علي سنڌي	ويا گذري ڏينھڙا
٩٥	ظفر حسن	ايدپتر ڏانھن خط

شعر گيت

١٠٢	تنوير عباسي	قطعو
١٠٢	ذوالفقار راشدي	آزاد نظم
١٠٣	إمداد حسيني	غزل
١٠٤	قمر شهباز	نظم
١٠٦	ارجن حاسد	آزاد نظم
١٠٤	هريش واسواڻي	آزاد نظم
١٠٨	نثار بزمي	آزاد نظم
١٠٩	غلام حسين رنگريز	آزاد نظم
١١٠	منظور قريشي	بيت
١١١	فتاح عبد	نظم

هڪڙو شاعر

١١٢	پير بخش پياڻي	نظم، قطعو، آزاد نظم، غزل، وائي
-----	---------------	--------------------------------

ڊراما

١١٨	شيخ اياز	دودي جو موت
١٤١	آغا سليم	(منظوم ڊرامو)
١٦٢	ظفر حسن	خواب جو سورج

مضمون سيموئل بيڪيٽ

پروڪ مختلف ڪتابن تي تبصره ط. ا. ظ. ح

تقديم ڪرايا پڙهندڙن جا خط

ادبي خبر چار ادارو
(جملي حق ۽ واسطا قائم)

پنهنجي طرفان....

ڏاڍ ۽ ڏهڪاءُ سان قائم ڪيل ڪوٽ نيٺ ڪريو. اسين مبارڪ ٿا ڏيون انهن سڀني کي، جن انهيءَ ڪوٽ کي ڪيرائڻ ۾ اخلاقي توڙي عملي مدد ۽ جدوجهد ڪئي. ون يونٽ جي ڌڻن کانپوءِ اميد آهي ته اسان کي پنهنجا پورا حق ملندا، جن کان اسان کي محروم ڪيو ويو آهي ★ سنڌيءَ جي مشهور ڪهاڻيڪارن نजर عباسي ۽ امر جليل کي سندن ڪهاڻين جي مجموعن 'طوفان جي تمنا' ۽ 'دل جي دنيا' کي پاڪستان رائٽرز گلد پئنج، پنج سو رپيا انعام ڏنو آهي. اسين انهن ٻنهي اديبن کي مبارڪباد ٿا ڏيون، انهيءَ ڪري نه، ته انهن کي انعام مليو، انهيءَ ڪري جو انهن جي ڪتابن کي بهترين مڃيو ويو. حالانڪ انعام جي رقم ايتري ته گهٽ آهي، جو اهو انعام وٺڻ ئي نه گهرجي ها. سنڌي ڪتابن لاءِ به هزار رپيا انعام رکيل هو. جيئن ته شعرن جو ڪوبه مجموعو نه هو، تنهنڪري فقط ڪهاڻين جي ٻن مجموعن کي هڪ هزار رپيا ڏنا ويا. جيڪڏهن شعرن جو ڪو مجموعو ڪونه هو ته اهي ٻئي هزار انهن ڪهاڻين جي مجموعي کي ڏيڻ گهرجن ها. ائين به حيرت جي ڳالهه آهي ته بنگالي ۽ اردو ڪتابن تي جيڪي انعام ڏنا ٿا وڃن سي لک کان به مٿي چڙهي ويا آهن، پر سنڌي ڪتابن کي فقط ٻه هزار (سوبه هن سال اهو انعام رکيو ويو آهي). چيو اهو ٿو وڃي ته مختلف بينڪون ۽ ڪمپنيون بنگالي ۽ اردو ڪتابن کي انعام ڏين ٿيون. اسين انهن کان پڇون ٿا، ته جڏهن انهن بينڪن ۾ سنڌين جا پئسا به جمع ٿيل آهن، ته پوءِ اهي سنڌي ڪتابن کي انعام ڇو نٿيون ڏين. انهن صاحب حيثيت سنڌين کي انهيءَ ڳالهه تي سوچڻ گهرجي ۽ اسان سڀني کي گهٽ انعام تي اعتراض ڪرڻ گهرجي. پاڪستان رائٽرز گلد جي سڪريٽري ٻڌايو آهي ته علائقي ادب جي انعام جي رقم مختلف ذريعن کان ڪئي ڪئي وڃي ٿي. اسين ڄاڻڻ چاهيون ٿا ته اهي ڪهڙا ذريعا آهن، جيڪي ايتري خسيس رقم انعام ۾ ڏين ٿا. اسانجي اديبن کي گهرجي ته هو

اهو انعام نه وٺڻ، جيڪو اديب جي شان وٿان نه آهي، بلڪ خيرات
 آهي. ★ سهڻيءَ کي شروع کان سنڌ توڙي ڀارت جي گهڻو ڪري سڀني
 برڪ توڙي نون ليکڪن جو تعاون حاصل رهيو آهي، فقط سنڌيءَ
 جو هڪ عظيم شاعر شيخ اياز سهڻيءَ ۾ نه ڇپيو هو، اسان کي خوشي
 آهي ته هن دفعي هن عظيم شاعر جو ڊرامو 'دودي جو موت' اسان ڇپيو
 آهي، ۽ سهڻيءَ ۾ اها ڪوٽ به پوري ٿي. ★ تنوير عباسي اڄ جو مشهور
 شاعر آهي، گهٽ پڙهندڙن کي اها خبر هوندي ته هن گهڻو اڳ هڪ ڪهاڻي
 به لکي هئي، هن سهڻيءَ ۾ اسين سندس ڪجهه ننڍڙيون ڪهاڻيون،
 جيڪي حقيقي واقعا آهن، ڏيئي رهيا آهيون. ★ هن دفعي سهڻيءَ ۾ ٽي
 نوان ڪهاڻيڪار به نظر ايندا، محمد بخش سومري جي هي پهرين ڪهاڻي
 آهي، (حالانڪ سندس لکيل ٻين ڪهاڻي، پهرين ڇپجي چڪي آهي)
 مريم نوحائي ۽ مدد علي سنڌي به پهريون ڀيرو ڪهاڻيون لکيون آهن. ★
 شاعرن ۾ فقط فتاح عبد نئون شاعر آهي، ڪجهه وقت اڳ شاعري
 شروع ڪئي اٿس، سهڻيءَ ۾ پهريون دفعو سندس شعر ڇپيا آهن. ★
 سهڻيءَ جي پهرين پرچي کان اسان سهڻيءَ ۾، سهڻيءَ جي اشتهار ڇپڻ
 جي نئين روايت 'معصوم شاهه جي مناري' جي تصوير ۽ معلومات ڏئي
 شروع ڪئي هئي، هن دفعي شڪارپور جي مشهور لکيدر ٿاور جي
 تصوير ڇپي اٿئون. تصوير ۽ معلومات جناب حبيب الله، مولا بخش
 پٽي، شڪارپور مان موڪلي آهي، جن جا اسين شڪر گذار آهيون
 ۽ پڻ اميد اٿئون ته سهڻيءَ جا ٻيا پڙهندڙ به سنڌ جي قديم ۽ مشهور
 جاين جون تصويرون ۽ معلومات موڪليندا. اسين سندن شڪري سان
 ڇپينداسون.

- طارق اشرف

زندگي آهي اشارن ۾ اسير
 ڊاٽريءَ جا ڪجهه ورق
 سؤ ڳالهين جي هڪ ڳالھ
 روپ ٻه روپ
 ٺهائين کان نينهن
 ڪيڏو ويجهو، ڪيڏو دور
 پلءُ پائي سون
 ويا گذري ڏينھڙا
 ايڊيٽر ڏانهن خط

ڪهاڻيون

عبدالجبار هوٽيجو
 تنوير عباسي
 غلام نبي مغل
 طارق اشرف
 محمد بخش سومرو
 دريم نوحاڻي
 شبير قراڻي
 مदन علي سنڌي
 ظفر حسن

زندگي آهي اشارن ۾ اسير

ڇا هو عاشق ۾! ماڻهن جهڙو ماڻهو هو، ڪو آسمان جو تارو ڪونه هو. نه ڪو ايڏو وڏو مصور ۽ ناول نگار هو جو ماڻهو ڏانهن ڇڪجي وڃن. مڙئي افسانا لکڻ ۽ تصويرون ٺاهڻ ۾ چڱو هو.

ڪي ماڻهو 'اهم ماڻهو' جي ويجهو ٿيڻ جي هر ڪا ڪوشش ڪندا آهن. رشيد به اهڙن ماڻهن مان هڪ هو. هو عاشق ڏانهن تمار تيزيءَ سان وڌيو ۽ عاشق کي پنهنجو توازن قائم رکڻ ۽ هتي پري ٿيڻ جو موقعو به ڪونه مليو. عاشق مصور هو. هن کي تصويرون ٺاهڻ ۾ عجيب سرور محسوس ٿيندو هو. هن جي گهر جو وڏو ڪمرو اسٽوڊيو طور ڪم ايندو هو. ان ڪمري ۾ سندس ٺاهيل تصويرن سان گڏ فن جي استادن جا شاهڪار به موجود هئا.

عاشق جڏهن اسڪول ۾ پڙهندو هو ته ڊرائنگ ٽيچر کيس دڪي نه ٺاهي سگهڻ ڪري چمات وهائي ڪڍي هئي. ان چمات هنجي اندر واري آسرنڊڙ مصور کان رڙ ڪڍائي ڇڏي. هن عزم ڪيو ته آءٌ بهترين تصويرون ٺاهڻ کان اڳ آرام سان نه ويهندس. پوءِ هو اسڪول مان ڀڄي ويو ۽ ورهين جي محنت ۽ رياض کانپوءِ هو پنهنجي اسٽوڊيو ۾ هڪ مصور جي حيثيت سان ويٺو هو. تڏهن سندس قبضي ۾ هو ۽ رنگ سندس غلام هئا.

سندس دوست قاسم هڪ شخص کي سائنس ملايو. ملڻ واري جو نالو رشيد هو. عاشق پنهنجي طبيعت جي لحاظ کان اهڙي ملاقات سبب خوش ڪونه ٿيو. ان وقت ئي محسوس ڪيائين ته رشيد سندس ڪم ۾ رخنو وجهندو. هن رشيد جي طبيعت ۾ هڪ عجيب قسم جي تشنگي محسوس ڪئي. گفتگو ۾ بناوٽي ٺاهه ٺوهه ۽ تصنع گهڻو هئس. هر ڳالهه لاءِ ڊگهي تمهيد ڪرڻ ۽ عربي فارسيءَ جا اجايا لفظ ملائي سنڌي ڳالهائڻ سندس مشغلو هو. انڪري هو رشيد مان

پهرئين ڏينهن ئي بيمار ٿي پيو. عاشق جي اڳيان گهڻو ڳالهائڻ ۽ خود ٽٽائي جهنگليپڻي جي برابر هئي. هو خود گهٽ گفتگو ڪندو هو ۽ گهڻو وقت تڪيل جي گهوڙي تي سوار ٿي پرستانن جا سير ڪندو هو.

رشيد هر طرح خود ٽٽائي ۽ گهڻي ڳالهائڻ جو مريض هو. آنڪري انهن ابتدائي ڏينهن ۾ ئي عاشق لاءِ مشڪل پيدا ٿي پيئي. هو خاموشيءَ سان ڪم ڪندو رهيو، پر سندس انديشو صحيح نڪتو جڏهن ٻئي ڏينهن رشيد استوديو ۾ آيو. عاشق اول ته کيس ڏسي گهرائجي ويو، پر پنهنجي چهر تي اهڙو ڪو به تاثر ڪونه آندائين. ”سوچيم ته اڃا شام جو هوا خوريءَ لاءِ شهر کان ٻاهر هلجي.“

ائين چئي بنا آڇ جي ڪرسيءَ تي ويهي رهيو. عاشق ائين نٿي چاهيو، پر مروت ۽ اخلاق جي تقاضا سبب مجبور هو. هن پاڻ تي جبر ڪيو. هو ماضيءَ ۾ به هميشه پنهنجو پاڻ تي جبر ڪندو آيو هو. هر ڳالهه تي هن پاڻ تڪليف سٺي هئي ۽ هر پيري هن برداشت ڪيو هو. رشيد هن سان گهڻو گهرو ٿيو، پر ڪجهه وقت کان پوءِ کيس عاشق ۽ نجمه جي معاشقي جي خبر پئجي ويئي. نجمه جيڪا هڪ معمولي خاندان جي چوڪري هئي، جنهن عاشق کي پسند ڪيو هو ۽ شايد عاشق به کيس پسند ڪيو هو، جنهن لاءِ رشيد جو خيال هو ته هوءَ عاشق جي سماجي حيثيت ۽ ذهني معيار کان گهڻو گهٽ هئي. خاص طور هن نجمه کي دولت جي ساهميءَ ۾ توريو، ته به هڪ ئي ڏينهي ۽ شخصيت جي ڪسوٽيءَ تي لڳائين ته هوءَ کيس پنهنجي زال کان به گهڻو گهٽ نظر آئي.

رشيد ائين چو ڪيو؟ ڪن ماڻهن جي سوچ جي واڳ وڌي ٿيندي آهي. هر ڳالهه ۾ اونڙا هليا ويندا آهن. ڪڏهن سڙو ٿي سان پنهنجو پير ڦٽي پيا هاءِ هاءِ ڪندا آهن. بهرحال رشيد سمجهو ماڻهو هو ۽ نفسيات جا ڪي گرا پستڪ به پڙهيل هو. آنڪري ڪو مسئلو درپيش اچڻ وقت انهن پستڪن جي مدد به وٺندو هو. هن عاشق ۽ نجمه جي معاشقي بابت غور ڪيو ۽ نيٺ هو سوچڻ لڳو ته آخر نجمه ۾ ڪهڙي خوبی هئي. هوءَ هڪ عام چوڪري هئي. ڪيئن

عاشق جهڙي ذهبن ماڻهو جي اعصابن تي سوار ٿي ويئي هئي! سنهڙي سڀڪڙي، جنهن ۾ نه رنگ نه روپ! رشيد جو ذهن وري پنهنجي زال ڏي هليو ويو. هن ٻنهي کي پڙتو ته نتيجو ظاهر ٿي پيو. سندس زال ڪيڏي نه سمارت هئي! سونهن سوپيا، لباس، مٿڪ چٽڪ ۽ ايتيڪيت جي مدنظر سندس زال ته بلا هئي! اها سوچ ڪري رشيد جي چپن تي مرڪ پڪڙجي ويئي.

‘هون‘ هن ڪنڌ لوڏيو. مصور صاحب کي وهندڙ نديءَ جو سير ڪرائبو. کيس ضرور بينل ڍنڍ مان ٻاهر آڻبو، رشيد ڇا سوچيو هو؟ اهو سڀ ڪجهه هن ڇو سوچيو هو، تنهن بابت ڪجهه چوڻ عام ماڻهوءَ جي وس کان ٻاهر آهي. ها، هن نجمه کي ميري بينل ڍنڍ تي سمجهيو. انڪري هن پنهنجي زال کي وهندڙ نديءَ جو لقب ڏيئي مقابلي ۾ ٽڪي ڇڏيو. مقابلو شروع ٿي ويو. هر ڪنهن ڏٺو ته نجمه پنتي رهجي ويئي، ۽ سندس زال بازي کٽي ويئي. رشيد حالات کان بي خبر هو. هو آڻسار جي مزاج کان واقف نه هو. هنکي نديءَ جي وهڪري جي تيزيءَ جو پتو نه هو. هو وقتي ڪاميابيءَ تي نازان پئي ڏنو. هن عاشق کي نجمه کان پري ڪري کيس پنهنجي رفيق حيات جي هنج ۾ کڻي آچليو هو. نه رڳو ايترو، پر عاشق کي پيارن دوستن جي حلقي مان به ڪڍي وٺڻ ۾ ڪامياب ٿي ويو هو. هو عاشق کي تمام ويجهو ٿي ويو. ان کي هن پنهنجي ڪاميابي پئي ڄاتو. هو اڃان ڪاميابيءَ جي نشي ۾ چور هو ته ڪنهن، الاڻي ڪنهن، سندس ڪن ۾ ڦوڪ ڏني ۽ هنجان شا ڏٺي پيا. سندس زال ۽ عاشق جا تعلقات مشڪوڪ پئي لڳا. ‘تعارف‘، ‘چاهت‘ پئي محسوس ٿيو. رشيد خود محسوس ڪيو ته ٻنهي جي تعلقات ۾ هڪ تڙپ شامل ٿي ويئي هئي. هن ‘روميو جوايت‘ جو قصو اکين سان پئي ڏٺو. کيس ڪنهن ٻڌايو ته سندس زال مصور جي استوديو ۾ به وڃڻ لڳي هئي، بلڪ خود تصوير بنجي ويئي هئي.

اهي تعلقات جن تي ناز ڪيو ٿي ويو، تن ۾ ڌار پئجي ويا. رشيد محسوس ڪيو ته جنهن هٿيار سان هن دوستن کان دوست ڪٽي ڇڏڻ ٿي گهريو، سو هٿيار، آگهاري تلوار وانگر خود مصور جي هٿ ۾ اچي

ويو هو، پر اها اگهاڙي تلوار جنهن کي ٻين لفظن ۾ عورت چيو ويو آهي، رشيد لاءِ، اُن اگهاڙي تلوار کي مڏو ڪري ميان ۾ وجهڻ نهايت ضروري ٿي پيو — عورت، هڪ اگهاڙي تلوار.

عاشق - به رشيد جي ذهني چڪتاڻ کي محسوس ڪيو هو. رشيد جي ورتاءُ ۾ ڦيرو اچي ويو. هنجي، مصنوعي گفتگو ۾ ويتر مصنوعات شامل ٿي ويئي. عاشق پنهنجي دل تي اهڙا زخمو ڪيو ويٺو هو، هنن نئين زخم سهڻ لاءِ پاڻ کي تيار ڪري ورتو. هيءُ زخم تلوار جو نه هو، هيءُ زخم چانديءَ جو نه هو، هي زخم ظاهري تعلقات جو هو.

هن تي، هن ڪشيدگيءَ جو چڱو اثر پيو، پر نهائين کان نيهن سڪيل هو اُن ڪري بڙڪ به ٻاهر نه ڪريائين. ها، قاسم اڳيان هو اندر جا وڏ لڪائي نه سگهيو. اهو قاسم جنهن رشيد جو عاشق سان پهرين پهرين تعارف ڪرايو هو.

قاسم سڀڪجهه ڄاتو ٿي.

قاسم

ها، مون سڀڪجهه ڄاتو ٿي.

آءٌ شروع کان کيس 'سائين' چونڌو آيو آهيان. کيس ڏهن به زلف جي پيچ ۾ ڦاسندي ڏٺو اٿم، ته پهريائين اعتبار ئي نه آيو هوندو. نالو رڳو عاشق ڪونه اٿس، پر قدم قدم تي سندس نالي آفواهه اُٿيا آهن. سندس دل جو حال، سندس زبان مان ٻڌڻ جا ڪيترائي موقعا مليا اٿن، پر سندس دوستن جي واٽان جيڪي ٻڌم سو گهڻو مختلف هو. انهن دوستن جي نظر ۾ ته هو مور ڳوڙ دوستيءَ جي قابل ئي نه هو. مون ڏٺو ته هو اڏول هو. جنهن هنڌ بيٺو رهيو اُتان هڪ انچ به نه چريو. ڪنهنجي اڳيان نه جهڪيو. ڪڏهن ڪڏهن چونڌو هو ته هي سڀ معمولي ڳالهون آهن.

هڪ ڀيري کيس پنهنجي ناڪاميءَ جو ٻڌايم ته کلي چوڻ لڳو، "معمولي ڳالهه آهي."

”منهنجي جذبات جو معاملو آهي ۽ اوهين چئو ٿا ته معمولي ڳالهه آهي.“ مون چيو. اُن تي خود پنهنجي هڪ ناڪاميءَ ۽ محروميءَ جو حال ٻڌايائين ته مونکي ئي روئڻ اچي ويو. چوڻ لڳو، ”اڙي! روئين ٿو، زندگيءَ ۾ ائين ٿيندو ئي رهيو آهي. ڏس آءُ ڪيئن ڪلان پيو.“

مون چيو، ”مون سان جيڪڏهن ائين ٿئي ته آءُ جيڪر صدمي کان مري وڃان.“

”جيئن سڪ.“ سائين چيو، ”مرڻ جي ته ڪا سُندڻي ناهي.“ مونکي اُن ڏينهن خبر پيئي ته صدمي سهڻ جي هُن ۾ ڪيتري قوت هئي. مون سندس همت کي آفرين چيو. زندهه رهڻ لاءِ هنجا آدرش نهايت اعليٰ هئا. سندس اندر جو وڏو ڪڏهن ڪڏهن ظاهر نه ٿي ٻوندو هو. هڪ ڏينهن چوڻ لڳو، ”ڏس، ڪڏهن ڪڏهن جيئن لاءِ اُن کي به ڪئو سمجهڻو پوندو آهي.“

”ڇا مطلب؟“

”تون اُن آهين، پر آءُ توکي ڪئو سمجهندو آهيان.“

”مون اوهانجو مطلب ڪونه سمجهيو!“

”سمجهي ويندين.“ کلي چيائين. پوءِ هڪ ڏينهن واقعي مون سمجهيو. جڏهن ذاتي قسمر جون ڳالهيون ڪندي اولاد جو ذڪر آيو ته چوڻ لڳو، ”اُن تون ئي ته منهنجو ڪئو آهين.“ آواز گهرو ٿي ويس. مون محسوس ڪيو ته اڄ هُو شڪست کائي ويو هو. سمجهيم ته اڄ ضرور ڳوڙها ڳاڙي ويهندو پر نه — ائين ڪونه ٿيو. مونکي اُن ۽ ڪٿي جي مناسبت سمجهڻ پئي آئي. آءُ اُن جيئو هوس، جنهنکي هن ننڍڙي ڪٿي جي برابر پئي ڄاتو.

اسانجو هڪ ٻئي تي پورو اعتماد هو، جيتوڻيڪ اسانجي دوستيءَ کي گهڻا امڙا آيا، غلط فهمين جا طوفان آيا ۽ دشمنين جا وڇڙا آيا، پر دل ۾ هميشه هڪ ٻئي لاءِ محبت رکي سون. هميشه هڪ ٻئي کي دعائون ڪيوسين. هڪ ڏينهن چيائين ”جڏهن به تون مون کان ڌار هوندو آهين، ته هميشه تنهنجي خيريت لاءِ دعائون گهرندو آهيان. ٻيو ڪير تولا ائين دعا جا هٿ ڪندو هوندو؟“

”ماءُ پيءُ.“

”ها، آهي مون کان هن ڳالهه ۾ اڳرا آهن.“

گهڻو وقت ٿي ويو جو آءُ ڪن سببن ڪري ساڻس ملي نه سگهيس. اڪثر خط لکندو هو، پر پوءِ خط لکڻ به ڇڏي ڏنائين. مون محسوس ڪيو ته هو ضرور ڪنهن ڇڪيءَ جي پڙن جي وچ ۾ ڦاٿل آهي. خبر نه ٿي پير ته ڪنهنجي زلف گرھ گير جي پيچ ۾ قابو ٿيو هو. هو مون کي وساري ويٺو هو ۽ هڪ ٻه پيرا ته هن مون سان اهڙو ورتاءُ ڪيو، جو آءُ ڏاڍو ڊکي ٿيس. ان ورتاءُ مون کي گهاءَ وجهي ڇڏيا. اهڙا گهاءَ جو پاڻ کي نه پيو سڃاڻان. هو هڪ ماڻهو ۽ سان گڏ وڃي رهيو هو ۽ مون کي سوچ جي ڪوڙ کي ۾ ڦاسائي ويو. مون ڄاتو ٿي ته هن سان گڏ جيڪو وڃي رهيو هو سو هڪ پاڇي کان وڌيڪ ڪجهه نه هو. ساڻس گڏ وڃڻ واري جي ٻوٽي جي پٺيان لڪل شخصيت ڪا به هئي. اها ڪهڙي شخصيت هئي جنهن پيءُ پٽ کي هڪ ٻئي کان چئي ڌار ڪري ڇڏيو هو؟ اها ڪهڙي پري چهره هئي جنهن هن سنئين سڌي ماڻهوءَ کي پنهنجن ڏند جهڙين گهرين اکين ۾ ٻوڙي ڇڏيو هو؟ اها ڪهڙي وينگس هئي جنهنجي وارن جي وانگوڙي ۾ هي وينجهار ونگجي وس کان پموس ٿي پيو هو! مون ان چنڊ جي ٽڪري کي پنهنجي ذهن جي پردي تي نه ڏٺو ته ٻي طرح ڳولا ڪيم، نيٺ منهنجي نظر تصور ٿي تصور ۾ هڪ سڃاڻل چهره ٿي وڃي پئي. هڪ ڏينهن کيس چيم، ”سائين پنهنجي دنيا ۾ موٽي اچو.“

”ڇا مطلب؟“

”مطلب اهو آهي ته رڃ آخر رڃ آهي. رڃ مان ڇا حاصل ٿيندو،“ مون چيو.

”آءُ ڪجهه حاصل ڪرڻ نه نٿو چاهيان.“

”ها، مون کي خبر آهي، هرتازو زخم اوهان کي عارضي سڪون وانگر محسوس ٿيندو آهي پر اهي ماڻهو....“

”تنهنجو اندازو غلط آهي.“

”خدا ڪري غلط هجي.“

ان هتي مون کيس هڪ خط ڏنو. ”ڏسو، هي خط به غلط آهي ڇا؟“ هو خط پڙهندو ويو ۽ سندس چاهي جو رنگ بدلجندو ويو. خط کي مروتتي ائين کڻي ڦٽو ڪيائين، جيئن ڪو ٻار رانديڪي کي ڪاوڙ مان ڀڄي اچي. ٿوري دير زمين ۾ نهاريندو رهيو ۽ منهنجي پاڪر ۾ ائين ڪري پيو، جيئن ٻار ماءُ جي هنج ۾ ڪري چوي. ”امان، مونکي معاف ڪر.“

آواز ۾ لرزش اچي ويس، ”هي خط مون لاءِ نئون آهي، پر خط جو احوال نئون نه آهي.“

”صدما سهڻ ۾ ته اوهانکي لطف ٿو اچي، پر خدا جي واسطي....“

”جوابدار ڪير آهي؟“

”جوابدار آءٌ آهيان. پر مون ائين ته ڪونه چيو هو ته جنهن سان آءٌ اوهانجي ملاقات ڪرايان تنهنجي ڪري اوهين مونکي هي صدما سهايو....“ ڪجهه ترسي وري سندس مود ڏسي چيو، ”جيئن ٺوڪ سان ڪلي تختي مان پار هلي وڃي، اوهان به ائين ڪيو آهي.“

”منهنجي قسمت ۾ اهو صدما سهڻ لکيو هو.“ سائينءَ چيو.

آءٌ سمجهي نه سگهيس ته اهو صدما هنکي ڇو ۽ ڪيئن رسيو. وري چيائين، ”هاڻي تقريبن اهو قصو ختم ٿيڻ.“

”معاف ڪجو، جيڪڏهن خدا ڏنو پلائي ته اهو چوٿون نمبر قصو هو.“

”ها.“

”پراڻي صدما کي نئين قصي جي ابتدا سان ميساري به سگهجي ٿو.“ مون چيو.

”پنهنجن فرضي محبوبائن بابت ته ڪجهه چئو.“

”حضور، اسين اوهان وانگر نه آهيون. پهرين جيڪو نظر جو تير کاتوسون ان کان ئي اڃان سنئين لڳين ڪونڊ آهيون.“

هڪڙي ڏينهن مون پنهنجن دوستن جي حلقن مان اهڙي ڳالهه ٻڌي جو آءٌ ٽپي باهم ٿي ويس. پنهنجن ڪنن تي اعتبار نه آيو. آءٌ سوچي به نٿي سگهيس ته جنهن معمولي ڇوڪريءَ کي ڀولي سڏيندو هوس، تنهن تي اسانجو حضرت عاشق روز ازل هر ڪ هاري ويٺو هو.

پاڻ گهڻو چيائين ته اهو الزام آهي پر مونکي اعتبار نه آيو. نجمه ۾ ڇا رکيو هو. هوءَ تمام معمولي ڇوڪري هئي، پر ڏيکاري گهڻي ڏيڻ جي ڪوشش ڪندي هئي. عام طور مشهور هو ته هنجو سڄو خاندان علم ۽ فن جو گهوارو هو، جنهن ۾ لڏي لڏي هوءَ جوان ٿي هئي. مونکي ته هنجي معصوميت به ثقلي پئي لڳي.

”سائين، جيڪي ڪجهه مون ٻڌو سو سڀ سچ آهي؟“
 ”نه،“ هن چيو، ”سڀ سچ نه آهي. ماڻهو جيڪي ڏسن ٿا ته ان کي پنهنجن لفظن ۾ پيش ڪندي وڌاءُ به ڪري وڃن ٿا.“
 ”منهنجو ڪوبه ڏوھ ڪونهي،“ وري چيائين.
 ”ڏوھ هميشه عورت جو هوندو آهي.“ مون چيو.
 ”نجمه خود عشق جو اظهار ڪيو،“ هن چيو، ”بس، وڌيڪ ڪجهه به نه سمجه.“

”هن ڄاتو ٿي نه اوهين شادي شده آهيو؟“
 ”ها.“

”پوءِ هنجو مقصد واضح آهي،“ مون چيو، ”آءٌ انهيءَ سلسلي ۾ فڪر مند آهيان.“
 ”تو کي حسد ٿو ٿئي.“
 ”اوهين ڪو چڱو ڪم ڪريو ۽ مونکي حسد ٿئي! اهو ڪوڙو لڳي ٿو؟“

مون کيس پنهنجي حال تي ڇڏي ڏيڻ مناسب سمجهيو، ڇو جو ذاتي معاملن ۾ دخل اندازيءَ تي پاڻ ناراض ٿي ٿيو. مونکي به يار جي باريءَ سان ڪم هو، حالانڪ دل چوندي هئي ته:
 جڪرا جيئين شال، ڪنين مدو نه سڻان.

به ٿي پيرا مون خود نجمه کي هنجي چائنٺ پار ڪندي ڏٺو هو.

نجم

ممڪن آهي هنجي چائنٽ آڪرندي مونڪي ڪنهن ڏٺو هجي. پر
مون اهڙو گناهه نه ڪيو هو جو ائين بدنام ٿي وڃان.
آن ڏينهن منهنجي پيڻ چيو، ”نجم، خبر اٿئي خالده جي شادي
ڪنهن سان پئي ٿئي؟“
”نه.“

”اهڙي شخص سان جنهنجا پٽ به خالده کان وڏا آهن.“
پيڻ چيو.

”عورت ڪيترو نه ڪيري پئي آهي!“ مون چيو.
”ادي، مرد ڪيري پيو آهي.“ پيڻ چيو. ”عورت ويچاري
مظلوم آهي. هن تي هر دؤر ۾ ظلم ٿيندو رهيو آهي. هر دؤر ۾ هوءَ
پهاج جا ڏنپ سهندي رهي آهي. هر دؤر ۾ هنجي خواهشن جو جنازو
ڪڍيو ويو آهي.“

مون چيو، ”هر دؤر ۾ پهاج پنهنجي پيڻ تي ظلم به
نه ڪندي رهي آهي.“

”سنيالجان، متان ڪڏهن تون به به - تنگي ڦاسي پوين.“
پيڻ جا اهي لفظ منهنجي سيني مان تير وانگر ڀست پار ٿي ويا.
اڳتي هلي ڪجهه حالات اهڙا ٿيا جو مونڪي پنهنجو انجام
نھايت پيانڪ نظر اچڻ لڳو. منهنجي جڏهن هن سان پهرين ملاقات
ٿي، ته مون ائين محسوس ڪيو ته هُو ئي منهنجي دل جي دڙا جو
’دليپ‘ هو. جيتوڻيڪ هنجو نالو عاشق هو، پر شروع ۾ مونڪي
منجهس اهڙي ڪابه نشاني نظر نه پئي آئي.

مون هنڪي پهريائين هڪ دعوت ۾ ڏٺو. هُو هر مهمان کي
کلي ڪيڪاري رهيو هو. سندس مسڪراهن جي بهار سڄي دعوت
۾ پهريون نمبر هئي. مون پهرين نظر ۾ هنڪي پنهنجي دل جي دڙا
۾ آباد ڪري ڇڏيو، ان رات موٽڻ تي مون محسوس ڪيو ته عاشق

منهنجن اعصابن تي سوار هو ۽ ڪنهن به طرح ذهن مان نٿي نڪتو. سندس مسڪراڻيندڙ چهرو سڄي رات اکين اڳيان پئي ڦرير ۽ سندس اکين جي چمڪ موني سڄ پيچ بي اختيار بنائي وڌو هو.

منهنجي بيقراريءَ کي منهنجي ننڍي پيٽ زيب هڪدم پروڙي ورتو. مون گهڻو لڪائڻ جي ڪوشش ڪئي پر هن مون کي مڃائي، منهنجي پيٽ مان راز ڪڍي ورتو.

”تون ته چري آهين،“ زيب چيو. ”الائي ڪير هو، جنهن کي ڪٿي دل ۾ جاءِ ڏني اٿئي.“ زيب جي ائين چوڻ سان منهنجي دل تي ته چنڊو ڪونه پيو، اُٿلندو پنهنجي جذبات ۾ عجيب اُٿل پتل محسوس ڪيو.

هڪ ڀيرو وري هو مون کي شهر جي بارونق بازار ۾ ڪتابن جي دڪان تي نظر آيو. هڪ به ڀيرا چور نظرن سان مون ڏانهن نهاريائين، پوءِ ڇپ چاپ خريداريءَ ۾ لڳي ويو. مون چڱيءَ طرح سندس شخصيت جو جائزو ورتو. اُن ڏينهن شاهين مون سان گڏ هئي. اُن مون کي نوٽ هڻي سجاڳ ڪيو. هو ڪتاب وغيره وٺي هليو ويو. شاهين مون کي ٿو ڪيو، ”چري، ائين ڪنهن مرد ڏي گهور ڪري نهاريو آهي ڇا؟“

”شاهين، اهو ڪير هو؟“

”ڪير به هجي.“

”پليز.“

”ڇو اچي ڇٽي ٿي آهين،“ شاهين چيو. ”اٿئي ڇا دلچسپي؟“

”فرض ڪر....“ مون چيو.

”هان!“ شاهين جو وات ڦاٽي ويو.

پوءِ جڏهن گهر پهتاسون ته هو سمجهائڻ لڳي، ”اڙي، هو تصوراتي دنيا جو واسي سو تنهنجي دل جي دنيا کي ڪيئن آباد ڪري سگهندو؟ هو ڪٿي تنهنجي تمنائن جي طوفانن جي ست جهلي سگهندو؟“ وري مون کي ڄاڙيءَ هيٺان هٿ ڏيئي چيائين، ”پر ته به خبر وٺجي

ته ويڪنسي آهي يا نه؟“

”شاهين ڊيئر....“

”پهرين انعام ڏي، شاهين چيو.“

مون سندس گل تي چمات هڻي ڪڍي. ”اهو اٽمي انعام.“
مون کي عجب لڳو، شاهين کي هن بابت سڀڪجهه معلوم هو، پر
شادي ٿيل هئس يا نه سو معلوم نه هيس. پر هن وعدو ڪيو ته هو
پنهنجي پاءُ جي وسيلي اها خبر رکندي.

آءُ خوشيءَ کان ديوانِي ٿي ويس ۽ شاهين کي چنبڙي پيس.
پر ٻن ڏينهن کان پوءِ شاهين جڏهن مون کي ٻڌايو ته عاشق شادي شده
هو، ته منهنجي اکين اڳيان آئنده اچي ويئي. شاهين کلي چيو، ”پر
هتي ڪنوارن وانگر رهي ٿو، ممڪن آهي ته بي....“

”نه نه!“ آءُ ڪنهن عورت تي ظلم ڪرڻ بابت سوچي به نٿي
سگهان.“ مون چيو. اندر واري انهن لفظن چوڻ ۾ ذرو به پنپرائي نه
پئي ڪئي. مون تمام وڏي ديري ڪئي هئي. الاڻي ڇا ٿيو. جو ڪن
ڏينهن کان پوءِ مون کي ڪا طاقت عاشق جي در تي پهچائي چڪي
هئي. هن پنهنجي تازي ناول جي ڪاپي مون کي ڏني. سندس آگرڊيون
منهنجين سنهڙين آگرڊين کي ڇهي ويون. هاءِ هاءِ، آهو چاهاءُ منهنجي
زندگيءَ جو عظيم سانحو بڻجي ويو. مون هنجي محبت ۾، جيڪا
پوءِ چرچر بنجي پئي، دنيا کي وساري ڇڏيو. آءُ هنجي محبت ۾ اڏي
ٿي پيس. هنجي هر لفظ ۾ جادو لڪل هو. ها، پيو نه ته هڪ شادي شده
مرد سان ڪيئن لئئون لايان ها. مون کي اهو به وسري ويو ته آءُ هڪ
شادي شده عورت تي به ظلم ڪري رهي هيس. مون هنجي پيار
۾ سڀ اخلاقي قدر ۽ انسانيت جا سبق فراموش ڪري ڇڏيا هئا.
هو هو به اهڙو، پري کان ڏسجيس ته هر ڳالهه کان لائق پيو لڳي.
سندس پُرڪشش ۽ مختصر گفتگو مون کي موهي ورتو ۽ ٻن چئن ملاقاتن
۾ آءُ هنجي بلڪل قريب پهچي ويس.

... نيٺ هڪ ڏينهن مون هڪي هڪي ڪيس چئي ڏنو. ”ڪاش،
تون شادي شده نه هجين ها.“

”پوءِ تون ڇا ڪرين ها؟“

”آءُ....“ آءُ شرمائجي ويس. هو خاموش رهيو. فريبي —

هنجي خاموشيءَ ۾ ڪيترو نه فريب ۽ مڪر سمايل هو. هن مون کي

’ها‘ ۽ ’نه‘ جو ڪوبه جواب ڪونه ڏنو ۽ آءُ هنجي پڪيڙيل فريڊ جي چار ۾ ڦاسندي ويس. ايسٽائين جو هنجو نالو محبت جو ٻيو نالو بنجي پيو. منهنجي پين منهنجي رازدار هئي، پر هنجي ڪابه صلاح ڪارگر نه ٿي. پين جو خيال هو ته عاشق مون سان شادي نه ڪندو. مون الائي ڇو آميد نه لائي هئي. عاشق مون کي ڪيتريون سوکڙيون ڏنيون. ان ڪري پاڻ خوش فهمي ۽ جي ڪوڙ ڪهي ۾ وڪوڙجي ويس. پنهنجي حال سارو مون به کيس ڪي تجنا ڏنا، تن جو هن الائي ڪهڙو مطلب ڪڍيو.

مون کي آهو ٿاڪ منجهند جو وقت ياد آهي. جڏهن مون هن فريڊي جي چائنٺ تي قدم رکيو. هن هڪ اهڙي مسڪراھت سان منهنجي آجيان ڪئي، جنهن منهنجو صبر ڪسي ورتو، آءُ ٻوڙي وڃي کيس چٽڙيس. هن فريڊي ۽ منهنجين ٻانهن کي پنهنجي گلي ۾ هار بنائي ڇڏيو. منهنجي جسم ۾ باهم وٺي ويئي. هن مون کي خوب پيار ڪيو. اوچتو منهنجين اکين ۾ لڙڪ ڏسي حيرانيءَ مان پڇڻ لڳو، ”نجم، هي ڇا؟ تنهنجن اکين ۾ لڙڪ.“

”لڙڪ ئي قسمت ۾ لکيل آهن،“ مون چيو. ”تون اڳهي سگهين ٿو. منهنجا لڙڪ؟“ هنجي گرفت ڀري ٿي ويئي. ان ڏينهن هن مون کي پنهنجي ناهيل تازي تصوير ڏيکاري، جنهن ۾ هڪ ٻيڙي گرداب ۾ ڦاٿل ڏيکاريل هئي ۽ هڪ مرد ۽ هڪ عورت هٿ هٿ ۾ ڏيئي ڪناري تي بيٺل هئا.

”منهنجي دل وٺڻ بدران، ٺٺولي ٿو ڪرين.“

”ٺٺولي!“

”اها ٺٺولي نه آهي ته ٻيو ڇا آهي؟“ مون سڏڪندي چيو. ”اوھين ٻئي هڪٻئي جي ساٿ ۾ ڪناري تي بيٺا آهيو ۽ منهنجي ٻيڙي گرداب جي حوالي آهي.“

”نجم!“

”اھوئي مطلب آهي نه؟“

”نجم!“

”مون لاءِ اشارو ڪافي آهي، آءٌ مصور جي زبان خوب سمجهان ٿي.“

”نجم، منهنجو اهو مقصد نه هو.“

”ها ها، مقصد سمجهي سگهان ها ته ڇو برباد ٿيان ها.“
منهنجن سڌڪن تي ايترو چيائين، ”نجم مون کي افسوس آهي.“ جڏهن آءٌ خاموش ٿيس ته چيائين، ”نجم، منهنجن مجبورين کي ڏس.“ مون کيس ان سڌيءَ طرح شادي لاءِ چيو، پر هن ڪو واضح جواب نه ڏنو. حقيقت ۾ هنجي آنا ڪافي منهنجي تباهيءَ جو باعث ٿي.

ان کانپوءِ هو ڪنهن شاهڪار تصوير جي تڪميل لاءِ ڪنهن پرفضا مقام تي هليو ويو ۽ ڪافي وقت سائس ملاقات نه ٿي. پوءِ وري ٻڌڻ ۾ آيو ته هن مصوري ڇڏي ڏني هئي. هڪ سال کانپوءِ جڏهن مون کي مليو ته مون هنجي اڳيان آخري پيرو محبت جي جهولي پکيڙي. هو چڱيءَ موڊ ۾ هو. ڳالهه ڳالهه تي پئي مرڪيو ۽ منهنجي دل پئي خوش ڪيائين.

”نجم، تون منهنجي پوزيشن کي نٿي سمجهي سگهين.“

”اها عورت جي خاسي آهي.“

”آءٌ چاهيان ٿو ته اسين دوستن وانگر رهون.“

”دوستن وانگر!“ مون چيو.

”ها، دوستن وانگر، هن چيو.“ تنهنجي شادي ڪنهن سان

نه ٿئي، پر اسين دوستن وانگر رهي سگهون ٿا.“

”گناهه جي ترغيب ڏيڻ جي ضرورت ناهي.“ منهنجو منهن

ٽامڻي هڻي ويو.

”نجم، مون کي سمجهڻ جي ڪوشش ڪر. منهنجو مطلب اهو

ناهي جيڪو تون ٿي سمجهين.“

”هڪ مشرقي عورت ائين ڪڏهن به نه ڪندي.“ مون چيو.

”هڪ مشرقي عورت پنهنجن مائٽن کان لڪي، غير مرد سان

ملي ۾ عيب نٿي ڄاڻي پر....“

”آءٌ بلڪل ڪونه ملنديس.“ سندس ڳالهه ڪاٽي چير.

اُن کانپوءِ هو تقرير ڪندو رهيو: ”جڏهن تون مشرقي عورت جو لبادو ٿي اوڍين، تڏهن مڪمل مشرقي عورت بڻج. نير مشرقي عورت جو ڪردار چو ٿي ادا ڪرين. مون توکي دوستن وانگر ملڻ لاءِ چيو هو، نه ڪنهن گناهه جي ترغيب ڏني هئي. دوستن وانگر ملڻ لاءِ ضروري نه آهي ته بند ڪمري ۾ ملجي. آءٌ شادي شده مرد آهيان. تون عورت ٿي ڪري هڪ عورت تي پهچڻ ٿي گهرين. نه ملندين، نه ملج، توکي اختيار آهي.“ ائين چئي هو پنهنجي تازي ٺاهيل تصوير ڏي. تنهن ڦيرائي بهي رهيو.

مون برقعو کنيو ۽ ٻاهر نڪرڻ لڳس! اهو سوچيندي آءٌ هن بي مروت جي چائنٺ آڪري آيس، مايوس ۽ نامراد بڻجي. آءٌ ڄاڻان ٿي ته هو اڄ ڪلهه ڪنهن ڏي مائل آهي. مونکي رشيد سان سندس دوستيءَ جي اصلي حقيقت به معلوم آهي. پر خير -

رشيد

هاڻي ٿو محسوس ڪريان ته عاشق جو مون ڏي مائل ٿيڻ ڪهڙي سبب هو. مون تاريخ، ادب، فلسفي، طب ۽ نفسيات جو گهرو مطالعو ڪيو آهي، تنهن مان آءٌ هن نتيجي تي پهتو آهيان ته دنيا ۾ پنهنجي خوشيءَ کان وڌيڪ اهميت ڪنهن به شي کي نه ڏجي. ماڻهن جي ٽوڪڻ جي پرواهه نه اٿس.

ماڻهن جي عادت آهي ته ڪنهن کي خوش نه ڏسي سگهندا آهن. منهنجي ذهني نشوونما اهڙي نموني ٿي آهي، جو آءٌ ڪنهن حد تائين باغبانا خيالات رکڻ ٿو. ننڍپڻ ۾ ماڻهن مونکي هر ڳالهه تي ٽوڪيو ۽ روڪيو، منهنجي هر قدم کي ناجائز ۽ نامناسب سڏيو ويو. تعليم ۽ تربيت جي سلسلي ۾ ماڻهن جي آمریت جو شڪار ٿيڻو پيو، ڇا پڙهجي ڇا نه پڙهجي، اهو به حق مونکي نه هو. لباس ڪهڙو پائجي، تنهنجو به اختيار نه هئس. پابندين ننڍپڻ کانوئي بيزار ڪري وڌو، پر پڙڪ ٻاهر ڪڍڻ جي به همت نه هيس.

نيٺ اها ڳالهه منهنجي طبيعت جو جزو نهجي ويئي ۽ پريٽ ڳالهائڻ جي عادت پئجي ويو. ماڻهن جي اڳيان سڀ وڃائون وسري وينديون هيون.

منهنجي شاديءَ پيري منهنجو وڏن جي قائم ڪيل روايتن سان ٽڪر ٿي پيو. مون شاديءَ جي سلسلي ۾ خانداني روايت کي توڙيندي، شهر وارن عزيزن مان هڪ تعليم يافته ڇوڪريءَ جي چونڊ ڪئي، گهر ۾ زلزلو اچي ويو. اسانجي گهر ۾ ٻيو ته نهيو پر ڇوڪرين کي پڙهائڻ ئي عيب سمجهيو ويندو هو، گهر ۾ ريڊيو ۽ فونو رکڻ ته پري جي ڳالهه هئي. خير مون کي ڪاميابي ٿي ۽ پنهنجي پسند موجب شادي ڪيم پر هاڻي خبر پئي اٿم ته آءٌ غلط انتخاب ڪري ويٺو هوس شاديءَ کان پوءِ منهنجي لباس وغيره ۾ گهڻو فرق اچي ويو. اهو منهنجي زال جو خاص مشغلو آهي ته هوءَ ٻين کي پنهنجي پسند موجب لباس پائڻ تي مجبور ڪندي آهي. مون سندس اشارن تي نچڻ شروع ڪيو ۽ وقت بوقت انهيءَ ناچ کان بيزار به ٿيو آهيان، پوءِ نه ڪٿي هوءَ منهنجي ٿئي، سو ٿيو خير. ڪڏهن ڪڏهن ائين سمجهندو آهيان ته ڪو لڪل شيطان اسان ٻنهي جي وچ ۾ حائل ٿي ويو آهي.

مون جڏهن عاشق سان پنهنجي زال جو تعارف ڪرايو ته هوءَ هن ڏي جلد ماڻل ٿي ويئي. ائين لڳو جهڻ هو ٻئي سالن کان هڪٻئي کي سڃاڻندا هئا. پهريائين ته مون کي اهو پنهنجو خام خيال محسوس ٿيو، پر آهستي آهستي پنهنجي ڪٿي تي پڇتائيم. صاف ڏٺم ته ڳالهه ويڄ طبيب کان اُڪري چڪي هئي.

منهنجي طبيعت ۾ هڪ ڳالهه هي به آهي ته آءٌ پنهنجي دوست کي ٻين کان پري ڪرڻ جي هر ڪا ڪوشش ڪندو آهيان. عاشق کي نجهه کان چڪي پاڻ ڏانهن آڻڻ جو اهوئي هڪ طريقو بچيو هو ته کيس پنهنجي زال سان ملايان. چيو اٿن ته عورت عاشقن جي ڪمزوري آهي، تنهن ڪري مون پنهنجي سوچ موجب ائين ڪيو. مون چاهيو ٿي ته عاشق جو اهڙو ڪوبه دوست نه هجي، جنهن کي هو مون کان وڌيڪ چاهي. ان ڪري پهريائين نتيجي جي سوچ به نه ڪيم.

منهنجو مطالعو تمام وسيع آهي. خاص طور مون انساني نفسيات

تي گهڻا ڪتاب پڙهيا آهن. گهڻي علم نقصان به گهڻا ڏنا آهن. علم جي روشنيءَ ۾ زال کي قبضي ۾ رکڻ جي هرڪا ڪوشش ڪئي اٿم. ٻار ٿيا ته به زال سڄي منهنجي نه ٿي. وري جڏهن عاشق سان ملي ته ورڳو منهنجي شخصيت گم ٿي ويئي. ڪڏهن ڪڏهن زال جي خوشيءَ لاءِ عاشق کي وٺي اچي حاضر ڪندو هوس ته به ڏنم ته منهنجي درد جو علاج نه ٿيو. گذريل سال کان خاص طور هن مسئلي کي سلجھائڻ ۾ لڳس.

آءٌ کي ڏينهن ٻاهر هوس. موٽيس ته معلوم ٿيو ته عاشق-اچڻ وڃڻ ڇڏي ڏنو هو. مون سمجهيو ته ٻاهر هليو ويو هوندو، پر خبر پيئي ته هو شهر ۾ موجود هو. مون کي فڪر ٿي پيو. مون هن سان هلي وڃي دوستيءَ جو ناتو ڳنڍيو هو.

آءٌ جڏهن ساڻس مليس ته هو منجهيل ۽ بيزار پئي لڳو. 'مڪن آهي منهنجي زال جي زبان مان ڪو اهڙو لفظ نڪتو هجي، جنهن کيس ڏکيو هجي' مون سوچيو. 'يا نجمه جي شاديءَ سبب خيالات جا طوفان اُٿيا هجنس.' خير آءٌ سمجهي نه سگهيس. مون کي به پورو منهن ڪو نه ڏنائين. سندس بيزار مسڪراهن ۽ تمام گنپير گفتگو مون کي کانئس اُٿي گهر موٽي اچڻ تي مجبور ڪيو. مون ساڻس ملڻ گهڻو گهڻائي ڇڏيو. ان کانپوءِ هو مون وٽ هڪ ڀيرو به نه آيو. آءٌ سڄو وقت گهر ۾ پيو هوس ته ڪنهن ڏينهن هو مون سان ملڻ اچي، پر هو نه آيو.

زال جو رخ ڏنم ته اهو به نيڪ نه هو، هو ۽ چڻ پنهنجي پوزيشن ڀڄائڻ ۾ پوري هئي. ها منهنجي زال هڪ معزز ۽ شادي شده عورت آهي، هن کي پنهنجي پوزيشن صاف رکڻ گهرجي نه ته سندس سماجي حيثيت تي ڪيڏو نه خراب اثر پوڻ جو امڪان آهي.

عاشق

مون کي پنهنجي سماجي حيثيت جي ڪا پرواهه ڪانهي. ڇاڪاڻ جو

آءَ تمام جذباتي آهيان، پر ڪن جذباتي موقعن تي منهنجو چهرو جذبات کان بلڪل خالي به نظر ايندو آهي. جيڪڏهن عورت هڪ ڪشش آهي، ته آءُ ننڍپڻ کان ان ڏي ڇڪجندو رهيو آهيان. آءُ اڃان ڏهن سالن جو مڙس-هوس، جڏهن مونکي اها به خبر نه هئي ته عورت ڇا آهي. مرد ڇا آهي. تڏهن به مون پاڻي هڪ عورت ڏي مائل ٿيندي محسوس ڪيو. سڄو وقت ان وٽ گذارڻ پسند ڪندو هوس. منهنجي هر چرپر وڻندڙ هئي، هر گفتو دل ۾ چپي وڃڻ وارو هو. ايترو ته نرميءَ سان ڳالهائيندي هئي، جو منهنجو سڄو ڌيان پاڻ ڏي ڇڪي وڻندي هئي. منهنجي دل ۾ هن لاءِ جيڪي جذبات هئا، سي اڄ به آهن. آءُ انهن جذبن کي لفظن جو جامو بهرائي نٿو سگهان. هن وٽ گهڻو اچڻ وڃڻ ماڻهن پسند نه ڪيو. ڪنهن ڪجهه چئي ڏنو. چند لفظن منهنجو سينو چلي ڇڏيو. اڄ به سوچيان ٿو 'يا خدا، هُنن هي ڇا چيو هو؟ هُنن آهي لفظ ڪٿان آندا هئا. ماڻهو پنهنجي پيٽ تي الزام ڪيئن ٿا هڻي سگهن!' پر هُنن مون تي احسان ڪري وڌو هو. هُنن مونکي پنهنجي محبت جو مقرر ٿيل نالو ڏيڻ جو حوصلو ڏنو. هُنن کي ڪهڙي خبر ته هڪ نوجوان عورت ۽ هڪ ڏهن سالن جو ڇوڪرو پاڻ ۾ ڪهڙيون ڳالهيون ڪندا رهيا هئا. ان عظيم عورت هُنن ڳالهين جو مناسب جواب ڏيئي ڇڏيو. مونکي چوڻ لڳي، "پٽ، رات جو ماني کائي گهر سمهي پوندو ڪر. روز رات جو ڪچهري ڪرڻ لاءِ هتي اچڻ ضروري ڪونهي. اونده، اوجھڙ ۾ نانگ بلائون پيا پٽ تي هلن."

آهي نانگ ڪهڙا هئا، آهي بلائون ڪهڙيون هيون جن مونکي ڏنگڻ جي ڪوشش ڪئي هئي. جن هِن معزز هستيءَ جو سينو چلي وڌو هو. جيڪا منهنجي اڳيان ماءُ کان گهٽ معزز نه هئي، جيڪا ماءُ کان گهٽ محترم نه آهي، ۽ جيڪا ماءُ کان گهٽ مقدس نه رهندي. ها، هوءُ منهنجي لاءِ سيڪجهه هئي. ان وقت کيس اولاد نه هو. اڄ به هوءُ ملندي آهي ته سندس چهري جو تقدس منهنجي لاءِ سرور جو باعث ٿيندو آهي.

ويجه سال گذري ويا آهن، پر ان محبت جي گرمائش، منهنجي

زندگيءَ جو بي بها سرمايو آهي.

ننڍپڻ ۾ ڪي واقعا اهڙا ٿين ٿا جي انسان کي سڄي زندگي ياد رهن ٿا. آءٌ شايد پهريون يا ٻيو درجو انگريزي پڙهندو هوس. اسانجي جاءِ جي ڀرسان هڪ ڪامورو رهندو هو. هڪ ڏي ۽ هڪ پٽ هوس. شايد زال تي اعتبار ڪونه هوس، آفيس ويندو هو ته ٻاهران در کي ڪڙو ڏيئي هليو ويندو هو. ڪاموري جي ڏي ڪي پيار مان سڀ آئي ڪري سڌيندا هئا. هڪ ڏينهن 'آئي' بند ٿيل در مان ڪلفي وٺڻ لاءِ پئي جهاتيون پاتيون ۽ سڌ ڪيا. ڪلفي واري ڪونه ٻڌا. گهڻيءَ مان پاڻيءَ وارو ڪنواٽي ڪڍي اچي لنگهيو، ان کي در ڪرڻ لاءِ چيائين. ان به صاحب جي ڊپ کان در ڪونه ڪوليو. اتفاق سان منهنجي ڪن تي آواز پيو. آءٌ حاتم ٽائي بڻجي، وڏيون پراند ڪهون پري در ڪولي واپس پنهنجي گهر اچي نڪتس. آئي به منهنجي پٺيان اسانجي گهر هلي آئي. هاءِ هاءِ، ڇا عمر هئي، دل تي غم جو بار نه چڙهيو هو. ڪنهن سان دشمني نه هئي، ڪنهن جي زبرد نظر گهڙل نه ڪيو هو. تڏهن به اسانجي بورچيائيءَ مون کي ٽوڪ هڻي ڪڍي. انهن ڏينهن مون کي ائين لڳو ته آئي سچ پچ ڏاڍي سٺي آهي. هوءَ منهنجا بلور ۽ رانديڪا ڪڍي هلي ويندي هئي ته مون کي خوشي ٿيندي هئي. آئيءَ جو پيءُ بدلي ٿي ويو. بس آهي ڏينهن ۽ هي ڏينهن، نه تو ڏني نه مون ڏني. هاڻي جڏهن وڏو ٿيو آهيان، تڏهن تو بورچيائيءَ جي اشارن جو مطلب سمجهان — بلهه.

آءٌ جڏهن وڏي وڏو ٿيس، ته دل ۾ هروڀرو به مٺو مٺو درد محسوس ٿيڻ لڳو. خاص طور اها رات نه وساري سگهندس، جنهن رات شهر جي نئين سٺيسا ۾ نئين فلم 'داستان' ڏسڻ لاءِ ويو هوس. فلم جي هروڻن عاشقن جي دلين جي راڻي ٿريا هئي. آءٌ اڪيلو هوس. فلم ڏسي ٻاهر نڪتس، اڃان اکين ۾ ٿريا جي تصوير ۽ ڪنن ۾ ٿريا جو سريلو آواز ٻري رهيو هو ته ڪنهنجو آواز ڪن تي پيو، "ٻڌو." ها مون ٻڌي ورتو. اهڙو سريلو آواز ڪير نه ٻڌندو. اهو آواز ٿريا جي آواز کان به سريلو لڳو. آءٌ شرمائيندي اڳتي وڌيس ته ڏٺم هڪ برقي پوش ۽ هڪ ننڍڙي چوڪري منهنجي

اڳيان هئي. مون هنن جو حڪم ٻڌو ۽ ٿانگو هٿ ڪرڻ ۾ دير نه ڪئي. هو چڙهي ويٺيون. برقي بوش پنهنجو چاڙبوڪي ۽ ۾ ونهتل چهرو مونکي ڏيکاريو ۽ چوڻ لڳي، ”تنهنجو گهر مارڪيٽ ڏي هجي ته اسان سان گڏ هل.“ آءٌ ٻڌندي ترندي هاڻوڪار ڪري ٿانگي ۾ چڙهي ويٺس. سڄي واٽ عجيب ڪشمڪش ۾ هوس. ٿانگو مارڪيٽ چؤڪ طرف مڙيو ته مون لهڻ لاءِ احتجاج ڪيو، پر چوڙين واري ٻانهن مونکي پڪڙي ورتو. آءٌ ڏکي خاموش ٿي ويس. مون ٻن چمڪندڙ اکين ۾ عجيب ڪشمش ڏٺي، ان کي اوهين وٺي سو نالو ڏيو. انهن ٻن ڪشمش وارين تلوارن جي پھري هيٺ آءٌ ڪنهن نامعلوم محلي ڏي وڃي رهيو هوس. اهي تلوارون ڪنهن فلمي پريءَ جي نظرن کان گهٽ گهاٽل ڪندڙ نه هيون.

جڏهن هنکي سندس گهر پهچائي پيادو هيرآباد ڏي موٽي رهيو هوس، ته مون محسوس ڪيو ته هاڻي قصي جي ابتدا ٿي چڪي هئي. هاڻي ڪنهن فلمي هيروئن بابت سوچڻ وقت جو زيان هو. منهنجي هيروئن مونکي ملڻ جو وقت ڏيئي چڪي هئي. هوڏانهن منهنجو امتحان ويجهو اچي رهيو هو ۽ ڪتاب ته هونئن ئي منهنجو منهن ڏسڻ لاءِ سڪي رهيا هئا.

ٻن ڏينهن کان پوءِ وعدي موجب، بيگام وقت تي وڃي سندس دروازو کڙڪايو، منهنجي هيروئن دروازو کوليو. مونکي ايتري سهوليت سان به ڏاڪي ڏاڪڻ تان ڪڍڻ ڪٿي ورتائين، جڏهن ته ڪو هلاڪڙو رانديڪو هوس. ها ان وقت منهنجي مقابلي ۾ آءٌ هوس به رانديڪو، جنهنکي هن راند لاءِ منتخب ڪيو هو.

منهنجي هيروئن ان ڪمري ۾ مونکي پهريائين هڪ آرام ڪرسيءَ تي ويهاريو، پوءِ- پوءِ، مونکي اتان ڪٿي ورتائين، ڪٿي پنهنجي هنج- ۾ ۾ وهاريائين. آءٌ هنجي هنج ۾ عجيب لڳي رهيو هوس. آها چمپاٽ ۽ اهو ڪنوارو سرور لفظن ۾ بيان نٿو ڪري سگهان. ٻي ۽ لطف جي گڏيل جذبات کان آءٌ پگهرجي پيو هوس. ٻيو مونکي الائي ڇا ٿيو هو! عجيب چوڪري هئي.

ان وقت منهنجي عمر تيرهن چوڏهن سال هئي ۽ منهنجي

هيروئن يا ٿيوهين سالن جي پئي لڳي. منهنجي شادي اڳ ۾ ئي ٿيل هئي. پر شاديءَ جي مقصد جي رڳو ايتري خبر هيم ته زال گهر ۾ اچي ماني پچائيندي آهي ۽ بس. پاڻهي ٻار پيدا ٿيندا آهن، پر جي ٻار نه ٿيا ته چئبو ته خدا نٿو ڏي. منهنجي شادي ماڻهن پنهنجي خوشي ڏسڻ لاءِ ڪئي هئي ۽ مونکي به آفرين ڏيو جو نون ڪپڙن جي خوشيءَ ۾ موڙ ٻڏي گهوت ٿيس. انهيءَ حساب سان منهنجي رت جو دؤرو تيز ڪرڻ جو پهريون اعزاز منهنجي هين هيروئن کي مليو. هن پنهنجي پيار جا بي انداز ٺٻا، منهنجي چهري ۽ هٿن تي هنياءُ ٿاڦيون به کارايائين. يقيناً هنکي منهنجي ڪمسنيءَ جو احساس هو. ٿاڦين جي لالچ نهايت مناسب هئي. پوءِ معلوم ٿيو ته لالچ ڏيڻ هنجي خاندان جي روايت هئي. ڪنهن پڪيءَ کي ڪوڙڪي، ۾ ڦاسائي، ان کي ننڍيون وڏيون لالچون ڏيئي، قبضي ۾ ڪري، نيٺ پير-ڪاڙهي ڇڏيا ويندا هئا. ڪيترو به آهو بيوس پنهجي پڪ پچاڙي ته به آزادي ممڪن نه هئي. سواءِ ڪنهن غيبي امداد جي.

هڪ ڏينهن هوءَ چوڻ لڳي، ”منهنجي شادي ٿيڻ واري آهي. شاديءَ کان هفتو اڳ آءٌ توکي هتي رات جو ملنديس. پوءِ توکي هڪ خاص ڳالهه ٻڌائيندس. ايندين نه؟ تون منهنجي ڳالهه ٻڌين نه؟“ ”ها،“ مون سندس هنج ۾ لپتي لپتي، ڪنڌ لوڏي چيو. ”ڳالهه چونه ٻڌندس.“

”ڏس مٿان نه ٻڌين؟“

”آءٌ ٻوڙو ٿوروئي آهيان.“

”آءٌ توکي ٻوڙو ڪري ڇڏيندس.“

”ڪيئن ٻوڙو ڪندئين؟“ مون اچرج منجهان پڇيو.

”هينئر توکي ڪونه ٻڌائيندس.“ هن چيو. ان رات پوئين

شو ختم ٿيڻ تائين آءٌ هن جي هنج ۾ ننڍڙي ٻار وانگر پيو رهيس. هن مونکي ايترو پيار ڪيو جو مون سمجهيو ته هوءَ مونکان سواءِ رهي نه سگهندي.

هنجي شاديءَ کان پورو هڪ هفتو اڳ مقرر رات، آءٌ چور دروازي کان داخل ٿيس. سياري جي رات هئي. سندس گهر جا

سڀ ڀاتي مڻي ننڊ ۾ هئا. مونکي ڏسي چاهري تي جيڪا مڻي مَرڪ
آندائين، ان کي ڪاش آءُ اڄ به وساري سگهان. واقعي مرد ڪيترو
نه بيوقوف ٿئي ٿو.

هِن مونکي پاڪر ۾ کڻي ورتو ۽ ائين منهنجي ڪنڊ ۾
ٻانهون ويڙهي ڇڏيائين، جيئن ارڙ نانگ پنهنجي شڪار کي وڪوڙي
وڃي. سندس ٽنگون منهنجين ٽنگن ۾ ويڙهجي ويون. چپ منهنجن
چپن ۾ مضبوطيءَ سان ڦهي ويا. عجيب ميناڄ هوس چپن ۾. عجيب
نشي ۽ لذت جي ڪيفيت سبب منهنجو توازن ئي قائم نه رهيو.
اڳيون کوليم ته هنجي پاڪر ۾ ٻيو هوس.

منهنجي رت جو دُورو تيز ٿي چڪو هو. هنجي سيني جي
گرمائش منهنجي جسم ۾ باهه لڳائي ڇڏي هئي. هنجي اکين ۾ ستارا
ڄمڪي رهيا هئا ۽ منهنجي سامه جي سرهاڻ هنجي اهڙي حالت ڪري
ڇڏي هئي، جو هنجو هٿ منهنجي قميص جي ٻٽ ڏي هليو ويو.
”تو کي خبر آهي شاديءَ کان پوءِ ڇا ٿيندو آهي؟“
”نه“ مون چيو.

”تون شادي شده آهين، تو کي اها به خبر ڪونهي!“
”آءُ نٿيڙو آهيان.“

”پر آهين ته وه جو گنڊلڙو،“ هن چيو. ”هليا ته آءُ تو کي
ٻڌايان.“ ائين چئي، هن هٿن سان منهنجي جسم جو سروي
ڪرڻ شروع ڪيو. ائين لڳو جهڙو مونکي ڪنهن زمين تان مٿي
کڻي ورتو هجي. جڏهن هُنجا هٿ بي قابو ٿي ويا، تڏهن آءُ به
ڇڙواڳ بنجي پيس. اسين بلڪل نٿيڙا ٻار ٿي پياسين، جهڙا ماءُ جي
پيتان ڇاول ٻار. اسان ’ليڊي چيتر ليز لور‘ ناول جا ڪردار ’ڪوني‘ ۽
’ميلرس‘ بنجي پياسين. مون ڀاڻڪي هڪ نئين دنيا ۾ محسوس ڪيو.
جيڪا اڳ مون اصل ڪونه ڏٺي هئي. منهنجي هيروئن مونکي
جيڪا اهميت ڏني هئي، تنهنجو مول مقصد اهو هو. مونکي خمار
جي ڪيفيت هئي ۽ وهائي ۾ ڇڪڻيل هئس. هُن مونکي آهستي آهستي
ڪري هائي پري ڪيو.

”شاديءَ کان پوءِ ائين ٿيندو آهي.“ هن منهنجي گهل تي ٽٽڪي ڏيئي چيو.

”ٻيو ڇا ٿيندو آهي؟“

”اوڻان اوڻان، هن چيو. ”پوءِ ٻار ڄمندو آهي.“

”گهڻا؟“ مون ائين ئي پڇي ورتو.

”ڪيترا به.“

”تون ڪيترا ٻار ڄڻدين؟“

”هڪڙو، هن چيو. ”پوءِ نمبر وار....“

”پنهنجي پهرئين ٻار جو نالو ڇا رکندئين؟“

”هٿ شير- هن مونکي ڪلهي تي ڌڪ هڻي چيو.

”هاڻي آءٌ وڃان؟“ مون آبي بيهندي چيو.

”ٿورو ڌرس.“ ائين چئي، هن هڪڙو هانگ کانگ جو نهيل

رومال ۽ جرمينيءَ جي سينٽ جي شيشي ڏني. وڃڻ لڳس ته دريءَ جي

اوت مان نيٺ-نهار تائين مونکي ڏسندي رهي. ايسٽائين جو آءٌ گهڻيءَ

جو موڙ مڙي فلم تان موٽندڙ تماشين سان شامل ٿي ويس.

وقت دريائن جا رخ- موڙيو ڇڏي. انسان ويچارو ڪهڙي

وت آهي. آءٌ ڪن آڻ - ٿر سڀين ڪري گهڻو وقت پنهنجي هيروئن

سان ملي نه سگهيس. هنجي شادي ٿي ويئي. آءٌ تربيت لاءِ ڪراچيءَ

هليو ويس. هڪ اڌ پهرو ايس ته معلوم ٿيو هوءُ پنهنجي گهوت،

مٿي جي موڙ سان گڏ ڳوٺ هلي ويئي هئي. سال کان پوءِ هڪ ڀيري

کيس اٽڪل ڇهن ستن چوڪرين سان شاپنگ ڪندي ڏٺم، پر پنهنجي

دستوري حضور شرميءَ سبب کيس ويجهو وڃي نه سگهيس. ان کانپوءِ

ڇهه ست سال ڪراچيءَ ۾ رهيس. اير. اي. به ڪير ۽ شوق خاطر

مصوريءَ جو مشغلو جاري رکير. انهن ڏينهن هڪ خانگي ڪاليج

۾ نوڪري به ڪندو هو. س. ائين سمجهو ته نئين زندگي شروع

ڪئي هئي.

ڪاليج ۾ پهرئين ڏينهن بي. اي. جي ڪلاس ۾ پهرئين قطار

۾ پنهنجي هيروئن کي ويٺل ڏسي قدمن ۾ لرزش اچي ويا. ان وقت

جي ڪيفيت لفظن ۾ بيان ڪرڻ منهنجي وس کان ٻاهر آهي. منهنجي ڪنن ۾ سندس لفظ وڃڻ لڳا:

”شاديءَ کانپوءِ ائين....“

اُهو ليڪچر الائي ڪيئن ڏنم. ڪامن روم ۾ پهتس ته عجيب حالت هيم. اڪيون بند ڪري ڪرسيءَ تي ڪري پيس.

آڏهن ئي ڏينهن منهنجي قاسم سان واقفيت ٿي، جنهن تي آءٌ ناز ڪريان ٿو. قاسم ۾ هڪ سچي دوست جون خصوصيتون هيون. اڄ به آءٌ هنجي محبت ۽ سچائيءَ تي فخر ڪريان ٿو. هو هڪڙي ڏينهن ڪامن روم ۾ آيو ۽ چيائين، ”سائين، جلدي هلو.“

آءٌ اُن ’جلدي هلو‘ جي اثر هيٺ هن سان هليو ويس. هن مونکي هڪ ڪينهي ۾ پنهنجي هڪ دوست رشيد سان ملايو هو ٿل مان اُٿڻ وقت بل ڏيڻ ۾ رشيد بيجا ٽڪڙ ڪئي ۽ پنهنجو ٻٽون ڏيکارڻ جي آجائي ڪوشش ڪيائين. آءٌ گهٻرائجي ويس. ٿورن ڏينهن ۾ خبر پئي ته هي ڪرمفرما ادب ۽ تاريخ توڙي ٻين علمن ۽ فنن جي اهميت، اصليت ۽ ماهيت کان واقف هجڻ جو دعويدار هو. جملي آسماني، زميني ۽ خلائي علم هنجي اڳيان عاجز هئا.

قاسم کي چيم ’چڱو نه ڪيو آئي‘. منهنجو انديشو صحيح نڪتو، رشيد تيزيءَ سان مون ڏانهن وڌيو ۽ هفتي کان پوءِ مونکي پنهنجي گهر دعوت ڏيئي وٺي ويو. اتي پنهنجي زال سان منهنجو تعارف ڪرايائين ته منهنجو وات ڦاٽي ويو.

منهنجي وڃايل هيروئن منهنجي اڳيان بيٺي هئي.

باٹریء جا کچھ ورق

(فنیہ زئیون کھاٹیون)

ماڻهن ۾ ڦر آيو

هڪ سيد کان ٻئي سيد جو پڇيڻ. چيائين، ”اڄڪلهه شيخن ۽
واڻين سان ٿو گهمي. اسان سيدن مان نڪري ويو آهي.“
مون جواب ڏنس، ”ڇڏو ٿيو. ماڻهن ۾ ته آيو.“

چیس

اسانجي ڌر جو ڊنگ پير، جنهنڪي لکها مريد آهن منهنجي اسپتال ۾ آيو. مونوت وينل سڀ مريض اتي بيٺا. ڪي کيس پيرين ڀوڻ لڳا، ڪي سندس هٿ چمڻ لڳا. هڪ شخص، جيڪو پنهنجو چوڪرو مونوت علاج لاءِ وٺي آيو هو، سو سندس پيرن تي ڪري پيو ۽ نيزاري ڪري چوڻ لڳو ته، ”هنجي مٿي تي دعا جو هٿ گهماءِ ته چاق ٿئي.“ پير ڏاڍي تڪبر مان ٻار جي مٿي تي هٿ رکيو. مان ڪرسيءَ تي ويٺي، واٽرن وانگر پنهنجي اسپتال ۾ ايل ائل، پتل ڏسي رهيو هوس ته پير چيو، ”منهنجي طبيعت ته ڏسو.... ۽ ڀلائي ڪري اهڙي دوا ڏيو، جو مان جلدي ٺيڪ ٿي وڃان. اليڪشن ۾ بيٺو آهيان، ڏاڍو ورڪ ڪرڻو اٿس.“

اٺين چئڻي پنهنجي ٻانهن وڌائي منهنجي آڏو ڪيائين. مون سندس نبض تي هٿ رکي، سندس هٿ ڏي به ڏٺو، (جيڪو ڪجهه

منت اڳ هُن چوڪري جي مٿي تي گهمايو هو) ۽ ان چوڪري جي مٿي ڏي به - ۽ پوءِ مون سندس اکين ۾ نهاريو. هو شايد منهنجي خيال کي پروڙي ويو ۽ کڻي اڪيون هيٺ ڪيائين. منهنجي آڱرين سندس نبض جي رفتار يڪدم تڪڙي ٿيندي محسوس ڪري ورتي.

اجازت

هڪ رٽائرڊ آفيسر، وڏو زميندار ۽ اعليٰ خاندان جو سوداڻي ماڻهو منهنجو مريض آهي. هن جڏهن پهريون دفعو مون کي مشوري لاءِ گهرايو ته مون کيس ڪجهه دوائون تجويز ڪيون. هن نسخو وٺي، چيو، ”ڇڏو ڊاڪٽر صاحب. اسان ’وڏي ڊاڪٽر‘ سان صلاح ڪري پوءِ هي توهانجو نسخو استعمال ڪنداسين.“

مون تعجب وچان کائڻس پڇيو، ”ڪهڙو وڏو ڊاڪٽر؟ - فلاڻو -“ ۽ ڪراچيءَ جي هڪ وڏي فزيشن جو نالو ڪنيم، جيڪو سندس علاج ڪندو هو.

”نه سائين - مان استخارا ڪندو آهيان، اسانجو وڏو ڊاڪٽر اهو آهي.“ مرڪي مٿي اشارو ڪندي چيائين.

ٻئي ڏينهن چيائين، ”سائين، امانيڪي او هانجي نسخي جي اجازت ملي وئي. اڄ ڪلن استعمال ڪرڻ شروع ڪنداسين.“

ٽئين ڏينهن سندس ماڻهو پڇندو آيو، وٽس بهتس ته ڏسان ته منهن سڄيو پيو اٿس، بدن تي ڳاڙها دڙ ڳ دڙ ڳ، چي، ”ڊاڪٽر صاحب، دوا پاڻ نه پئي. منهنجي طبيعت نازڪ آهي، الرجڪ ريئڪشن (Allergic Reation) ٿي پيو آهي. پراڻي مريض هئڻ سبب هنڪي دوائن ۽ انهن جي اثر جي به پوري معلومات هئي.

مون، مرڪي چيو ”وڏي ڊاڪٽر ڪيئن موڪل ڏنو؟“ ۽ پوءِ هڪ سئي هٽي ڇڏيم اس جنهن اهو اثر زائل ڪري ڇڏيو.

مان حلال ڪائيندو آهيان

اڄ هڪ ڊاڪٽر ملير، جيڪو شاگرديءَ جي زماني ۾ سنهڙو هو، ۽ هاڻي تمام ٿلهو ٿي ويو آهي. مون کان پڇيائين، ”تون روز بروز سنهون ٿيندو ٿو وڃين؟“ مون مرڪي چيو، ”مان حلال ڪائيندو آهيان“ ۽ پوءِ سندس منهن ۾ نظرون ڪپائي چير، ”۽ تون روز بروز ٿلهو ٿيندو ٿو وڃين؟“ هن جواب نه ڏنو ۽ سنا هٿ ملائڻ جي هليو ويو.

ڪرڪٽ جا قانون

— مقامي بيسمين هٿ هڻي بال- کي انهيءَ ننڍڙي ۽ اونهي تلاءُ ۾ وجهي ڇڏيو، جيڪو باؤنڊري لائن ۾ هو، فيلڊر ٻڌل بال- کي ڪيڻ جي ڪوشش ڪري رهيا هئا، ۽ ٻئي بيسمين رنز ٺاهي رهيا هئا. پهرين ڊوڙندا رهيا، ۽ پوءِ اطمينان سان آهستي آهستي هلي رنز مڪمل ڪرڻ لڳا. ٻئي ڌر- جي ڪئپٽن اعتراض ڪيو، ته ڪيس ڪرڪٽ جي قانون جو ڪتاب ڏيکارڻ، جنهن ۾ لکيل هو ته: جيسٽئين بال باؤنڊريءَ تائين نه پهچي، ڪيڇ نه ٿئي، وڪٽ ڪيپر يا بالر جي هٿ ۾ نه پهچي وڃي، بيسمين رنز بڻائي سگهن ٿا. ٻڌل بال نه ملي سگهيو، ۽ مقامي ٽيم به سو هڪ رنز تي انگ ختم ڪرڻ جو اعلان ڪري ڇڏيو. ٻي ڌر- جا بيسمين ڪيڏن آيا، مقامي فاسٽ بالر ڊگهو اسٽارٽ ورتو، ڊوڙندو آيو، اڃان وڪٽن کان پري ئي هو ته ڪاٻي طرف مڙي ويو ۽ ميدان جا ڇهه ست چڪر هڻي، وري وڪٽن ڏانهن آيو، پر وري ساڄي پاسي مڙي ميدان جا چڪر هڻڻ لڳو. ٻئي ڌر- جي ڪئپٽن جي احتجاج تي ڪرڪٽ جي قانون جو ڪتاب وري سامهون رکيو ويو— لکيل هو: بالر جيترو ڊگهو اسٽارٽ چاهي وٺي سگهي ٿو. تنهنڪري بالر، جيڪو ڊگهي ڊوڙ- ۾ انعام حاصل ڪري چڪو هو ۽ دراصل ڪرڪٽ جو رانديڪر نه هو، اٽڪل پوڻا ٻه ڪلاڪ اسٽارٽ وٺڻ ۾ مصروف رهيو ۽ شام ٿي وئي، ۽ ڪرڪٽ جي قانون مطابق گهٽ روشنيءَ ڪري راند ختم ٿي وئي— ٻيچ- ڊرا ٿيو.

— شفيع الرحمان

(اردو ڪهاڻي ’ڊينوب‘، ’اردو ڊائجسٽ‘ تان ورتل)

سؤ ڳالهين جي هڪ ڳالهه

”آهستي آهستي ڳالهائون،“ نائڪ جيڪو ٻريان ويٺو هو، تنهن زور سان چيو. ”نئون صاحب آهي مٿان ڪاوڙجي پوي.“
ٻيا ٽئي ڀتيوالا نائڪ ڏانهن ڏسڻ لڳا. ساعت ڪن لاءِ چپ ٿي ويئي. نائڪ جي پيشاني تي ورهه هئا، جنهن مان سندس ڌڪار ظاهر پئي ٿي، کيس نه پئي وڻيو ته ڪو هروڀرو ڳالهائي.
”اسڪول ۾ ڪونه وينا آهيون جو گوڙ نه ڪريون.“ هڪڙي ڇڻي چيو.

”مان ڪر هاڻ نائڪ هيڊ ماسٽر ٿي پيو آهي.“
”پيٽان شرم ڪريو شرم،“ نائڪ ڪاوڙجي پيو. ”الاڻي ڪهڙي تخم مان آهيو.“

ايتري ۾ صاحب جي گهٽتي وڳي. گهٽتيءَ وجهڻ شرط نائڪ ائين چست ۽ ڦڙت ٿي بيٺو، ڇڻ گهٽتيءَ جو آواز سندس بت جي رڳ رڳ ۾ سؤ ميل ڪلاڪ جي رفتار سان زوڻ ٿي ڦهلجي ويو. ٻين ڀتيوالن جون بدني مشينون شايد ڪجهه ڏيڍون هيون، جو سندن بت ۾ چستي آئي پر گهٽ رفتار سان. شايد سڌو ڪنڪشن نائڪ سان هو. نائڪ ڀردو هٿائي صاحب جي ڪمري اندر داخل ٿيو ته کيس پنهنجو منتظر پاتائين.

”ٻاهر مهرباني ڪري گوڙ نه ڪريو.“ صاحب آهستي سان چيو ۽ وري ڪنڌ جهڪائي سرڪاري فائلن جي اڪرن جي بيٺل تلاءَ ۾ ٻڏي ويو.

نائڪ هڪ عجيب ۽ اڻڄاتل تاثر وٺي ٻاهر نڪتو. سڀني نائڪ جي منهن ڏانهن گهڙيو.
”خير؟“ هڪ پڇيو.

”مڙيئي ڪا چنڊ پتي آهي.“ مٿس جيڪو سڀني ۾ حرامي هو تنهن چيو.

”پين.... ماٺ ڪر.“ نائڪ ڪاوڙ منجهان چيو. ”تو وانگر بيزتو نه آهيان. هو ويچارو گگدام آفيسر آهي، چئي پيو ته مهرباني ڪري گوڙ نه ڪريو.“

”مهرباني ڪري....!“ يا وءَ لفظ، مهرباني، تي گهڻو زور ڏنو. ”اها مهرباني آهي ڏکي، پر ڪبي.“ لالوءَ چيو. ”چڱو هاڻ ماٺ ڪريو.“ نائڪ پنهنجا اختيار استعمال ڪيا.

جڏهن کان نئون صاحب آيو هو ته پٽيوالن کي هٿ تڻ ٿي پئي. هر ڪنهن جي مرضي هئي ته پاڻ کي سرخرو ڪري، پر نائڪ در تي ائين وينو هو چڻ خزاني جو ڏانگ. چڻ ڪنهن تازي سامايل چوڪريءَ جو پيءُ. يارو ۽ مٿس ٿوڪون به ڏاڍيون هنندا هئس، پر مٿس اثر ڪي ڪين ٿيندو.

هڪ ڏينهن ٽپهريءَ جا ٽي کن ٿيا هجن، صاحب آفيس جو ڪم ختم ڪريو وينو هو رڳو چئن وڃڻ جي انتظار ۾ هو.

”سائين، اڄ پانين ٿو اوھين ٽڪجي پيا آھيو؟“ نائڪ موقعو وٺي ڳالهايو.

”ها مڙيئي ٿورو مٿي ۾ سور اٿر.“ صاحب ائين ئي چئي ڏنو. ”سائين، پوءِ هلي بنگلي تي آرام ڪريو. هاڻ ضرورت به نه آهي اوهانجي....“

”چئين بجي کان پهرئين آفيس ڪيئن ڇڏيان.“ صاحب تمام آهستي سان چيو. وري ٿورو مرڪي چوڻ لڳو، ”ڪهڙو بنگلو آهي، بن ڪمرن وارو ڪوارٽر آهي.“

”سائين جت به آفيسر رهي سو بنگلو آهي.“ صاحب نائڪ جي ڳالهه تي وري مرڪي ڏنو. نائڪ کي چڻ وڌيڪ ڳالهائڻ جي اجازت ملي. ”سائين، اوهان کان پهرئين شيخ صاحب هوندو هو، ڏاڍو لائق آفيسر هو. نيڪ نمازي. اوهان واري بنگلي ۾ رهندو هو. ڪنهن به ڪٿي ڪوارٽر چيو ته اصل چڙهي ويندو هو.“

صاحب هاڻ ڪلڻ لڳو، ”هو پلي بنگلي ۾ رهي، پر پاڻ ڪوارٽر ۾ رهون ٿا.“

”سائين، الله اوهان کي اقبال تي رسائي. آءٌ به پنجويهن سالن کان اوهان صاحبن جي قدمن جي خاڪي تي رهيو آهيان، مون ته اهو ڏٺو آهي الله ۽ آفيسر جي من ۾ الائي ڇا آهي. ماڻهو هڪڙو سوچين، هو الائي ڪهڙي ڳالهه تي سرچي.“

”اوهين شايد آفيسرن جا ستايل ٿا نظر اچو؟“ صاحب اوباسي ڏيندي چيو.

”نه سائين!“ نائڪ پوري ڀروسي سان چيو، ”اهو آفيسر جو لائق ئي نه آهي ته هو پنهنجي درجي جي سپاهين کي نقصان رسائين. آءٌ اوهان کي ٻڌايان ته جڏهن آءٌ روينيو ۾ هوندو هوس، ته اسانوت جو ڪيو صاحب هوندو. سائين، اهڙي جهڙي جي همت ئي ڪانه ٿيندي هئي جو ساڻس به اکر ڳالهائي وڃي. اصل شينهن مڙس هو. استاف وارن جو مٿ ۾ وهندو هو، گارين ڏيڻ جو اهڙو هو جو ڪنهن گورنر کي به ڪين چڏيندو. مون کي گار ڪونه ڏيندو هو، رڳو ائين ڪڏهن خوش ٿي چوندو هو، پيشان تون وڏو حرامي آهين، توکي گار ڏيندي زبان ٿي ڌڻي وري“

صاحب تمام آرام سان ويٺي نائڪ جون ڳالهائون ٻڌيون. شايد وقت ٻڻي گذاريائين.

”سائين، آءٌ سندس ٻارن ۾ ويندو هوس. سائين ماڻهو جو اخلاق ئي آهي جو کيس ڪت به ويهاري ته پٽ به وهاري. مون به هن مڙس آفيسر سان ڪڏهن ٻڻي ڪانه ڪئي.“

”نئڪ آهي،“ صاحب چيو، ”نوڪريءَ کي گهڻا سال ٿيا اٿو؟“

”سائين پنجويهن سال گذريل نومبر ۾ پورا ٿيا.“

”ٻار گهڻا اٿو؟“

”سائين، ٻه شاديون ڪيون اٿم.“

”ڪيون به!“ صاحب حيران ٿي ويو.

”سائين، ٻه پٽين گهر مان ڪو ٻار نه ٿيو. لاچار بي شادي

ڪيم، سابه جو ڪيو صاحب مهرباني ڪئي، ڪرم ڪيائين. پنهنجن زير دست آفيسرن کي ڀارت ڪري منهنجي بي شادي ڪرايائين. ”
”ڀارت ڪيئن؟“

”سائين، منهنجي شاديءَ جو خرچ تعلقي جي عملدارن ڀريو. ۽ رب جي رضا اهڙي ٿي جو پهرئين سال ئي پٽ ڄائيم. پوءِ ته سائين پهرئين زال کي به اچي ريس ٿي. ٻنهي زالن جن شرط رکيا، هينئر ٽي پٽ پنج ڌيون اٿم. مالڪ جي مهر آهي ۽ اوهان صاحبن جو ڪرم آهي جو پيا جيون.“

”پلا نائڪ پگهار ڪيترو اٿئي؟“

”سائين، اڳئين پيري جيڪو ريٽي جو ساليانو اضافو مليو هو، تنهن مان ملائي پنجانوي رپيا ٿيا آهن!“
”انهن پئسن ۾ گذارو ٿئي ٿو!“

”سائين، اوهان سان ڪوڙ ڪهڙو. اوهين مالڪ آهيو، اوهانجي در تي بيٺا آهيون، پلا بڪ مرنداسين. مالڪ سڀني کي پيو ڏئي. سائين، اسانجو فرض آهي ته اوهان سان ڪا ڳالهه نه لڪايون. الله اوهان کي اهڙي هنڌ آندو آهي جت اوهين ته چا، پيا به اوهانجي زير سائي پيا چڱا ڏينهن گذاريندا.“
”تنهنجو مطلب ته رشوت...“

”نه سائين، اها رشوت ٿوري ئي آهي.“

”چڱو هل ٻاهر، منهنجي مٿي ۾ سور پئجي ويو آهي.“
”ياروءَ کي سڏيان، به ٿي زور ڏي سائين جن کي سڀ آفيسر ڪائس زور...“

”مهرباني ڪري مون کي اڪيلو ڇڏ.“

نائڪ ڪمري مان ٻاهر نڪتو ته پيا پٽيوالا ڦري آيس،
”ڪر خير، صاحب سان ڏاڍي ڪچهري پئي ڪيائين.“
”چورا، هي صاحب ڏکيو صاحب اٿو. سمجهه ۾ نٿو اچي ته ڪهڙي ڳالهه ٿي وئيس.“

”نهي ويندو.“ موسيٰ چيو.
”ڏکيو.“ نائڪ ورائيو.

چار لڳا. آفيسر صاحب اٿيو. سڀ پتيوالا انهيءَ اوسيئڙي ۾ هئا ته صاحب بنگلي تي ڪمهنڪي ٿو وٺي هلي. پر صاحب ٻاهر نڪتو ۽ بنا ڳالهه ٻولهه جي نڪري ويو. پتيوالن جي چڻ گڏي چٽي وئي. انهيءَ تي سڀ پتيوالا ماٺ ڪري، وات ڦاڙي، اڪيون ڌاري ائين بيٺا رهيا چڻ سامهون ڪو جنازو پئي ويو. اُت ياروءَ جي رڳ ڦڙڪي ۽ ٻوڙ پائي وڃي صاحب سان گڏيو ۽ چيائين، ”سائين، ڪاغذ مونڪي ڏيو آءُ کڻي هلان.“

صاحب جواب ڪونه ڏنس. پر کيس منت ڪن ڏسندي چيائين، ”منهنجو ڪوارٽر ڪهڙي پاسي آهي، هن قطار ۾ آهي نه؟“ ”سائين، هلو آءُ ڏيکاريان.“ ياروءَ جهپ هڻي صاحب جي هٿ مان ڪاغذ ورتا ۽ صاحب جي پٺيان هلي لڳو. ”سائين، اوهانجو بنگلو هن پاسي واري ڪوارٽرن جي چيڙي تي آهي.“ ”تون به پتيوالو آهين؟“ صاحب پڇيو.

”ها قبلا، نوڪر يارو.“ يارو چڻ وڇائجي ويو. انهن چئن اکرن ۾ ياروءَ پنهنجي سموري زندگيءَ جو خلوص، تجربو ۽ وفاداري، پنهنجي اندر مان ڪڍي کڻي صاحب جي حضور ۾ رکي.

”ڪڏهن کان نوڪريءَ ۾ آهين؟“

”سائين، شيخ صاحب جي وقت کان.“

”شيخ نصيب علي جي وقت ۾ بيٺو آهين؟“

”ها سائين، ڀلو ماڻهو هو.“

”ڇو گذاري ويو ڇا؟“

”نه سائين، جيئرو آهي. الله وڏي حياتي ڏيس.“

”الاڻي تون پيو چئين ته ڀلو ماڻهو هو.... مون سمجهيو....“

”سائين، ڏاڍو دلير آفيسر آهي. هٿ سڀني جو مُٽ وهندو

هو. شل نه ڪنهن تي ڏمجي، اصل قيامت آڻيو ڇڏي. پر سائين، ڳڻ

ڏسوس جنهن تي مهر ڪري ته اصل ورسائي ڇڏيس. سائين، آفيسر

آهي ماءُ پيءُ جي برابر. اسين آهيون اوهان جا ٻچا، اوهانجي در

جا ڪتا آهيون. جي ٽڪر ڪاڌوسين ته مجال آهي جو ڪو اکر اوهانجي

خلاف چئي وڃون ڀل سر وڃي ته هليو وڃي پر وفاداريءَ ۾ فرق

نه ايندو. سائين، ڀل ٻين کان پڇجو کڻي. شيخ صاحب تي هڪ دفعو رشوت جو الزام هڻي پوليس اچي ڪڙڪي هئي. شيخ صاحب پئسا کڻي مونکي ڏنا. الاڻي سڙ جا ٻه نوت هئا يا ٽي، مون کڻي وات ۾ وڌا ۽ چٻاڙي کائي وڃس.

”کائي وٺين!“ صاحب پڇيو.

”ها قبلان“ يارو ۽ جو جوش وچان آواز ڀرجي ويو، ”سائين، صاحب ته سر جون بازون لهڻيون. پوليس مونکي گهڻوئي ماريو، ڪتيو، پر سائين، اهو منهنجو شان نه آهي ته آفيسر خلاف ڪا ڳالهه چئي وڃان. اهو اسان وٽ موسو حرامي آڻو— سائين، آءٌ ٽي ڏينهن لاکپ ۾ پيو هوس.“

”اهو سامهون وارو ڪوارٽر آهي نه؟“ صاحب پڇيو.

”ها سائين، ٻي ڳالهه ته سائين...“ يارو وري شروع ٿي ٿيو.

”ڇڱو هاڻ تون وڃ... آءٌ پاڻ پهچي ويندس.“

”سائين، ڪو گهر جو ڪم ڪار...“

”نه ادا، مهرباني....“ صاحب ايترو چئي اڳتي هليو ويو ۽ يارو ’نه ادا مهرباني‘ جي چار ۾ ائين وڪوڙجي ويو، جڻ تپ چڙهي ويو هجي.

ٻن ٽن ڏينهن کانپوءِ جي ڳالهه آهي ته پنهنجن جي وقت، صاحب گهر ماني کائڻ ويو هو. آفيس به خالي هئي، رڳو هڪ عينڪي ڪلارڪ ويٺو هو. ٻاهر پٽيوائن جي ڪچهري مٽي پئي هئي.

”نائڪ، ڪر خبر صاحب ٺهيو يا نه؟“ موسي پڇيو.

”ادا، الاڻي ڪهڙي نموني جو صاحب آهي. مون کڻي کڻي ڇڏيو ٿمانس. الاڻي آنيست آهي يا مٿان مٿان آنيست آهي. يا...“

”يا ماڳهين چالو....“ موسي ورندي ڏٺس.

”چورا ڏاڍو حرامين آهن.“

ايتري ۾ اندر وينل عينڪي ڪلارڪ پنهنجي چٻي ڳچيءَ کي سڌو ڪري سڌ ڪيو، ”موسي— او موسي.“

موسي ٻڌو اڻ ٻڌو ڪري ڇڏيو.
 ”چورا سڏيئي پيو نه،“ نائڪ چيو.
 ”ڪير؟“ موسي بزار ٿيندي چيو.
 ”اهو پڻهن، عينڪ وارو،“ يارو آهستي سان چيس.
 ”بابو مون وارو پلو ماڻهو هو. هي ته صفا پوک آهي.“
 موسي چيو.
 ”ڇڱو آت آت.“ نائڪ چيس. موسو ٻري سور سان اٿيو ۽
 اندر ويو.

”هن صاحب جي ته خبر ئي نٿي پوي،“ يارو چيو. ”يلا
 ڪو پيسي وارو آهي ڇا؟“
 ”الله کي خبر،“ نائڪ چيو. ”آهي به ننڍو نيتو، اڃا ڪا
 طلب به نه ڏيکاري اٿس، گهر جو خرچ به ڇڱو ڇو ڪو ٿو ڏسجي.
 نڪي ڪا سروس ايتري اٿس جو چئجي پائي اڳ ڪمايا اٿس، هاڻ
 حج ڪريو ويٺو بزنس ڪري ۽ آهستي هلائي. پر نڪي ڪي لک
 ٿا ڏسجن ۽ نڪي وري ڏاڙهي ئي نهيس ٿي ته...“
 ”ڳالهه سمجهه ۾ اچڻ جهڙي ئي نه آهي!“ موسي آفيس مان
 ٻاهر نڪرندي چيو، ”بي ڳالهه ته شوقين آفيسرن وارو لال به
 ڪونه اٿس. گهڻوئي انهيءَ رات منجهه ڪيڍو مانس ته سائين اڪيلا
 آهيو، اڃا ٻار ڪونه آندا اٿو، ڇو ته کڻي ڪو ٽڪو پنڃو ڪريون
 ٻڌايومانس ته اهڙيون آئي ڏيانو جو اصل الله پاڻ ويهي گهڙيون آهن.“
 ”پٺيان ڏاڍو حرامي آهين. ڪونه رهئين آخر،“ يارو چيو.
 ”پوءِ سوچيو يلا؟“

”ڇا جو ميان، ٽيڙ مڙيئي پورا سارا آهن، اهو رڳو ڏسڻ جو
 ڏيل آهي. ماڳهين چئين ته مهرباني ڪري منهنجي گهر تي نه ايندو ڪر.“
 ”ادا ڪيترن صاحبن اسان تي مهربانيون ڪيون آهن. ڪڏهن
 اسين به ته ڪنهن تي مهربانيون ڪريون.“ يارو چيو.
 ”چورا، منهنجي ڳالهه ٻڌو.“ نائڪ سيني جو پاڻ ڏانهن
 ڌيان ڇڪايو، ”سؤ ڳالهين جي هڪ ڳالهه، ته اسان به هي وار اس

۾ آڇا ڪونه ڪيا آهن، پر پنجنويه سال سروس ڪئي اٿئون. اڳي آفيسر تڏهن ٿيو هو، جڏهن سڀ ڏاڪا لتاڙبا هئا. پهرئين منشي، وڏو منشي، وري هيڊ ڪلارڪ، سپريڊنٽ، پوءِ به وڃي ننڍو آفيسر ٿيندو هو، تنهن وچ ۾ همراھ جا وار به اڇا ٿي ويندا هئا، پر هر ڳالهه جو آزمودو هوندو هوس ۽ حرامي هلائي ۽ جي سڃاڻپ. آفيسري رعب ڏيڻو. اسان ته خير زير دست آهيون، پر پبلڪ جا ماڻهو به ويندي ڪمندا هئا. صاحب اندر ويٺو هجي ته فرلانگ ڪن پريان ئي سڌ پئجي ويندي هئي ته صاحب آفيس ۾ وينو ڪم ڪري.“

”۽ هاڻ....“

”هاڻ چورا آهي مان سامانجن ئي ڦٽا، ته ٺڪ آفيسر ٿيو پون. نه ڪنهن ڪم جا نه ڪار جا. پاڻ به بڪ مرن پنهنجي زير دست کي به فافا ڪيرائين — يا وري وڃي جيسين ٺهن — لائين تي اچن.“

”ها نائڪ، سؤ ڳالهين جي هڪ ڳالهه....“

”چورا آهي بيهه، صاحب اچي ئي پيو. ڏس اڪيلو اڪيلو — آفيسري شان ئي ڪونه اٿس، پوڻا ٻه مس — ٿيا آهن، هليو آيو.“

”صاحب پاڻ وارو،“ يارو جلدي چيو، ”صاحب ته لڳي ئي ڪونه ٿو — انهيءَ کان ته هيڊ ڪلارڪ لڻ وارو آهي. پنهنجي يا پرائي، پر صاحبي ته ڏيکاري ٿو.“

سنڌي ٻوليءَ سان هاڃا

- سنڌي ٻوليءَ کي اخبارون ڪيئن پيون بگاڙين، انهيءَ جو ڪجهه اندازو هيٺين ٻن مثالن مان به ڪري سگهجي ٿو.
- مهر لطيف جي خلاف صداقت جي ياد هڪ گوءي فضول آهي.
- سارنگ، جيڪب آباد-۱۱- آڪٽوبر ۱۹۶۹ع.
- تيل جا پارِي ذخيرا تباهه.
- عبرت، حيدرآباد، ۱۹-نومبر ۱۹۶۹ع.

روپ بهروپ

گنه پهرين ڏرڻ جو ڪڙو ڪڙڪايو، پهرين ته سوچيم ته وڃان،
چو ته ٿڪي ٿئي هينئر گهر موٽيو هوس، پر جڏهن پهر ۽ پوءِ
ٽيهر به ڪڙو ڪڙڪيو ته لاچار وڃڻو پيو.

دروازو کولي، ڪنڌ ٻاهر ڪڍي ڏٺم، منهنجو هڪ پراڻو
دوست بيٺو هو. هي سرمائيدار ڪمپونست آهي. سرمائيدار ڪمپونست!
نئون لقب آهي، ۽ لقب وانگر ماڻهو به عجيب آهي. جڏهن نوڪريءَ
۾ نه هوندو آهي، ته ڪمپونست هو ڏندو آهي 'ٽپ ڪمپونست' ۽
جڏهن نوڪري ملي ويندي اٿس ته خيال ڪمپونستن جهڙا پر ڪم-
سرمائيدارن جهڙا ڪندو آهي. جڏهن کيس نوڪري نه هوندي آهي
(هيءُ اڪثر نوڪريون مٽائيندو رهندو آهي) تڏهن سڀئي دوست
هن سان همدردي ڪندا آهن، پر جڏهن هيءُ نوڪريءَ ۾ هوندو
آهي، ته ڪنهنڪي رخ نه ڏيندو آهي، اها سندس پراڻي عادت آهي.
مان کيس ڏسي زوري چين تي مرڪ آڻيان ٿو. مونکي ڏسي
هنجي چين تي به مرڪ اچي ٿي (اها مرڪ سچي آهي، شايد منهنجي
ڪيريل حالت کي ڏسي آئي ٿي). مون سان پاڪر پائي ملي ٿو،
سندس ٻانهن جي وچ ۾ سندس ٿلهي پٽ جي زور سان (جيڪو نئين
نوڪريءَ ملڻ کانپوءِ نڪتو آهي) پنهنجو ساهه ٻو ساڻيو محسوس
ڪريان ٿو. پاڻ ڇڏائي، ٿڌو ساهه کڻي، حواس درست ڪري، خير
۽ خيريت پڇان ٿو.

”ٻڌاءِ ڪهڙا حال آهن؟“

کلي ٿو (بنا سبب جي) ”سنا آهن،“ پوءِ مون کان پڇي ٿو،
”راجا، تون ڪٿي آهين؟ مان اڄ هتان لنگهيس، اوچتو تنهنجو خيال
اچي ويو، سوچيم، توکي به ڏسي وڃان.“
وري به زوري مرڪان ٿو. ”تنهنجي مهرباني، وڏا احسان،

جو مونکي ياد ڪيئي.

”نه ادا، احسان وري ڇاجا. دوست آهيون، ڏک-سڪ ۾ گذ رهيا آهيون.“

(سڪ- جي ڳالهه ته ياد اچي ٿي، پر ڏک- ۾ ڪڏهن گذ هو، اهو ياد نٿو اچي.) مونکي سمجهه ۾ نٿو اچي ته وڌيڪ ڇا ڳالهائين، بناسوچ جي پڇي ٿو ويهان، ”ڪهڙا حال آهن ملڪ- جا؟“ ڳالهه ڪري، وري به زوري مرڪان ٿو.

ٿڌو ساهه ڀري، نوڙهه تان پگهر اُگهي، چري ٿو، ”ڪهڙا ٿو حال- پڇين ميان ملڪ- جا. ڪٿي رهيو آهي اسانجو ملڪ، اسين ته جهڙا چور-. ظلم آهي اسان سان، پين سان قهر آهي قهر.“ ڏک- ۾ اڪيون بند ٿو ڪري، ٿڌو ساهه ٿو کڻي، هيڏانهن هوڏانهن ڏسي چوي ٿو، ”راجا، توهان ته ويٺا آهيو شهر ۾، توهانکي ڪهڙي خبر ته ملڪ- ۾ ڇا پيو ويهي واپري. ڳوٺن ۾ ته نڪري ڏس، کائڻ لاءِ ڪونهي، ماڻهو بئڪ- پيا مرن.“

اوگرائي ٿي اچيس، منهن بچڙو ڪري ٿو. پوءِ پنهنجي نڪتل پٺ تي هٿ ڦيرائي ٿو، شايد پٺ ۾ گڙ بڙ اٿس. ڪجهه دير ماٺ رهي چوي ٿو، ”يار-، حيدرآباد جي ماٺي آهي ٺاهوڪي. سو هينئر هوٺل ۾ مرغي کاڌ ۾، پليٽ جي مٿان پليٽ، پائين ٿو به مرغيون ته ڇت ڪري ويس. اڏيءَ مهل ته پتو نه پيو، هاڻ پٺ ۾ پيا ولوڙ- پون.“

مان ڪجهه نه چئي، ڦڪي مُرڪ مُرڪي، سوچيان ٿو. ’ڪاش مرغيءَ جي هڪ ’ڏنگ-‘ جا پئسا تون قوم جي ڪنهن گهرجائو فرد کي ڏئي سگهين ها.“

هو وري ڳالهائي ٿو، ”ها، سو مون ڳالهه پئي ڪئي. راجا، ٻاهر نڪري ته ڏس. اسانجي سنڌي قوم جي حالت ڇا آهي. انگ- تي ڪپڙو ڪونهي، اُگهڙا پيا ٿين.... ڪپڙي جي ڳالهه نڪتي ته ياد پيو اٿم. يار-، هيءَ قميص- ڏس، ٽيهن رپئي وال ڪپڙو ورتو اٿم. هڪڙي دوست چيو ته سٺو ڪپڙو ڪونهي، تون ٻڌاء. توکي مڙئي ڪپڙي جي چڱي ڄاڻ آهي.“

سوچيان ٿو، 'مون ته ڪڏهن سنو ڪپڙو پاتو ڪونهي، ڄاڻ ڪيئن ٿيندي،' دل جي ڳالهه نه چئي، چوانس ٿو، "سنو آهي، تمام سنو."

"ها، مان به اهو ئي چوان ٿو ته ٺاهو ڪو آهي. پيشان اهي دوست به ڪهڙا آهن. بئڪ - مرون ته خوش ٿين، سڪيو ڏينهن اچي، ته سڙيو مرن." واچ - ڏانهن ڏسي چوي ٿو، "ڇڱو جاني، گرمي ڏاڍي وڌي وئي آهي، وڃي ٿو ڪنهن ائير ڪنڊيشنڊ سئنيما ۾ فلم ڏسان. فلم ته ڪونه وئي، مڙئي وقت گذارڻ آهي، ورنه قوم جي حالت ڏسي هاڻ ته ڪا شيءِ ٿئي وئي."

مُرڪن چاغيان ٿو، پر ڌنڌو مُرڪان، هٿ ملائي موڪليان ٿو. هو ٺوڙهه تان پگهر آگهندو، ٽڪڙو ٽڪڙو گهٽيءَ جو موڙ مٽيو وڃي.

روز وانگر اڃ به صبح کان مونجهه محسوس ڪئي اٿم. ڇا ڪريان؟ ڪجهه به ته ڪري نٿو سگهان. نوڪري مليم ڪونه، رکبو - بچيو پئسو اٿم ڪونه. سواءِ فڪرن جي ڪابه شيءِ نه بچي آهي. سوچيان ٿو، 'ڪجهه دير دل کي پرڀائڻ لاءِ ڪنهن دوست وٽ وڃان.' ڏاڍو عجيب رشتو آهي. ڏاڍو مضبوط، ڏاڍو ڪمزور. ڏاڍو گهرو ۽ ڏاڍو بناوٽي. پر ڇا ڪجي، دوستن کانسواءِ سڄي به نٿي.

هڪ دوست جي آفيس ۾ وڃان ٿو - ورائڊو لتاڙي، سندس ڪمري ڀرسان اچي بيهان ٿو. نالي جي تخطيءَ ڏانهن ڏسي، در ڏانهن وڌان ٿو. پٽيوالو دروازو کولي ٿو ڏي، ڇو ته مونکي سڃاڻي. منهنجو دوست ڪم ۾ مشغول آهي. کڙڪي تي ڪنڌ مٿي کڻي ٿو. مونکي ڏسي هانو - ڦاٽي رڙ ڪري ٿو.

"اڙي نوجوان، تون ڪٿي؟ زماني کانپوءِ آيو آهين." پاڪر پائي ملي ٿو، ڏاڍي محبت سان - ڏاڍي بناوٽ سان.

مان سندس ميز جي سامهون، ڪرسيءَ تي ويهي ٿو رهان. پاڻ ٻن منٽن جي اجازت وٺي، ٻن ترنهن منٽن تائين ڪم ڪندو رهي ٿو. پوءِ قلم بند ڪري، مون ڏانهن منهن ڪري، ڇپن تي مُرڪ -

اٿي پڇي ٿو، ”ڇا هلندو، گرم يا ٿڌو؟“ پٽيوالي کي سڏي ٿو.

مان ’ها‘ چوڻ بدران چوانتو، ”ڪجهه به نه.“

”نه يار، ائين وري ڪيئن.“

’خاص ضرورت ڪانهي‘ مان چوانتو.

لاڇاريءَ ۾ ڪلهن کي مٿي کڻي ٿو. پٽيوالي کي چوي ٿو،

”بس، اسانجو يار ڪجهه نٿو پئي.“ وري مونکي چوي ٿو، ”عجيب ماڻهو

آهين، ڪڏهن به، ڪجهه به، نٿو پئين.“

سوچان ٿو، ’خاص ضرورت‘ جو مطلب، ’ضرورت ڪانهي‘

ته ڪونهي. پر مرڪبي خاموش ٿي وڃان ٿو.

هو منهنجي خاموشيءَ کان اڪنائجي ٿو وڃي، پڇي ٿو، ”پيا

ڪهڙا حال آهن؟“

سوچيان ٿو، ’اڃان ته پهريان حال به ته ٻڌايا اٿم، پر چوان

ٿو، ”نيڪ آهن. تون ٻڌاء، قوم جا ڪهڙا حال آهن؟“

منهن ڳاڙهو ٿي ويس، وات- مان گف وهڻ لڳس، ڇڙ ۾

ڇيائين، ”اڙي يار- ڇڏ اها ڳالهه. ڇو ٿو سٽل- سور- جا ڳائين. هن

بد قسمت قوم جا ڪهڙا حال ٿو پڇين. هيءَ به ڪا قوم آهي، جنهنجا

ليڊر آهن ’سيد‘ ۽ ’مير‘. پيٽسائن کي ٿري نات ٿريءَ جي گولي

هڻي مارجي. سو به هڪ گوليءَ سان سڀني کي پورو ڪجي، ڇو ٻيون

گوليون اڃايون خراب ڪجن.“

مونکي اها ڳالهه نٿي وڻي. نه چاهڻ جي باوجود به چئي ٿو

ڏيان، ”ادا، اهي ئي ته اسانجي قوم جا صحيح معنيٰ ۾ ليڊر آهن.

انهن ڪجهه حاصل نه ڪيو آهي، بلڪه وڃايو آهي. هنن ڪڏهن

پنهنجي مفاد خاطر ڪم نه ڪيو. اسين جيڪڏهن انهن کي گوليون

هڻنداسين، ته پوءِ قوم جو ڪهڙو حال ٿيندو؟“

”نوجوان، تون پليل آهين. اهي وڏا مفاد پرست آهن. پهرين

ته انهن وزارتون هٿ ڪرڻ جون ڪوششون ڪيون، ۽ جڏهن نه

ملين ته اپوزيشن ۾ پهچي ويا.

”پر انهن کي ته هر دور- ۾ وزارتن جي آڇ ٿي، پر انهن

اصولن خاطر، قوم خاطر، نڌي ڇڏيون.“

”ليل آهين. بابا، اها فقط پروپيٽر گڏيا اٿئي. جڏهن وزارتون ڏٺيون ملن ته وري اهو ٿا چون ته اسان پاڻ ٿڌي ڇڏيون. قوم کي اهڙن غدارن جي گهرج ڪانهي. اسان جهڙن نوجوانن جي گهرج....“
 ڳالهه اڌ ۾ ڇڏي، ڊوڙ پائي در- کي بند ٿو ڪري، جيڪو هئا جي زور تي کلي پيو هو.

پنهنجي چين تي مرڪ اچيو وڃي (اصلي مرڪ-) چوانس ٿو، ”ڇو، ڊچن ٿو ڇا؟“

”نه بابا، ڊپ ڇاجو.“ وري آهستي سان چوي ٿو، ”ڏس وقت ڪهڙو آهي. پٽ گذر لاءِ نوڪري ته ڪرڻي آهي.“ وري زور سان چوي ٿو، ”انهيءَ ڪري اسين سرڪار بهادر سان وفادار آهيون.“ دروازي ڏانهن ڏسي آهستي سان چوي ٿو، ”باقي ائين ته اسين مولائي مڙس آهيون، سر تان سانڱو لاهي وينا آهيون. پنهنجي قوم خاطر سوريءَ تي به خوشيءَ سان چڙهي ويندس، ۽ زبان مان ’آف‘ به نه نڪرندي. ادا، پنهنجي هٿ ۾ ته آهي قلم، قلم جي زور تي قوم کي جاڳايون پيا. باقي تلوار ڪٿل جو وقت اڃا نه آيو آهي. ۽ سچ پچ ته هن پاڙي قوم لاءِ تلوار ڪٿل به اجائي آهي.“

سوچيان ٿو - ’پاڙي قوم! تون به ته انهيءَ قوم مان آهين، مان به انهيءَ قوم مان. جڏهن تون ئي پنهنجي قوم کي پاڙي چوندين ته ڌاريان چون ڇو.“ اُتان ٿو. مونکي اُتندي ڏسي، آفيس جا ڪاغذ سمري پنهنجي اڳيان ڪري ٿو، ۽ چوي ٿو، ”يار ويهين ها نه.“

ڏانهس ڏسان ٿو. ”نه، ٻئي ڪنهن وقت.“ ويندي ويندي پڇان ٿو، ”ڇو پلا اڄ ڪلهه تنهنجي ڪا ڪهاڻي نٿي چڀجي. توکي اهي قومي ڪهاڻيون لکڻ بند نه ڪرڻ گهرجن.“

”يار وقت نيڪ ڪونهي. ۽ ائين به سوچيان ٿو ڇو انهن مفت خور ايڊيٽرن لاءِ لکان. مان قلم پئسن سان وٺان، سر تي پئسا ڏيان، پئسن سان ڪاغذ اچن، لکڻ وقت کير پئسن سان وٺي پيان. ۽ کين ڏيان مفت. بابا، هاڻ ته جيڪو پئسو ڏيندو انهيءَ لاءِ لکبو. پگهر سان لکبو، رت سان لکبو، دل سان لکبو.“

مان ڪوبه جواب نٿو ڏيان، آفيس مان نڪري ٻاهر اچان ٿو.

رستي تي هلندي پنهنجي قوم جو خيال اچي ٿو. اسانجي قوم جا پاڳ نه ڄاڻ ڪڏهن جا ڳندا. سنڌ کي هڪ ليڊر جي ضرورت آهي، نه ڄاڻ آهي ليڊر ڪڏهن پيدا ٿيندو. ائين ته اسانوت ليڊرن جي ڪوٽ ڪانهي، پر انهن کي عوام ليڊر نه ڪيو آهي، ۽ نه ئي اهي عوام ۾ مقبول آهن. انهن کي، انهيءَ جي ضرورت به ڪانهي. انهن ۾ وگس آهي، اهي پاڻمرادو ليڊر ٿي ويا آهن. هاڻ نه هاهڻ جي باوجود به انهن کي 'ليڊر' چيو ٿو وڃي.

سو چيان ٿو ته يونيورسٽيءَ وچان، آتي ڪي دوست آهن، انهن سان ڳالهائين ٻولھائين، منهن مونجهاري مان وقتي چوٽڪارو ملي. يونيورسٽيءَ جو سوچيندي ئي، شاگردن جي مختلف پارٽين جو خيال ٿو اچي. پهرين هڪڙو شاگرد، ليڊر ٿيو. ڪجهه سٺا ڪم ڪيائين، نالو ڪيڊائين ۽ شاگردن ۾ مقبول ٿيو. هن، ڪجهه شاگردن سان ملي هڪ پارٽيءَ جي پرڙه وڌي. عهدا ٿورا هئا، جلدي ڀرجي ويا. انهيءَ پارٽيءَ ۾ جن آميدوارن کي عهدا نه مليا، انهن پنهنجي الڳ پارٽي ٺاهي ۽ اهي به ليڊر ٿيا، باقي جيڪي بچيا، انهن وري الڳ پارٽي ٺاهي - ۽ اهو سلسلو جاري آهي.

آءٌ سوچ ۾ پئجي ويو آهيان، ته آءٌ ڪهڙي پارٽيءَ ۾ شامل ٿيان، سڀني کي سنڌ سان محبت آهي، سڀئي سنڌڙيءَ تي سر قربان ڪرڻ لاءِ تيار، سڀئي، سنڌين کي سندن پورا حق وٺي ڏيڻ جو عهد ڪيو آهي. سڀني جو نظريو به گهڻي ڀاڱي ساڳيو آهي. ظاهر ڏسڻ ۾ انهن ۾ ڪو به عيب ڪونهي. پوءِ آخر ڪنهن کي پنهنجو ليڊر چونڊجي! ڪهڙي پارٽيءَ سان همدردي ڪجي؟ پارٽيون گهڻيون - ليڊر به گهڻا.

مان شاگرد ليڊر نه آهيان، نه ٿيڻ جو ارادو اٿم. اڃا ڪنهن پارٽيءَ ۾ شامل ٿيڻ جو فيصلو به نه ڪري سگهيو آهيان. اها ڳالهه ڪانهي ته مان انهن جي عزت نٿو ڪريان. عزت ڪيان ٿو - تمام گهڻي. پر ڪهڙي پارٽيءَ ۾ شامل ٿيان، اهو فيصلو ڪرڻ ڏکيو ٿي پيو اٿم. ڪڏهن ڪڏهن هڪ ٻيو قوفيءَ جهڙي ڳالهه به سوچيندو آهيان. جڏهن اهي چار پنج 'مڪي' ليڊر پاڻ ۾ نٿا ٺاهي سگهن، ته پوءِ

هي سنڌي قوم جو مستقبل ڪيئن ٺاهيندا! پر نه، مونکي اهو نه سوچڻ گهرجي، اها منهنجي سوچڻ جي ڳالهه ڪانهي. سوچڻ ڪم ليدر جو آهي. مونکي فقط انهن جا پروگرام ٻڌڻا آهن، ۽ وقت جو انتظار ڪرڻو آهي.

سامهون کان هڪ شاگرد ليدر اچي پيو. گهڻي عرصي کان هيءُ شاگرد ڪونهي، پر آهي شاگرد ليدر. شاگرد ليدر رستي جي هن پاسي آهي ۽ مان هن پاسي، چاهيان ٿو ته هو مونکي نه ڏسي. مان ڪانڊس ٻڌڻ ڪونه ٿو، فقط ڪانڊس ٻڌڻ چاهيان ٿو. ڇو ته هو ملڪ سان چوندو: ڇانهه، پيار، ڪلهه کان ڪجهه نه کائو اتر ٻيٽيس ڪارائي. مان انڪار نه ڪري سگهندس، ڇاڪاڻ ته هو ليدر آهي، ۽ مونکي ليدر جو چيو مڃڻو آهي. اهو اسان تي فرض آهي ته اسين ليدر جو ٻيٽ ڀريون. پر مون وٽ هينئر فقط هڪ رٿيو آهي، جنهن مان مونکي نه ڄاڻ ڪيترا ڏينهن گذارو ڪرڻو آهي. تنهنڪري مان هن کان پاسو ٿو ڪريان.

منهنجا قدم جلد جلد ڪڍڻ ٿا. خوش قسمتيءَ سان هنجي نظر موٽي نٿي پوي، مان شڪر ٿو ڪريان جو هن کان بچي ويس. ڇو ته ڏسي وٺي ها ته فقط منهنجو رٿيو وڃي ها، بلڪ ٿي چار ڪلاڪ به سندس پروگرام ٻڌڻ جي نظر ٿي وڃن ها. جڏهن به ڳالهائيندو آهي، ته ڄڻ اڄ کيس ڳالهائڻ جو پهريون ۽ آخري موقعو مليو آهي. مان شايد سندس نه ڪنندڙ ڳالهين کي به برداشت ڪري وڃان، پر هو ٻين سڀني شاگرد ليدرن ۽ هر سياسي ليدر کي گلريون ڏيندو آهي ۽ انهن کي ڌارين جا ايجنٽ چوندو آهي. مونکي سندس انهن ڳالهين تي سخت اعتراض آهي. پر هو ليدر آهي، تنهنڪري مان فقط هنجون ڳالهائون ٻڌندو آهيان، ڇاڪاڻ ته اسانجي بئري ڀلي جي تميز اسان کان وڌيڪ اسانجي ليدرن کي آهي.

هي شاگرد ليدر يونيورسٽيءَ جي ٻن امتحانن ۾ پوزيشن به کٽي چڪو آهي، انگريزي لکڻ يا ڳالهائڻ ۾ پڙ آهي. کيس سٺيون ۽ وڏي پگهار واريون نوڪريون به مليون، پر ڪجهه وقت ڪري ڇڏي ڏنائين، سبب اهو ٻڌائين ته نوڪري ڪرڻ سان پنهنجي قوم

لاءِ 'ورڪ' نٿو ڪري سگهجي. اها ڳالهه منهنجي سمجهه ۾ نٿي اچي، جيڪڏهن اسانجا سڀ پڙهيل لکيل، سٺين نوڪرين وارا نوڪريون ڇڏي، ائين 'ورڪ' ڪندا ته ڇا انهيءَ مان اسانکي فائدو رسندو؟ مون هڪ دفعي ڊپل لفظن ۾ کيس اها صلاح به ڏني هئي ته: هو ڪا چڱي نوڪري ڪري. سٺو پگهار ملندو، ٿوري پگهار مان پنهنجو گذر ڪري، باقي پگهار قومي ڪمن لاءِ ڏي. نوڪري ڇڏڻ سان ته سندس ٻار به قوم تي پوندو. منهنجي صلاح تي هن مرڪي ڏنو. چيائين، "بهتر ڇا ۾ آهي، انهيءَ جي ڄاڻ مونکي آهي." واقعي هو ليڊر آهي، هن وٽ سوچڻ سمجهڻ جي قوت وڌيڪ آهي. مونکي هن تي شڪ نه ڪرڻ گهرجي.

سوچيان ٿو يونيورسٽي نه وڃان، هاڻ گهر موٽي وڃان، مونکي ايڏو پريشان ٿيڻ نه گهرجي. مان چو اچي منجهي آهيان. اسانجو مستقبل ته ليڊرن جي هٿن ۾ آهي. اهي اسانجا هڏ ٽوڪي آهن، اسانجي پُري پلي لاءِ اهي سوچيندا. اسانکي فقط انهن جي لاءِ نغرا هڻا آهن، هر قرارداد تي 'قبول آهي' چوڻو آهي. سوچڻ ڪم اسانجو نه آهي. سامهون هڪ نئين ماڊل جي ڪار پيڻي آهي. ڪار جي ماڊل مان سڃاڻڻ ٿو ته اها ڪنهنجي آهي. اها ڪار هڪ نئين قومي ليڊر جي آهي. هن قومي ليڊر جي اهميت ٻين ليڊرن کان وڌيڪ آهي. انهيءَ جا ڪجهه سبب آهن. هي شاگردن جو ليڊر به آهي، اديبن جو به. اديبن ۽ شاگردن کان علاوه جيڪي ٻجن ٿا انهن جو به. مذهب کي پسند نٿو ڪري، چو جو سندس خيال آهي ته مذهب ۾ سرمائيداريءَ جي پٺڀرائي ڪيل آهي. پاڻ پڪو ڪميونسٽ آهي. زور شور سان تحريڪن ۾ حصو وٺي ٿو ۽ پاڻ به تحريڪون هلائي ٿو. ٻين ليڊرن کان انهيءَ ڳالهه ۾ به مختلف آهي، جو مختلف جماعتن سان همدردي ۽ لاڳاپي جي باوجود به، ڪنهن به جماعت ۾ ڪو عهدو قبول نه ڪيو اٿس. سندس هڪ ويجهي دوست ٻڌايو ته عهدي وٺڻ سان هي ٻي جماعت جو اعتماد وڃائي ويهندو. هر جماعت واري کيس 'پنهنجو' سمجهي، سڀ ڪجهه کيس ٻڌائيندا آهن، ۽ صلاح مصلحت وٺندا آهن، هيءُ به انتهائي خلوص ۽ نيڪ دليءَ سان سڀني

جماعتن کي پنهنجو سجهي سيني جون ڳالهين هڪ ٻئي کي
ٻڌائيندو آهي.

پهرين ڪر گهٽ هوس، پر هاڻي وڌي ويو اٿس. سڄو ڏينهن
’ڪ- ٻوڙ ۾ هوندو آهي، ڪار ورتي اٿس. ڪار وٺڻ جي ائين ته
خلاف آهي، پر چئي ٿو ته ڪمبونسٽ ملڪن ۾ گهرج وارن کي
ڪارون هونديون آهن، هارين لاءِ ڪار غير ضروري آهي. هنن کي
في الحال هر- وٺي ڏجن. وڌيڪ اهو به چيائين، ”مون کي ته ڪار جي
ضرورت ڪانهي، پر تو کي ته خبر آهي، مان سڄو ڏينهن مزدورن
جي ڪمن ڪارين جي پٺيان پيو ٻوڙان، تنهنڪري ڪار ورتي اٿم
ته جيئن ويچارا مزدور به ڪار ۾ آرام سان ويهن، ۽ سندن ڪر به
جلدي ٿي سگهن.“

هيءُ پهرين شهر ۾ رهندو هو، ننڍي جاءِ هئي، قومي ڪارڪنن
جو ميڙ هر وقت لڳو پيو هوندو هو، جاءِ جي ڪميءَ سبب هاڻ شهر
جي ٻاهرين علائقي ۾ بنگلو ٺهرائي پيو، ته جيئن مزدور ۽ هارين کي
ويهڻ ۽ رهڻ جي سولائي ٿئي، ۽ ائين به ننڍين جاين ۾ وڌي قوم جي
پلائيءَ لاءِ ڪجهه سوچي نٿو سگهجي. وڏو بنگلو هوندو، وڏا ڪمرا
هوندا، آرام هوندو ته سڪون سان قوم جي مستقبل جي باري ۾
وڌيون ڳالهيون سوچي سگهبيون.

هو هڪ دڪان مان نڪري، موٽر ۾ ويهي ٿو. مان رستو
متائي، ٻئي طرف هلڻ ٿو لڳان، چوٽه مون کي ڏسندو ته پنهنجي نئين
موٽر جي باري ۾ ڳالهائيندو، بنگلي متعلق ٻڌائيندو، قوم جي بدحاليءَ
تي اک مان ڏم ڏم ڳوڙها ڳرندس، عوام جي بي همٿيءَ تي ڪاوڙبو.
۽ پوءِ داد طلب نگاهن سان مون ڏانهن ڏسندو، ۽ نه چاهڻ جي باوجود
به مون کي مَرڪڻو ٻوندو.

هاڻ مان مَرڪڻ نٿو چاهيان. در حقيقت مون ۾ هاڻ ڪوڙي
مَرڪ- مَرڪ جي همت ڪانهي. ڇاڪاڻ ته مرڪ جو ناتو دلي
خوشيءَ سان هوندو آهي، ۽ مون کي ’خوشي‘ جو انتظار ڪرڻو آهي.

نہائين کان نينهن

هو جيئن ئي ڪلاس روم ۾ داخل ٿيو، سڀني چوڪرن ۽ چوڪرين جو ڌيان ڀرو فيسر صاحب سميت ڏانهن ڇڪجي ويو. ڪاليج جو نئون سيشن شروع ٿئي ٻه مهينا گذري چڪا هئا، اهڙي وقت ۾ نئين داخلا جو ته سوال ئي نه ٿي پيدا ٿيو، پر هو ٻئي ڪاليج کان Migration ڪري آيو هو آنرز ڪرڻ لاءِ. هنجي پهرين ڪاليج ۾ آنرز پڙهائڻ جو بدلو بست ڪونه هو ۽ انهيءَ بنياد تي سندس مائينگريشن منظور ٿيو هو. آنرز ته صرف بهانو هو، حقيقت ۾ جنهن ڪاليج ۾ هو هاڻ آيو هو تنهن ۾ پڙهڻ جي - سڌ کيس هميشه رهي هئي. هن پنهنجي نئين ڪاليج جي باري ۾ تمام دلچسپ ۽ رنگين ڪهاڻيون ٻڌيون هيون. ڪاليج جا چوڪرا تمام مذهب ۽ فيشن جا ڪوڏيا آهن، مخلوط تعليم آهي، چوڪريون پڻ فيشن ايمبل ۽ شائسته آهن. ڪاليج جي ٻاهرين گيت کان اندر ٿيندي ئي کيس محسوس ٿيو ته جو ڪجهه هن ٻڌو هو، ڪاليج انهيءَ کان به وڌيڪ رنگين هو. هنڪي هڪ نئين دنيا ڏسڻ ۾ آئي هئي، هر طرف خوش ۽ هٿساش بشاش چهره وقت جي بي رحميءَ کان بي خبر ٽڪر ٽڪر ٿي ٿوليون بڻايو ڳالهين ۾ مصروف هئا، ڪو ٿيرس ۾ ويٺل هو ته ڪو ٽڪر ٽڪر ڪاليج جي ٻه ماڻڙ جهوني، پر پرشڪوه عمارت ۽ اڳيان هاڪيءَ جو گراسي گرائوڊ، ساڄي طرف ٽينس جا گرائوڊ، ڪپي پاسي ٿيرس ۽ ان ۾ لڳل فوارو سهڻو ڏيک پيش ڪري رهيا هئا. پر ڪلاس روم ۾ داخل ٿينديئي جيئن سندس نظر سامهون ويٺل چوڪريءَ تي پئي هو حيران رهجي ويو. هن رنگ ۽ ٻوڙ جي جهان ۾ هو ڪيس سادگي ۽ معصوميت جو جيئرو جاڳندو مجسمو معلوم ٿي. مٿي تي اچو رڻو، سادا ۽ باوقار ڪپڙا، مٿي کان آزاد چهرو، خوبصورت اکيون ۽ گلابي گل. ڪو ٻيو ڪيس ٻڌائي ها ته هو ڇتيرن نه ڪري ها ته

ڪو هن فيشن زده ماحول ۾ اهڙي ڇو ڪري به ٿي سگهي ٿي، پر هاڻي يقين نه ڪرڻ جو ڪو سبب ئي ڪونه هو. هو دل ۾ سوچي رهيو هو: ڇا ائين به ٿي سگهي ٿو؟ هوڏانهن هو پاڻ به سڀني جي توجه جو مرڪز بڻيل هو، سندس بي پرواهي ۽ سان سنواريل وار ۽ فيشن کان آزاد ڪپڙا اهڙيون شيون نه هيون جنهن تي ڪنهن جو ڌيان نه چڪجي ها، سندس اهڙي هئيت تي چوڪرا زير- لب مشڪي رهيا هئا. ڇو ڪرين به هڪ نگاهه- غلام اڌاز مٿس وجهي پنهنجي پنهنجي ڪم ۾ مصروف ٿي ويون، پر زرينه جيئن کيس ڏٺو، هو کيس هڪ منفرد شخصيت معلوم ٿيو ۽ سندس بي پرواهي ۽ سان سنواريل وارن ته هيڪاري کيس دلڪش بڻائي ڇڏيو هو.

پروفيسر صاحب چٽ (Chit) ڏسي هنجو نالو پنهنجي رجسٽر ۾ داخل ڪري چڪو هو، هو ”Thank you“ چئي جيئن پنهنجي سٽ ڏانهن وڌيو، غير ارادي طور سندس نظر زرينه تي وڃي پئي، نظرون چار ٿيون ۽ هن پنهنجي دل سڀني اندر ڌڙڪندي محسوس ڪئي. اڃا هو پنهنجي سٽ وٽ پهتو مس هو، جو سڀني ڇوڪرن Introduction Introduction جو شور بلند ڪيو. پروفيسر صاحب ڇوڪرن جي تائيد ڪئي. هاڻي زرينه کي معلوم ٿيو ته سندس نالو يوسف هو، هڪ زميندار جو پٽ آهي جيڪو ڪوئٽا کان آيو هو ۽ بس. هي ته رسمي تعارف هو، وڌيڪ ڇا معلوم ٿيس ها. پوءِ پروفيسر صاحب شاگردن جو تعارف هن سان ڪرايو. ”هي قيصر آهي، هي بشير چيم، هي جاويد شيخ اڻي، هي آهن مسٽر تراب علي تراب، شاعر به آهن ته افسانا نگار به ۽ هي آهي ۽“ انهيءَ تعارف دوران هنکي زرينه جو نالو معلوم ٿيو.

ٻيو ڀيرو خالي هو. ڪلاس کان نڪرندڙي ڇوڪريون گريز روم طرف هليون ويون ۽ ڇوڪرا به وڃي Terrace ۾ ويهي رهيا. هڪ ئي ڀيرو جي رفاقت کين ڇڻ ته ازلي دوست بڻائي ڇڏيو هو. هو نئون آيو هو تنهنڪري هر ڪنهن منجهس دلچسپي ٿي ڏيکاري، سندس حالات پڇيا ويا ۽ کيس پنهنجا حالات ٻڌايا ويا. ڪاليج جي باري ۾ کيس ڳالهائون ٻڌايون، رين عجيب، رنگين ۽ دلچسپ، هن

کان رهيو نه ٿيو ڀڄيائين، ”جنس- لطيف جو روپو توهان سان ڪهڙو آهي؟“ انهيءَ سوال تي سندس نون دوستن گڏجي هڪ ٽهڪ ڏنو. تراب علي تراب ڏٺو سا، ڀريندي ورائيو، ”يار پنهنجو حال ته ڏيکاري گره سو ڏوران ٿو نه ڏٺي همت ۾ سو موران ٿو، چوي پينو چريا چپ چپ وارو اٿئي، هاڻ تنهنجي خبر پوي.“ قيصر چيو، ”ڏسجانءِ ڪنهن ’حوا‘ کي ڇڙجانءِ نه، نه ته بسترو کولڻ جي فرصت به نه مانديئي. انهيءَ جرم جي سزا ڪاليج ڏيکاري اٿئي، ڪاليج ڏيکاري.“ دوستن جي گهٽگو مان سمجهي ويو ته ڪاليج ۾ مخلوط تعليم ڪيتري حد تائين هئي پر پنهنجي ذهن کي سمجهائي نه سگهيو ته ائين ڇو هو؟ ڇو ڪريون هڪ لفظ ڳالهائڻ کانسواءِ ڇو پنهنجي روم طرف هليون ويون هيون؟ ڇا کين ڇو ڪرڻ تي اعتماد نه هو يا اڃا تائين پنهنجي مٿان اعتماد ڪرڻ نه سگهيون هيون؟ سماج مخلوط تعليم جي اجازت ڏئي ٿو ته پوءِ هي ٻي اعتماد ڇا لاءِ؟ هن انهن ڳالهين تي سوچڻ پئي چاهيو، پر سنگتين جي کل ڀوڳ کيس وڌيڪ سوچڻ جو موقعو نه ڏنو.

ڪاليج ۾ سندس هي ٻيو ڏينهن هو. هو جيئن ڪاليج گيت وٽ پهتو هڪ ڪار سندس پاسي کان نڪري ويئي. کيس معلوم ٿيو ته زرين هڪ امير پيءُ جي ڌيءَ هئي. غير شعوري طور هنجي نظر پنهنجي پيرن طرف ويئي، سندس ٻوٽ تي دڙ جو ته چڙهيل هو. هو هڪ ڏيڍ ميل پنڌ ڪري ڪاليج پهتو هو. هڪ طنز، مسڪراحت سندس لب تي آئي ۽ هو اڳتي وڌي ويو.

ڪاليج ۾ آڻي هاڻي کيس ڪافي ڏينهن ٿي چڪا هئا. پنهنجي سڀني ڪلاس جي ساٿين جي باري ۾ هو ڪنهن حد تائين ڄاڻي چڪو هو، پر ڪلاس ۾ جنهن هستيءَ جي باري ۾ سوچندي هئو گهڻو وقت لڳندو هو سا هئي زرين. هنجاءُ والدين ڪير آهن؟ هو ڇو ايتري سنجيده آهي، ڇا هو مغرور ته ناهي؟ پر ٻئي لمحي سندس دل چوندي هئي: ”زرين مغرور ٿي نٿي سگهي.“ کيس ڪاليج ۾ داخل ٿي هڪ مهيني کان زياده عرصو گذري چڪو هو. زرين هاڻي سندس سوچ جو محور ٿي چڪي هئي. هر روز هو سوچي ايندو هو: ”اڄ مان ساڻس

گهالهائيندس. اڄ مان پنهنجي دل جي ڪينيت انڪي ٻڌائيندس. اهڙيءَ طرح ڏينهن مهينن ۾ تبديل ٿيندا ويا پر سندس سوچ جو مرڪز نه بدليو. هو هاڻي ڄڻ ته ٻن پيرڙين ۾ سوار هو. هڪ طرف زرينه جي محبت هئي ته ٻئي طرف سندس اجنبيت. هڪ طرف ڪاليج جي فضا هئي، جنهن وٽ وڃي ڪري کيس هڪ آزاد پڪي ۽ وانگر اڏاوت ٿي ٿي هر ڪاڍو، ته ٻئي طرف سندس پنهنجو ذهن هو جيڪو خالص مذهبي گهر ۾ پرورش پاتل هو. جتي تڪلفات هئا، حد بنديون هيون، ايتري حد تائين جو پنهنجي پيءُ سان به هو بي تڪلف نه هو. عورت کي سندس گهر واري ماحول ۾ متدس اچوٽ سمجهيو ويندو هو ۽ منجهس دلچسپي وٺڻ گناه. هڪ طرف سندس گهر هو جتي دير سان اٿندو هو ته کيس پنهنجي ماءُ جا ڌڙڪا ٻڌڻا پوندا هئا، جتي روز سندس ٻيئي پيٽون صبح جو قرآن شريف جي تلاوت ڪنديون هيون، ٻيئي طرف هيءَ ڪاليج جي فضا هئي، جتي چوڪريون رنگين انڊلئون ٺاهيندي گهمنديون هيون ۽ جتي ڊراما ٿيندا هئا. يوسف پائڪي چڪيءَ جي ٻن ڀائرن ۾ رهندو محسوس ڪندو هو. هن چاهيو ٻيئي ته زرينه کي هميشه لاءِ پنهنجو ڪري ڇڏي، پر ڪيئن؟ سندس ذهن انهيءَ موڙ تي اچي سندس ساٿ ڇڏي ڏيندو هو.

ٻن مختلف ماحولن جو سندس ذهن تي پيل اثر هڪ به ڌاري قرار ڏيڻ جي زرينه ۽ سندس وچ ۾ رڪاوٽ بڻجي بيٺو هو. هو روز ارادو ڪري ڪاليج ويندو هو ته اڄ ڪيئن به ڪري زرينه سان گهالهائيندس پر جڏهن ئي زرينه سندس سامهون ايندي هئي کيس پنهنجي نڙي خشڪ ٿيندي محسوس ٿيندي هئي. رنگ ڳاڙهو ٿي ويندو هوس ۽ پيشاني تي ڀڳهر جا ڦڙا ٺڪري ايندا هوس ۽ هو ڪنڌ جهڪائي زرينه جي ڀر مان لنگهي ويندو هو. هاڻي نه صرف زرينه، پر ساڻس گهالهائڻ ۾ ناڪامي به سندس سوچ ۾ شامل ٿي وئي. زرينه ۽ سندس تصور کان هن جيترو جند ڇڏائڻ جي ٿي ڪيئي اوترو ئي هو ۽ سندس دل ۽ دماغ تي سوار ٿيندي ٿي ويئي. ڪڏهن ڪڏهن هو پنهنجي دل جي ڪنهن ڪنڊ پاسي هڪ جهيٽو آواز ٺڪرندو محسوس ڪندو هو. جو ڏسندي ڏسندي زور وٺي ويندو هو: تون گناه ڪري رهيو آهين،

تون پاڻ تي ظلم ڪري رهيو آهين، ڇا تنهنجي بيوه ماءُ تو کي انهيءَ ڪري پڙهي لاءِ موڪليو آهي جو تون عشق ڪندو وتين. سوچ ته سمين تنهنجي بيوه ماءُ، هڪ ننڍي ڀاءُ ۽ ننڍي ڀيڻ جو تو کانسواءِ ڪير سهارو آهي. والد جيڪڏهن ٿورڙي زمين نه ڇڏي وڃي ها، ته اڄ تون مزدوري ڪندي ڏسجن ها. هاڻي به تنهنجي حالت اها آهي جو جيستائين وقتي نوڪري نٿو ڪرين، تعليم جاري رکي نٿو سگهين. پر سوچ جي وهڪري به ڪڏهن محبت کي ماريو آهي.

هوڏانهن زرينه، يوسف جي ذهني ڪيفيت کان بي خبر سوچيندي هئي: يوسف ڪهڙو نه عجيب چوڪرو آهي! ڪڏهن ڪنهنجي طرف اک کڻي به نٿو نهاري. هون، مغرور ڪنهن جاءِ جو، آيو آهي وڏو نواب صاحب، جڏهن سامهون ايندو آهي ڪيئن نه اڻڄاڻ بڻجي هيڏانهن هوڏانهن ڏسندو هليو ويندو آهي. هوءَ يوسف کي ڏسندي هئي ته سندس دل چوندي هئي: ڪاش! اڄ هو مونسان به اکر ڳالهائي. يوسف جي خاموشيءَ کيس سون وسوسن ۾ وجهي ڇڏيو هو: ڪٿي هو ڪنهن ٻئي سان ته محبت نٿو ڪري. پر ٻئي پلڪ سندس دل چوندي هئي: نه ائين نٿو ٿي سگهي. وري کيس خيال ايندا هئا: شايد يوسف کي منهنجي ڪار ۽ اميري مون کان پري رکيو هجي. جڏهن هنکي خبر آهي ته هو هڪ امير زاديءَ سان شادي نٿو ڪري سگهي ته پوءِ هو مون ۾ دلچسپي ڇو وٺي. اهو خيال اينديئي ٻئي ڏينهن کان زرينه بس ۾ ڪاليج اچڻ شروع ڪيو. پهرين ڏينهن ته هنجون ساهينديون سندس زباني اهو ٻڌي: ڪار مرمت لاءِ ويل هئي، ڇپ ٿي ويون، پر جڏهن کيس ڪار کانسواءِ ڪاليج ايندي گهڻا ڏينهن گذريا ته ڪلاس وارن کي ڇڻ هڪ نئون موضوع ملي ويو. اسڪينبل جي ڳولائڻ ڏاڍي ڪوشش ڪئي ته ڪٿان ڪو سراغ ملي. اهو ته ڪنهنجي خواب ۽ خيال ۾ به نه هو ته ڪو زرينه يوسف جي ڪري ٿي بس ۾ اچي، تنهنڪري ڪو اسڪينبل نه ٺهي سگهيو ۽ آهستي آهستي هي موضوع به ڪنهن ٻئي موضوع لاءِ جاءِ خالي ڪري ويو.

هو بي-اي آنرز جي ٽئين سال ۾ پهچي چڪا هئا. يوسف اڃا تائين پنهنجي نفسياتي ڪيفيت کان جند نه ڇڏائي سگهيو هو. اڄ به زرينه جي موجودگي سندس پنهنجي وجود کي گهر ڪري ڇڏيندي هئي ۽ هو پنهنجو ارادو وڃائي ويهندو هو. هنکي ڀڄڻ ٿيندو هو متان زرينه کي مڃيان لڳي، متان زرينه پرنسپال کي ڏانهن ڏيئي متان زرينه جي ڪنهن ٻئي سان محبت هجي.

وقت گذرندو رهيو. هڪ ڏينهن کيس محسوس ٿيو ته ڀرسان لنگهندي زرينه ڏانهن پيار ڀرين نظرن سان ڏٺو هو. ٻئي ڏينهن هن پنهنجي خيال جي پڪ ڪرڻ لاءِ زرينه ڏانهن اوچتو ڏٺو. هو کيس ڏسي رهي هئي. يوسف جي اوچتي ڏسڻ تي هو گهٻرائجي وئي، پر يوسف کي چڻ ته ٻنهي جهانن جو ڪو خزانو هٿ آيو هو. کيس ڀتين تي ويو ته زرينه به منجهس دلچسپي ٿي ورتي: هاڻي مان هن سان ضرور ڳالهائيندس، هاڻي مان پنهنجي دل کولي سندس اڳيان رکندس. کيس ٻڌائيندس ته تنهنجو تصور منهنجي اڪيلائپ جو ساٿي بڻجي چڪو آهي. هن پنهنجي دل ۾ فيصلو ڪيو. پر ٻئي لمحي ڏهن کيس خيال آيو ته هو گذريل ٻن سالن ۾ به هن سان ڳالهائڻ ۾ ڪامياب نه ٿيو هو ته بي اختيار ڪانئس ڪل ڪري ويئي: بزدل تون ڇا دل کولي رکيندين زرينه جي اڳيان. تون ته ساڻس به اکر به نٿو ڳالهائي سگهين. سندس اندران آواز آيو: پر هاڻي مون محسوس ڪيو آهي ته هو به مونکي چاهي ٿي. هاڻي اسانجي وچ ۾ ڪو به حائل ڪونهي، پوءِ مان ڇو نه ساڻس ڳالهائي سگهندس.

ٻئي ڏينهن انهن خيالن ۾ مڱن جيئن ئي هو ڪاليج ۾ گهڙيو، کيس قيصير ملي ويو. ”اڙي يار ڪٿي آهن، هڪ نئون ڪيس آهي، اڄ ته توکي چيم وٽ وٺي هلاڻ، اسانجا سڀ ساٿي ٿيرس ۾ ويٺا آهن.“

”پر ڪجهه ٻڌاءِ به سهين ته ٿيو چاهي؟“ يوسف پڇيو.

”نه پيارا ائين ڳالهه جو Suspense ختم ٿي ويندو.“ ائين

چئي قيصير کيس چڪيندو ٿيرس ڏانهن وٺي ويو. ٿيرس ۾ سندس سڀئي دوست موجود هئا ۽ ڪنهن موضوع تي ڏاڍي دلچسپي سان ڳالهائي رهيا هئا. هو جنهن وقت پهتا، تراب چئي رهيو هو، ”ڏاڍي

پاڪباز ظاهر ڪندي هئي پاڻکي.... مان به سوچيندو هوس اهڙو سهڻو گل ڇههجن کان ڪيئن بچيو هوندو." اهو ٻڌي يوسف چڻ ته چرڪ ڀريو. هونئن ته چوڪرا روز ڪنهن نه ڪنهن ڇوڪريءَ کي پنهنجي گفنگو جو نشانو بڻائيندا هئا، پراڄ واري گفنگو جو انداز مختلف هو. سڀني جي چهرن تي ناگواري بلڪه برهميءَ جا آثار هئا. چيمه چڻ ته هڪ فاتح جي حيثيت ۾ انهن سڀني جي وچ ۾ ويٺو هو ۽ چشمو وٺي وٺي پئي کين ٻڌايائين. هن به چيمه کان ٻڌو، "ڪالهه مون پنهنجي هڪ دوست وٽ زرينه جو ٻار جي نالي لکيل خط اوچتو ڏسي ورتو. خط هن ريت شروع ٿئي ٿو." چيمه پنهنجي سڀني تي هٿ رکي ايڪٽنگ ڪندي چوڻ لڳو، "منهنجا پيارا ٻار..."

انهيءَ کانپوءِ هو ٻڌي نه سگهيو. کيس چيمه جو آواز تمار پري کان ايندو معلوم ٿيو. هو تصور ٿي تصور ۾ زرينه ۽ ٻار کي پاڻ ۾ کل چرچا ڪندي ڏسي رهيو هو. ٻار زرينه کي چيڙي رهيو هو ۽ هوءَ ٻار کي. "اڙي ٻار ڪٿي آهين، چيمه جي آواز تي هن چرڪ ڀري ڏانهس نهاريو، "ڪٿي به نه." هن ورائيو، "سوچي رهيو هوس ڇا ائين به ٿي سگهي ٿو!"

"هن دنيا ۾ ڪجهه به ناممڪن ناهي پيارا، چيمه چونڊو ويو، "هي پاڻکي پاڪباز ڏيکارڻ وارا فقط پنهنجن ڪرتوتن لڪائڻ لاءِ ائين ڪندا آهن. تون پاڻ ئي سوچ، زرينه جوان آهي، حسين آهي، دولت مند پيءُ جي ڌيءَ آهي، هنجي پهلوءَ ۾ به هڪ دل آهي. ڇا هوءَ ٻين ڇوڪرين کان مختلف آهي؟" چيمه جو ٻيوئون جملو ٻڌي کيس هڪ جهٽڪو لڳو.

"مونکي اڄ ڪجهه ڪم آهي ٻار. اڄ مان شايد پير ٻڌائيند نه ڪري سگهان." اهو چوندي هو پنهنجي گهر ڏانهن روانو ٿيو. رستي ۾ چيمه جو آواز سندس ڪنن سان ٽڪرائجي رهيو هو: ڇا هوءَ ٻين ڇوڪرين کان مختلف آهي، ڇا هوءَ ٻين ڇوڪرين کان مختلف آهي. ڇ - ر - ر - بس جي بريقن فضا ۾ شور مچائي ڏنو. هن چرڪ ڀري ٽپ ڏنو ۽ ٻرائيمور کيس تڪين نظرن سان ڏسندو بس

ڪري ويو. هو ٻيهر هلڻ لڳو، پنهنجي روم ۾ پهتو، پر ڪيئن، اها کيس خبر نه پيئي.

زرينه ۽ ڊار جي اسڪينڊل جو هاڻي روز ڪو نه ڪو نئون گل ٽڙندو هو. ڪڏهن منير چوندو هو، ”ڪالهه هو راويءَ جي ڪناري گهمي رهيا هئا.“ قيصر ٻڌائيندو هو، ”هو ٻئي يونيورسٽي لائبريري ۾ روزانا شام جي وقت ملندا آهن.“ ”مون کين ريگل ۾ ڏنو هو.“ تراب علي تراب اطلاع ڏنو. هو اهو سڀ ڪجهه ٻڌندو هو پر ڪابه راءِ زني نه ڪندو هو. ٻڌي ٻڌي کيس به ڀتين تي ويو هو، پر اها به کيس ڄاڻ هئي ته هر ڪنهن دل ئي دل ۾ زرينه کي ٻئي چاهيو. گذريل ٽن سالن ۾ هو زرينه جي تعريف ڪنهن نه ڪنهن نموني ڪندا رهيا هئا. هن سوچيو: شايد زرينه جو حد کان زياده Reserve (محتاط) رهڻ ڪري ۽ سالن جي مايوسي ۽ محروميءَ جي احساس اهو رنگ اختيار ڪيو هجي. ٿي سگهي ٿو اهو سڀ ڪوڙ هجي. پر هڪ ڏينهن هن پاڻ زرينه ۽ ڊار کي يونيورسٽي لائبريريءَ ۾ گڏ وينڻ ڏٺو. هو دنيا و مافيها کان بي خبر هڪ ٻئي سان ڳالهائي رهيا هئا. لائبريري ۾ جيئن ته وڏي آواز سان ڳالهائڻ جي منع هئي، انهيءَ ڪري هو ڪجهه ٻڌي ته نه سگهيو، پر هن لاءِ ته اها به وڏي ڳالهه هئي جو زرينه ۽ ڊار اهڙي محويت سان ڳالهيون ڪري رهيا هئا.

زرينه سان کيس نفرت ٿي ويئي هئي. سندس سادگي ۽ حجاب کيس بناوت ۽ فريب نظر اچڻ لڳا، پر زرينه انهن سڀني ڳالهين کان بي خبر هئي، هوءَ يوسف کي چاهيندي هئي ۽ بس. يوسف ڪهڙي باهم ۾ سڙي رهيو هو کيس انجي ڪهڙي خبر. ڇوڪرن ۽ ڇوڪرين جي وچ ۾ پبل ڪاليج جي قانون ۽ معاشري جي نام نهاد اخلاقي حدبندين اهڙو ڪو به وسيلو وٽس رهڻ نه ڏنو هو. جنهن ماحول ۾ يوسف مرد هوندي به پنهنجا جذبات هن تائين نه پهچائي سگهيو هو، اتي هوءَ هڪ ڇوڪري ٿي ڪيئن پنهنجي خودداريءَ کي ڇڏي ها. امتحان جي اچڻ، سڀني شين کي پنهنجي لپيٽ ۾ آڻي ڇڏيو.

سڀ رنگينين، شوخين ۽ ڪاليج جي سموري گهماغهه ڪي امتحان جي رڪاس ڇڻ ته نڳري ڇڏيو هو. يوسف به ڪجهه وقت لاءِ محبت ۽ نفرت ٻنهي کان بي نياز ٿي ويو. امتحان ٿيا، انڪائيو ۽ سڀئي شاگرد وٽڪيشن گذارڻ لاءِ پنهنجي پنهنجي گهر هليا ويا. يوسف کي پنهنجي ماءُ، پيءُ ۽ ننڍي ڀاءُ جي محبت زبانه سوچڻ جو موقعو نه ڏنو، ته به ڪڏهن ڪڏهن هو زرينه جي باري ۾ سوچيندو هو، ته هو ڪيس بي گناه نظر ايندي هئي. زرينه هن سان ڪڏهن ڪو قسم نه کنيو هو. ڪڏهن به پنهنجي محبت جو يقين نه ڏياريو هو. ويڇاريءَ کي ته اها به خبر نه هئي ته يوسف کي ساڻس محبت هئي، اهڙي حالت ۾ جيڪڏهن هن ڌار کي پنهنجي لاءِ منتخب ڪيو هو ته ڪهڙي برائي ڪئي هئائين.

هاڻ هو ايدر-اي جو استودنت هو، ڪاليج جي فضا جو اثر مٿس سندس گهر واري ماحول جي اثر کان وڌيڪ ٿي ويو هو. هاڻي هن به هڪ ٽيڊي سوت سڀرايو هو. هاڻ هو به پنهنجا وار سليقي سان سينگارڻ لڳو هو ۽ الائي ڇو زرينه کي هي سڀ ڪجهه نه وڻيو. هن يوسف کي اڃا به انهي ساڳيءَ بي پرواهيءَ واري عالم ۾ ڏسڻ ٿي گهريو، ڪيس يوسف جو سمارت ٽيڊي سوت سندس انفراديت تي هڪ ڪاري ضرب ٿي لڳو. هن کي يقين ٿيڻ لڳو ته يوسف هاڻي اهو ساڳيو يوسف نه رهيو آهي پر هوءَ ڪري به ڇا پئي سگهي. سندس دل ته چوندي هئي ته ڪيس روڪي سڀ ڪجهه چئي ڏئي، پر هو سندس لڳندو ڇا هو جو ڪيس روڪي هڪدم چئي ها! يوسف نه بدلاج يوسف. هو سندس ويجهو هوندي به ڪيترو نه پري هو. انهيءَ بيگانگيءَ ۾ سندس هي سال به ختم ٿي ويو. يوسف فرست ڊويزن ۾ ايدر-اي ڪئي ۽ ڪوئٽا وڃڻ شرط ڪيس ڪاليج ۾ ليڪچررشپ ملي ويئي. سندس زندگيءَ ۾ هڪ سڪون ۽ اطمينان پيدا ٿي چڪو هو. هو زرينه ۽ ڪاليج جي زندگيءَ کي ذري گهٽ وساري ويٺو هو. ڪيس اها زندگي ڇڏئي چار سال ٿي چڪا هئا. سندس ننڍو ڀاءُ هاڻي ڪاليج ۾ پڙهڻ لڳو هو، هنجي پيءُ جي شادي ٿي چڪي هئي ۽ سندس پنهنجو مڱڻو به هڪ جاءِ تي ٿي ويو هو. زندگي هڪ هنڌ اچي ڇڻ بيجهي ويئي هئي، جو اوچتو سندس ملاقات حميد سان ٿي.

حميد جي بدلي ڪوڏنا ٿي هئي ۽ هو ٿورن ئي ڏينهن ۾ سندس دوست ٿي ويو هو. حميد جي ڪمري ۾ ڀار جو ڦوٽو ڏسي هنڪان رهيو نه ٿيو. حميد کان پڇڻ تي جڏهن خبر پيس ته حميد ۽ ڀار ٻئي پاڻ ۾ سوٽ هئا، ته سندس وات مان بي اختيار نڪري ويو.

”ڇا ڀار ۽ سندس ڪلاس فيلو زرينه جي شادي ٿي ويئي؟“

”شادي، ڀار ۽ زرينه جي. تون چريو ته نه ٿيو آهين! ڀار ۽

زرينه جي شادي پلا ڪيئن ٿي سگهي ٿي. هوءَ ته سندس ماسي ٿئي، اها بي گالهه آهي ته هوءَ کانئس عمر ۾ ننڍي آهي. ۽ انهن ٻنهن اها گالهه راز ۾ رکي هئي ته هي ماسي پاڻيچا آهن. دراصل زرينه کي ڀار جي ماسي سڏائڻ ۾ شرم ٿي محسوس ٿيو.“ حميد هڪ ساھي چئي ويو. انهيءَ لمحي يوسف کي پنهنجو مٿو ڦرندو محسوس ٿيو ۽ ٻئي لمحي کيس اميد جو هڪ ڪرڻو نظر آيو. هن جلدي پڇيو، ”۽ زرينه؟“ ”سندس شادي ته لاهور ۾ ئي ڊاڪٽر سعيد سان ٿي ويئي آهي.“ حميد ورائيو، ”پر تون زرينه کي ڪيئن سڃاڻين؟“ ”هوءَ منهنجي بھ ڪلاس فيلو هئي.“ هن جهيٽي آواز ۾ جواب ڏنو.

اڄ آل پاڪستان تاريخ ڪانفرنس جو افتتاح هو. پنهنجي ڪاليج جي نمائندگي ڪرڻ لاءِ هو چئن سالن کانپوءِ لاهور آيو هو. گاڏيءَ مان لهي هو ٻاهر آيو. الائي ڇو سندس دل ۾ خواهش پيدا ٿي ته لاهور کي انهيءَ حالت ۾ ڏسي، جنهن ۾ هو کيس پنهنجي شاگرديءَ واري زماني ۾ ڏسندو رهيو هو. وٽس هڪ ننڍڙي سوٽ کيس کانسواءِ ڪو سامان ڪونه هو. هو بس تي چڙهيو. هر شي کيس ساڳي نظر آئي، ڪجهه به ته نه بدلڻو هو. چار سال اڳ واري زندگيءَ جو هر ورق سندس نگاهن جي سامهون هو. الائي ڇو سندس دل ٽڙڪڻ لڳي. ”يونيورسٽي“ ڪنڊيڪٽر آواز ڏنو ۽ هو جلديءَ سان بس جي دروازي وٽ آيو ۽ يونيورسٽي ڏانهن وڌيو. ساڳي يونيورسٽي، ساڳيو نظارو. پر نه هاڻ هو انهيءَ يونيورسٽي جو شاگرد هو ۽ نه ئي زرينه هئي، نه ئي آهو ماحول هو. کيس سڀ اداس ڏسڻ ۾ آيا. هر طرف کيس اداسي ئي اداسي ڏسڻ ۾ آئي. هنکي ائين محسوس ٿيو ته ڄڻ ڪا شيءِ اندر ئي اندر پيڙهجي پيئي. هن هڪ ٿڌو ساه کنيو ۽ يونيورسٽيءَ تي آخري نظر وجهي موٽي ويو.

ڪيڏو ويجهو، ڪيڏو دور

عافيه کي جنهن وقت، مسز امجد مسڪرائيندي پنهنجي خاص بي تڪلفانه انداز ۾ چيو، ”عافيه، اڄ ڪجهه دوستن کي روزي افطار جي دعوت ڏني اٿم، تون به پنهنجي مڙس سميت ضرور شريڪ ٿج.“ ان وقت عافيه تي چڻ ته ڪا اوچتي آفت اچي پئي، سندس بهڪندڙ پيشانيءَ تي هڪدم پريشانيءَ جا گهٺج پئجي ويا.

پر مسز امجد جي موجودگيءَ ڪري، هنکي پاڻ سنڀالڻو پيو، لاچار مرڪندي ورائيائين، ”ها آيا، انشاالله اچبو.“

عافيه جي وعدي ڪرڻ بعد، مسز امجد ته مطمئن ٿي رواني ٿي ويئي، پر هوءَ خود عجيب الجهن ۾ پئجي ويئي، چو جو طبعاً هنکي اهڙيون دعوتون پسند نه هونديون هيون، هونئن ته هوءَ ڪافي راڻي ماڻي هئي، پر جڏهن ملڻ جو ذريعو مخلوط دعوت (Mixed Party) جي صورت ۾ نمودار ٿيندو هو، تڏهن هڪ ئي وقت هنجي ذهن ۾ طرح طرح جا سوالات اُڀري هنکي منجهائي ڇڏيندا هئا — الانجي ڪير ڪير هوندو؟ خبر ناهي گهڻا ماڻهو هوندا؟ ضرور سرد به شرڪت ڪندا....؟ ڪهڙي قسم جو لباس پائڻ ڪپي؟ ڪيئن تيار ٿيڻ گهرجي؟ اتي خدا خبر ڪنهن ڪنهن سان ڳالهائڻو پوي....؟

مطلب ته اهڙي قسم جا هزارين سوال سندس دماغ کي ايترو ته ٽڪائي ڇڏيندا هئا، جو هوءَ هر دفعي ڪنهن به دعوت ۾ شريڪ ٿيڻ وقت، اهائي بيسود تمنا ڪندي هئي ته، ’ڪاش! ڪيس ڪو، نه سڏي، آخر تنگ ٿي، سامان آرائش کي سهيڙڻ ۾ مصروف ٿي ويندي هئي، پر خيالن جو هجوم هٿوڙا بنجي هنجي دل جي دروازن سان ٽڪرائيندو رهندو هو.

هڪ طرف هوءَ اهڙي اضطرابي ڪمفٽ سان تيار ٿيندي هئي، ته ٻئي طرف هنجي مڙس جي ٽڪڙ ته هنجون مٽيون ئي منجهائي

چڏيندي هئي ”عافيه، تون ڪڏهن وقت تي تيار ڪونه ٿين. آخر ٻيون به ته زالون آهن، سڀ پنهنجن مڙسن سان وقت تي پهچيو وڃن، توهان خبر ناهي ڪهڙي ماجرا آهي، دعوت نه ٿي مصيبت ٿي“.

سندس مڙس جا اهي لفظ عافيه جي حساس دل جي نازڪ شيشي تي ائين ڪرندا هئا، جيئن ڪنهن ڀريل مٽ تي مسلسل پٿر ڪري رهيا هجن، ۽ آخر سندس اکين ۾ آب ڀرجي ايندو هو، جو ڪڏهن ڪڏهن ته ائين چٽڪندو هو، جيئن مٽ سنگباريءَ جي سلسلي بعد شڪسته ٿي پوي ۽ پاڻي ريل ٿي وڃي. پر روئڻ بعد هنجو ذهني بوجھ ائين هلڪو ٿي ويندو هو، جيئن ڪو تيز طوفان پنهنجي تڪي هوا سان بادل برسائي ختم ٿي ويو هجي ۽ فضا ۾ ٿڌي هير لڳي رهي هجي. اهڙي حالت کانپوءِ جڏهن هو تيار ٿيندي هئي، ته هنجون خوبصورت اکيون، ڳاڙهاڻ سببان اڳي کان گهڻيون مخمور معلوم ٿينديون هيون، ۽ هنجي چهر تي هڪ مخصوص معصومانه جاذبيت طاري ٿي ويندي هئي، جيڪا قدرت شايد عافيه کي ئي فطري حق طور عطا ڪئي هئي. عافيه کي اها به چڱيءَ ڀرڄاڻ هئي، ته جڏهن هو محفل ۾ پهچندي هئي، ته حاضرين مان، هر هڪ هن ڏانهن متوجھ ٿي ويندو هو، ۽ فضا معطر ٿي ويندي هئي. سندس واپسيءَ وقت ڪو عافيه جي معصوم حسن جو ماريل، ته ڪو لباس جو قائل، ڪو طبيعت جي تعريف ڪندڙ، ته ڪو انداز-گفتگوءَ جو گهاٽل، ته ڪو وري سندس پاڪيزگيءَ و تقويٰ جي تعريف ڪندي نظر ايندو هو. ڄڻ ڪو هڪ دفعو سندس ملاقي ٿيو، ته هميشه لاءِ محتاج ملاقات ٿي ويندو هو.

پر عافيه انهن سڀني ڳالهين کان بي نياز، هڪ سوال تي غور ڪندي موٽندي هئي، ته آئينده هو پنهنجيءَ فطري ڪمزوريءَ تي غالب ايندي، ۽ ڪڏهن به دعوت ۾ شريڪ ٿيڻ وقت پريشان نه ٿيندي. پر جڏهن به ڪا دعوت ملي ته عافيه جو اهوئي حال، نيٺ هو هن نتيجي تي پهتي ته پنهنجو نفسياتي تجربو ڪري، پاڻ کي هن اوڻائيءَ کان نجات ڏياري، تعليم جي عرصي دوران نفسيات هنجو

خاص پسنديده مضمون هو، ۽ تعليمي دؤر کانپوءِ به نفسيات سان خاص دلچسپي هئڻ جي ڪري هن، هن علم جو مطالعو ڇڏيو نه هو. هنجو مطالعو فقط ڪتابن جي ورق گردانيءَ تائين محدود نه هو، پر هو هنجو عملي استعمال پڻ ڪندي هئي، ۽ هن علم جي بناء تي هر هڪ شخصيت جو صحيح جائزو وٺڻ هنجو محبوب شغل هوندو هو. اڪثر جڏهن هنجو جائزو صحيح ثابت ٿيندو هو، تڏهن هنجي خوشيءَ جي ڪا انتها نه رهندي هئي.

سو عافيه جڏهن پنهنجي ذهن اندر پنهنجي مشاهدي ذريعي جهاتي پاتي، تڏهن هن اندروني اک سان ڏٺو ته کيس سندس شعور، تحت الشعور، توڙي لاشعور ۾ ڪٿي به احساس ڪمڌي يا احساس برتري جو نالو نشان نظر نه آيو، ڇو جو پالڻي کان وٺي هنجي گردوپيش جو ماحول هنجي طبعي توازن جي برقراريت جو باعث هو. جلدئي، 'خود فهميءَ' جي هڪ جهلڪ هنجي منجهيل من کي مت ڏني، ته هو پاڻ هڪ نهايت باريڪ بين نقاد آهي، جڏهن پاڻ ٻين جو ايتريقدر غور ۽ فڪر سان مشاهدو ڪري ٿي، تڏهن کيس به اهو احساس ٿئي ٿو ته ٻيا متان سندس متعلق ڪا راءِ قائم ڪن.

پر بيگم امجد جي دعوت ته هن لاءِ دستور کان به زياده تڪليف جو سبب هئي. ڇو جو رمضان جو مهينو عافيه پنهنجي گهر ۾ ئي گذاريندي هئي، ۽ افطار کانپوءِ سانجهيءَ نماز جي 'فرضي سجدن' ۾ پنهنجي دل جي سکون کي تلاش ڪندي هئي.... سکون.... آه....! اها ئي هڪ نعمت، جيڪا ٻين سڀني نعمتن عطا ڪرڻ جي باوجود 'نبض شناس خلق' انسان کي عطا نه ڪئي انهيءَ لاءِ ته سکون جي آرزو ئي، هن عقل تي اعتماد ڪندڙ انسان کي پنهنجي اصليت کان آگاه ڪندي.... سکون جي تلاش ئي هن سرڪش ۽ باغيءَ کي بيوس بنائي منهنجي آڏو آڻي بيهاريندي.... سکون جي تمنا ئي، هنکي مصلحن ۽ راهبرين جي راه - تهذيب تي ڇڏيل نقوش پا تي پيشاني جهڪائڻ مجبور ٿي ڪندي ۽ نيٺ هو بي اختيار ٿي ڪنڌ جهڪائيندو، جتي سندس ساه جتي صدا —

انا الله وانا اليه راجعون جو آواز بنجي، قادر مطلق جي جو دوڪرم کي جنبش ۾ آڻي، هنڪي اجر عبادت، بصورت سڪون ڏياريندي. عافيه اڪثر سجدي ۾ سڪون جي نعمت سان نوازي هئي، ۽ اهڙي كيف سرور سان سرمشار ٿيندي هئي، جنهن جنت، کي هوءَ ڪنهن به قيمت تي ڪهڙي به جشن، خاطر قربان ڪرڻ لاءِ تيار نه هئي.

دعوت مخلوط دعوت زالين مڙسين گڏ بيمگرم امجد جو اصرار عبادت جو احساس، سڀني خيال هن لاءِ ذهني آزمائش بنجي چڪا هئا. جيڪڏهن بيمگرم امجد ويندي ويندي هنڪي اها لالچ نه ڏئي وڃي ها ته تنهنجي ڪري بيمگرم عزيز کي به سڏايو اٿس، ته هوءَ سڏ ٿاري به ڇڏي ها. پر بيمگرم عزيز هنڪي ڏي ۽ ڪري سڏيو هو. جنهن سان ملاقات هن لاءِ مامتا جو هلڪو عڪس هئي، ڇا هن خلوص جي ماربل واسطي هن جهان جي جنت ٿي ته هئي، تنهن هوندي به سانجهي ۽ جي نياز هن پنهنجي گهر ۾ ئي پڙهي، تنهن کانپوءِ هوءَ پنهنجي مڙس سان بيمگرم امجد جي بنگلي ڏانهن رواني ٿي ويئي. رستي ۾ سندس مڙس جي خاموشي هنجي تاخير تي تنبيهه هئي، هنڪي خود به رکي رکي ندامت پي ٿي، ائين پي محسوس ڪيائين، ڄڻ هرڪو محفل ۾ موجود مهمان، دير سبب، هن ڏانهن شاڪي نظرن سان نهاري رهيو آهي. پر اتي پهچڻ تي خبر پين، ته پاڻ آخري مهمان نه هئا، اڃا فقط ڪجهه مهمانن جو اجتماع هو، باقي هرڪو وقت جي پابنديءَ کان بي خبر، پنهنجي پنهنجي سهوليت مطابق پهچي رهيو هو. هن هڪدم فاتحانه انداز سان ڪلندي، پنهنجي مڙس ڏانهن نهاريو، جنهنجي گهري نظر هنجي نگاهن کي چيري هنجي دل ۾ پيوست ٿي ويئي، جنهنڪي هن پنهنجي لاءِ شڪست سمجهو، ڇو جو اها نظر نه هئي، پر تهذيب جي تباهه هاليءَ تي ماتم ڪرڻ لاءِ اشارو هئي. هوءَ هڪ ڀيرو وري سوچ جي اتاهه سمند ۾ غرق ٿي ويئي. آهائي سوچ، جنهنڪي عام ماڻهو هنجو غرور سمجهندا هئا. هوءَ سوچي رهي هئي محفل ۽ مهمانن کان دور خيالات جي دنيا ۾ پهچي چڪي هئي اسلام ۽ وقت جي پابندي ڪيتريقدر

نه هڪ ٻئي لاءِ لازم ۽ ملزوم آهن. اسلام جو هڪ هڪ رڪن وقت جي پابنديءَ جو لکيل درس آهي. اسلامي تهذيب جي زوال جي باوجود اڃان به وقت تي بلند ٿئي ٿي، نماز اڃان به وقت تي ٿئي ٿي، سحري ۽ افطاري اڃان به وقت مطابق ٿئي ٿي، پر هي مغرب جي انڌي تقليد ڪرڻ جي نشي ۾ چور مشرقي انسان اهڙا نه بيحس بنجي چڪا آهن، جو نه منن دين- فطرت جون دنياوي بهبود لاءِ آيتون آشڪار آهن ۽ نه ئي وري هي مغرب جا چڱا اصول اختيار ڪرڻ لاءِ تيار آهن. ڪاش! ماغيءَ جي عظمت جو احساس هنن جي ستل ذهنن کي چهنبڙي بنجي بيدار ڪري، يا موجوده زماني جي تيز رفتاري سوڏو بنجي هنن کي سجاڳ ڪري.

عافيه جي خيالات جو طويل سلسلو ڪڏهن به نه ٿئي ها، جيڪڏهن ”اسلام عليڪم“ جو اوچتو آواز هنڪي هڪ نؤ آمد مهمان کان باخبر نه ڪري ها. هوءَ پنهنجي عادت کان مجبور، آيل بيگم صاحبہ جي پهريل پوشاڪ ۽ سينگار جي جائزي وٺڻ ۾ مجبور ٿي وئي.

عافيه ته خير عادت ڪري هنجي شخصيت جي تجزيي ڪرڻ تي مجبور هئي، پر هونئن به معاشري جي هر عورت هر محفل ۾ هن بيگم صاحبہ جي لباس کي هڪ نظر ڏسي ڇڻ ۾ مشڪي، معنيٰ خيز نموني ۾ اکيون کڻي هيٺ ڪندي هئي. ڇو جو هوءَ بيگم صاحبہ عمر رسیده هئڻ سان گڏوگڏ، بيوه به هئي، پر هنجو شوخ لباس هميشه سترهن سالن جي دوشيزه جي لباس جهڙو هوندو هو. بيگم صاحبہ جي پيرسن ۽ امير مڙس پنهنجي جيئري ئي سڄي عمر انهيءَ لاءِ پاڻ پتوڙيو، ته جيئن قدر متاع- حيات ٿي سگهي، سر پنهنجي محبوب شريڪ- حيات کي ميسر ڪري ڏئي، هن غريب شايد پنهنجي پيريءَ سبب اڳوات ئي سمجهيو هو، ته متان سندس مري وڃڻ بعد سندس شوقين زال کي عمدہ لباسي جي حسرت نه رهجي وڃي، سو هنکي جيترو عيش ٿي سگهي ڪرائي وڃان، جيئن معاشري جا قيد ۽ بند هن لاءِ بوجهه نه بنجن. عافيه کي هنجي آرائش ۽ زيبائش تي ڪوبه اعتراض ڪونه هو، هوءَ ته اهڙن معاملن ۾ تمام وسيع النظر هئي، ڪڏهن به تنگ نظريءَ کان ڪم نه وٺندي هئي ۽ اها هڪ

معاشري تخريب سمجھندي هئي، ته جيڪڏهن ڪا بيوه سنو وڳو پائي ته انهيءَ کي عيب سمجهيو وڃي، آخر بيواهن کي به سهاڳين جهڙو ساه آهي، آهيو آرزوئون آهن، ساڳيون تمنائون آهن، ساڳيا جذبا ۽ احساس آهن، پر هنجي تيز نظر، بيگم صاحب جي جهر ڪندڙ نڪ جي هيري تي پئي، جيڪو بجليءَ جي روشنيءَ ۾ جهلڪا ڏيئي رهيو هو. هوءَ سهاڳ جي انهيءَ خاص نشانيءَ جي استمال جي راز کي سمجهي نه سگهي، سواءِ ان جي ته هنجي حساس دل مان هڪ سرد آه نڪتي، هوءَ سوچ جي آڻاهه سمند ۾ پهر ٻڏي وئي. ڇا عورت جي اهاڻي اصليت آهي، ته اهو مڙس، جو ساري عمر هنکي سڪ ڏيندو رهيو هجي، جنهن هنکي ايترو پارايو هجي جو هنکي ڪنهن به ناياب پوشاڪ جي پرواهه نه رهي، تنهن مڙس جي ياد کي ايترو به حق نه هجي، جو ڪم از ڪم زال جي فيشن واريءَ راهه ۾ ديوار بنجي؟ سوال به ته فقط هيري لاهڻ جو ئي هو، جو فقط فيشن جي تقاضا سمجهي ڀاتو ويو هو، جنهن کانسواءِ به ته ڪا خاتون خوبصورت معلوم ٿي سگهي ٿي، ڇا اها اهاڻي مشرقي عورت آهي، جنهن متعلق خسرو چيو:

در محبت بازن- هندي ڪسے مقابلہ نیست

سوختن بر شمع مرده کار هر پروانه نیست

آهي به زالون هونديون هيون، جيڪي جيئري جلي پنهنجي محبت جي ناموس تاريخ ۾ آمر ڪري وينديون هيون، هونئن به هنن جي جل ۾ هن لاءِ ابدي زندگي هئي، ڇو جو بيوه کي جيڪو روز مهڻن ۽ طعنن خاطر موت مرڻو ٿو پوي، تنهن کان ته اهو ئي بهتر هو، ته پاڻ ماري لازوال زندگي حاصل ڪئي وڃي، جنهن جو زنده مثال -ستيءَ جو چڪيا چڙهي پنهنجي ست قائم رکڻ هوندو هو. هنجي سوچ ۾ ٻيو رخ اختيار ڪيو. هي ڪهڙو سفر هو، جو به قدم هلي ختم ٿي ويو...؟ هيءَ ڪهڙي مسافت هئي، جا ڪن- ڀل- ۾ پوري ٿي ويئي...؟ ڇا هر ڪو ٻنڌل ائين ٻڌبو آهي...؟ ڇا سڀ سفر جون راهون ايتريون مختصر آهن...؟ ڇا سڀ هم سفر ائين ئي اجنبِي بنجي ويندا آهن...؟ ڇا عورت کي پنهنجي ڪمزوريءَ سبب اتي به مات

ڪاٺڻي پوندي آهي....؟ پر پوءِ هن سمجهيو، ته اها عورت نه آهي، هيءَ ته فقط هڪ انسان جو ڀڙڪيل پاڇولو آهي، جو ڪڏهن به پنهنجي اصلي قد و قاست نه ٿو حاصل ڪري سگهي. انهيءَ خيال سان گڏ هنجي دماغ ۾ بيگم عزيز جي شخصيت اُڀري، جنهن سان ملڻ لاءِ هوءَ هتي آئي هئي.... جيڪا هنجي خيال ۾ صحيح خاتون جو مڪمل نمونو هئي. جا اڃا تائين محفل ۾ نه آئي هئي، جيتوڻيڪ مهمان ٿوري ٿوري دير کانپوءِ آيا پئي. ڪي بيگم امجد جي هٿ سان تيار ڪيل طعمن جي تعريف جا 'ڍڪ-ڍڪ' ڀريندا روانا ٿيا. بيگم امجد پنهنجي خوش خلقي ۽ مهمان نوازيءَ ڪري معاشري ۾ ڪافي مقبول هئي. اخلاقي خوبين کانسواءِ منجهس گهر گهرهستي ۽ سٺا طعام موجود ڪرڻ جون سڀ خوبيون موجود هيون، ان ڏينهن ته بيگم امجد پنهنجين سڀني وصفن جو پورو پورو اظهار ڪيو هو. باقي رهيل مهمان تبادلهءَ خيالات خاطر اچي ڊرائينگ روم ۾ جمع ٿيا. مهمان هڪ ٻئي سان مصروف - ڪلام هئا.... عافيه ڪي اڃا به بيگم عزيز جي آمد جي آس هئي. هنجي دل چڻي رهي هئي ته سندس آس، نراس ۾ نه تبديل ٿيندي، ڇو جو جيترو هنڪي بيگم عزيز سان ملڻ جو اشتياق هو، اوترو ئي بيگم عزيز به هن سان ملڻ لاءِ مشتاق هوندي. اوچتو، بيگم امجد جي پاليل ڪتبي 'اسڪاٽ' جي پونڪ جو آواز گونجيو. بيگم امجد وٽ به ننڍا خوبصورت سفيد پاليل ڪتا هئا، جي 'اسڪاٽ' ۽ 'بيوٽي' جي نالي سان سڏبا هئا.

اسڪاٽ ۽ بيوٽيءَ جو جوڙو هميشه بنگلي جي دروازي تي درباني ڪندو ڏسڻ ۾ ايندو هو ۽ آيل مهمانن جو پڇ لڏي استقبال ڪندو هو. ڇو جو انسان جي هن ازلي دوست، جنهن لاءِ مشهور آهي ته بت آدم جي بچيل مٿيءَ مان بنايو ويو آهي ۽ انهيءَ ڪري وفادار آهي. هنڪي قدرت هڪ عجيب و غريب حس سان نوازيو آهي، جيڪو انسان لاءِ عبرت جو سبق آهي. هنڪي پراڻي پنهنجي، دوست ۽ دشمن جي امتياز جي پوري پرک آهي. هنجي دوستيءَ جي نشاني پڇ لڏڻ ۽ دشمنيءَ جي نشاني ڏاڙهڻ آهي. بيگم امجد وٽ ايندڙ

سڀ دوست ۽ احباب انهن ننڍڙن ڪتن جي خوبصورتِي ۽ مهذب طبع کان متاثر هئا.

اسڪاٽ جي اوچتي آواز مهمانن کي چرڪائي ڇڏيو ۽ سڀ بيگم امجد ڏانهن سواليه نظرن سان ڏسي رهيا هئا، ته اهو ڪهڙو سبب آهي جيڪو اسڪاٽ جهڙي خاموش مزاج کي ڪاوڙ تي آڀاري رهيو آهي؟ بيگم امجد تمام اطمينان سان ٻڌايو ته، ”بيگم عزيز آئي هوندي، جنهنجي آمد اسڪاٽ جي لاءِ اذيت جو باعث بڻبي آهي.“ بيگم عزيز جي شخصيت کان آتي موجود مهمان واقف هئا. بيگم عزيز اها هستي هئي، جنهنجي پروقار شخصيت هر هڪ ملاقاتي ۽ کي مرعوب ڪرڻ لاءِ ڪافي هئي. سفيد لباس پهريندڙ بيگم عزيز، پنهنجن برف جهڙن اڇن وارن سان جڏهين محبت ڀريو منهن ٻاهر ڪڍندي هئي، تڏهين هر ڪنهن شخص کي هن شفيق هستي جي شفقت جو يقين ٿي ويندو هو، هر ڪنهن جو روح هن ڏانهن رڍا، گاڏيندو هو، جيڪو سلام جي شڪل ۾ ظاهر ٿيندو هو، ۽ بيگم عزيز به هميشه خوش خير عافيت ڪري هر هڪ جو پڇندي، مسڪرائيندي رواني ٿي ويندي هئي.

اسڪاٽ جي پونڪ، بيگم عزيز جهڙي نرم طبع ۽ جانورن کي پيار ڪندڙ خاتون لاءِ....! هڪ دفعو وري مهمانن جي ٻئي سوال جو سبب بڻي ۽ جيسين ڪا وڌيڪ گفتگو ٿئي يا سوال جواب ٿئي، تيسين حيرت زده مهمانن ڏٺو ته بيگم عزيز تيزي سان ڪمري ۾ داخل ٿي، جاريءَ جو دروازو بند ڪري ڇڏيو ۽ سڀني سان سلام دعا ڪرڻ ۾ مشغول ٿي وئي. عافيه سان ملي جيئن ئي هنجي پاسي ۾ قرب وٺڻ لاءِ ويئي، ته وري اسڪاٽ جي اونائي ٻڌڻ ۾ آئي. هينئر بيگم عزيز کلي رهي هئي ۽ سڀني جي سامهون انهيءَ راز جو انڪشاف ڪرڻ لڳي، جنهنکي معلوم ڪرڻ لاءِ سڀ آڻا هئا. حسبِ عادت بيگم عزيز مشڪندي سلسلءَ ڪلام جاري ڪيو، ”اسڪاٽ جي دشمني مونسان نه آهي، دراصل منهنجي ٽاميءَ سان آهي.“ تنهن تي سڀني پڇيو، ”ٽامي ڪير آهي؟“

”ٽامي منهنجو پاليل ڪتو آهي، جو عابده جي شاديءَ

کانپوءِ منهنجي تنهائيءَ جو ساٿي آهي. سچ ته خدا جي هيءُ مخلوق انسانن جي لاءِ روشني ۽ وفا جو سچو ثبوت آهي، انساني معاشري جا افراد دوستيءَ جو دم ڀريندي به ڪنهن نه ڪنهن وقت ذاتي اغراض خاطر خنجر ڪپائيندي ڏير نه ڪندا، جي تمام خيرخواهي ڪندا ته به ٻن چئن ڳلائڻ ڪرڻ کان نه رهندا، تنهن کانسواءِ ڪٿي جون چار وصفون جيڪڏهن ڪنهن بني آدم ۾ هجن ته هو صحيح معنيٰ ۾ انسان سڏائي سگهجي ٿو. ڪتو وفادار آهي، ڪتو شب بیدار آهي، ڪتو خدمتگار آهي، انسانن هٿان ڪهڪايل. ”بيگم عزيز مشڪي ڪٿي جون وصفون بيان ڪري رهي هئي، پر سندس چهري تي تنهائيءَ جي تلخيءَ جو تاثر باهم مثل بنجي رهيو هو. عافيه کي انهيءَ وقت عابده جي شاديءَ جي دعوت ياد اچي ويئي، جڏهن بيگم عزيز پنهنجي هڪ ئي ڪوڏن جهڙي ڌيءَ کي پرديس ڀرڻائي موڪليو هو ۽ هرڪو مدعو مهمان اهوئي چئي رهيو هو ته: شاباس هجي بيگم عزيز جي دل کي، جنهن جوانيءَ جي بيوهگيءَ کانپوءِ هن ٻارهن مهينن جي يتيم کي ساري ڄمار سيني سان پڙي ٿيلهي پڙهائي لائق ڪري هيئن نانيءَ سان گڏ روانو ڪري ڏنو، ڇو نٿي ڪٿي گهٽ کي گهر-ناني ڪيائين؟ پر بيگم عزيز ته زماني شناس زال هئي، دنيا جي لاهين چاڙهين، ڏکڻ ڏاکڻن کيس اهو تجربو ڏنو هو، جيڪو شايد ئي ڪنهن سڀاڻي کي ورثي ۾ مليو هجي، تنهن، مهمانن کي ته اهو چئي راضي ڪري ڇڏيو ته، ”عابده جي بهتري انهيءَ ۾ آهي ته پنهنجي مڙس سان گڏ وڃي رهي، منهنجي زندگيءَ جو مقصد ئي اهو هو ته پنهنجي مرحوم مڙس جي هن امانت کي اعليٰ تعليم ۽ تربيت ڏيئي ڪنهن سٺي شريڪ حيات جي سپرد ڪري، پاڻ ڪنڊ وٺي الله الله ڪريان. الله جو شڪر آهي جو اڄ مان پنهنجي انهيءَ فرض کان سبڪدوش ٿي رهي آهيان، رهيو سوال اڪيلائيءَ جو، سا ته ازل کان منهنجي تقدير ۾ لکيل آهي، نه ته جيڪر عابده جو پيءُ جوانيءَ ۾ ئي جدائي جو داغ ڏئي نه وڃي ها.“

مهمانن لاءِ ته اهڙو جواب ڪافي هو، پر عافيه کي مغموم

بيگم عزيز پاسيرو وٺي وڃي چيو هو ته: ”عافيه، عابد کي ته پرڻائي موڪليان پئي، پر تون عابده جي ساھڙي آھين ته منهنجي به ڏي آھين، مونکي وساري نه ڇڏج؟“ ائين چئي بيگم عزيز مامتا کان مجبور ٿي اچي اوچنگارن ۾ پئي هئي. عافيه تمام پيار مان ورائيو هو ته، ”امي توهين ته ايڏا مضبوط دل آھيو، جو دنيا جي ڪنھن به سختي جي ڪابه پرواه ڪونه ڪندا آھيو، پوءِ اڄ چو هين روئي رهيا آھيو—؟ دعا ڪريو ته عابد جتي رهي آتي خوش رهي، ڀلا جي توهانکي عابده جي جدائي ايترو پريشان ٿي ڪري، ته کڻي ادا زاهد کي چئو ته توهان سان گڏ ٿي رهي.“

بيگم عزيز جا سڏ ڪا هڪدم بيهي ويا ۽ نهايت ئي باوقار لهجي ۾ چوڻ لڳي: ”عافيه، تو کي منهنجي طبيعت جي خبر به آهي، تون به ٿي ائين چئين—؟ انهيءَ ۾ ڪوبه شڪ ڪونهي ته عابده جو مونکان ڌار ٿيڻ ائين آهي، جيئن ته ڪو روح جسم کان جدا ٿي رهيو آهي. پر مان عابده جي دشمن ڪونه آهيان جو پنهنجيءَ محبت کان مجبور ٿي کيس پاڻ سان گڏ رهايان....“

”پر امي، انهي ۾ دشمنيءَ جي ڪهڙي ڳالهه آهي؟“ عافيه بيگم عزيز کي وڃڻ لڳو هو.

”پٽ، تون نٿي ڄاڻين - جيڪڏهن ڪوبه ڪم قدرت جي قانون جي خلاف ڪبو، ته پوءِ سواءِ نقصان جي ٻيو ڪي ڪين هڙ حاصل ٿيندو. اهو جيڪو اسانجو دستور آهي ته ڏيءَ پرڻجي پرائي ٿئي، تنهن ۾ وڏي مصلحت رکيل آهي. زندگيءَ جو معاملو آهي، انهيءَ ۾ بيتابي ۽ عجلت ڇڏي ڪينهي.“

”امي، مونکي خبر آهي، انهيءَ ڪري ئي زالون الله کان پٽ پننديون آهن، جو پٽ پرڻجي ڪنوار گهر وٺي ايندو، پر ڏي پرڻجي پرائي ٿي ويندي.“

”امان عافيه، ڏيءَ پرڻائي پاڻوٽ وهارڻ سان ٻنهي ڌرين لاءِ نقصانڪار آهي - ڪڏهن نائي ائين سمجهندو آهي ته هن ساهرن ۾ رهي ساهرن تي وڏو ٿورو ڪيو آهي، سندس ڪابه ذميداري ڪانهي، ڇو ڪريءَ جا مائٽ پاڻهي پيا پر گهور لهندس ۽ اڪثر

ساهرن جي چڱيءَ ڳالهه تي به پيو مدو پائيندو آهي. ڪڏهين ته وري چوڪري ماڻهن جي زور تي پنهنجي مڙس کي ليکيندي نه آهي ساهرا سڄو بار ليتائي کڻي نائي تي وجهندا آهن، جيڪو بار کڻڻ هنجي وس کان ٻاهر هوندو آهي، چوڪري ايتري ته لاغرض ٿي ويندي آهي، جو اگاهائيءَ سگهائيءَ ۾ به خاوند کي ڪم نه ايندي آهي. پوءِ پٽ اهڙيءَ شاديءَ مان ڪهڙو فائدو.

”ها امي، شادي ته ٻن دلين جي ميلاپ جو نالو آهي، هڪ ٻئي جي ڌڪ سڪ جي ساٿي بنجڻ جو سڀند آهي، لازوال ۽ پائدار محبت قائم ڪرڻ جي منزل آهي.“ عافيه بيگم عزيز جي ڳالهه کي وزن ڏيندي چيو.

”بيشڪ بيشڪ، ڪامياب شاديءَ لاءِ ضروري آهي ته ساهرا توڙي مائٽ پنهنجن ٻچن لاءِ ايتري قرباني ڏين، جو پنهنجن ٻچن جي خوشين کي پنهنجي محبت جي دعوا سان پائمال نه ڪن، خاص ڪري ماءُ تي وڏو فرض عائد ٿو ٿئي، جنهنجي بي مثال محبت جو خود خدا گواه آهي.“

”مونکي عابده ڪا ڪڙي ڪانهي، جهڙا ڏولاوا ڏسي مون عابده کي سانڍيو آهي، تهڙيءَ ريت ڪا ماءُ پنهنجو ٻچو ڪونه پاليندي. مان اڄ نه مران سپان مران، چو عابده جي عيش ۽ خوشيءَ ۾ غم ۽ پاس جو سبب ٿيان. مون کيس انهي لاءِ ڪونه نپايو هو ته وڏي ٿي سڄي حياتي منهنجيءَ قربت ۾ گذاري ڇڏي. الله ايمان جي سلامتي ڏينم، اڃان ته عابده جهڙيون به پيون نپائي سگهان ٿي. جي دل چوندم ته وڃي عابده کي ڏسي ايندس.“

بيگم عزيز جي تجربي کي ٻڌي عافيه دل ٿي دل ۾ تعريف ڪرڻ لڳي ۽ وڌيڪ سکڻ لاءِ ڄاڻي واڻي چوڻ لڳي، ”پر امي، اتفاق آهي خدا نه ڪري جي عابده کي ساهرا سگهو نه رکن ته پوءِ...“

بيگم عزيز جواب ڏنو، ٻچا، ”آهاڏيءَ ڪيئن نه ساهران سان رلي ملي رهندي، جنهن پنهنجي ماءُ کي ڪڏهين به سس يا نٿان سان وڙهندي جهڙندي ڪونه ڏٺو هوندو، توکي ته سموري خبر

آهي ته مون ڪهڙي سهي نموني ساهرن سان وقت گذاريو، انهيءَ لاءِ ته عابده تي ڪو آڻڻو اثر نه پوي. منهنجن هٿن ۾ پليل، ڏي ڪڏهن به ساهرن کي پنهنجو دشمن ڪونه سمجهندي، باقي گهر ۾ ته به نڪر ٽڪر ٻا ٿي آهن، ڏيءُ ماءُ به ڪڏهن ڪڏهن ٻاڻي ڪاوڙجي ٻونديون آهن، ايتري پڪ اٿس ته پاڻهي رسي پرچي نهي ويندي. ”عافيه کي بيگم عزيز جون ڳالهيون جيئن جيئن ياد اينديون ويون، تيئن تيئن عورت جي عظمت ۽ تقدس جو احساس ٿيڻ لڳس، هوسوچي رهي هئي ته: ماءُ جي پيرن هيٺ جنت هئڻ جو رتبو عورت کي سندس انهيءَ عظمت باعث ته مليو آهي. هوءَ اڃان ڪي وڌيڪ فلسفيانه نقطا سوچي ها، پر اوچتو هڪ وڏو تهڪ هنجي ڪن تي پيو، جنهن کان چرڪ ڀري هُن سندس چوڌاري ويٺل ماڻهن ڏي نهاريو، هن ڀانيو ته حاضرين هنکي هڪ ئي طرف يڪ ته نهاريندي ڏسي ورتو هو ۽ کيس سوچ جي ڪُن مان گهيلي ڪيڏ لاءِ زور سان تهڪ ڏيئي رهيا هئا، هوءَ ٿوري شرمسار به ٿي، پر حاضرين ته بيگم عزيز جي انهيءَ جملي تي کلي رهيا هئا، ته ”تامي هينئر به مونسان گڏ اچي رهيو هو. پر درڪان ٻاهر نڪرڻ کانپوءِ چيو مانس، ’اڙي ڪڏهن ٿو هلين، آءٌ ته اسڪاٽ جي گهر ٿي وڃان‘ اهو ٻڌي هُن پويان پير ڪيا.“ حاضرين کي انهيءَ ڳالهه تي يقين نه پي آيو، ته هڪ ڪٿو ڪو ايڏو سمجهه ڀريو ٿي سگهي ٿو، جو هڪ گفتي ٻڌڻ سا، هيئن موٽي وڃي، پر عادت کان مجبور عافيه کي هڪدم خيال آيو ته هن جانور کي پنهنجي آقا جي قدمن جا نشان ڪيتره قدر نه عزيز آهن، هو پنهنجي مالڪ جي نقش قدم تي هلڻ کي پنهنجي لاءِ سعادت ٿو سمجهي. ڪاش! پليل انسان هن حيوان جي انهيءَ عمل مان ئي ڪي پرائين ۽ پنهنجي اصلاح ڪن.

هوڏانهن بيگم عزيز مهمانن کي تاميءَ جون ٻيون خوبيون ٻڌائي متاثر ڪري رهي هئي. ”اها حقيقت اٿو، مان جيڏانهن به ويندي آهيان ته تامي پاڇي وانگر منهنجي پوئتان لڳندو آهي. مان ته ڀاڻيان ٿي ته منهنجي مري وڃڻ تي اهوئي وڃي پونڪي ماڻهن کي

اطلاع ڪري ايندو. پر نيگم امجد جي گهر ڪڏهن به موزسان گڏ ڪين ايندو آهي، جي ڪٿي پويان لڳندو ته به جيڏي مهل ڏسندو ته مون اسڪاٽ جي گهر جو رخ ڪيو آهي ته واپس موٽي ويندو آهي.“
 مهمان اڪيون ڦاڙي ٿاميءَ جي عئلمنديءَ جون ڳالهون ٻڌي رهيا هئا ۽ عافيه هنجي حيرت تي حيران ٿي رهي هئي، ڇو جو ننڍي هوندي هن گراموفون ۽ رڪارڊ تي اها تصوير ڏٺي هئي ته هڪ ننڍڙو ڪمزور توڙي ڪنڌيو وينو آهي. ۽ مٿان *His Master's Voice* (هنجي مالڪ جو آواز) جا لکيل لفظ ڏسي، هجي ڪري پڙهي، پنهنجي بيءَ کان تجسس مان پڇو هو، ”بابا هن تصوير جو هيءُ ڪٿو هيئن چر وينو آهي؟ ۽ مٿان وري هي اکر ڇو لکيل آهن؟“ سندس بيءَ هنڪي تمام سھڻي نموني ۾ سمجهايو هو، ”بابا، هن رڪارڊ ۾ هن ڪٿي جي مالڪ جو آواز ڀريل آهي. ڏٺيءَ جو آواز سڃاڻي، هيءُ اچي ويجهو ٿي وينو آهي. هنجو ائين ويجهو ٿي وهڻ ۽ ڪن ڏٺي ٻڌڻ ايترو ته اثرائتو هو، جو رڪارڊن ٺاهڻ واري ڪٿي اها پنهنجي واپاري نشاني بنائي.“

ڪٿن پالڻ جي شوقين بيءَ کيس سمجهايو هو ته پُٽ، ڏس. ڪٿو جانور ٿي ڪري به پنهنجي ڏٺيءَ جي آواز کي ايترو سڃاڻي ٿو، پر اسين ماڻهو ٻانگ ٻڌيو ڪن ٿا ڪيو ڇڏيون، جانور ۽ انسان ۾ ڪيڏو نه فرق آهي.“

انهيءَ جملي هنجي ڪچڙي ذهن تي ايتو ته اثر ڪيو هو، جو هوءَ ننڍي وهيءَ کان نمازي بنجي ويئي هئي. هنجي بيءَ جو اهو ئي مقصد هو. اها ئي تمنا هئي ته ڌيءَ ۾ دين جي لاءِ احترام پيدا ٿئي.

بيءَ هنڪي وڌيڪ فلسفيانه انداز ۾ چيو، ”پُٽ، هيءُ به هڪ عجيب جانور آهي، پنهنجي مالڪ سان ايڏي ته محبت هوندي اٿس، جو جيڪڏهن چتو ٿي پوندو، تڏهن به ڏٺي سڃاڻيندو.“ دانا بيءَ ڪيڏو نه دانائيءَ جو نقطو سمجهايو هو.

هنجي ديندار والد بزرگوار وٽ ته ڪتن جي چڱاين جا داستانن جا داستان هوندا هئا، جو اڪثر جڏهن ٻيا مائٽ هنجي

ڪتن پالڻ جي شرعي ممانيت وارو اعتراض ڪندا هئا ته هو هنن کي ڪڏهن اصحاب- ڪيف واري ڪتي جو قصو ٻڌائي ماڻ ڪرائي ڇڏيندو هو، ته ڪڏهن وري نوح عليه اسلام جي ڳالهه ڪري خاموش ڪرائيندو هو، ته مٿس نوح نالو ئي انهيءَ ڪري پيو، جو هن هڪ بچڙي خارش زده بيمار ڪتي کان نفرت جو خيال دل ۾ آندو. الله تعاليٰ ڪتي کي ڳالهائڻ جي سگهه ڏيئي کيس ٻڌايو ته: اهو ڪتي کان نفرت ڪرڻ نه آهي، پر ڪتي جي خلقيندڙ تان ڪيل آهي. انهن لفظن حضرت نوح تي ايتري قدر ته اثر ڪيو، جو ايترو ته رنا جو مٿن نالو ئي 'نوح' يعني 'گريه ڪندڙ' بڻجي ويو. ٻاراڻي وهيءَ جي انهن ڳالهين جي ڪري، ٽاميءَ جو غير معمولي حيس، عافيه لاءِ بلڪل حيران ڪن نه هو. انهن ئي خيالن دوران هن هڪ مهمان کي چوندي ٻڌو جو بيگم عزيز کي ڇڏي رهيو هو.

”آخر ٽامي اسڪاٽ کان ايڏو ڊڄي ڇو ٿو؟“

”ڊڄي ڪونه ٿو، شرم ٿو اچيس.“ بيگم عزيز ورائيو.

”سو وري ڇو؟“ سڀني يڪ آواز ورائيو.

هاڻي بيگم عزيز اها روڻداد بيان ڪري رهي هئي، جيڪا سڀني جي دلچسپيءَ ۽ تعجب جو سبب هئي.

”جڏهن عابده جي شادي کانپوءِ مون قلعي واري جاءِ ڇڏي، ۽ اچي هيءَ ڪئٽيومنٽ وارو گهر وسايو آهي، تڏهن کان منهنجي ’عزيز خاندان‘ سان ڏيڻ وٺڻ ٿي، جنهن هڪ دائمي دوستيءَ جو رنگ اختيار ڪيو. ٽاميءَ به جو ڏٺو ته منهنجي مالڪياڻي جي بيگم امجد وٽ گهڻي اچ وڃ آهي، تنهن وري ناتو نبهائڻ خاطر اسڪاٽ سان دوستي ڳنڍي، روزانا اسڪاٽ ۽ بيوٽيءَ سان شام جو گهمڻ ڪرندو هو، تان جو سندس سنگت تمام پڪي ٿي ويئي. اسڪاٽ ۽ بيوٽيءَ جو جوڙو ڏسي هن کان اڪيلائي گواره ڪانه ٿي ۽ هنکي به خواهش ٿي ته هنجي به ساڻس هجي، سو ڪهجهه ڏينهن کانپوءِ اچڪلهه جي نوجوانن وانگر گهڻيون گهمي، پنهنجي ئي نسل جي هڪ ڪاري ڪتي کي ڏٺاري وئي آيو. مون به سندس جذبات جو خيال ڪري

ڪٽڙيءَ کي ننهن سمجهيو ۽ نالو رکيو مانس 'بلڪي'. ۽ سندس ڪاڏي پيتي جو خيال رکڻ لڳس.

"ڇڻ توهان هڪ سٺي سس جا فرائض سر انجام ڏيئي رهيا هئا؟" مسز قريشيءَ چيو.

"بيشڪ، بيشڪ، جي هرڪا سس رڳو هي سمجهي ته ننهن ته پٽ پويان ٿي اچي ۽ جي پٽ سان پيار اٿم ۽ پٽ جي پياري شيءَ کي چو ننڊيان، ته اسانجي معاشري جا گهڻا گهر برباديءَ کان بچي وڃن." بيگم عزيز هڪ نئون نڪتو سمجهايو.

۽ مهمان جيڪي ڳالهه ٻڌڻ لاءِ بيهاب هئا کيس ور ور ڏئي ٿاميءَ جي ڳالهه ٻڌڻ لاءِ چئي رهيا هئا، سو بيگم عزيز سلسلهءِ ڪلام جاري رکندي چيو: "ٿاميءَ کي به آيو ريڇڪ ته جيڪا سوپ کڻي اٿم، سا اسڪاٽ ۽ بيوٽيءَ کي ڏيکارين، سو بلڪيءَ کي وٺي وڃي اسڪاٽ ۽ بيوٽيءَ سان ملارايائين. پوءِ ته ٻئي جوڙا گڏ پيا گهمندا هئا، ٿورائي ڏينهن کين گذريا ته اسڪاٽ ڪارڙيءَ بلڪيءَ ۾ اک وڌي."

"هي ته باڪل اسانجي تباهه شده، مغرب زده معاشري جي صحيح عڪاسي آهي، مرد جي ته فطرت ٿيندي آهي جو پنهنجي سهڻي موچاري زال هوندي، پرائي زال پسند ايندي اٿن." ڊاڪٽر جيلا ڪلندي چيو.

"پر پوءِ پنهنجي زال کي ملائيندا ڇو آهن پرائي مرد سان؟ ڪڏهن ڪجهه به باهه کان بچي سگهي آهي؟" وينل مهمانن مان هڪ عورت مردن کي وڌيڪ ڏوهاري ثابت ڪندي چيو.

پريان وينل مردن کان ڪٿي ٿي اها ڳالهه برداشت ٿي سگهي. انهن مان هڪ چيو، "انهيءَ ۾ مردن جو ڪهڙو ڏوھ، زالن کي ته پنهنجو خيال رکڻ کپي، پنهنجي عزت پنهنجي هٿ هوندي آهي، انهيءَ کي ڇو در در نيلاڻ ڪجي."

بيگم عزيز بحث کي وڌندو ڏسي ڳالهه جو رخ هڪ وار وري بلڪي ڏانهن ڦيري ڇڏيو، ۽ چوڻ لڳي، "بلڪيءَ به ته ائين ڪيو، جو اسڪاٽ جو اچڙو رنگ ڏسي پنهنجي ٿاميءَ کي وساري اسڪاٽ سان گهري پوڻ لڳي."

”ڪي زالون به ته ائين ڪنديون آهن، پاڻ ساديون سوديون
 شڪل جون پر جي مڙس سادو هوندو ته ڪنهن گهري جي ڳولا
 شروع ڪري ڏينديون.“ مسز ڪريمر چيو.
 ”خير پنهنجي آڱريون برابر ڪونهن.“ بيگم امجد انهي معاشرتي
 بحث کي ختم ڪرڻ خاطر چيو.

بيگم عزيز سندس مقصد کي تازي ويئي، تنهن وري قصو بيان
 ڪرڻ شروع ڪيو، چوڻ لڳي، ”ٿاميءَ ڪجهه ڏينهن ته برداشت
 ۽ نت نياءَ کان ڪم ورتو، ڄڻ پنهنجي دل کي پئي سمجهايائين ته
 ائين ڪيئن ٿو ٿي سگهي، ته سندس نسل جي ساٿ، پنهنجي کي ڇڏي
 ڪنهن ڌارئين ڏانهن ڌيان ڏي؟ يا ڪو دوست ائين ڪيئن ڪندو
 جو پنهنجي دوست کي توڪو ڏي، پر جڏهن ڏٺائين ته ڳالهه ٿي
 هتان وڃي، تڏهن هڪ ڏينهن شاهراه تي ٿامي اسڪاٽ کي جنبي
 ويو، هڻي رتورت ڪري ڇڏيائينس، ماڻهو ته ڪين هو جو ڊجي-
 لڪي- ڇپي پيو زال کي سمجهائي.“

”فيشن وارا ٿا ائين ڪن، باقي ٻهراڙيءَ وارا هڻيو ڌڪ
 ڪاريءَ ۽ گڊي کي ختم ڪريو ڇڏين، پوءِ وتن جيل جا در
 ڏسندا.“ مسز رضويءَ ڳالهه ۾ دلچسپي وٺندي چيو.

پر بيگم عزيز پنهنجو بيان جاري رکيو، چوڻ لڳي: ”ڪجهه
 ڏينهن کان پوءِ ٻيو ٿاميءَ جو ساٿ ڇڏي ائين غائب ٿي ويئي،
 جيئن ٻاهران گهلي آندل زالون ٺاهه نه هئڻ سببان گهر ڇڏي هليون
 وينديون آهن، بلڪيءَ جي وڃڻ کانپوءِ ٿامي به راضي به رضا ٿي ويو،
 اهو سمجهي ته بلڪيءَ کي در در ڌڪا کائڻ جي عادت هئي، انهيءَ
 ۾ سندس دوست اسڪاٽ جو ڪو قصور ڪونهي. هڪ دفعو وري
 ٿامي ۽ اسڪاٽ جي دوستي وڌي وئي. هاڻي ٻيو ٿامي پنهنجي درميان
 ائين هلندي هئي، جيئن جديد معاشري جي ڪا زال ڪلب ۾ پنهنجي
 مڙس ۽ سندس دوست جي درميان اوچي ڳاٺ، آڪڙجي هلندي هجي.
 ”نيت انهيءَ قربت مان جيڪو نقصان رسڻو هو، سو رسڻو.“

ٿاميءَ ۽ ٻيو ٿاميءَ جي گهراڻي وڌي ويئي. ٿامي به ته آخر ڪاري
 نسل جو ڪتو هو، ڪٿي ٿي وساري سگهيو ته اسڪاٽ ڪنهن مهل

سندس غيرت کي للڪاريو هو، بلڪل انهن مردن وانگر جيڪي پنهنجي احساس ڪمٽريءَ کي تسڪين ڏيڻ خاطر پرائين زالن کي پاڻ ڏانهن متوجہ ڪرڻ جي ڪوشش ڪندا آهن. ٿاميءَ به سوچيو ته هو ڪارو آهي ته مڙيئي خير آهي، پر پنهنجي ٻين خوين سان بيوتيءَ جهڙي سهڻيءَ جي دل کي ڌناري پنهنجو ڪري سگهي ٿو. ۽ اهڙيءَ طرح هن ڀانيو ته اسڪاٽ تي به واضح ٿي ويندو ته ڪنهن جي عزت سان کيڏڻ ڪو چرچو ڪونهي. اسڪاٽ ۽ بيوتيءَ جي رفاقت کي هونئن به گهڻو وقت گذري چڪو هو، تنهنڪري هنن ۾ تڪلف ختم ٿي ويو هو ۽ اسڪاٽ پڻ عام مردن وانگر جيڪڏهن هنکي بيوتيءَ جي ساڳالھ پسند ڪرڻ ايندي هئي، ته هنکي ڏاڙهي چڪي هن ڪامو ۽ هور ڪري مایوس ڪري ڇڏيندو هو، پر برعڪس انجي، ٿامي هر وقت بيوتيءَ جي نازبرداري ڪندو رهندو هو. آخر بيوتيءَ جو به روح ٿاميءَ ڏانهن ريجهي ويو، ڇو جو جنس مونث جي غداريءَ جو سڀ کان وڏو سبب هنجي بيقدري ڪرڻ هوندو آهي.

”ها ها، اها بلڪل حقيقت آهي.“ اتي ويٺل زالن به ساڳئي بيگم عزيز جي فلسفي جي حامي ڀري.

بيگم عزيز وڌيڪ بيان ڪرڻ لڳي: ”ڪو وقت ته اسڪاٽ شريف مرد وانگر ڳالھ ڪي ٿاريندو رهيو، پر جڏهن ڏٺائين ته ٿاميءَ جي لڳايل چٽنگ بيوتيءَ جي دل ۾ لات-وانگر پڙڪي پوڻ ٿي آهي، تڏهن پنهنجي حسب ۽ نسب جي غرور ۾ ٿاميءَ کي ڪمٽر سمجهي، ٿاميءَ تي حملي آور ٿيو، ٿاميءَ کي به اها ذلت برداشت نه ٿي، هئي اسڪاٽ کي رتو ڇاڻ ڪري ڇڏيائين.“

مهمان بيگم عزيز جي دلچسپ گفتگو کي بٽ بنجي ٻڌي رهيا هئا ۽ بيگم عزيز بيان ڪندي رهي، ”هاڻ انهن ٻنهي دوستن جا تعلقات ڪشيده ٿي چڪا آهن، اڻسٽائين جو نه ٿامي اسڪاٽ جي گهر ايندو آهي، ۽ نه اسڪاٽ ٿاميءَ جي، جنهن تي ٻنهي جي لاءِ حدبندي قائم ٿي چڪي آهي، جنهنکي هو ڏٺا توڙي سڳهن، هنن جانورن جي سياسي حدبندي انهن انسانن کان بهتر آهي، جيڪي

موقعو وٺي هڪ ٻئي جي ملڪ جون حدون ٽپي، حدبندي ٽوڙي ڇڏيندا آهن، انهن کان ته هنن حيوانن جو عهد پختو آهي، جنهن تي هو باقاعده قائم آهن.

”ها، هنن کي ڪنهن به لوهي تارن جي ضرورت ناهي.“

عافيه چيو.

بيگم عزيز چوڻ لڳي، ”اپاچي هاڻي تمام محتاط ٿي چڪو آهي، هنکي ٿاميءَ جي گهر جي هر فرد کان ڊپ ٿو ٿئي ته ڪٿي هو، جاسوس بڻجي نه سندس گهر ۾ داخل ٿيو هجي ۽ سندس حالات کان واقف ٿي بيوتيءَ کي پينلائي نه وٺي وڃي.“

مهمان حيرانيءَ مان بيگم عزيز جو اڃا منهن ئي تڪي رهيا هئا، ته بيگم عزيز وڃڻ لڳي اٿي ڪڙي ٿي.

”اڙي، مونکي ته ڳالهين ڪندي خبر ٿي ڪانه پئي، ته ڪو هيٽري دير ٿي چڪي آهي.“ سڀني اٿي بيگم عزيز سان ٿورائتي نموني ۾ موڪلايو، پر عافيه بيگم عزيز کي، بيگم امجد سان گڏ ٻاهر اماڻڻ لاءِ اٿي. ٻاهر نڪرڻ وقت عافيه جي نظر اسڪاٽ جي ڳاڙهين ڇمڪندڙ اکين تي پئي، جيڪو بيگم عزيز ڏانهن جاريءَ جي در پٺيان شوڪي رهيو هو. بيگم عزيز رڙ ڪري چيو، ”بيگم امجد، پنهنجي اسڪاٽ کي جهليو ته مان نڪري وڃان.“ بيگم امجد وڏي اسڪاٽ جي آڏو ٿي بيٺي، عافيه ۽ بيگم عزيز ٽڪڙيون ٽڪڙيون دروازي کان ٻاهر نڪتيون. تنهن کانپوءِ بيگم امجد جيئن ئي در کولي ٻاهر ٿي نڪتي، ته اسڪاٽ ست ڏيئي در مان ٻاهر نڪري ويو، جنهنجي پويان بيوتِي به لڙو-ڏيئي ٻاهر نڪتي. اسڪاٽ جي پونڪ تي عافيه ۽ بيگم عزيز پريشان ٿي پويان نهاريو، پر بيگم امجد کي ڪلندو ڏسي پاڻ به مشڪل لڳيون. جيسين بيگم امجد اسڪاٽ کي جهلي ٿي جهلي، تيسين اسڪاٽ جو بيوتِيءَ کي پنهنجي پويان ايندو ڏٺو سو بيوتِيءَ ڏي وڏي کيس ڏاڙهڻ لڳو ۽ تيسين گيرندو رهيو، جيسين بيوتِيءَ پاڻ موٽي در اندر داخل نه ٿيا. عافيه بيگم عزيز کي کلي چوڻ لڳي، ”امي، اسڪاٽ ته بيوتِيءَ کي توهان کان ڊڄو ٿو ڪرائي.“

تنهن تي بيگم امجد ۽ بيگم عزيز ٻنهي چيو، ”سدائين بيوتِيءَ کي پردو ڪرائيندو آهي. هن دفعي الائي ڪيئن بيوتِي وجهه وٺي نڪري آئي.“

بيگم امجد چوڻ لڳي، ”اسڪاٽ جو ته نمونو اهڙو آهي، جو ائين ٿو ڀانئجي ته هي جاذور اڳئين جنم ۾ ڪو سمجهه وارو ماڻهو هو.“

تنهن تي عافيه چيو، ”آيا، جانورن کي به الله تعاليٰ مخصوص حيس ڏنو آهي، جنهن مطابق هو پنهنجو وقت گذارين ٿا. هنن جي پنهنجي دنيا آهي، پنهنجو معاشره آهي، پنهنجو طور طريقو آهي، باقي اسانتي اهي حقيقتون ٽڏهن ٿيون عيان ٿين، جڏهن اسان انهن تي خاص غور ٿا ڪريون.“

انهن ڳالهين دؤران عافيه جو مڙس به اندران ٻاهر اچي پهتو هو، جنهنکي ڏسي بيگم عزيز چوڻ لڳي، ”پنهنجيون ته ڳالهون ڪٽڻ جون ڪين آهن، چڱو هاڻي خدا حافظ، وري ٻئي دفعي ملاقات ٿيندي.“ عافيه به ”انشالله“ چوندي موڪلايو ۽ بيگم امجد جو شڪريو ادا ڪندي پنهنجي مڙس سان ڪار ڏي وڌي.

ڪار ۾ حسب دستور سنجيدگيءَ سان انهيءَ عجيبو غريب واقعي متعلق سوچيندي رهي.

گزارش

— ماهوار سھڻيءَ جي خريدارن کي گزارش آهي، ته جيڪڏهن هو پنهنجي ايڊريس بدلائين يا جيڪي خريدار نوڪرين ۾ آهن، ۽ انهن جي بدلي ٿئي ته مهرباني ڪري اسانکي نئين ايڊريس لکي موڪلين. ٻي صورت ۾ اسين پهرين ڏنل ايڊريس تي پرچو موڪلڻ لاءِ مجبور آهيون.

— ادارو

پلڻ ۽ پاڻي مون

مان پنهنجي خالي جهوليءَ ڏانهن ڏسندي رهيس، اکين مان ڳوڙها ڳڙندا رهيا، رشيد پنهنجي هٿن ۾ منهنجا هٿ جهلي وينو رهيو ۽ پاڻ به روئندو رهيو. مونکي اکين اڳيان اوندو نظر اچي رهي هئي، رشيد کي روئندي ڏسي مان ضبط ڪري نه سگهيس، مان اوچنگار ڏيئي ڏانهن ڪئي، ”هائ رشيد، منهنجا ٻئي ٻار مري ويا. هاءِ هاءِ منهنجي دنيا تباه ٿي ويئي.“ مان مسلسل روئندي رهيس، مونکان وري وري ته مان ڪا پڙهيل عورت آهيان ۽ پنهنجي گهر ۾ نه پر اسپتال ۾ آهيان. مان فقط هڪ عورت هيس ۽ ٻار ڪيڏ شروع ڪيم. چيم: منهنجي سس مونسان ظلم ڪيو. رشيد، تنهنجي ماءُ مونسان ناحق ڪيو. انهيءَ جي چوڻ تي آريشن ڪرايم ۽ ٻئي ٻچڙا به وڃائي وينس.“

مونکي هينئر وڌيڪ خبر نه آهي ته ان وقت مون ڇا ڇا ڪيو ۽ ڇا ڇا نه ڪيو. مان ان وقت فقط هڪ ماءُ هيس جنهنجي اکين جا تارا اڄهامي چڪا هئا ۽ جنهنجي زندگيءَ جي روشني ختم ٿي چڪي هئي. جنهنکي دنيا ۾ اونداهه کان سواءِ ڪجهه به نظر نه اچي رهيو. مان زارو زار روئندي رهيس.

اسپتال جي ڪمري ۾ نرسون اچي جمع ٿيون، مونکي صبر جي تلقين ڪرڻ لڳيون، پر اها ماءُ جنهنجي جهولي بلڪل خالي ٿي چڪي هجي، تنهنکي صبر ڪيئن اچي، منهنجين ڏانهن تي ڊاڪٽر به آيو، جنهنجي اشاري تي نرسون مونکي جهلي بيٺيون ۽ هن مونکي انجيڪشن هڻي ۽ مان بي خبر ٿي ويس.

مان هوش ۾ آيس، ٻيو ڏينهن آڀري چڪو هو، منجهند ٿي رهي هئي. مونکي ياد آيو ته مان اسپتال ۾ هيس. اڳئين ڏينهن جي واردات ڏهني طور منهنجي اکين اڳيان گذرڻ لڳي. ڪيئن سعيد

۽ ٻيبي سعيدہ کي گلي لڳايو هئ ۽ پيار ڪيو هئ ڪيئن خوشي ۽ خوشي ۽ اسپتال مان نڪرڻ بعد ڪار ۾ ويناسون ۽ ڪيئن رشيد صدر ۾ ڪار تيز رفتار سان داخل ڪئي ۽ ڪيئن هو ۽ ٻي ڪار پٺيري هلندي اسانجي ڪار سان ٽڪر ڪاڌو، اکين آڏو سارو نظارو گذرندو رهيو. مان ٻئي هٿ بستري تي ڦيريا. بسترو خالي هئڻ جو احساس ٿيو، اتي وينس. يادگيري آئي، اڪيون نئين سر پرچي آيون، هاءِ هي چاڻي ويو. مان روئندي رهيس، گونگا ڳوڙها ڳاڙيندي رهيس. مونکي ياد آيو ته ٽڪر ٿيڻ بعد جڏهن مان ڪار مان هيٺ ڪري رهي هيس ته هڪ ٻار منهنجي هٿن ۾ آيو هو، جو سڌ ڪا پري رهيو هو ۽ جنهنکي مون بهوش ٿيڻ کان اڳ چاڻي ۽ ۾ لڪائي ڇڏيو هو. مون بيمتاب ٿي هٿ وڌائي ڪال پيل وڌايو. هڪ نرس آئي، جنهن کان مون رشيد بابت پڇيو. نرس مونکي ٻڌايو ته هو ۽ ساري رات منهنجي ڀر ۾ ويٺو رهيو هو ۽ صبح جو گهر ويو آهي. مان بيمتاب سان رشيد جو انتظار ڪرڻ لڳس. منهنجي من ۾ چورا ڪورا هئي ته اهو ڪهڙو ٻار هو، ان وقت ته زنده هو. اضطراب سبب روئڻ بند ٿي ويو، خاموشيءَ سان رشيد جو انتظار ڪرڻ لڳس. اٽڪل منهنجي ڪاٺيءَ کانپوءِ رشيد آيو، هن مونکي ٻڌايو ته کيس ٻارن جي ڪفن ۽ دفن جو بندوبست ڪرڻو هو. هن نٿي چاهيو ته مان ٻارن جي حالت ڏسان، انهيءَ ڪري هن منهنجي هوش ۾ اچڻ کان اڳ کين دفن ڪرائي ڇڏيو هو. دنيا جي ٻين رسمن سان به منهن ڏيڻو هو، قريبن، دوستن ۽ احبابن جي عذرخواهي جهڙي لاءِ گهر ۾ تڏو به وڃايو هئائين. منهنجي دل مان آه نڪتي. هاءِ، مان منهنجي پڇڙن جو آخري دفعو منهن به نه ڏسي سگهيس، صبر ڪيم، درد کي دل ۾ ڊٻائي ڇڏيم، پڇيو مانس، ”رشيد، بهوش ٿيڻ مهل منهنجي سيني سان ڪهڙو ٻار چمٽيو هو؟ انهيءَ وقت ته هو زنده هو، ڏکي رهيو هو ۽ سڌ ڪا پري رهيو هو.“

”مون توکي ڪالھ ٻڌايو هو ته هو ۽ ٻي ڪار هڪ عورت مسز نسيم انور جي هئي. پاڻ ڪار بيمهاري ڏڪان ۾ خريداري ڪرڻ ويئي هئي، هن ورائيو، ”ڪار ۾ سندس پٽ هو، جنهن اڪسيلرٽر تي

پير رکيو هو، نسيم انور ڪار رورس گيئر (Reverse Gear) ۾ ڇڏي ويئي هئي. انهيءَ ڪري ڪار ڀڙڪي هلي اچي اسانجي ڪار سان ڌڪرائي ۽ اهو ٻار اچلجي اچي تنهنجي هنج ۾ پيو، جو تنهنجي هنج مان بيهوشيءَ وقت مليو.

مون هڪندي پڇيو، ”اهو ٻار بچي ويو؟“

”ها، تنهنجي هنج ۾ هئڻ ڪري هنڪي ڪو زخم نه رسيو، هو سلامت آهي ۽ اسانجي گهر آهي.“

”اسانجي گهر؟“ مون حيران ٿي پڇيو.

”ها، اسانجي گهر.“ مان خاموش هنجي منهن ڏانهن نهاريندي رهيس. ”نسيم انور کي مسٽر انور کان طلاق مليل آهي. هوءَ تمام ’فلسفاتي لائف‘ گذاري رهي آهي ۽ نهايت ’فارورڊ‘ آهي. شراب جي بلڪل عادي آهي، انور به کيس انهيءَ ڪري طلاق ڏني هئي، ۽ ڪورٽ سندن ٻار مس نسيم انور کي سپرد ڪيو هو. حادثي کان اڳ جنهن دڪان ۾ ويئي هئي، اهو شراب جو دڪان هو ۽ پوليس ڊاڪٽر جي مشوري تي کيس ڪجهه ڏينهن لاءِ سينٽرل ٽوريم ۾ داخل ڪيو آهي. ٻار کي اڪيلو ڏسي مون کيس پوليس کان پنهنجي حفاظت ۾ رهائڻ لاءِ ورتو آهي.“

مون اضطراب ۾ هٿ سيني تي رکيو، گڇ وقت خاموش رهي اچي ديوار کي ٽڪيندي رهيس، ڪجهه دير بعد رشيد کان پڇيس،

”گهر ڪيڏي مهل هليو؟“

”هنئرئي ٿا هلون،“ هن جواب ڏنو. ”تو کي زخم ڪونه رسيو هو، فقط شاڪ هو ۽ ڊاڪٽر گهر وڃڻ جي اجازت ڏئي ڇڏي آهي.“

مان جيتوڻيڪ بخار محسوس ڪري رهي هس، پر ان نياڳي اسپتال ۾ وڌيڪ رهڻ نٿي چاهيم. رشيد ٽيڪسي ڪري مونکي گهر وٺي آيو. بنگلي ۾ داخل ٿيڻ وقت دل مان هڪ خاموش دانهن نڪري ويئي، ڇو طرف خاموش طاري هئي. ڪن منڙي ٻولن ٻڌڻ لاءِ لنوي رهيا هئا. پر هر طرف حسرت ئي حسرت هئي. خاموشي ئي خاموشي، منهنجي سس بيگم رضيه ارشاد جنهنجي بنگلي ۾ اسان تنگدستي سبب

رهائش لاءِ مجبور هئائون، انهيءَ جا خادم چپ چاپ ڦري رهيا هئا. ڊائنگ روم مان فرنيچر ڪڍي ان ۾ موت جو پٿر ڪيو ويو هو، جتي منهنجي سس ڪجهه عورتن سان ويٺي هئي. مان انهن عورتن سان ملڻ جي همت نه ساري، انهن سان ڪانه مليس ۽ نه انهن کي عذرخواهي ڪرڻ جو موقعو ڏنو، سڌو مٿي پنهنجي ڪمري ڏانهن هلي آيس. ڪجهه دير کان پوءِ منهنجي سس آئي. سندس اکين ۾ پشيماني هئي، هن ئي ته مون کي مجبور ڪيو هو ته مان آپريشن ڪرايان، جيئن وڌيڪ ٻار نه ٿين، هوءَ ئي ته ٻارن کان بيمار ٿيندي هئي ۽ کين جرايم ڪوٺيندي هئي، هن وڏي اچي مون کي ڇاتيءَ لاتو. مان سندس سيني ۾ منهن لڪائي روئندي رهيس، رشيد ڪمري مان ٻاهر نڪري ويو. ڪجهه سڪون ملڻ بعد مان خاموش ويٺي هيس ته رشيد واپس آيو ۽ ساڻس هڪ ٻار هو، اٽڪل سعيد جو هڪ عمر ۽ انهيءَ جهڙو، صورت ۾ سھڻو، پر منهن ۾ سعيد جهڙي شرارت نه هوس.

رشيد چيو، ”رقي، هي آهي سهل اختر. بيگم نسيم انور جو پٽ.“

ڇوڪرو اڳتي وڌيو ۽ مون ٻيئي ٻانهون وڌائي کيس سيني سان لڳايو. نيٺن مان ڳوڙها وسندا رهيا. ڇوڪرو چپ چاپ منهنجي هنج ۾ ويٺو رهيو، منهنجي سس چيو، ”ڏيءَ، هاڻي صبر ڪر، صبر کان سواءِ ٻيو چارو ڪونهي، ڪنهنجو وس هليو آهي جو تنهنجو هلندو.“ مان هڪ ڌڪ سس جي منهن ڏانهن ڏسندي رهيس، سوچيم ته هيءَ ڪهڙي منهن سان هيئن چئي رهي آهي. منهنجو باغ برباد ڪري هاڻي مون کي صبر ڪرڻ لاءِ ٿي چوي.

سهيل اختر اسانجي گهر ۾ رهيو، پر گهر ۾ اها جهل پهل نه رهي ۽ نه ئي اها روزي هئي جا سعيد ۽ بيبيءَ جي حياتيءَ ۾ هئي، سهيل اختر هونئن ڏاڍو پيارو ٻار هو، پر منجهس اها شوخي ۽ شرارت نه هئي جا ٽن چئن سالن جي ٻار ۾ هوندي آهي. گهڻو ڪري خاموش رهندو هو، کائڻ ۽ پيئڻ لاءِ به ڪا شيءِ گهري نه وٺندو هو. مان پنهنجو دڪ وساري هنجي بهلائڻ ۾ مشغول ٿي ويس، آخر

ننڍڙو ٻار هو ۽ اسان وٽ چند ڏينهن لاءِ مهمان. مان کيس پيار ڪندي هيس ۽ کيس پنهنجي هٿن سان ڪارائيندي پياريندي هيس. هن مون کي ٻڌايو ته مائٽس کيس 'اختر' ڪري سڏيندي هئي، مان به کيس اختر ئي ڪوٺڻ لڳس، رشيد به اختر ۾ دلچسپي وٺندو رهيو. آڊيشن کان اڳ اسانجي کاڌ خوراڪ جو سلسلو منهنجي سس کان جدا هو ۽ مان ئي پنهنجو کاڌو تيار ڪندي هيس، اسپتال کان واپسي بعد مون کي ڪو هوش نه هو جو ڪجهه کاڌ خوراڪ جو خيال رکان، انهيءَ ڪري کاڌو بيگم صاحب جي ڪيچن مان ايندو رهيو، منهنجي فقط اهائي مشغولي رهي ته ڏينهن جو اختر جي سنڀال ۽ پرورش ڪريان ۽ رات. ننڊ نيشن کان موڪلائي چڪي هئي ۽ آرام حرام ٿي چڪو هو. رات بستري تي پاسا ورائڻ ۽ اوجاڳي ۾ گذرڻ لڳي. دنيا ۾ جيڪا ڪجهه دلچسپي رهي هئي، سا اختر ۾ سموئي رهي هئي، پر آخرڪار ڪيسين تائين؟

ستين ڏينهن بنگلي ۾ هڪ حسين عورت آئي ۽ رشيد تعارف ڪري ٻڌايو ته هوءَ بيگم نسيم انور هئي ۽ سهل اختر کي وٺڻ آئي هئي، هوءَ بيحد خوبصورت هئي ۽ نهايت شوخ ۽ چست لباس ڀاتل هيس، اختر آيو ۽ ٻوڙي "ممي ممي" ڪري کيس چنبڙي پيو ۽ هن کيس پيار مان پاڪر پاتو. مون دل تي ضبط ڪيو، ڏسندي رهيس. اکين کي روڪي ڇڏيم، درد دل کي ٺپوڙي رهيو هو، پر ڳوڙها پي ڇڏيم. دنيا ۾ جيڪا رهي ڪهي آس هئي، سا نراس ۾ بدلجي رهي هئي، نسيم انور اسان کي پنهنجي ايدريس ڏني ۽ وري ملڻ جو واعدو ڪري اختر کي وٺي ويئي.

هاڻي منهنجي لاءِ ڇا رهيو؟ بنگلو ڪاٺ پي آيو، مون کان ڪاٺ پيئڻ اڳيئي وسريل هو، هاڻي تڙپڻ جي به فرصت ملي ويئي هئي. ڏينهن ۽ رات بٽائي ۽ بيقراري، نه ڪم آجهي نه ڪار. هونئن ته رات بستري تي پاسا ورائڻ ۾ گذرندي هئي ۽ هاڻي ته بسترو به باهه مثل لڳندو هو. ساري ات بنگلي ۾ پيئي ڦرندي هيس ۽ چڙندي هيس، "يا خدا هي ڇا ٿي ويو، تو هي مون سان ڪهڙو قهر ڪيو، ڇا هن ظلم لاءِ دنيا ۾ مان ئي هڪ عورت هيس، ڇا دنيا ۾ ٻيون عورتون

ڪونه آهن؟“ منهنجي زندگيءَ ۾ ڪيڏيون نه بهارون هيون ۽ هاڻي هي خزانو! هيءَ ويران حياتي ڪيئن گذاري سگهي، مونکي ممي ڪري ڪير پڪاريندو، ممي لفظ ٻڌڻ لاءِ ڪن حيران ۽ پريشان هئا، ڏينهن رات آهون ۽ دانهون هيون.

ٻچڙن بنا بي نور ۽ رنجور حياتيءَ کان موت بهتر، مان غمگين نظر پڙهندي هيس ۽ ان جو پنهنجي زندگيءَ تي اطلاق محسوس ڪري روئندي رهندي هيس ۽ ڀتين سان سر ٽڪرائيندي رهندي هيس. آونداه ۾ روشنيءَ جو هڪ هڪ ڪرڻو مهيا ٿيو هو سو به پنهنجو نه رهيو، هاڻي سراسر آونداه ٿي آونداه هئي. رشيد منهنجي بهلائڻ جي ڪوشش ڪندو رهيو، پر جنهنجي دنيا ويران ٿي چڪي هجي تنهنڪي قرار ڪيئن اچي. جڏهن بيبي سعيده کي ڪير ٻارڻ جي مهل ايندي هئي، ته منهنجا گچ ڳري پوندا هئا. اسڪول جي بس موٽڻ کانپوءِ جڏهن در اڳيان گذرندي هئي ته بي خياليءَ ۾ در تي اچي بيهندي هيس، سعيده کي نه ايندو ڏسي هيانو ڦاٽڻ لڳندو هو.

وقت گذرندو رهيو، باد سموم گهلندي رهي ۽ مان ڳرندي رهيس، هڪ ڏينهن خيال آيو مسز انور سان ملي اچان ۽ اختر ڪ. ڏسي اچان من منهنجي روح کي ڪجهه سڪون نصيب ٿئي. مان نسيم انور جي ڏنل ايڊريس تي آيس، ڏٺم ته هڪ ننڍڙو گهر هو جنهنڪي ٻاهران چڱو رنگ وغيره ڏنل هو. در جي ٻاهران به ٽي ڏاڪا هئا ۽ مٿئين ڏاڪي تي اختر ويٺو هو، ٻئي هٿ منهن کي ٻنهي پاسن کان ڏيئي، ٽونڊيون گوڏن تي رکي، آداس ۽ ملول سندس ڀر ۾ هڪ ننڍڙو ڪٽڙو ويٺو هو.

ٽپهري ٿي رهي هئي، اختر مونکي سڃاتو ۽ ڏسي مرڪيو. منهنجي مامتا ڪم، لوڏو اچي ويو، مون وڏي کيس پيار ڪيو ۽ ماڻس جو پڇيو. ٻڌايائين ته: گهمڻ ويٺو آهي، گهر ۾ رڳو هڪ نوڪر هو، جنهنجي رحم ۽ ڪرم تي هو اختر کي ائين ڇڏي ويئي هئي. اختر ڪٿي ڪي هنج ۾ ڪٿي مونکي اندروني هليو وڃي ويناسين، مان هن سان ڳالهائيندي رهيس. ڪافي رات گذري چڪي هئي پر نسيم انور واپس نه آئي، مون نوڪر کان پڇيو، ”بيگم صاحبو روز گهمڻ ويندي آهي ڇا؟“

”ها، روز ويندي آهي.“

”هو روز ايترو دير سان موٽندي آهي ڇا؟“

”نه ڪڏهن دير سان ايندي آهي ۽ ڪڏهن سويل ٿي موٽي ايندي آهي.“

”هو ڪنهن سان گهمڻ ويندي آهي؟“

نوڪر ڪو جواب نه ڏنو، ڇپ چاپ هيٺ ڏسندو رهيو. شايد اهو ٻڌائڻ هن مناسب نه سمجهيو. منهنجي مانتا تڙپي آئي. هاءِ، هيٺڙو ننڍو ٻار ۽ تنهنجو نوڪر سان گڏ! هيڏي عمر ۾ هيءَ مغمومي ۽ محرومي، سندس چاهي تي ڪا خوشيءَ جي لهر ڪانه هئي. فقط رڪي رڪي ڪٽڙي کي پيار پئي ڪيائين. مان سمجهي ويس ته هو خاموش ڇو ٿو رهندو هو ۽ سندس طبع مان مايوسي ڇو بکي رهي هئي. مون خيال ڪيو ته ڪيئن ۾ وڃي اختر جي لاءِ ڪجهه ٺاهي کيس ڪارائي پوءِ وڃان. ڪيئن ۾ ويس، ڪجهه به کائڻ پيئڻ لاءِ سگهڻو وغيره نه هو. فقط شراب جون خالي بوتلون بي ترتيبيءَ سان پڪڙيل هيون. مان ٻاهر ڪمري ۾ آيس ته ٻاهريون در کليو ۽ نسيم انور اندر آئي. مونکي ڏسي حيرت ۾ پئجي ويئي. مون کيس ٻڌايو ته: مان ٽپهريءَ جو آئي هيس ۽ کيس چيم ته: هينئر ڏهه وڃي رهيا آهن ۽ اهو مناسب نه آهي ته ننڍي ٻار کي اڪيلو ڇڏي ايتري دير تائين ٻاهر رهي.

هوءَ شراب ۾ بدمست هئي ۽ شراب جي پوءِ جون لهرون ساري گهر ۾ پڪڙجي رهيون هيون. گالهائڻ ۾ سندس زبان اٽڪي رهي هئي. مونکي چيائين، ”روز ٿوروئي دير سان ايندي آهيان. اڄ ضروري ڪم هو جنهنڪري ڪجهه دير ٿي ويئي.“ پوءِ مان کائڻس موڪلائي، اختر جي کيس ڀارت ڪري گهر واپس آيس.

ٻئي ڏينهن مان اختر لاءِ بازار مان هڪ هڪ ۽ ٻيون شيون وٺي ويس. هو وري به ٻاٻوه سان مليو. مون کيس ڪارڊو پياريو، پيار ڪيو. ڪافي دير تائين وٽس ويٺس ۽ نسيم جي موٽي اچڻ کان اڳي واپس هلي آيس. هاڻي منهنجو اهو نيم ٿي ويو، جو روزانو ٽپهريءَ جو اختر سان ملندي هيس ۽ کيس ڪارائي پياري، پيار ڪري مانتا کي تسڪين ڏيندي هيس. ورنه منهنجي دنيا ته لٽجي چڪي هئي.

منهنجون آسون ۽ آميدون برباد ٿي چڪيون هيون. زندگي روه جي وڌي کان سواءِ ڪجهه نه هئي. هڪ روشنيءَ جو ڪرڻو هو، جنهن کي پنهنجي هٿن سان جهلڻ جي ڪوشش ڪري رهي هيس، ۽ واءِ ناڪامي، اهو ڪرڻو به پنهنجو نه هو.... انهيءَ هوندي به ٻهر صورت انهيءَ هوائي خوشيءَ کي پنهنجائڻ جي ڪوشش ڪري رهي هيس. هر روز واپسيءَ تي رشيد کي احوال ڏيندي هيس ۽ هو به اهو ڏسي ته منهنجي لاءِ زندگيءَ ۾ ڪا دلچسپي پيدا ٿي آهي ۽ منهنجي عارضي ۽ هلڪي خوشيءَ لاءِ ڪو سبب پيدا ٿيو آهي، خوش ٿيندو هو.

ٻن ٽن ڏينهن کان منهنجي خيالات ۾ تلاطم پيدا ٿي ويو. مون سوچيو ته: هيئن رڃ پٺيان ڪيترو ڊوڙندي رهندس. پنهنجي هاج هٿن سان وڇائي ويٺي هيس. آپريشن بعد مان ان سنڌي زمين وانگر هيس جنهن ۾ وري ڪنهن سٺي ڦٽڻ جي آسپاس نه هجي، ۽ هي ٻوٽو به پراڻي باغ جو آهي، جو ڪڏهن به منهنجو ٿي نٿو سگهي. هڪ ڏينهن صبح کان وٺي جذبات ۾ هيڃان هو، سوچي رهي هيس ته نسيم کي پٽ جو ڪو به خيال نه آهي، کيس گهمڻ ڦرڻ کان فرصت نه آهي، ۽ اختر سارو ڏينهن تنها گذاري ٿو، هنجي ماءُ هوندي به هڪ يتيم واري زندگي بسر ٿي رهي آهي. هن کي اهي خوشيون مهيا نه آهن جي هڪ ٻار کي ماءُ کان حاصل ٿين. سندس ماءُ جي بي راهي ڪري پاڙي وارا به اختر ۾ ڪا دلچسپي ڪونه ٿا وٺن. هو پيار ۽ حفاظت کان محروم ماحول ۾ پلجي رهيو آهي، ۽ مان اختر تي حد کان وڌيڪ پيار - وسائي رهي هيس. هو مون کي پيارو ٿي چڪو هو ۽ اولاد وانگر ساه ۾ سڀائي رهيو هو. جذبات ۽ خيالات ۾ سارو ڏينهن طوفان هو. مون دل ۾ فيصلو ڪيو ته نيڪ آهي، ائين ئي ڪرڻ گهرجي.

ٽي مهريءَ جو جيڪا رقم مون وٽ مهيا هئي، اها ڪنير ۽ ڪپڙن جي بيگ ٺاهي، ٽيڪسي ڪري اختر وٽ آيس. ٽيڪسي بيهاري ڏٺو ته اختر ڏاڪي تي ويهي روئي رهيو هو. ڀرسان ڪتو زخمي حالت ۾ مٿل پيو هو. منهنجي ڀڄڻ تي ٻڌايائين ته: ڪالهم کان وٺي سندس ماءُ واپس نه آئي آهي ۽ ڪجهه وقت اڳ، سندس ڪٽڙو

فيبروري-مارچ ۱۹۷۰ع ۸۶
 ڪار هيٺان اچي ڇپيائڻجي مري ويو آهي. مون هنجا ڳوڙها اگهيا.
 کيس بيحد پيار ڪيو. آخر دل جهلي آهستي آهستي کيس چير،
 ”اختر، تنهنجي ماءُ تو کي ڇڏي الائي ڪيڏانهن هلي ويئي آهي ۽
 الائي ڪڏهن موٽي. تون مون سان هلندي؟“

”ڪيڏانهن؟“ پڇيائين.
 ”تمام پري. تو کي گهمائڻ وٺي هلندس، تو کي ڪٽڙو به
 وٺي ڏيندس.“

هن هلع جي هامي پري. مون اندر وڃي تڙ ٽڪڙ ۾ سندس
 ڪپڙن جو اٽيڇي کيس ڏنائو. کيس ٽيڪسيءَ ۾ چاڙهي اسٽيشن
 وٺي آيس. صفدر آباد جون ٽڪيٽون وٺي گاڏيءَ ۾ چڙهي، صفدر آباد
 پهتائين. هڪ ڏينهن لاءِ هوٽل ۾ رهياسين. ٻئي ڏينهن شهر ۾ هڪ
 ننڍڙو فليٽ وٺي ان ۾ رهايو مانس. ٻه ٽي ڏينهن مون اختر کي خوب
 سير ڪرايو ۽ وندرايو. پيسا ختم ٿي رهيا هئا. واپس موٽڻ لاءِ منهنجي
 دل نٿي چاهيو. خوشيءَ جو حصو جو چوريءَ حاصل ڪيو هئڻ سو
 ڪسائڻ نٿي چاهيم ۽ نه وري رشيد کي منهن ڏيکارڻ تي چاهيم.
 روز اخبار ڏسندي هيس ته مٿان نسيم انور پنهنجي پٽ جي اغوا
 بنسبت ڪارپورٽ داخل ڪئي هجي. نوڪريءَ جي تلاش لاءِ صبح
 جو نوڪري ويندي هيس پر اختر جي تنهائيءَ جو خيال ڪري جلد واپس
 موٽي ايندي هيس. اختر ڊوڙي اچي مون کي چنبڙندو هو، ”مم، منهنجي
 لاءِ ڪٽڙو آندو؟“

اختر مون کي مم چوڻ شروع ڪيو هو. جنهن وقت مون کي
 مم چوندو هو، مان ائين محسوس ڪندي هيس، ڄڻ هن ٻنهي هٿن
 سان منهنجي هيٺو- کي ڪٽي جهليو آهي. منهنجي ماما تڙپي اٿندي
 هئي. مان ساري ماما هن مٿان نچاور ڪرڻ لڳس.

پيسا ٿورا ڊچيا هئا. ڪتو خريد نه پئي ڪري سگهيس. آخر
 کاڌي پيتي جو به خيال ڪرڻو هو. شهر جي ٻاهران حبيب آباد
 ڪالوني هئي، جنهن ۾ اميرن ۽ آفيسرن جا بنگلا هئا. انهن بنگلن
 جي ٻاهران ڦرڻ لڳس ته من انهن جو ڪو ڪٽڙو هٿ اچي وڃي.
 هڪ ڏينهن ٽاک منجهند جو هڪ بنگلي جي باغچي ۾ هڪ ڪٽڙو
 ٻڌل ڏٺو. ڇو طرف نهاريم، ڪو ڪونه هو. بنگلي جا در به بند هئا،
 ٻاهريان ڦاٽڪ به بند هئا. ماما جي مار سبب چوري ڪرڻ لاءِ تيار

فيبروري - مارچ ۱۹۷۰ع ۸۷
 ٿي ويس. آهستي سان ٽاٽڪ ڪولي اندر ويس. ڪٽڙو چوڙي هنج ۾
 کڻي واپس آيس ۽ پيدل اچي فليٽ ۾ پهچي، ڪٽو اختر کي ڏٺو.
 اختر ڏاڍو خوش ٿيو ۽ ڪٽڙي سان ڪيڏڻ لڳو. ڪٽڙو تيز طبع ٿي
 نظر آيو. اختر سان نه پئي ٺهيو، شام جو راند ڪندي کيس چڪ
 هڻي ڪڍيائين. پئي ڏينهن ڏٺو ته اختر کي ڪجهه حرارت هئي. مان
 کيس ڇڏي نوڪريءَ جي تلاش ۾ نڪتس. ناڪام واپس آيس ۽ اخبار
 به وٺيو آيس. ڏٺو ته اختر کي سخت بخار هو. منهن ڏاڍو ڳاڙهو ۽
 لڱ تڻل، ستر پيو هو. ڪٽڙو فليٽ ۾ پئي ڦريو. اختر لاءِ رپ-تيار
 ڪري کيس چمچي سان ڪرايم. پوءِ اخبار پڙهڻ وينس. اختر جي
 اغوا بنسبت خاموشي هئي، هڪ اطلاع تي منهنجون اکيون ڄمي
 ويون. اطلاع جي چوگرد ڳاڙهو حاشيو هو. لکيل هو: 'خبردار،
 ڪالهه حبيب آباد جي بنگلي ڪاشانم قمر جي باغيچي ۾ ٻڌل ڪٽو
 ڪو شخص چورائي ويو آهي. ڪٽي هڪ ڏينهن اڳ ڪنهن کي چڪ
 پاتو آهي، انديشو آهي ته ڪٽو ڇٽو آهي ۽ انهيءَ ڪري ٻڌو ويو
 هو. هي انهيءَ چور لاءِ اطلاع آهي ته ڪٽي کان خيال رکي- مالڪ'
 منهنجون اکيون نڪري آيون. ساڪت ۽ جامد اختر ڏانهن
 تڪيندي رهيس. آف-خدايا-هي ڇا ٿي ويو. نامحروميءَ بعد جا
 خوشي حاصل ٿي هئي، سا به ڪسجي رهي هئي. اختر سخت بخار ۾
 مبتلا هو. غودگيءَ ۾ پٽڪي رهيو هو. مون ويجهو وڃي ٻڌڻ جي
 ڪوشش ڪئي. "مممي.... مممي." هو چئي رهيو هو. مون تڙبي کيس
 پاڪر ۾ کنيو.

"منهنجا چنڊ، منهنجا لال." مان روئڻ لڳس، منهنجي ڳوڙهن
 سان هنجو منهن آلو ٿي ويو. هن اکيون ڪولي مون کي ڏٺو. چيائين،
 "مممي." مون هن کي پيار ڪيو. هن اکيون بند ڪري ڇڏيون. مان
 کيس هنج ۾ کنيو ويٺي رهيس. بخار شدت اختيار ڪري چڪو هو.
 اختر بيهوشيءَ ۾ هرهر تڙبي منهنجي هنج مان ٻاهر نڪرڻ جي
 ڪوشش ڪري رهيو هو. مون هن کي ساري رات ائين ئي هنج-
 ۾ کنيو، ويهي گذاري ۽ انديشا پڪي صورت اختيار ڪري رهيا هئا.
 ذري ذري دعائون پئي گهريم، "الله سائين، ائين نه ڪجان. منهنجا
 مولا منهنجي آخري خوشي مون کان نه ڪسجان." خدايا! منهنجي تمنائن

جو خون نه ڪجهان ۽ رحبر منهنجا رب، رحبر. "ساري رات روئندي رهيس. صبح جو اختر کي ڪجهه آرام آيو ۽ کيس نند آئي. سندس جسر تي ڪجهه داڻا نڪري رهيا هئا. مان ٻڃي ويس، مان آئي اختر لاء کير وٺڻ لاء ٻاهر ويس. کير وٺي آيس ۽ گرم ڪري کيس پياريو. مون سوچيو ته: جنهن شيء منهنجي خوشي برباد ڪئي آهي، تنهن کي هن گهر ۾ رهڻ نه گهرجي. مون ڪٽڙو ڪٽيو، رکشا ۾ چڙهي حبيب آباد آيس. ڪاشانه قمر جي ٻاهران ڪٽڙي کي چڙهي ڏنڊ ۽ هو ٻوڙي بنگلي جي ڦاٽڪ اندر هليو ويو. مان واپس آيس. سارو ڏينهن مون کي ڪجهه ڏئي سجهيو، اکين اڳيان اوند هئي. گهر ۾ پي ڦريس ۽ اختر کي بخار ۾ پئي پيار ڪيو. ٻي رات به جاگندي گذاريو. نه ڪجهه ڪاٿم ۽ نه پيٽر. اهوئي خيال هو ته خدا خير ڪري ۽ منهنجو اختر ٻري نينجي کان بچي پوي. پئي ڏينهن ڪاٿي لاء گهر ۾ ڪجهه نه هو. ٻاهر نڪتس، اختر لاء کير ورتو، اخبار خريد ڪيو. اخبار تي هلندي نظر ڊوڙايو. هڪ هنڌ اشتهار ڏٺو، لکيل هو: 'رقيه، تون جتي هجين هڪدم موٽي آء. تو جيڪي ڪيو آهي، ان لاء تو کان ڪجهه به نه پڇيو ويندو. تون آء يا مون کي اطلاع ڪر، جلدي. تنهنجو رشيد' پيو به اشتهار شايع ٿيل پڙهيو: 'اطلاع، ڪاشانه قمر مان چوري ٿيل ڪتي بنسبت معلوم هجي ته ڪٿو ڪو شخص واپس ڇڏي ويو آهي ۽ ڪٿي جي چڪ ڪي چوٿون ڏينهن ٿي چڪو آهي. ڊاڪٽري معائني مان معلوم ٿيو آهي ته ڪٿو چيو نه آهي. هي چوري ڪندڙ شخص جي تسلي لاء شايع ڪجي ٿو - مالڪ،

مان خوشيءَ جي جذبات ۾ ڏکي رهي عيس. لڙڪ لڳانار وهڻ لڳا. مان هڪ دڪان تان پنهنجي آخري پونجي خرچ ڪري رشيد لاء ڪال بوڪ ڪيو. دڪان جو مالڪ مون کي حيرت مان ڏسي رهيو هو. مان مسلسل روئي رهي هيس. مون کي ڪال مليو. مون رشيد کي ٻڌايو ته مان ڪٿي آهيان ۽ کيس پنهنجي ايڊريس ٻڌائي. مون پڇيو، "رشيد، اختر لاء نسيم ڪارپورٽ نه ڪئي آهي؟"

"نه رقيه، هو تنهنجي غائب ٿيڻ جي پئي ڏينهن آئي ۽ اختر

جي غائب ٿيڻ جو ٻڌايائين. مون به کيس تنهنجي غائب ٿي وڃڻ جو ٻڌايو. هو ته مطمئن ٿي ۽ چيائين ته: اختر جي رقيب وٽ آهي ته سلامت آهي، مونکي ڪو فڪر ڪونهي. ۽ هلي ويئي. ڪالهه پوليس فون ڪيو ته مسز نسيم انور نشي جي حالت ۾ ڪار جو ايڪسپلڊز ڪيو ۽ پاڻ مري ويئي. مون سندس ڪفن - دفن جو انتظار ڪيو. ويڇاريءَ جو دنيا ۾ پيو ڪير نه آهي. ۽ رات جو تنهنجي لاءِ اشتهار ڏنر. تون اتي ترس، مان هڪدم ٿو اچان."

مان خوش خوش گهر موٽي آيس. اختر کي اڃا بخار هو. پر مونکي تسلي هئي ته بخار ڪتي جي چڪ سبب ڏاڻي. مان رشيد جو جو انتظار ڪرڻ لڳس، آخر انتظار ختم ٿيو. رشيد پنهنجي ڪار ۾ پهتو. ساڻس گڏ منهنجي سس به هئي. سندس ڪنڌ جهڪيل هو. غرور ۽ رعونت موڪلائي ويا هئس. رشيد ۽ مان ٻئي ڊوڙي هڪ ٻئي کي چنڊيائين. بيوگرم صاحب وڌي اچي اختر کي پيار ڪيو. بخار ۽ ڏاڏا ڏسي چيائين، "رقيب، اختر کي ته لاڙو نڪتو آهي پر فڪر نه ڪر، ڏاڏن موت کڏي آهي، جلد ئي چاڪ ٿي ويندو."

مون شڪر جو ساء ڪنيو. چير، "منهنجا مولا تو رحيم ڪيو." اسان ڪار ۾ گهر واپس آياسين. ٻئي ڏينهن اختر جي وارثي ۽ حفاظت بنسبت ڪاغذ ٺهرايائين. جنهن کي مون فقط خوشيءَ جو هلاڪو ڪرڻو پئي سمجهيو. سو منهنجي گهر جو چراغ ۽ منهنجي زندگيءَ جو ثمر بڻيو. رڃ منهنجي لاءِ آب- حیات ثابت ٿي. ڪاغذن سميت گهر موٽيائين.

اختر جو بخار ختم ٿي چڪو هو. هو ڊوڙي "ممي، ممي" ڪندڙ اچي منهنجي گل لڳو.

"منهنجا لال، منهنجي زندگي، منهنجا چنڊ، منهنجي روشني." مان ڇو ندي رهيس ۽ اختر کي پيار ڪندي رهيس. اهائي ته منهنجي زندگي بچي هئي. هاڻي اختر ٿي ته منهنجي اکين جو نور هو. رشيد ڀر ۾ بيهي مرڪي رهيو هو.

اسان ڪڏهن به اختر کي نه ٻڌايو ته سندس ماءُ نسيم انور زندهه نه آهي، ۽ نه وري هن ڪڏهن هن بابت پڇيو.

ويا گذري ڏيندوڙا

مان ڳوٺ اٽڪل ويهن سالن کانپوءِ ويو هوس. ورهاڱي کانپوءِ ڳوٺ جي آبادي گهٽجي وڃڻ ۽ ڪاروبار ختم ٿيڻ ڪري اسان وڃي شهر ۾ ويٺا هئاسين. عرصو گذري ويو هو پر ڳوٺ وڃڻ نه ٿيو هو. ڪجهه عرصي کان ڳوٺ جي ياد ستائي رهي هئي، ان ارادي سان وري ڳوٺ ڏسڻ لاءِ ويس.

ڳوٺ گهڻي ڀاڱي ختم ٿي ويو هو. اٽڪل چاليهه کن گهر ان ڳوٺ کي اڃا به آباد ڪيو ويٺا هئا. ڳوٺ جي گهڻين مان لنگهندي، جڏهن آءُ فقير نارو مل جي اوتاري وٽان اچي لنگهيس، ته مون کي بي اختيار فقير نارو مل ياد اچي ويو. فقير نارو مل سدائين گيتڙو ڪپڙا پايو هن اوتاري ۾ ويٺو هوندو هو، سندس اوتارو گهڻو ڪري ماڻهن سان ڀريو پيو هوندو هو. فقير راڳ ڳائڻ جو ته ماهر هوندو هو، سندس اوتاري مان سدائين ڪتاري ۽ ڪڙتال جو آواز پيو ايندو هو. جتي ماڻهن جو ميڙ لڳو پيو هوندو هو، اتي خاموشي ۽ ويرانِي ڏسي دل ڀرجي آئي. جايون ته ساڳيون هيون، پر اهي ساڳيا انسان، جيڪي اهي محفلون آباد ڪيو ويٺا هئا، سي نه هئا. جنهن هنڌان سدائين فقير جو درد ڀريو آواز پيو ايندو هو، اتي اڄ سچ-واڪا ڪري رهي هئي. اوتارو پوين پساهن ۾ هو، پر اهو وڻ ۽ قبر ساڳي حالت ۾ هئا، جتي فقير اونهاري ۾ ويهندو هو. فقير جي اوتاري کان ڀرپور اسانجي جاءِ ۽ اوطاق هوندي هئي. اها جاءِ ۽ اوطاق به زبون حالت ۾ هئي. مون سوچيو ته: ڇا هي ساڳيا هنڌ آهن، جتي ڪڏهن رونق هوندي هئي؟ ڇا هي ساڳيون جايون آهن، جتي منڙا انسان رهندا هئا. جن جون منيون ڳالهائون ٻڌي دل پئي خوش ٿيندي هئي. اڄ اهي ماڻهو ڪيڏانهن ويا هليا؟ اهي محفلون اڄ ڇو خاموش آهن؟ منهنجي اکين ۾ ڳوڙها تري آيا. مون کي شاه جو شعر

ياد پيو، 'هڏا اهي ئي ماڳ، پر جت نه - پسان جوءِ ۾.' مون وري فقير جي اوتاري ڏانهن ڏٺو.

مونکي راڳ ٻڌڻ جو شروع کانوئي شوق هوندو هو. مان پنهنجو اهو شوق وڃي فقير جي اوتاري مان پورو ڪندو هوس. فقير جو آواز ڇاهو؟ ۽ ان ۾ ڪهڙا راز سمايل هئا، سا مونکي خبر آهي. فقير جي راڳ جي محفل سدائين شام جو ٿيندي هئي. جنهن ۾ آءٌ روز وڃي شريڪ ٿيندو هوس. جڏهن فقير ڳائڻ شروع ڪندو هو، ته ماحول تي وجد طاري ٿي ويندو هو. فقير جي محفل رات جو نائين ڏهين تائين پئي هلندي هئي، محفل ختم ٿيڻ کانپوءِ هرڪو وڃي گهر سمهندو هو، پر فقير کي نٿو ڪٿي؟ فقير جو اصل ڳائڻ ته پوءِ شروع ٿيندو هو. اسانجو گهر اتان ويجهو هو، آءٌ فقير جو آواز صاف پيو بستري تي ٻڌندو هوس. آڏي رات جو وقت، وري فقير جو درٻيلو آواز، بس پوءِ تويون مڃي ويندي هئي. اڄ به جڏهن مونکي اهو آواز ياد ايندو آهي، ته اکين مان پاڻي وهي ايندو آهي. فقير آڏي رات جو جيڪي ڪافيون ڳائيندو هو، تن مان 'روئندي عمر نباهي، يار دي خبر نه ڪا آئي' ۽ ٻي 'نهين يار ملندا، نهين موت آوندي' مونکي اڃا به ياد آهن. فقير جي ڏکيل آواز ۾ اهي ڪافيون، تاريخي جو سينو ڦاڙي، سڄي ماحول تي چانئجي وينديون هيون. فقير اصل ڪٿي جو ويندو هو، سا ڪنهن کي به خبر نه هئي. پر چوندا هئا ته فقير هڪ وڏي شاهوڪار سينت جو پٽ هو. هڪ دفعي پاڻ هڪ مسلمان چوڪريءَ تي عاشق ٿي پيو، ۽ انجي پٺيان اصل چريو ٿي پيو. ايتري قدر جو هن چوڪريءَ جي ماڻهن کي چيو ته: آءٌ مسلمان ٿيڻ لاءِ تيار آهيان. پر چوڪريءَ جي ماڻهن سندس اها ڳالهه نه مڃي. چيائون، "تون ڪٿي مسلمان ٿي، پر تون مسلمان ٿي ڪو اسانجي ذات مان ته ڪونه ٿي پوندين؟ اسان سڳ فقط پنهنجي ذات وارن ۾ ڪندا آهيون."

فقير ان هوندي به نه مڙيو. هو وري به ساڳيا چڪر ڪائڻ لڳو. جڏهن چوڪري ڪوهه تي پاڻي ڀرڻ ويندي هئي، ته هيءُ به پريان بيهي غمڪي ڏسندو هو. بس ائين ئي پريان انکي ڏسندو رهندو.

هو. چوڪريءَ جي ماڻهن فقير کي گهڻيون مارون ڪڍيون، پر فقير نه مڙيو. چوڪريءَ جي ماڻهن چوڪريءَ جو ٻاهر نڪرڻ بند ڪري ڇڏيو، پر چوڪريءَ کي به خبر ناهي چو فقير سان همدردي ٿي ويئي هئي. هو به ڪڏهن ڪڏهن هُنڪي منهنڙو پئي ڏيکاريندي هئي. چوڪريءَ جي ماڻهن کي ڪا غلط خبر پئي. سو هڪ دفعو چوڪري جيئن در تان بيهي فقير کي ڏسي رهي هئي، سندس پيءُ اچي ڪهاڙيءَ جو ڌڪ هنيو. چوڪري اتي ئي اڦٽ مري ويئي. فقير اهو منظر ڏسي بيهوش ٿي ڪري پيو. فقير کي ماڻهن ڪٿي وڃي سندس جاءِ ۾ وڌو، جڏهن فقير هوش ۾ آيو ته ڪپڙا ڦاڙي رڙيون ڪندو ان جاءِ ڏانهن پڳو، جت چوڪريءَ جو خون ٿيل هو. پاڻ اها مٽي جنهن کي چوڪريءَ جي رت-گاڙهو ڪري ڇڏيو هو، اها مٽي کڻي، ڪڏهن روئڻ ۽ ڪڏهن کلڻ لڳو. فقير جو پيءُ کيس وٺڻ آيو. پاڻ پٽس جو بوجھ ڦري، اها مٽي ٻڙي ويهي رهيو. پٽس کيس زوريءَ ڪٽائي گهر ويو، پر فقير کي سک نه آيو. آخر اتان ڀڄي اچي هن گهٽ ۾ اهو اوتارو ناهي ويهي رهيو. اتي هڪ وڻ هينان اها مٽي پوري، اتي هڪ قبر ناهي ڇڏيائين. ان قبر جي چوڌاري نازبو پوکي ڇڏي هئائين، جنهن مان صبح ۽ شام، نازبو پتي پيو قبر تي وجهندو هو. هيءُ هو فقير جو داستان جنهن کي ٻڙي مون روئي ڏنو هو. مون کي فقير ڀائيندو به ڏاڍو هو. سندس پيار ڀريل گالهاڻن سان دل ٽري پوندي هئي.

مون کي فقير جي وڃڻ واري رات به ياد آهي. ملڪ ۾ ورهاڱي جي ڪري گوڙ متو پيو هو، اسانجي گهٽ جا سڀ وائيا ويا هليا هئا. فقير نه وڃي ها، پر فقير هڪ واقعي جي ڪري وڃڻ لڳو. مون کي اهو واقعو به ياد آهي. حسب معمول فقير رات جي وقت جيئن ئي گهائي رهيو هو، ته گهٽ جي زميندار جو پٽ جيڪو نئون هٿ آيل هو، تنهن اچي کيس چيو، ”اڙي فقير، هيءُ رات جو وقت ماڻهن جي سمجهڻ جو آهي، نه ڪي تنهنجي گهٽ جو. بند ڪر گهٽ.“

گوڙ تي اسين به ويا هئاسين. چوڪرو کيس چئي رهيو هو،

”هن ڳوٺ ۾ رهڻو اٿئي ته هيءَ موالين جي محفل بند ڪر، نه ته هليو وڃ پنهنجي ملڪ هندستان.“ فقير کان چرڪ نڪري ويو. پاڻ کيس چيائين، ”ننڍڙا، منهنجو ملڪ ته هيءَ آهي، ٻيو وري منهنجو ملڪ ڪهڙو؟“

چوڪر چيس، ”اڙي بس ڪر. تون ڪافر آهين، توهان لاءِ هت ڪا جاءِ نه آهي. هيءُ پاڪ ملڪ آهي.“

فقير جي چهري تان رونق لهي ويئي. فقير ڇپ ڇاپ پنهنجو ڪٽارو کڻي هليو، مون اڳتي وڌي چيو مانس، ”فقير صاحب نه وڃو. هي ڳوٺ اوهانجي دم سان آباد آهي. اوهين ويندا هليا ته هي ڳوٺ ويران ٿي ويندو.“ فقير مرڪي مون ڏانهن ڏسي چيو هو، ”بچا، منهنجو ڳاڻ هائي هتي جي ماڻهن کي ٿٽو وڻي نه؟ باقي آءٌ، سو آءٌ ته آهيان ڪافر! هائي تنهنجي ملڪ ۾ منهنجي لاءِ ڪا به جڳهه نه آهي. ڇڏي ڏي ته وڃان ڪافرن وٽ.“ پوءِ مون کان پاڪر پائي موڪلايو هٿائين. پر مون کيس ان رات زوريءَ پاڻ وٽ هلي رهايو هو.

ٻئي ڏينهن پاڻ مونکي چيائين، ”ابا، هائي اسانجي وڃڻ جو بندوبست ڪريو.“ مون کيس گهڻو روڪيو، پر پاڻ چيائين، ”نه بچا، هائي اسان هت نه رهي سگهنداسين.“ مان خاموش ٿي ويس. پوءِ مان ۽ فقير صاحب ڀر واري اسٽيشن تي آياسين. مون فقير کان پڇيو، ”ڪهڙي شهر ويندا؟“

چيائين، ”ابا، جوڌ پور يا ان پاسي جي ڪنهن اهڙي اسٽيشن، جا منهنجي ملڪ جي ويجهو هجي. -من- اتي مونکي هن ملڪ جون موٽيل هوائون ته لڳن.“

مون ماڻ ڪري کيس جوڌ پور جي ٽڪيٽ وٺي ڏني. پاڻ راجا واري ريل ۾ چڙهي ويٺو، جڏهين گاڏي ڇڏي رهي هئي ته مون بي اختيار روئي ڏنو هو. پاڻ مرڪي چيو هٿائين، ”ٻٽ، زندگيءَ ۾ پاڻ ڪڏهين نه ڪڏهين ضرور ملنداسين. هيءَ جذبي سدائين جي نه آهي.“

ايتري ۾ گاڏي آهستي آهستي پليٽ فارم تان هلڻ لڳي. مان ريل کي ان وقت تائين ڏسندو رهيس، جيستائين گاڏي منهنجي نظرن

کان گم نه ٿي وئي.

اهو ڏينهن منهنجي لاءِ عجيب هو. گهٽ ويران ويران ٿي لڳو، ۽ پوءِ اسين ڪجهه ڏينهن کانپوءِ گهٽ ڇڏي ويا هليا هئاسين.

سوچ جو سلسلو ڏنو، گهوڙا منهنجي اکين مان وهي نڪتا هئا. مونکي ائين محسوس ٿيو ڇو فقير ڪاٺي رهيو آهي. مان وڌيڪ فقير جي اوتاري وٽ بهي نه سگهيس، اچي پنهنجي جيب ۾ چڙهي وينس، ۽ شهر ڏانهن روانو ٿي ويس. پر فقير جي اواز جو پڙلاءُ ان وقت، ويهن سالن جي عرصي کانپوءِ به، منهنجي ڪنن ۾ گونجي رهيو هو. مون سوچيو، شاه سچ چيو آهي ته:

’مٿي ٿر رهي ويا گذاري ڏينهڙا.

وٿان تن نه آڻيو ڪو پنهورن پهي،

وياسي وهي، جنب گذاريم جن سين.

سنيون عادتون

— ڪيپٽن مهتا، ڪيپٽن هرلي جي سخت خلاف هو. جڏهن کيس خبر پئي ته ڪيپٽن هرلي ساڳئي برگيڊ ۾ پيو اچي، ته مهتا سڀني کي هرلي جي خلاف پڙڪايو، پر هرلي اچڻ سان سڀني تي سٺو اثر وڌو، لاچار ڪيپٽن مهتا برگيڊير جا -ڪن- ٻريا.

”هرلي ۾ ڪهڙي خرابي آهي؟“ برگيڊير پڇيو.

”تمام گهڻيون.“ مهتا جواب ڏنو.

”مثال طور؟“

”جوا ڪندو آهي.“

”۽؟“

”شراب پيئندو آهي.“

”۽؟“

”عورتن جي پٺيان پوندو آهي.“

”ڏاڍين دلچسپ عادتن جو مالڪ آهي،“ برگيڊير ورائيو،

”وڃو، کيس چئو ته شام جي چانهه مون سان پيئي.“ — **ڪرنل محمد خان**

(”بيجنگ آمد“، اردو ڪتاب تان ورتل)

ايڊيٽر ڏانهن خط

جناب ايڊيٽر صاحب

عرض ته هتي بلڪل خير آهي. اميد ته الله تعاليٰ جي فضل سان اوهان ڏانهن به خير هوندو.

احوال ته مون خيال ڪيو آهي ته مان هڪ مشهور ليکڪ ٿيان. مونکي خاطري آهي ته مان هڪ 'پيدائشي' ليکڪ آهيان. آءٌ ڪو پاڻکي پيدائشي ليکڪ چئي اوهان تي رعب وجهڻ ڏٺو گهران، پر مون وٽ ان جا ثبوت به آهن. آءٌ جڏهين ڪير پياڪ ٻار هوندو هوس، تڏهين ڪئين دفعا ڪير جي بوتل پئڻ بدران - مس ڪپڙي مان مس پي ويندو هوس. تنهن کانسواءِ گهر جا گهڻيئي ٽپڙ پڳم، پر انڊين ڀڄڻ منهنجو خاص شغل هوندو هو ۽ بابا کي ڪڏهين به صحيح سالم انڊين نصيب ڪانه ٿي. ايتري قدر جو جڏهين بابا وفات ڪري رهيو هو ۽ وصيعت لکڻ لاءِ انڊين طلب ڪيائين، ته گهر ۾ نه ته ڪا انڊين هئي (سواءِ ڏنل انڊين جي) ۽ نه ئي مس ڪپڙي. ۽ بابا ائين بنا وصيعت ڪرڻ جي الله کي پيارو ٿي ويو. انڊين ۽ مس سان منهنجي ايتري رغبت، منهنجي پيدائشي ليکڪ هئڻ جو ثبوت آهي. جڏهين مان اسڪول ۾ پڙهندو هوس، تڏهين مون هڪ ادبي چٽاڀيٽي ۽ هڪ مشهور نظم 'واهه ڙي تارا گول تارا، چمڪي وارا' موڪلي پنجن انعام حاصل ڪيو هو. (ادبي چٽاڀيٽي ۽ ڪل پنج آکاڻيون ۽ شعر آيا هئا) هن چٽاڀيٽي ۽ ٻهريون انعام نه حاصل ڪرڻ جا به سبب هئا. هڪڙو ته اهو، جو هڪ ماستر جا مون تي ڏاڍا خار هئا ۽ مس هارڻ ڪري سدائين مونکي ماريندو رهيو هو (ڇو جو اسڪول ۾ مس ڪپڙي ڀڄڻ، مس پٽ تي هارڻ، پنهنجن ۽ ٻين جي ڪپڙن تي مس هارڻ منهنجي عادت بنجي چڪي هئي)، سو پڪ انهيءَ ماستر پاسا خاطري ڪري مونکي انعام

کان مجروح ڪيو هو. ٻيو سبب اهو هو، جو ڪاڪ چايندي منهنجي آڱر وڌجي پئي هئي، انڪري مڙهڻي اکر خراب لکجي ويا هئا، نه ته آءُ اهو نظر سهڻن ۽ صاف اکرن ۾ لکي پهريون انعام حاصل ڪريان ها. هن خط سان گڏ آءُ پنهنجي ڪهاڻي موڪلي رهيو آهيان. هن ڪهاڻيءَ جي خاص ڳالهه اها آهي، جو پاٽڪن (پڙهندڙن) کي پڙهڻ مهل سدائين اهو سوچڻو ٿو پوي ته هاڻي ڇا ٿيندو. هن پراسرار ڪهاڻيءَ جو مرڪزي خيال 'عاشق جو ميهڙو عرف محبوب جو بدلو' نالي جاسوسي ناول تان ورتل آهي. هن ڪهاڻيءَ ۾ لکڻ جي هڪ خاص اسٽائيل استعمال ڪئي ويئي آهي. اها هيءَ آهي، ته هر ڪردار جون خصوصيتون ۽ عادتون بيان ڪري منهنجا ڪارا ڪرڻ بدران، سڌو سنئون ڪردارن جي نالي مان خبر پوي ٿي ته ڪردار ڪهڙي قسم جو آهي. ڪهاڻيءَ جي هيروئن تمام ذخري واري آهي ۽ ذري ڳالهه تي چپ لنگايو وجهي، ان ڪري سندس نالو ڪهاڻيءَ ۾ مس 'چپ لڙ لڙ' رکيو ويو آهي. هيرو غريب آهي ٻيو ڪم ڪونه اٿس، سدائين هيروئن کي حاصل ڪرڻ جي پويان لڳو پيو آهي، جا هڪ امير جي ڌيءَ آهي. انهيءَ ڪري ڪردار جي مناسبت سان هيرو جو نالو 'مسٽر چارلس' رکيو ويو آهي. ولين به هڪ امير ماڻهو ۽ جو پٽ آهي ۽ سدائين هيرو ۽ هيروئن جي ملاقاتن ۾ رڌڪ وجهي ٿو، انهيءَ ڪري سندس نالو 'مسٽر ٽنگ اڙاڻو' رکيو ويو آهي. هيروئن جي ساهڙي سدائين هيروئن سان گڏ آهي، انڪري سندس نالو 'مسي چپڪو جان' رکيو ويو ۽ مسخرو جو هيرو جو دوست آهي ۽ هيرو کي هيروئن سان ملائڻ جي بهاني غريب هيرو کي اڃا به غريب ڪيو ڇڏي، انهيءَ مناسبت سان سندس نالو 'مسٽر مفت خور' رکيو ويو آهي. هيءَ ڪهاڻي سمجهو ته حقيقت جي آڌار تي لکيل آهي. ڇو جو اهو واقعو ڪٿي نه ڪٿي غور ٿيو هوندو، جي نه ته اهڙي واقعي جو مستقبل ۾ ٿيڻ ڏيکاري آهي. ابد ته اوهان هن ڪهاڻيءَ کي شايع ڪري پنهنجي رسالي جو مان وڌائيندا.

شڪر گذار

آوارو منجراڻي

جناب آوارھ صحرائي صاحب

اسانکي نهايت افسوس آهي جو اوهانجي موڪليل ڪهاڻي اسين شايع نٿا ڪري سگهون. اميد ته ان جو اوهانجي پيدائشي ليکڪ هئڻ تي ڪوبه اثر نه پوندو.

خيراندیش

ايڊيٽر

جناب ايڊيٽر صاحب

اميد ته اوهان سب ايڊيٽر سميت خوش هوندا. ناقابل اشاعت جو پڙهي، مان ايترو ته دل شڪستو ٿي پيس، جو خيال آيم ته باءِ ڏيئي ڇڏيان (پاڻکي نه ڪهاڻيءَ کي) پر پوءِ مون اها ڪهاڻي پنهنجي هڪ عظيم ليکڪ دوست کي ڏيکاري (عظيم ليکڪ جو خطاب منهنجو ڏنل آهي) جنهن بي انداز ڪهاڻيون، ناول ۽ شعر لکيا آهن (پر شايع ڪجهه به نه ٿيو آهي، هڪڙو ته پبلشر نه ملڻ ڪري ۽ ٻيو ايڊيٽرن جي دشمنيءَ ڪري). هن منهنجي ڪهاڻي پڙهي ۽ ڏاڍي تعريف ڪئي ۽ مونکي چيائين ته هي ڪهاڻي ڪنهن سندس جهڙي عظيم ترين ليکڪ کان ٿوري گهٽ عظيم ليکڪ جي ئي لکيل ٿي ڏسجي (عظيم ترين ليکڪ جو خطاب پاڻ کي خود ئي ڏنل اٿس) آءٌ هيءَ ڪهاڻي اوهانکي وري موڪلي رهيو آهيان. اميد ته ويجهي اشاعت ۾ شايع ڪري رسالي جي وڪري کي وڌائيندا.

شڪر گذار و تابعدر

آوارھ صحرائي

جناب آوارھ صحرائي صاحب

اسين اوهان تي واضح ڪرڻ ٿا گهرون ته اوهانجي ڪهاڻي ڇپجڻ جي لائق نه ڪانهي. انهي ڪهاڻيءَ جي ڇپجڻ جي ڪري رسالي جو وڪرو رپيئي ڦي پرچي بلران رهيو ڦي سيز البت ضرور

ٽي ويندو.

خير انديش

ايڊيٽر

جناب ايڊيٽر صاحب

آءٌ سمجهي ويو آهيان ته اوهان دراصل ملڪ جي ليڪڪ نمبر ٿئين جو امتحان وٺي رهيا آهيو (پهرين نمبر ليڪڪ، منهنجو دوست آهي ۽ ٻيون نمبر آءٌ توهان کي ٿو ڏيان) مهرباني ڪري آکاڻي جلد از جلد شايع ڪري دل ۽ دماغ کي سرور پهچايو. آڏو ماڻه ۾ بدن بري رهيو آهي.

شڪر گذار، تابعدار وغيره

آواره صحرائي

جناب آواره صحرائي صاحب

اسين اهو چوڻ تي مجبور ٿي ويا آهيون ته اوهانجي ڪهاڻي، ڪهاڻي ناهي الاهي ڇا آهي. پلاٽ ۽ مرڪزي خيال ته ٺهيو، پر گرامر ۽ صورتخطي ۽ جون اڪيچار غلطيون آهن. اسين اوهانجي ڪهاڻي ۽ ڪي سخت ناپسند ڪريون ٿا. دل ۽ دماغ کي سرور پهچائڻ لاءِ شربت وغيره استعمال ڪريو، جو اميد ته اوهان کي ڪافي کان زياده فائدو ڏيندو ۽ اوهانجي دماغ جي ڍلن ۽ پرزن لاءِ پيچڪش جو ڪم ڏيندو.

خير انديش

ايڊيٽر

جناب ايڊيٽر صاحب

اميد ته اوهان، سڀ ايڊيٽر ۽ اسٽاف سڀ خيريت سان هوندا. اوهانجو گذريل خط پڙهي مون کي ايتري ته خوشي ٿي، جو ان کي گهٽ ڪرڻ لاءِ ڪنهن ڏک، جي ڳولا ۾ آهيان. اهو ٻڌي ڏاڍو افسوس ٿيو ته منهنجي ڪهاڻي رڳو اوهانجي ناپسند ڪارڻ شايع نٿي ٿي.

سگهي. دراصل رسالي جا پاڻڪ اوهانجي پسند ڪي سخت نا پسند ڪن ٿا، انهيءَ جو واضح ثبوت اوهانجي رسالي جي اشاعت جو معمرلي تعداد آهي، جنهن ۾ رڳو اوهانجي پسند جون تحريرون شايع ٿين ٿيون. منطق جي روءِ کان اوهانجي نا پسند ڪيل شيءِ پاڻڪن کي پسند هئڻ گهرجي. انهيءَ ڪري اوهانجي سخت نا پسند ڪيل ڪهاڻي، رسالي ۾ ڇپجڻ جي سو فيصدي حقدار آهي، جا مونکي پڪ آهي ته پاڻڪ سخت پسند ڪندا. آزمائش شرط آهي. ۽ ٻي ڳالهه ته اوهان لکيو آهي ته شربت مونکي ڪافي کان زياده سرور ڏيندو، سو هن سياري جي موسم ۾ سرور نه البت نمونيا ضرور ڏيندو. ٻي ڳالهه ياد رکو ته ڪافي ته وڏي ڳالهه آهي ڇانهن جو درجو ليڪڪ لاءِ شربت کان وڌيڪ آهي. شڪر گذار، تابعدار وغيره وغيره

آواره صحرائي

جناب آواره صحرائي صاحب

عرض ته هن خط سان گڏ اوهانکي هڪ ڇيڪ ملندو. جنهن تي سوا رپيو لکيل آهي. انهيءَ رقم کي خيرات نه سمجهندا، پر دراصل اها رقم اوهانجي ڪهاڻيءَ جو معاوضو آهي. اسان اوهانجي ڪهاڻيءَ جا جملي حق خريد ڪري چڪا آهيون. هيءَ ڪهاڻي سو فيصدي اسانجي ملڪيت آهي. جيئن ته اسان هن ان تحرير جا اسان قبول ڪندا آهيون، تنهن جو معاوضو ڏيندا آهيون، انڪري هاڻي اوهانجي ڪهاڻي قبول ڪرڻ کان پوءِ اسين اوهانجي ڪهاڻي شايع ڪريون (جو ناممڪن آهي) يا ڪهاڻيءَ کي تبلي ڏيکاريون (اهائي واحد وات آهي) اهو سڀ اسانجي مرضيءَ تي منحصر آهي. ڇيڪ جي وصوليءَ جي رسيد ضرور موڪلجو. آخر ۾ اسان اوهانجي هڪ غلط فهمي دور ڪرڻ ٿا گهرون. اسان اوهانکي لکيو هو ته شربت اوهانکي ڪافي کان زياده سرور ڏيندو. انهيءَ مان اسانجي مراد پيڻ واري ڪافي نه بلڪ ڳاڻڻ واري ڪافي آهي.

خير انديش

ايد

اميد ته اوهان، سب ايڊيٽر، استاف ۽ ڪمپازيٽر وغيره سڀ مع اهل و عيال جي خيرت سان هوندا. سوا رپئي جو چيڪ مليو. اهڙي ته خوشي حاصل ٿي جو بيان ڪرڻ لاءِ لفظن جي ضرورت پئي ۽ ڊڪشنري ڳولڻي پئي (ڪلاڪن جي ڳولا کانپوءِ ياد آيو ته مون وٽ ته ڊڪشنري آهيئي ڪانه!) آءُ ملڪ جو واحد ليکڪ آهيان جنهن کي سندس پهرين تخليق جو معاوضو مليو آهي. هي ادبي دنيا جو هڪ رڪارڊ آهي، جو ڪير به ڇپجي ڌڻو سگهي (سواءِ ٻارن جي، جي اهڙن قسمن جون شيون اڪثر ڇپندا رهندا آهن) آخر ۾ اطلاع لاءِ عرض ڪندس ته مون پنهنجو ادبي نالو آواره صحرائي ۽ مان ڦيرائي 'رولو بيباني' رکيو آهي. شڪر گذار، تابعدار وغيره وغيره رولو بيباني (اڳوڻو آواره صحرائي)

زمين سان محبت

— بمبئيءَ کان بصري تائين هڪ هفتي جو سفر هو، جيڪو ايڏو طويل ته نه هو، پر پويان به ٿي ڏينهن ته اسين خشڪيءَ (زمين) لاءِ پي سگياسين. ڇو طرف سمنڊ ٿي سمنڊ هو. ننڍڙو جهاز هو ۽ ٿورڙا مسافر، سي به سڀئي مرد. لاڳيتو هڪٻئي جون شڪلون ڏسيو ڏسيو بيزار ٿي پياسين، ۽ ڪن همسفرن جون ته شڪلون ڏسيو اشتعال پي آيو، پر سان لنگهندا هئا ته دل چاهيندي هئي ته ڪٿي سمنڊ ۾ اچي ڇڏجن، پر ساڳي وقت اهو به خيال ٿي آيو: ٿي سگهي ٿو ته اهي به اسانجي شڪلين کان بيزار هجن ۽ اندر ئي اندر رت جا ڍڪا ڇريندا هجن. بهر حال ٻنهي (اسان ۽ انهن) صبر جو دامن نه ڇڏيو ۽ ظاهري رواداريءَ جو ڀرم سرءِ عام نه ڪيو، بلڪ نه چاهڻ جي باوجود به عليڪه سايڪ ڪندا رهياسين. نيٺ ڇهين ڏينهن، سڄ لهر کان ڪجهه دير اڳ، هڪ شخص رڙ ڪئي، ”هو ڏسو خشڪي.“ ساري عمر خشڪيءَ تي گذاري سين، ۽ پڪ انهيءَ کي ڏٺو به هوندو، پر انهيءَ ڏينهن ائين محسوس ٿيو ته سڄ ڀڄ خشڪيءَ کي بنا ڏني ٿي انهيءَ تي رهيل هئاسين. تنهنڪري بلڪل انهيءَ انداز سان زمين جي هن ’ٽڪر‘ کي ڏسڻ شروع ڪيوسين، جيئن سرڪس ڏسندا آهن.

— ڪرنل، احمد خان (’بجنگ آمد‘، آردو هڪتاب خان ورٽل)

گیت

قطعو

آزاد نظم

غزل

نظم

آزاد نظم

آزاد نظم

آزاد نظم

بیت

نظم

شعر

تلویر عباسی

ذوالفقار راشدی

امداد حسینی

قمر شهباز

ارجن حاسد

هریش واسواڈی

نثار ہڑہی

غلام حسین رنگریز

منظور قریشی

فتاح عبد

ہکڑو شاعر

پیر بخش بیاسی

تنوير عباسي**ڪهڙو ساجن ري ساڻيه**

آءُ ته گوري گجر منهنجو پرين ويو پرڏيهه
جيڪو ديس انهي جو سوئي آهي منهنجو ڏيهه
ڪهڙو ساجن ري ساڻيه

سج سوا هي گج نه چمڪي گوري ڪيئن ڪري
پريتم ري ڪيئن مڪڙو بهڪي ساجن شال وري
پريت جو ڪوئي انت نه آهي پيار جو نامي چيهه
ڪهڙو ساجن ري ساڻيه

دلبر دور هليو ويو آهي ڪيئن چمڪايان چير
من ۾ پور پرينءَ جو نچندي نچندي اٽڪن پير
ڪڏهين گهار گهڙي ڪا مون سان ڀر پاسي ۾ ويهه
ڪهڙو ساجن ري ساڻيه

ذوالفقار راشدي**قطعو**

ڪو نه واقف آهي منهنجي ڪرت جو
ڪنهن نه ڄاتو هو اسان جي ريت کي
ناهي جن کي سُرَت جو انلر - پسن
ڪير بي سُرَتن کي پنهنجي دل ڏسي!

امداد حسيني

اذڱ - رڱڱ -

انگ رنگ
رنگ انگ
جڳمڳ جڳمڳ جسم
تنهنجي جسم کان اڳتي آهي،
اوڻهنءَ جي اونداهي!

وندر

مان سڄي رات رڻو آهيان،
ڪليو آهيان،
وهائي ڪي پري پاڪر ۾!

رات جي موت تي

اوچتو ئي اوچتو
مات جي موتي محل ۾
ڏاڍ جو پٿر لڳو
در دريون لرزي ويا
ميشو ميشو ٿي پڳو
ذرو ذرو ٿي پريو

اوچتو ئي اوچتو
سازشن جي رات پوري ٿي وئي
تارو تارو ٿي ڪيڙيو
هڪڙو هڪڙو ٿي چڳو
ڏس ته پوري زور سان
گهند سورج جو وڳو
اوچتو ئي اوچتو!

قمر شهباز

غزل

پيار پڪيٽڙو بنجي اڏري آيو منهنجي دوار،
آءُ پرين تون آءُ ڪٿي، ڪي ڏينهن اسان سان گهٽار.

ساوڻ ويندو، سڀنا رهندا، يادون ڏيل ڏنگينديون،
تو ريءُ مڪڙي مرڪي ناهي، ساوڻ کي سينگار.

لهر لهر کي لڪ لڪ لوڏا، ويرون ويڙهي آهن،
دل جي ڪشتي درياءُ وچهر، تنهنڪي ٻار آڪار.

دل جون ڳالهيون، دل ٿي ڄاڻي، دنيا ڀؤ ڪهڙو؟
روحن کي ڇا روڪي سگهندي ڌوڪي جي ديوار.

صدين کان آ ساه سڪايل، ڪنهن ساڻي جو ساڻل،
پير پير ۾ پاڻي مٽڙا، ڪنهن پياسي کي پيار.

تارن ۾ جو تارا پاڻي، تنهنجي راه ٽڪي ٿو،
تنهنجي انڌياري دنيا کي، آءُ اچي اجيار!

 قمر شهباز

غزل

ڪو اونداهين ۾ گهاري ٿو، ڪو اڃيان کي ساري ٿو،
هيءَ ڌرتي تنهنجي داسي آ جو پنهنجو ٻوٽو ٻاري ٿو.

ڪو محبت سان مچائي ٿو، ڪو محنت سان - مچائي ٿو،
سو سورهمنهنجو ساڻي آ، جو پٺتي ڪين نهاري ٿو.

ڪو بيجل بنجي ٻولي ٿو ۽ سڪ جا سڀنا گولي ٿو،
ديس جي ڪارڻ چارڻ بنجي، سوريءَ کي سينگاري ٿو.

هو تارن کي ترسائي ٿو، ۽ - ڪٽين جا - ڪر - موڙي ٿو،
هو ڏاڍن کي ڏهڪائي ٿو ۽ گهوٽن سان گذاري ٿو.

هو تازو بنجي ترسي ٿو، هو بادل بنجي برسي ٿو،
هو ساوڻ جو سنڊيسو آ، هو سڪ جي سيند سنواري ٿو.

هو ڏک جا ڏونگر ڏوري ٿو، هيئن کي پاراڪاري ٿو،
هو واچوڙن جو ويري آ، هو طوفانن کي ٿاري ٿو.

ارجن حاسر

نظر

هر شوخ نظر ۾ ميخانا،
هر مرڪ ۾ آهن ويرانا،
هت ڪير سڃاڻي ڪئن ڪنهن کي،
ماڻهو ئي هتان جا بيگانا!

وشواس جو هاڻي ڇا ٿيندو!
احساس جو هاڻي ڇا ٿيندو!

جيڪي به هتي دولت وارا،
سڏجن ٿا سڀئي قسمت وارا،
جن دنيا کي دولت بخشي،
سي بڻجي پيا سڀ ويچارا!

وشواس جو هاڻي ڇا ٿيندو!
احساس جو هاڻي ڇا ٿيندو!

هر مرڪ مٺي آزار ٻڻي،
هر الفت هت لاچار ٻڻي،
ڇامت به وڪاڻي پئسي سان،
هيءَ دنيا ئي بازار ٻڻي!

وشواس جو هاڻي ڇا ٿيندو!
احساس جو هاڻي ڇا ٿيندو!

ھريش واسواڻي

ڏاڏڪائون

(۱)

پريات

نئين نوڊلي

ڪنوار جهڙي

مينگاريل سجايل

آفق جي سڀج تي

انتظار ۾ مڱهن ويٺي آهي

سھڻي سڄ،

جيئن ئي سندس گھونگھٽ مٿي ڪنيون

تيئن ئي، لڄ وچان

لڄ وچان لعل ٿي ويئي.

(۳)

سنجھا

ٿاسي جي رنگ جهڙي

ڪيچلي ۽ نادان

الھڙ ڇوڪري

خيالن ٿي خيالن ۾

جيئن ئي ڪلي

تيئن ئي آسمان ۾

سفيد ڏندن جهڙا

تارا ٽڙي آيا.

(۴)

(۲)

بہ - پھري

شانت ۽ آداس-

پريشانيءَ ۾، ٻيلي ٿي

وڇوڙي جي آڱ ۾ بيٺي جلي

ڪنھن منڙي ياد ۾

جيئن ئي آيو ساه ڪنيائين

تيئن ئي

لُڪ جي لھر اچي ويئي.

رات

سانوري ۽ سنجيده

لاجونتي استريءَ جيان

چپ چاپ

پريتم لاءِ پيار پئي ڪري.

چنچل چنڊ

جيئن ئي ان جو مستڪ چميو

تيئن ئي سندس نيٺن مان

شبنم جا لڙڪ لڙي آيا.

نثار ٻزمي

شڪر

آت چڳن مان رچيڙه ڪڍ
 وهنجي، سهنجي صاف ڪر پنهنجو بدن
 تيل وارن کي چنبيليءَ جو لڳائي ڏي ڦٽي
 مشڪ مهڻي جان کي
 ڪر اسانجي روح جو سرهو صحن
 سنڌ جي راڻي اتي سينگار ڪر
 تون گچيءَ ۾ پاء ڪيئي هار هيرن جا هزار
 رات ڪاريءَ جي پڇاڻي ٿي وئي
 صبح جو ظاهر ستارو ٿي ويو
 هرڪو سنڌي پاڳ وارو ٿي ويو
 ريشمي پهري وڳا، هٿن کي ميندي لائي تون
 ڳالن کي ڳاڙهاڻ لائي پاڻ کي ڪر پدمي
 گه ڳڻا پائي ڪٿي ڪڇ ۾ درلو
 ڪر اسانجي بره جو ڪوئي ربلو
 ڏک ڏجها پائيءَ جيان سڀ ويا وهي
 لڙ- ويا - لهي
 غم نه ڪر هاڻي سدوري سنڌڙي!
 توکي هاڻي پاڻ کان پاسي ڪرڻ چو ٿا ڏيون
 اُت سياڳي!
 ڀٽ ڏٺيءَ هلي ڪو 'شڪر' ڪر
 جنهن ڪمي توکي دعا دل سان هئي
 سنڌ جي راڻي! اتي سينگار ڪر.

غلام حسين رنگريز

رڻ جي رات

هي ڪير مٿو ۽ ڪنهن جو آهي لاش
 ٻي گورو ڪفن بي وس لاچار
 رڻ ۾ رڻ جو شڪار

هي ڪير مٿو ڪنهن جو آهي لاش.
 هي به ته هوندو ڪنهن ماءُ جو لخت جگر
 ڪنهن پيءُ جو نور نظر

هن لا پي ڪنهن راتيون جاگيون هونديون
 هن لا پي ڪنهن ڳوڙها ڳاڙيا هوندا

هن لا پي ڪا پيڻ لڇي هوندي
 هن لا پي ڪو پاءُ تڙپيو هوندو.

هن لا پي ڪا ماءُ روئي روئي
 نير وهائي نين وڃائي ويئي هوندي
 هن لا پي ڪو همدم،

بي چين ٿيو هوندو.

هن لا پي ڪنهن ڪنڊ ۾ ويهي
 مسڪيو سڏڪيو هوندو

هن لا پي ڪنهن وله ۾ ويهي
 رات گذاري هوندي.

هن لا پي ڪنهن وار وڪيري
 وات نهاري هوندي

هي به ته ڪنهن جي حسرت هوندو
 حسرت جي تڪميل به هوندو.

هن پيانڪ خاموشي ۽ برپت ۾
 وله جي ولهي چاڙهيو ڪي ۾

ڪير ستو آهي.

هي ڪير مٿو آهي.

۽ ڪنهن جو آهي لاش.

منظور قريشي

بيت

بره سنديءَ باه جو من ۾ متو مڃڻ
چڏي ريت رسڻ جي موٽي مون وٽ اچڻ
گالهون ڪيون ڪي ڪچ ڪل پسائي ڪوڙهن سان

ڄمڪي ڄمڪي ڇنڊ ڇيان، پرين پاڻ پساءِ،
ساري سڀ ٻڌاءِ، گالهون مونڪي گچيءَ جون.

ڏکڻ سندي ذات، ريهون ڪري رڃ ۾،
گولي پيئي نجات، لڇي لڇي لنو ۾.

مونڪي سنڌو ماءُ، ايڏي شڪتي ڏي،
تنهنجي ويري ڪي، چيتي وانگي چيريان.

مونڪي منڙي ماءُ، ايڏي مستي ڏي،
تنهنجي ڌرتيءَ کي رت سان رڀج ڏيان.

ڪيسين رکندڙ بند ۾ منهنجو مڙهه ۽ ماس،
نيٺ ته اڏرندو سواس، پاڻي تنهنجي پنجوڙ مان.

جلي تولاءِ جنڊ، رني ساري رات،
گهڙي گهڙي اگهات، مل ته ماندائي لهي.

من تان لهين نه مور، وساري ڪيئن وهانءِ،
جهوري ڪيو جهور، سڪ اوھانجيءَ سپرين.

سڳو منهنجي ساه جو، اجهو ڏنو هائ،
آسهن جو اهڃاڻ، ڏور آپ ۾ ڏوريان ٿو.

فتاح عابد

ڪو ته ٻڌاءِ مونکي يار

جنهن امن جا ناد وڃايا ٿي، جنهن گيت خوشيءَ جا ڳايا ٿي،
جنهن محبت مينهن وسايا ٿي، اڄ چو جان کان آ بيزار؟
ڪو ته ٻڌائي مونکي يار؟

جنهن جهنگن ۾ جهونگار ڪئي، جنهن ڪونجن جان ڪوڪار ڪئي،
جنهن ٿر ٻر ۾ ٿڌڪار ڪئي، اڄ چو اهڙو ٿيو لاچار؟
ڪو ته ٻڌائي مونکي يار؟

ڪجهه ياد ڪريءَ ڪٽڪي ٿو، ڪجهه پنهنجي منهن هوڻ ڪي ٿو،
پر ڪين ڪڏهن هو مَر ڪي ٿو، چو آه حياتيءَ کان بيزار؟
ڪو ته ٻڌائي مونکي يار؟

اڄ گذريل سڀنا ساري ٿو، چو گهايل گهايل گهاري ٿو؟
۽ پنهنجي جندڙي گهاري ٿو، آخر ڪه-ڙو آ اسرار؟
ڪو ته ٻڌائي مونکي يار؟

عن باهه ۾ ڪيسبن سڙندو هو، ۽ پيت جي باهه ۾ جلندو هو،
موت سان ڪيترو وڙهندو هو؟ ڏوھ ته سَلر اُنجو ڏاتار؟
ڪو ته ٻڌائي مونکي يار؟

ارمانن جو خون ڪري ٿو، باهه بڻڪن جي منجهه سڙي ٿو؟
روز جيئي ٿو روز مري ٿو، آهي ڌرتيءَ تي چو بار؟
ڪو ته ٻڌائي مونکي يار؟

يورعيت چو ڪنگال رهي ٿو؟ هيٺو چو بدحال رهي ٿو؟
ڏاڍو مالا مال رهي ٿو، روز ڪري ٿو شوق شڪار؟
ڪو ته ٻڌائي مونکي يار؟

’عابد‘ جي آ اس اهائي! سنڌ هجي سرسبز مدائي!
مارن ۾ ٿئي سکر مٺائي! هرڪو ٿئي شل شاهوڪار!
ڏات ڪرين اهڙي ڏاتار!

پير بخش پياسي

نظم

سنڌڙي تنهنجو سينگار جنت ملير ٿي
 ڪينجهر کان ڪارونجهر تا فطرت پذير ٿي
 سنڌڙي تنهنجو ته شان هو، شايدان شان هو
 هوشوءَ ته تنهنجي جان هو، دودو جوان هو
 درياءَ پي تنهنجي عظمت، جذبي جو دان هو
 هر دل ۾ تن جي محبت روشن ضمير ٿي
 ڪينجهر کان ڪارونجهر تا فطرت پذير ٿي
 زرخيز تون، زرین تون، اهڙي زمين تون
 تارن جي ڪهڪشان کان، بيحد حسين تون
 شهباز ۽ لطيف جي، آهين جبين تون
 ساراهه تنهنجي سونهن جي هر بي نظير ٿي
 ڪينجهر کان ڪارونجهر تا فطرت پذير ٿي
 قدرت جو شاهڪار تون، گلشن بهار تون
 ڌرتيءَ تي جو سڪار سو، موٽين جو هار تون
 هر دل ۾ چڻ وسي سو، 'پياسي' جو پيار تون
 تنهنجي ته منهنجي دل ۾ اڪند اڪير ٿي
 ڪينجهر کان ڪارونجهر تا فطرت پذير ٿي

قطعو

ڪينجهر جي ڪنارن جو قسم، نوري نظارن جو قسم
 تنهنجي سڪارن جو قسم، تنهنجي سهارن جو قسم
 تنهنجي خاک جي ذريءَ تان منهنجي جان فدا
 تنهنجي عظمت جو قسم، هوشوءَ پياري جو قسم

پير بخش پياسي

نظم

قليلي ڪناري وٺ عملداس هيٺان
 رهاڻيون ڪندي تن کي مون پي ڏٺو هو
 لپتي چهر تي هٿ پاڻيءَ ۾ ٽٽ ٽٽ
 چنڊا هڻندي تن کي مون پي ڏٺو هو
 سينو سيني ۾ ڏيئي پچي پاڪرن ۾
 ٿڌا ساهه ڪندي تن کي مون پي ڏٺو هو
 بي هوشيءَ جي عالم ۾ محبت جي دوران
 سچ لهندي تن کي مون پي ڏٺو هو
 راز محبت جون ڳالهائون ڪندي هو خفا ٿي
 ڪڏهن وڙهندي تن کي مون پي ڏٺو هو
 تون منهنجو مان تنهنجي پوءِ ناراضگي ڇو
 بهر پرچندي تن کي مون پي ڏٺو هو
 خوف ڪاٽل دليون تن جي اکڙين منجهان
 لڙڪ وهندي تن کي مون پي ڏٺو هو
 هڪ ڏينهن وري واءُ اهڙو ڪڏهن ڪين پوءِ
 وري ويهندي تن کي مون پي ڏٺو هو
 ۽ پاڻيءَ جي لهرن ۾ گم ٿي ويا ائين
 ستم سنهندي تن کي مون پي ڏٺو هو
 پوءِ خاموش محبت جي واديءَ ۾ 'پياسي'
 روح تڙپندي تن کي مون پي ڏٺو هو

پير بخش بيا-بي

لاش

هي لاش محبت جو اڳيان تنهنجي پيل جو
تنهن دل جي نقشي تي تنهنجو ماضي عيان
تو ڪڏهن هن پيار جي ساراه جا ڍڪ ٿي پريا
اڃ پلا ڇو ماڻ آهين ڪجهه ته چئو اي جانِ جان

هي غم جدائي جو نه هو جو ڪري توهان گيلا
هي راز نفرت جو نه هو جو ٿئي توکان خفا
هي پيار هو اقرار هو جنهن سان جو رو جفا
اڃ پلا ڇو ماڻ آهين ڪجهه ته چئو اي بيوفا

تنهنجي مڪڙي مرڪ تي ته ڏٺو مون تن ڏن
تو ڏٺو جيڪي چپن ۾ مون ڏٺو سو اکرڙين
ڏس روان لڙڪن جو آهي جن ۾ دريا موجزن
اڃ پلا ڇو ماڻ آهين ڪجهه ته چئو اي جانِ من

تنهنجي مجبورين جو هي احساس تو وٽ خودڪشي
تو مبارڪ هي خوشي مون مبارڪ هيءَ گهڙي
منهنجو مقدر داغ دل تون ته ڪنهنجي روشني
اڃ پلا ڇو ماڻ آهين ڪجهه ته چئو اي زندگي

هو پريان جمنائي آ زنده ڪنهنجو تاج محل
هي اڳيان محبت جو تنهنجي جڙ تو ويران ڪاڪمحل
ڪينجهه ڪناري ڪيئن پيو ڀٽڪي روح ڪنهنجو
اڃ پلا ڇو ماڻ آهين ڪجهه ته چئو اي نور محل

پيار جي تعمير تون ۽ خواب جي تعمير تون
زندگيءَ جو هي اڏورو خواب جنهن تي هو يقين
پيار جي پر آتما ٿي پيار پي تو ٿي ڪسيو
اڃ پلا ڇو ماڻ آهين ڪجهه ته چئو اي تون جين

دل جي زخمن کي تراشي مون بنايو هي آ گيت
پيار جي آواز کي ئي تو ڏنو سهڻو سنگيت

پوءِ به منهنجي هار ۽ تنهنجي ٿي ويئي آ جيت
اڄ پلا ڇو ماڻ آهين ڪجهه ته چئو اي منهنجا مٽ

حسرتن جي هي آ تربت تنهن مٿان روشن چراغ
تون جي ٻارين ڪوبه ٻاري پر نه ڏيندو ڪنهن کي نور

نور جو هي ڀرتوو ته روح بنجي ويو آڏامي
اڄ پلا ڇو تون ماڻ آهين ڪجهه ته چئو اي مثل حور

پيار جي هيءُ ابتدا جنهن تي ٿي آ انتهائين
تو ڏسان ڇا نيل چمن ۾ هر طرف آهي آڏامي

دم ٿو گهٽجي هن گهڙيءَ پوءِ به تنهنجي ياد آهي
اڄ پلا ڇو ماڻ آهين ڪجهه ته چئو تون اي 'پياسي'

واڻي

دريا جا هي ڌڙڪا ڌڙڪا،
ڇلڪي تنهنجو ڇولين ۾ اُت،
آپيون ظلم جون هي ديوارون،
ساهڙ خاطر سهڻي ڪيئن ٿي،
ڌڪ سڪن جي سونهن کي سمجهي،
منزل پنهنجي ائين اگتي جيئن،
ڏيائي 'پياسي' تو جا ٻاري،
پاڻيءَ جو جت شور ميان!
پيلو پيري ٿيو پور ميان!
ڏٺو نه ٿين جو زور ميان!
گهڙ گهير تان گهور ميان!
ڏاڍ جا ڏونگر ڏور ميان!
چنڊ کي چاهي ڇڪور ميان!
وٽ تنهن ويهي سور ميان!

پير بخش پيا-ي

غزل

وٺي روپ پهروپ آڏي دغا اچ،
 وفا جي ئي بدلي ملي ٿي جفا اچ.
 هتي هرڪو زخمي وٽي ٿو پريشان،
 ڪري ڪير ڪنهنجي هتي ٿو دوا اچ.
 پنهنجي خواهش جو ڪلو ٿي گهٽجي پوءِ،
 باقي جو به چاهين ڪرين سو روا اچ.
 وجهي پنهنجو گريبان ڏس تون،
 چئو ڇاڪ ڪنهنجي ٿي آهي قبا اچ.
 چند چانديءَ جا ٽڪڙا سر عام تن تي،
 وڪجي ٿي تنهنجي نياڻي هوا اچ.
 زماني کان منهن موڙي هڪڙو وڃي ها،
 اڳ جي هجي ها هتي پي خدا اچ.
 ڪري ڪنهن سان ڪهڙي شڪايت ڪندين،
 زماني ۾ ڪهڙو رهيو آ حيا اچ.
 تنهنجو جذبو ايمان مري ويو تڏهن آ،
 جڏهن ٿي خفا ويو آ توکان خدا اچ.
 چمن ۾ بهارون وري جي به آيون،
 ڀلا ڪنهن کي پيغام ڏئي پي صبا اچ.
 صبر ۾ رهڻ پي خطا تنهنجي 'پياسي'،
 سزا بنجي تنهنجي ويئي آ صدا اچ.

دودي جو موت
خوابن جو سورج

(منظوم ڊرامو)

ڊراما

شيخ اياز
آغا سليم

دودي جو موت

(منظوم ڊرامو)

اڏڪت پهريون

[خيمي ۾ شمعدان پري رهيو آهي. چنيسر شراب پي رهيو آهي ۽ هن جي سُرڀت چولي ڪٽڻ ۾ ڇڏي ڇڏي گهائي رهي آهي.]

چولي:

جيئو جيئو، جيئو جيئو،

-چئن -چئن، -چئن -چئن

ڪاري رات، آبهرو ليئو

-چئن -چئن، -چئن -چئن

تمڪي نيٺ وساهي ڏيئو

-چئن -چئن، -چئن -چئن

بيٺو بيٺو، جيئو جيئو

-چئن -چئن، -چئن -چئن

-چئن -چئن، -چئن -چئن، -چئن -چئن

-چئن -چئن، -چئن -چئن

-چئن..... -چئن..... -چئن

چنيسر (ڪپ ۾ اچي):

هر شيءِ اچڻي وڃڻي آهي

هر شيءِ پيري پڇڻي آهي

جيڪي آهي سو هي پل آ

موت آتل آ، موت آتل آ

موت اسانجو پاڇو آهي

ڪارونجهر آ ڪاڇو آهي

منڇر آهي مياڻي آهي-
 ساوڻ جي سومهياڻي آهي
 ويساڪيءَ جي ويرا آهي
 تنهنجا منهنجا پيرا آهي-
 توسان مون سان ڄايو آهي،
 اڻ-ڄاتي مان آيو آهي
 اڻ-ڄاتي ۾ وڃڻو آهي
 ڪنهن جي مور نه مڃڻو آهي-
 هن ڌرتيءَ ڪيئي آيا
 جن ڌرتيءَ کي ناچ نچايا
 اڄ ڪو تن جو نانءُ نه آهي
 تهر ڪٿي، ٿر ٿانءُ نه آهي
 پَر پوئڻي جو پاڻ نه ڪوئي
 مڙهيءَ جو ماڻهائو نه ڪوئي
 هيئن چوي يا هونءَ چوي ڪو
 موت ڏئي ٿو ڪنهن کي ٿيڪو؟
 هر ڪو - سچ - آ - سچ - ڪري ٿو-
 ڪنهن ماڻهڪجن موت مري ٿو،
 جنهن جي ٿيڪه حياتيءَ ۾ آ
 هر ماڻهوءَ جي چاتيءَ ۾ آ-
 ڇا ڪو اهڙو ڀاڄوڪڙ آ
 پئونءَ مٿان ڪو اهڙو - پڙ آ
 جيڪو ان کان آجو آهي؟
 هر ماڻهو هڪ باجو آهي

جنهن جي سُر ۾ موت ڀريل آ-
هر ڀل من تي مڱ ڌريل آ-
جي هر ڪنهن کي مرڻو آهي
ڪو واپس به نه ورڻو آهي
پوءِ هي سارا - منڊ - اجايا
سارا گهٽڊ گهٽڊ - اجايا
ڪوڙو سارو آڀو آهي
ڪانو سڀ جو ماڀو آهي:
-ڏن- وٺي ڇا -ڏن- ڏئي ڇا،
ناس ڪري ڇا ناس ٿئي ڇا،
ماڻهوءَ جا ايمان - به مٽي
آن - به مٽي شان - به مٽي
ڏوهيءَ جو ساڻيه به ساڳيو
بي ڏوهيءَ جو ڏيه به ساڳيو،
ڇو جو هر ڪنهن کي مرڻو آ
پنءِ جو اونهو پيپ ڀرڻو آ

[ٿاڀو ڪاڻي اُٿي ٿو. هڪ هٿ ۾ چوليءَ جي چڱ وٺي ٿو ۽
ٻئي هٿ سان پيالو ڀري چئي ٿو.]

ڀل ته هجي ڀو لولو لنگو
مٺي - وليءَ کان ڪٽو چڱو!
اي - متواري مٺي پڄاڻان
سج آڀري ٿو، مان ڇا ڄاڻان-
سڀ ڪجهه هيءَ جڳاڻو آهي
ڇوڏس رات، ڇڻاڻو آهي،

موتئي جي مهڪار به آهي
 ۽ ڪا ماکيءَ آڙ به آهي
 تنهنجي ٺاريءَ جهڙي تن تي-
 ساري رات اڏيري بن تي
 ڪويل جي ڪوڪار چڱي آ
 ۽ سا سندر نار چڱي آ
 جيڪا پنهنجا ڦل آچي ٿي
 چار رسيلا ڀل آچي ٿي
 تازيءَ ڏول ڪڇيءَ جي وڻ ۾
 ساري رات لڏي سانوڻ ۾
 رچي وڃي ٿو اهڙو رس ۾
 آگ لڳائي ٿو نس نس ۾
 ڏاهپ جو آ ڏس اهڙي
 جيئڻ جهڙو جس نه ڪوئي،
 موت رڳو انديارو آهي
 من هڏن تي مارو آهي

چولي:

سائين! آءُ ڪنڀارڻ آهيان،
 هونءَ ته ڪائي ڏاهي ناهيان
 پر مون هڪڙي ڳالهه ڏني آ
 جندڙي مون کي پو به مٺي آ-
 آويءَ ۾ ڪئن ٿانو پيهن ٿا
 ۽ ڪئن تن تي چٽ آچن ٿا
 تن ۾ ڪوئي پيلو آهي،
 ٿوري چوٽ-انهيءَ کي ڏاهي،

ها، پر جيڪو - پڪو آهي
ونهنجي - پڪو ڪنهن کي ناهي،

- گهڙا ڏنا مون ڪيئي ڪورا
- گهڙا - منجيءَ تان ڪرندي پورا

ها، پر ٻو به گهڙولي تن تي
ٻاجهارن جي ٻولي تن تي

ڪيڏي پياري لڳندي آهي -
۽ مٽيءَ جي پيالي چاهي!

پر جي اُن ۾ - مڌ ڀريل آ
- ولھ ۾ ساري رات ڦريل آ

پوئين پهر آهيءَ جي سُرڪي
پيتي آ جنهن سُرڪي سُرڪي

تنهنجي عمر سڃاڻي آهي -
مٽيءَ هُونءَ آجائڻي آهي

مڌ وڌي معنيٰ آ سائين
نه ته مٽيءَ ۾ ڇا آ سائين!

[چنيسر ڪجهه وقت ڪنهن سوچ ۾ ٻڏي وڃي ٿو ۽ پوءِ منهن مٿي
ڪري چوليءَ کي ڪا دير گهوري ٿو ۽ هن کي ٻئي گيت ٻڌائڻ لاءِ
چوي ٿو. چوليءَ وائي ڳائي ٿي.]

چولي: رهڻو آهي واس وڃي
هُونءَ ته گهڙا روز چڻن ٿا

هڪر ٿي هڪار هوا ۾
سارا ڀول جا ڀول پڇي
هُونءَ ته گهڙا روز چڻن ٿا

پورا وڻ وڻ واسي ويندين
جي ٿو منهنجي ڳالهه مڃي
’هونءَ ته گلڙا روز چڻ ٿا
رهڻو آهي....

[راڳ اڌ ۾ رکجي وڃي ٿو. علاوالدين خاجيءَ جو سڀه سالار،
سالار خان خيمي ۾ بنا اجازت گهڙي اچي ٿو ۽ چنيسر کي ٻڌائي
ٿو ته دودي آڻ مڃڻ کان انڪار ڪيو آهي. چنيسر هنڪي شراب
جو پيالو پري ڏئي ٿو، جو هو هڪ گيت سان پي وڃي ٿو ۽ پوءِ
ٻئي دودي جي چانوڻيءَ تي شب خون هڻڻ جي رست سڻ ٿا. چولي
حيرت مان ٻنهي کي ٻڌي ٿي. اُن وچ ۾ سالار خان شراب جاتي چار
پيالو گيت سان پي وڃي ٿو ۽ نشي ۾ اچي چوليءَ کي ٻانهن کان ڇڪي
ٿو. چولي هن کان پاڻ ڇڏائي چنيسر کي چنبڙي ٿي.]
چنيسر (تهه ڏئي):
’هونءَ ته گلڙا روز چڻ ٿا
پر هرڪنهن کي پوءِ به وڻ ٿا

ءـورت ڪوئي جادو آهي
چانڊوڪيءَ ۾ خوشبو آهي
۽ خوشبوءِ تي ڪو پي پونرو
آهي رس جو لويي. پونرو
مُٽو ڪنوريءَ دٻاي آهي
اُن کي کولي جو به وراڻي
اُن جي خوشبو ڦهلائي ٿو
هرڪنهن جو من گرمائي ٿو

[سالار خان ڏانهن ڏسي چوي ٿو]

هي جو تنهنجو ڪاج به آهي
تخت به آهي تاج به آهي
ڪٽ به آهي ٻار به آهي
۽ ويريءَ تي وار به آهي

تنهن کان تـو کي آءُ ڇپايان
اهڙو آءُ ايـاڻو نـاهيان
ڪـڍ ڪـنهي کان گهڻا ٿي؟
وڃ، وڃ چالو شرمائين ٿي!

[چنيسر چوليءَ کي ڏڪو ڏئي ٿو ۽ سالار خان هٺڪي پاڻ ڏانهن ڇڪي
ٿو ته چوليءَ جي مونڙي جي چولي ڪلهي وٽان ڦاٽي پوي ٿي. پردو
ڪري ٿو.]

اڪٽ ٻيو

(پردو پهريون)

[آڌ رات جو وقت آهي. دودو پنهنجيءَ پيٽ ٻاگهيءَ سان خيمي جي
ٻاهران آوندا هي آسمان ڏانهن ڏسي رهيو آهي.]

دودو: ڪجهه دير هئي جا چانڊوڪي

اڃ اونداهه آڀري آروڪي

گهنگهور گهٽا جو گهيرو آ

ڪيڏو نه هوا جو ڦيرو آ

ڇا گهنگهه ڪري ٿو گهون گهون گهون

ڪنهن وقت ڦٽاڻون تنبوءَ جون

هن ساري تنبوءَ کي ڏاهي

اڏري به وڃن ته عجب ناهي!

هر شيءِ ڊانڊول لڳي ٿي

پر ڪا چيز اڏول لڳي ٿي

هي ماڻهو جو من جو آهي
 هر ڏونگر کان ڏاڍو آهي
 ڏس ته ڪپهه کان ڪونٽرو آهي
 جن پاڻيءَ جو پوئو آهي،
 پنهنجيءَ تي جنهن وقت اچي ٿو
 ڌرتيءَ ۽ آڪاس ڏڏي ٿو
 تارا ان لئه هيٺ جهڪن ٿا
 پرڻت ان کي سجدو ڪن ٿا

(ٻاگهيءَ ڏي ڏسي چوي ٿو.)

خلجي تنهنجو سڱ گهري ٿو
 تخت چنيسر لئه چاهي ٿو.

تاج هجي ڇا تخت عجي ڇا
 سونو روپو بخت عجي ڇا

ٻاگهي:

ماڻهو موهه اڃا ٿو آهي
 ماڻهو نه ٿو آيو آهي

ننگو موٽي وڃڻو آهي؛
 پر هي توکي ميهڙو آهي

تنهنجو تخت امانت آهي
 سارو بخت امانت آهي:

هونءَ ته ڪيئي راجا آهن
 ماڻهو توهان اڃا آهن،

مڙس مکڻ هر ڏيري ۾
 سائو کوڻ هر ڏيري ۾

ڀوکي پنهنجي ڪيتي واڙي
 سڄ لٽي جو سارا لاڙي

ٽوڙيءَ وارا اجرڪ ٻڌي
 نٿڙ تي راتو گهاٽي گهاٽي
 پنهنجي ڏمڪ کي دُور آماڻي
 سڪ جي نڌ سمهن ٿا هاڻي -

جي تون پنهنجو تاج ڇڏيندين
 گئوندر ۾ هر جيءَ گڏيندين
 هو ڌاريا جي پير ڌرن ٿا
 ڌرتيءَ کي پڙيانگ ڪرڻ ٿا،

ڌڙ منجهان ڪوراڙ (۱) اچي ٿي،
 اُن کان ڪا شيءَ ڪانه بچي ٿي

ٻوٽن مان تيري جا ٻچا
 گڙڪائي ٿي ڏاڏو ڪچا،

جي تو آ ڪوراڙ ڏٺي ڪا
 هي به ڏٺو ٿي اُن جا ليڪا

مٽيءَ تي جو وقت رهن ٿا
 سڀ ساسي تن کان چرڪن ٿا!

(بودي جي ڇاٽيءَ تي هٿ رکي
 چوي ٿي)

هر ماڻهوءَ ۾ جيءُ به آهي
 تنهن ۾ هن جو پيءُ به آهي

ڏاڏو، پرڏاڏو، تر ڏاڏو
 روز اچي ٿو هنکي آڏو

نانو، پرنانو، تر نانو
 هن کان نانه ڪڏهن بيگانو،

(۱) ڪوراڙ - هڪ زهريلي نانگ.

جي تن ۾ ڪو ڪاٺر آهي
 پُٽ ٻڌي ٿو هن تي ڪاهي
 هن جي سڳهه اٿئي ٿو هر هر
 هن ۾ سچ گهٽي ٿو هر هر
 رت پونءِ جو هي پتلو چاهي!
 پيڙهيءَ جو پاڇائون آهي-

حي تون وڙهندي ماريو ويندين
 هن وسڻيءَ تي واريو ويندين
 دودا تنهنجو سامهه ته ويندو
 ماڻهوءَ جو ويسامهه نه ويندو!
 تنهنجا پُٽ نه ته تنهنجا پوٽا
 رهندا توهان پورا وڇوٽا،
 آزاديءَ لاءِ رڙهندا آخر
 رڙهندي رڙهندي وڙهندا آخر،
 تن جي لاءِ مثال ڇڏي وڃ
 ۽ جي چاهين خال ڇڏي وڃ
 مون لاءِ تون جيڪو به قبولين
 خلجي، ڪٿو جو به قبولين.

دودو:

تنهنجو منهنجو خون به ساڳيو
 جيئن لاءِ جنون به ساڳيو
 هي جا ڏاهي ڳالهه چئي تو
 منهنجي دل جي ڳالهه ڪئي تو
 ماڻهو چڪو-نپوڙو ناهي
 گونگو ناهي، پوڙو ناهي

ماڻهو سارو راز به آهي
 پر ڪوئي آواز به آهي-
 پاڻيءَ تان جو سانءُ (۱) اڏائي-
 جهڪا جهر تان جهانءَ اڏائي-
 موت ته هڪ پاڇائون آهي
 ان جي ڪابه حقيقت ناهي
 ها ڪائي شيءَ پانءَ رهي ٿي
 هن جندڙيءَ جي جهانءَ رهي ٿي
 پونير منجهه پڪاري ٿي جا
 ويسر ڪي والاري ٿي جا
 چمڻ مرڻ جو تڏه تڏي ٿي
 سگهه ٿي ٿي ست ٿي ٿي-
 ٻاگهي! جي اڄ جان ڏيان مان
 هن ڌرتيءَ تي گهور ٿيان مان
 سچ چوڻ ٿي سام ته ويندو
 ماڻهو جو ويساهه نه ويندو.

[پريان چولي ڊوڙندي اچي ٿي ۽ دودي جي پيرن تي ڪري سڌڪا
پري ٿي.]

چولي: جيئين شال سدائين دودا!

او سونهارا سائين دودا!

سُر سڀنيو آءُ مون جي گايو

هي سارو سنسار سمايو

سُر جي نيريءَ سندرتا ۾-

پيڙهيءَ پيڙهيءَ جي پيڙا ۾

(۱) سانءُ - ڊگهيءَ گچيءَ سان هڪ پاڻيءَ جو پڪي.

ڪاٺي ٿهر اچي وئي مون سان
 سڪ جي لهر اچي وئي مون سان.
 مان گهنهه رو ۽ جي چمر چمر آهيان
 جي تر تيءَ تي پير نچايان
 چن چن ڪن تارن جاسڪا
 ڪجهه به نه آهن سونا سڪا
 جن تي پنهنجو پاڻ وڃي مون
 پوري ٿي جو پاڻ وڃي مون
 تنهن تي چنڊ جهڙو ڪي ايندو هو
 سارو منڊ جهڙو ڪي ايندو هو،
 منهنجو ڪوئي آگاهه نه آهي
 ها، جي ڪوئي مون کي چاهي
 پنهنجو پڪ ڪنول جن آهي
 موتي هاري، مون کي ماڻي
 ماڪ اڳيان ڪو موتي چاهي!
 آهيءَ آڪ جو آگاهه نه آهي
 پر مون پنهنجو قدر نه ڄاتو
 ها، چنيسر کي نه سڃاتو
 ڪهڙي جادوءَ ۾ جڙجي مون
 ڪهڙي ڪانئر سان اڙجي مون
 پنهنجي عمر گنوائڻي آهي!
 اڄ جو منهن ۾ چاڻي آهي
 ۽ مان انگ-اڳهڙي آهيان
 جن مان ڪا ٿي آهيان

جنهن جا قول لتاڙيل آهن
 ويجهي ۽ چڪ ۽ اجاڙيل آهن.
 تنهن جو ڪارڻ آءُ ته آهيان
 چو مون ڪونه سڃاتو چاهيان!
 ڏوڙ ڇنڀس، سارو ڏوڪو
 سونهريءَ ۾ سڀ هڻيو ڪو!
 ڪوڙ هٿان جي ڪاج سري ٿو
 تاج رڳو تاراج ڪري ٿو
 جو به ڏيڻ تي پير ڌري ٿو
 هيٺ وڃي ٿو نيٺ مري ٿو
 ڪنهن به ڏيڻ گهر ڪائي ناهي-
 دودا سائين! اڄ هو ڪاهي
 راتاهي لٽ اچڻا آهن
 اهڙا ٺاهه پيا هو ٺاهن

(دودو چوليءَ کي پنهنجن کان چڱي اٿاري ٿو.)

دودو: لڄ جيان ڪا ناهي لوئي
 ڪوڙو ٺان ڪنهن وقت به ڪوئي
 پنهنجو پاڻ ڪري جي آجو
 تنهنڪي ٿئي ڀڄتا ته ڇا جو؟
 سچ ته ڪوئي ڪٿي آهي
 جنهن جو ڪٽ پ سدا ٿو لاهي
 پاپ ڀڄاڙي مير منن جو-
 آجرو اندر آهي تن جو

ڪوڙ وٽان جي دور ڇڏڻ ٿا.
 سڀي ڪاهي ۽ مان نيٺ ڪڇڻ ٿا
 جن جي رڳ رڳ رسي آهي.
 سچ سو بي چستي آهي
 ماڻهو جي هر رهڻي ڪهڻي
 توکي پيڙ پئي جا سهڻي
 تنهنجا گيت آجاري ويندي
 تو ۾ ڏيئا ٻاري ويندي!

(باگهي ڏانهن ڏسي ٿو.)

ڪوڙا ڪانٽر جا سڀ سنڱي؛
 هاڃ جڏهن آهي هٿ منڱي
 ڪوڙ سندس ڪچڪول پري ٿو
 ۽ پينو جنهن وقت ٿري ٿو
 ڪوڙ انهيءَ تي تهڪ ڏئي ٿو،
 تنهن چادر کي جهڪ ڏئي ٿو
 جا هن منهن تي، اوڙهي آهي
 ڪوڙ پرائو ڪوڙهي آهي
 ان کي جنهن به چٽو، پچتاو
 بيڪ وٽي جئن ڪوڙهم پرايو.
 ڇا به چنيسر سمجهي هاڻي
 هن کي مون جئن ڪونه سڃاڻي
 جنهن جي ڏور پرائي وس آ
 ناچ ڪندي ڪيڏو بي وس آ!
 چاهي ڏور ته ان کي ڊاهي
 چٽ ڏئي پوءِ پٽ تي لاهي،

نامي، لاهي، ڊاڪي اُن کي
ناڪوئيءَ کان ڪاهي اُن کي.

ٻاگهي:

ڪانٺر جي هر سوچ به ڪوڙي
لاپ به ڪوڙو، لوچ به ڪوڙي
ريت به ڪوڙي ڀريت به ڪوڙي
ڄڻ هو ڪاٺي ڪڇي چوڙي.
پر جي هٿ ڪڙي سمجهي ٿو،
۽ شايد هو هي سمجهي ٿو
ڪوبه ڪٿي جو ڪيتو نامي
سڀ ڪجهه ڪاڌو پيتو آهي،
ماڻهو ماس سوا ڪجهه ڪونهي
ورندڙ سواس سوا ڪجهه ڪونهي
موت ائين آ هن جي من ۾
چيڙڙ جنن ڪٿي جي ڪن ۾

نودو:

موت ته هر ڪنهن جو ويري آ،
پاراڻي (۱) ۾ پاڙهي (۲) آ
پوءِ به آهي مان اڏري
پاڻيءَ پات مٿان سو پنڇي
پنهنجا پرڙا ڦڙڪائن ٿا
سج کي سيني سان لائن ٿا،

(۱) پاراڻي - انهيءَ جاءِ کي چيو ويندو آهي، جتان ليکي شڪاري
شڪار تي تازو رکن ٿو آهي.
(۲) پاڙهي - پکين جو شڪاري.

ناهي ان جي اون انهن کي
 ڪنهن تي ڪان ڪڏهن ٽوڪڙ ڪي!
 ماڻهوءَ کي ڇو ڊپ ٿئي ٿو؟
 موت ته جهاپوءَ جهپ ٿئي ٿو
 ماڻهوءَ ۾ هي ڌر ڇو آهي!
 ڪنهن به مري هي ڄاتو ناهي
 هتي هتي آءُ مري ويو آهيان
 ٿاڻي سنگ تري ويو آهيان،
 موت آجائي جو ڌر آهي-
 پر ٿاڻو جو اڻ-ٿر آهي
 سچ مٿان ڪا سانجهي ناهي
 اوندھ ڪا آڳاٽجهي ناهي
 آن ۾ تارا ٿر ٿر ڪن ٿا.
 روشنيون ٿي رم جهم ڪن ٿا،
 جڳ جڳ جي جهرمر آ جندڙي
 ڪيئي جوت جهروڪا جندڙي
 جنهن مان روز وجهن ٿا ليئا
 ڏاها ٻاري پنهنجا ڏيئا،
 جندڙيءَ جوت سدائين جلندي،
 آئي آ مون تائين جلندي
 مون کان پوءِ به جلندي رهندي
 هر پيڙهيءَ سان هلندي رهندي،
 جوت ڪڏهن به نه مرڻي آهي-
 اڄ جا منهنجي ڪرڻي آهي

تنهنڪي آءُ نڀائي ويندس
پنهنجي جوت جلائي ويندس.

(پردو ٻيو)

[دودي جي حڪم تي جنگ جا نقارا وڃن ٿا ۽ لشڪر جا سڀ جوتا
هٿيار ٻڌي تيار ٿين ٿا. آسمان مان جهڙ هڻي ويو آهي ۽ چانوئي چنڊ
جي روشنيءَ ۾ نظر اچي رهي آهي.]

هو سورهيه سنڀري نڪرن ٿا دودو:

جهونجهار جتا ٿي نڪرن ٿا

۽ جيءُ هڻي ٿو جهومريون،
تيار ٿيو اي سو مريون

۽ راتو واهيءَ سام وٺو
تنهن ابڙي جي جنهن جهڙو ڪو

هن ديس سڄي ۾ وير نه آ-
هن وقت نديءَ ۾ نير نه آ

ڪي نيش (۱) ڪٺو، آرموش (۲) ڪٺو
ڪي پنڌ پٿو ۽ پير هڻو

آ سام اوهان لئه ايڙن جي
جئن چانو ٿئي ٿي ڪپڙن جي-

هو آڏي ڍال نه ڍارن ٿا
هو راوت مرندي مارن ٿا

آ غيرت تن جي دڳ دڳ ۾
۽ ڪنڌ جهڪائڻ کان اڳ ۾

(۱) نيش - ستن سالن جو آٺ.

(۲) آرموش - ڏهن سالن جو آٺ.

هو ڪنڌ ڪپائڻ چاهن ٿا،
۽ تيسين سينو ساهن ٿا
پي جيسين جام شهادت جو
هو ڪن ٿا سڌڙيءَ کي سجدو.

(باگهيءَ کي)

ڪنهن ڄاتو آهي ڪير مري!
هو ڪانئر ڪارو نپار ڪري

اڄ ايندا تنهنجي پاءَ مٿان
۽ شايد ويندي سنڌ هتان!

مان مرندي تائين وار ڪندس
۽ ڌارين جا سر ڌار ڪندس.

هي ڪنڌ ڪلهن تي آجيسين
هو پير ڌاريندا ڪئن تيسين

هن ڌرتي تي جا امڙي آ!
هيءَ جندڙي هونءَ ڪمڙي آ

شل جي جل جي ڪنهن ڪاراچي!
مئل ان تي ڪا نه ميار اچي!

شل تنهنجو وار نه ٿي وڻگو!
شل تنهنجو ڏينهن نه ٿي ڏنگو!

اي پيم سدا آباد هجين
جنهن جاءِ هجين تون شاد هجين!

[باگهي ۽ ٻيون سومريون اٿن تي وڃن ٿيون. پردو ڪري ٿو.]

(پردو ٽيون)

[دودو لشڪر کي اتساهي رهيو آهي. چولي تنبوءَ جي اوت مان ڏسي
رهيو آهي.]

چولي (پاڻڪي):

دودو تو کي چنڊ لڳو هو
ڪنهن مانڊيءَ جو منڊ لڳو هو

تو سوچيو هو، مان چولي هان
ان کي اُڀري ڪيئن پڄان مان!

چنڊ وجهي تو ڀرتان پاڇا
ڏوران ڏيک ڏئي تو چاڇا!

ها، پر ڪيڏو ڀرتي آهي
ان جي ويجهڙ وس ۾ ناهي!

ڪيئن وئينءَ ڪنڌيءَ تي ڪاهي

اي چولي چاچر ۾ چاهي

اڄ تون گدلي ميري آهين

چئڻ تون موٽي ڇاڻي چاهين

چنڊ پراهون ٿي ويو آهي

پويون پهر اچي ويو آهي!

دودو (فوج کي):

ڇا لاءِ ڏرن ٿا ماڻهوئڙا

هر روز مرن ٿا ماڻهوئڙا

ڪو ڪيئن مري، ڪو ڪيئن مري

ڪو هونءَ مري ڪو هيئن مري!

جن وقت گذاريو ويرن سان

تلوارن سان ۽ تيرن سان

سي آگ (۱) وڌائي آرڻ (۲) ۾

ٿا ڪوڏڙ مرن ڪنهن ڪارڻ ۾ -

ڪي ويڇ هٿان روهه پيئن ٿا

ٿي لولا لنگڙا جيئن ٿا

[illegible]

جئن سخت گهڙن جو مينهن اچي
۽ ڪانهن هوا ۾ ڪو نه بچي!

جنهن وقت ڪڏي ڪيڪان وڃن
تي مٽيءَ جا طوفان وڃن

جئن هٽڪارن کان هائو هجن
جهڙو ويريءَ جا بروقت چچن

اڄ ماري ڌاري ورڻو آ
يا وڙهندي وڙهندي مرڻو آ

هيءَ ڪنڌ ڪڪوريل آزادي
ماڻهوءَ ۾ مسوريل آزادي

چولي:

تي پر ڪي پاڻ-وهيڻ ڪي
ڇا هائو ڏهي ٿي هيڻ ڪي!

تدبير ڏسي تدبيرن ڪي
تدبير ڏسي تدبيرن ڪي

ڇا گوندر ڪي گرمائي ٿي!
تي راڱا راز مچائي ٿي

۽ پير چڪي پنڄوڙن ۾
ڇا گونجي ٿي گجگوڙن ۾!

او دودا توتان گهور وڃان
شل آءِ به پيو جا پول پڃان!

[چولي خيمي مان تيرن سان ڀريل ترڪش ۽ ڪمان کڻي ٻاهر اچي
ٿي. ترڪش پٺيءَ تي لٽڪائي ٿي ته ڀريان گرد غبار اڏامندو نظر
اچي ٿو ۽ گهوڙن جي سڻن جا آواز اچن ٿا.]

(پردو پيو)

[جهونجهڪڙي جي مهل آهي. دودي جي گهڻي فوج مارجي وئي آهي]

۽ باقي ٿڙي پڪڙي وئي آهي. جنگ جي ميدان ۾ هزارين لاشا پيا آهن. انهن جي وچ ۾ گهايل دودو ٿرتي ۽ تي ڪريل آهي ۽ اڀاڻڪين اڪين سان چولي ۽ ڏانهن ڏسي رهيو آهي. چوليءَ کي هڪ هٿ ۾ مشعل ۽ ڏني هٿ سان دودي جي وات ۾ کڻي ۽ مان پاڻي وجهي رهي آهي ۽ سڌا ڀري رهي آهي.]

دودو:
پوئين وڃڻ اچي وئي آهي
موت رڳو هڪ هڏي آهي
جئن ڪو ڀرتان رسي چوڙي
۽ دٻڪي سان ڊنگي (ا) ڊوڙي
اونهي جو اسرار نه ڄاڻي
آر نه ڄاڻي پار نه ڄاڻي

[چنيسر جنگ جي ميدان ۾ لاش ڏسندو، دودي جي مٿان ٿو اچي بيهي.]

چنيسر:
جڙوئي جي ڦوڏڻ اڃاڻي
دودا، تو چو جان گنواڻي؟
هر ماڻهوءَ جي هاڪ به مٿي
هين ٿرتي ۽ تي ڌاڪ به مٿي
آڻ مڃين ها، عيش ڪرين ها
هئين جوانيءَ ۾ نه مڙين ها!

دودو:
ڇا به چوين مان مرڻو ناهيان
ويس مستائڻي ورڻو آهيان
تون به چنيسر جو ڪجهه چاهين
مون کان اڳ ۾ ورڻو آهيان
نائو نئين سان، ويس بدل سان
تنهنجي منهنجي جنگ ازل سان

جاري آهي، جاري رهندي
جاري آهي، جاري رهندي....

[دودو مري وڃي ٿو. چولي اڪيون اڳهي ڳائي ٿي.]

هر روز پتہ ڳا جَرڪن ٿا
ڏَسُ، ڏيئي لات ائين ئي آ!
هڪ جوت بجهي پي جوت جلي
هر وقت جهروڪا جهرڪن ٿا
ڏَسُ، ڏيئي لات ائين ئي آ!
هر اوندهه ۾ هر اوجھڙ ۾
ڪي ماڻهو مَرڪن مَرڪن ٿا

ڏَسُ، ڏيئي لات ائين ئي آ!
ڏَسُ، ڏيئي لات ائين ئي آ!
ڏَسُ، ڏيئي لات ائين ئي آ!

خواب جو سورج

جيڪڏهن اڃا اهي رستا نظر نٿا اچن،
جيڪي مقدس سچائيءَ ڏانهن وٺي ٿا وڃن،
ته پوءِ مبارڪ آهن اهي ذهن،
جيڪي سون ورتا خواب ٿا ڏيکارين.
جيڪڏهن سڀاڻي سج نه نڪري
۽ پنهنجن ڪرڻ سان ڌرتيءَ کي روشن ڪرڻ وساري ڇڏي
ته پوءِ سڀاڻي ڪنهن ديواني جو خواب
ساري ڌرتيءَ کي روشن ڪري ڇڏيندو.
(گورکيءَ جي ٻراهي ’پاتال‘ ڌان ورٽل)

ڏيک پهريون

[په ماڙ جي مٿاهين منزل، وڏو هال جنهن جو اڌ حصو ڊائنگ ۽ اڌ حصو ڊرائنگ روم جي طور استعمال ٿيندو آهي. هال جي کاٻي ۽ ساڄي طرف ٻه دروازا آهن. کاٻو دروازو ڏاکڻ جو آهي ۽ ساڄو دروازو اندرئين طرف کلي ٿو. سامهون واريءَ ڀت ۾ دري آهي جنهن ۾ لوهه جون شيخون لڳل آهن. دريءَ کان ٻاهر نيري آسمان جي ڀس منظر ۾ نم جون ڪجهه تاريون نظر اچن ٿيون. ساڄي پاسي واري ڀت ۾ بخاري آهي، جنهنجي ڪارنس تي ڊاڪٽرن وارو چمڙي جو ٿيلهو، ڊاڪٽر مجيد جو فريئر ٿيل فوٽو ۽ گلن کان خالي گلدستو رکيل آهي. کاٻي ديوار جي ڀر ۾ ڊائنگ ٿيل رکيل آهي. ٻنهي دروازن جي وچ واري حصي ۾ غاليجو وڇايل آهي ۽ آرام ڪرسيون، صوفو پيس ۽ سينئر ٿيل بي ترتيبيءَ سان پيا آهن. دريءَ جي مٿان ڀت تي گهڙيال ٽنگيل آهي، جنهن ۾ ٻه وڃ وارا آهن. ڪمري جي وچ ۾ چٽ جي پکي جي هيٺان ڊاڪٽر مجيد آرام ڪرسيءَ تي ويٺو ڊاڪٽريءَ جو ٿلهو ڪتاب پڙهي رهيو آهي. ڪمري کان ٻاهر رکي رکي لڪ ٿي لڳي ۽ لڪ جي جهوٽن جو آواز ڪمري جي ماحول کي اداس ڪري ڇڏي ٿو. هوا جي جهوٽن ۾ نم جون تاريون لڌن ۽ لمن ٿيون. گهڙيال ٻن جا ٺڪاءُ هڻي ٿو. مجيد ڪتاب مان نظرون هٽائي گهڙيال ڏانهن ڏسي ٿو ۽ پوءِ ڏاکڻ واري در ڏانهن منتظر نظرن سان نهاريندي چئي ٿو.]

مجيد: ٻه ٿي ويا. سڪيند کي اچڻ گهرجي.

[هو وري ڪنڌ جهڪائي نظرون ڪتاب ۾ ڪپائي ٿو ڇڏي، ساڄي دروازي کان نوڪريائي اندر اچي ٿي.]

نوڪريائي: سائين. ماني وڌايان؟
مجيد: (ڪتاب مان نظرون هٽائڻ کان سواءِ) نه مائي، حالي ٻيهر سڪيند

اچي ته پوءِ ماني وڌائجانءَ.

[نوڪريائي ساڳي دروازي کان نڪري وڃي ٿي. ايتري ۾ ڏاکڻ واري دروازي مان سڪيند داخل ٿئي ٿي ۽ برقعو لاهيندي چڻ پنهنجو پاڻ سان ڳالهائيندي چوي ٿي....]

سڪيند: الا، اڄ ڪيڏي نه گرمي آهي.
مجيد: [ڪتاب تان نظرون هٽائي سڪينه ڏانهن ڏسندي هڪي خوشيءَ وچان] سڪينه اچي وئينءَ.

[سڪينه هنڪي جواب نه ٿي ڏي. هوءَ برقعو لاهي ڪرسيءَ جي ٽيڪ تي اچلائي ٿي ۽ پاڻ بيءَ ڪرسيءَ تي ويهي مٿو ڪرسيءَ جي ٽيڪ تي رکي ٿي.]

سڪيند: گرميءَ ۾ ساءِ ٿو ڀوسائجي. پکي جي هوا ته اثر ٿي نه ٿي ڪري.

مجيد: اُس مان آئي آهين، انڪري پکي جي هوا اثر نه ٿي ڪريئي.
سڪيند: اڄ اُس به اُس آهي.

مجيد: مون توکي ڪيترا دفعا چيو آهي ته نوڪري ڇڏي ڏي. ماسٽريائي جو پگهار گهڻو! توکي پگهار جي ڪهڙي ضرورت آهي مان ڊاڪٽر آهيان، گهڻي پئسا ٿو ڪمايان، منهنجا پئسا به ته تنهنجا ئي آهن. پر تون پنهنجي ڳالهه تان لهين ٿي نه ٿي.

سڪيند: (مجيد جي ڳالهه ٻڌي ان ٻڌي ڪري شوڪارو ڀري ٿي)
اف، الا اڄ گرمي مونکي ماري ڇڏيندي.

مجيد: (اٿندي) بيه ته تنهنجي لاءِ گلوڪوس نامي اچان. هڪڙو گلاس پيئندي ته طبيعت ٺيڪ ٿي ويندءَ.

[مجيد ساڄي پاسي واري دروازي مان نڪري وڃي ٿو. سڪينه ڪرسي جي ٽيڪ تان مٿو ڪڍي ٿي ۽ رڻي جي پلانڊ سان پيشاني تان پگهار اڳهندي چئي ٿي]

سڪيند: پکي جي هوا مان به جڻج باه ٻئي وسي [ٻاهران لڪ جي

جهوڻن جو آواز اچي ٿو] لڪ ته ڪهڙي ٿي لڳي. نسوري
 باهه ٿي وسي.

[ساڄي دروازي مان نوڪريائي اندر اچي ٿي]

نوڪريائي: بي بي. ماني وڌاڍن.
 سڪينه: مان ماني نه کائيندس. گرميءَ ۾ ڪجهه ٿٽو وڻي.
 نوڪريائي: ڊاڪٽر صاحب به ماني نه کائڻي آهي. چيائين ٿي: سڪينه
 پيسي ايندي ته گڏجي ڪاٺنداسين.
 سڪينه: مجيد کي ڪارائي ڇڏ. مون کي ٿٽي وڻي.

[نوڪريائي وڃي ٿي. ساڳي دروازي مان مجيد اندر اچي ٿو. هنجي
 هڪ هٿ ۾ شيشي جو گلاس آهي ۽ ٻئي هٿ سان هو ان ۾ چمچو
 گهمائيندو سڪينه جي ويجهو اچي ٿي].

مجيد: (گلاس سڪينه ڏانهن وڌائيندي) هان وٺ، هڪڙو گلاس
 پيئنديءَ ته طبيعت نيڪ ٿي ويندءِ.
 سڪينه: خالي رک پوءِ پيان ٿي.
 مجيد: اونهون، دوا پيئڻ ۾ ڪڏهن به دير نه ڪجي. اهو ڊاڪٽريءَ
 جو اصول آهي.

سڪينه: (بيزاريءَ مان) چير نه ته خالي رک، پوءِ پيئڻ ٿي.
 مجيد: جيڪا تنهنجي مرضي. (گلاس ميز تي رکي ٿو) هيل ڏاڍي
 سخت گرمي پئي آهي. ههڙيءَ گرميءَ ۾ احتياط نهايت
 ضروري آهي. ماڻهو ٿوري به بي پرواهي ڪندو ته جهٽ سن
 استروڪ ٿي پوندس. شهر ۾ روز ٿا سن استروڪ جا ڪيس
 ٿين. هيڏي ساري شهر ۾ مان ئي ته هڪڙو ڪئاليفائيد ڊاڪٽر
 آهيان. مريضن سان ڪٿو نه ٿو پڄان. ڊاڪٽر جي به ڪهڙي
 زندگي آهي، نه راتين جو نند، نه ڏينهن جو آرام.

[مجيد جي ڳالهين جي دوران سڪينه جي چهري تي بيزاريءَ جا
 تاثرات اڀري اچن ٿا ۽ هوءَ ڪرسيءَ تان اٿندي چئي ٿي].

سڪيند: مان ته هتي زندگيءَ کان ئي بيزار ٿي پيئي آهيان. ڇا هن ٽرتيءَ تي ڪا اهڙي جاءِ ڪانهي جتي گرمي گهٽ ۽ ٻوسٽ نه هجي. جتي ماڻهو ماڻهو کان بيزار نه هجي، ماڻهن جون ڳالهائون ته وڻندڙ هجن، جو هنن جون ڳالهائون ٻڌي زنده رهڻ جي خواهش وڌي وڃي.

مجيد: مونکي احساس آهي ته منهنجون ڳالهائون ان وڻندڙ ۽ بيزار ڪندڙ آهن. پر مان ڇا ڪريان؟ مون ڪڏهن به ڊاڪٽريءَ جي ڪتابن کان سواءِ اڃا سڃاڻيا ڪتاب نه پڙهيا آهن. ان ڪري مونکي ڳالهائون ٺاهڻ نه اچن ٿيون آهن.

سڪيند: تو پنهنجي ڊاڪٽريءَ جي ڪتابن ۾ بيزاريءَ لاءِ ڪو علاج پڙهيو آهي. بيزاري! هر شيءِ کان بيزاري. هن گهر، هن شهر کان بيزاري. ان احساس کان بيزاري ته مان زنده آهيان، اها بيزاري مونکي ماري ڇڏيندي.

[سڪيند پنهنجو پاڻ کي آرام ڪري ۽ تي اڇلائي ٿي ۽ مٿو ڪري ۽ جي ٿيڪ تي رکي ڇڏي ٿي.]

مجيد: بيزاري ڪا بيماري ڪانهي، پر گرميءَ جي ڪري ڊپریشن ٿئي ٿو. پگهر سان جسم مان سارو سوڊيم ۽ پوٽاشيم خارج ٿي وڃي ٿو، ان ڪري طبيعت ۾ بيزاري پيدا ٿئي ٿي. به ڏينهن لوڻ، پاڻي ۽ فروٽ جوس پيئندين ۽ ته بيزاري پنهنجو پاڻ ختم ٿي ويندي.

[ايتري ۾ پاسي واري ڪمري مان ڪنگهه جو نبل ۽ ڪمزور آواز اچي ٿو. ڪنگهه جو آواز ٻڌي سڪيند جو منهن هارجي وڃي ٿو. هو آهستي آهستي ڪري ۽ تان مٿو کڻي ٿي ۽ ڪن لائي ڪنگهه جو آواز ٻڌي ٿي. آواز هلاڪو ٿي ختم ٿي وڃي ٿو.]

سڪيند: ماسي هاڻي ڪيئن آهي؟

مجيد: موت ۽ زندگيءَ جي جنگ جاري آهي.

سڪيند: (ڪري ۽ تان اٿندي) موت ۽ زندگي! ٻئي ڪيڏانهن خوفناڪ

لفظ آهن.

مجيد: هن سائنسي دور ۾ اهڙيون ايجادون به ٿيون آهن، جن سان ماڻهو موت سان به مقابلو ڪري سگهي ٿو.

سڪيند: ڇا ڪا اهڙي به سائنسي ايجاد آهي، جنهن سان ماڻهو زندگيءَ سان مقابلو ڪري سگهي. زندگيءَ مان ساري ڪڙاڻ کڻي ڪڍي ڇڏي، جيئن نانگ مان زهر ڪڍبو آهي ۽ زندگي ماکيءَ جهڙي مٺي ٿي پوي. هن دنيا ۾ ڪي ته اهڙا انسان به هوندا، جن لاءِ زندگي ماکيءَ جهڙي مٺي هوندي! جيڪي مون وانگر زندگيءَ کان بيزار نه هوندا، جن لاءِ هر نئون صبح نيت نئين خوشين جا پيغام آڻيندو هوندو. منهنجي لاءِ ته زندگي زهر آهي. روز صبح جو اٿندي آهيان ته ساڳيو گهر، ساڳيا ماڻهو، هر شيءِ ساڳي هوندي آهي. روز هن دريءَ مان سڄ لپٽو پاڻي چوندو آهي: هاڻي اسڪول وڃڻ جو وقت ٿي ويو. اسڪول ۾ ساڳيون ڇوڪريون، ماستريائين جون ساڳيون بيزار ڪندڙ ڳالهيون. ڊگهي وانگر زندگيءَ جي ايت ۾ ٿي وهاڻ. پر ڊگهي جي اکين تي ته ڪو ٻيا چڙهيل هوندا آهن ۽ هنڪي خبر ئي ڪانه هوندي آهي ته ايت کان ٻاهر زندگي ڪيتري نه حسين آهي! وڏا ۽ وڏا ميدان آهن، جن ۾ سرنهن جا پيلا گُل جهولي رهيا آهن. سڄ ڌرتيءَ جي هنڌ ۾ منهن لڪائي ٿو ۽ آفاق وٽ گلاب جا هزارين گل ٿڌي ٿا پين.

مجيد: اوهان اديبن ۽ فنڪارن سان ٿرڇڏي اها آهي جو اوهين احساسات جي سطح تي زندگي گذاريندا آهيو. اوهانجو ذهن اوهانجي احساسن جي تابع هوندو آهي. اڄ جو دور احساسن جو نه، ذهن جو دور آهي. هن دور کي اوهانجون ڪهاڻيون ۽ اوهانجا بيت نه گهرجن. پر اهڙا هٿ ڏهرجن جيڪي آپريشن ڪري سگهن. جيڪي نئين ايجادون ڪري سگهن.

[ڪال بيل وڃي ٿي، نوڪريائي ساڄي دروازي مان نڪري ڪاٻي دروازي ڏانهن وڃي ٿي.]

سڪينه: شايد ٽپالي آيو آهي.

مجيد: ٽپالي ته ٿي ويو.

[نوڪريائي اندر اچي ٿي.]

نوڪريائي: سائين اوهان کي هڪڙو ماڻهو پيو سڏي.

مجيد: چئيس ته اچي ٿو. مون کي هڪڙي مريض کي ڏسڻ لاءِ

وڃڻو هو. (ڪارنس تان ڊاڪٽريءَ جو ٿيلهو کڻندي)

گالهين ۾ ياد ٿي نه رهيو. تون امان جو خيال رکجانءِ

مان مريض کي ڏسي اچان ٿو.

[مجيد وڃي ٿو. اسٽيج تي سڪينه ۽ نوڪريائي اڪيليون رهجي

وڃن ٿيون.]

سڪينه: ماڻي، خط نه آيو؟

نوڪريائي: نه بيهي.

سڪينه: اڄ هنجي خط اچڻ جو ڏينهن هو، الائي ڇو نه آيو؟

نوڪريائي: بيهي تون جمال جي خط جو ڪيڏو نه انتظار ڪندي آهين.

سڪينه: جمال جا خط ئي ته منهنجي زندگيءَ جو سهارو آهن.

[وري ڪال بيل وڃي ٿي. نوڪريائي ٻاهر وڃي ٿي. سڪينه آرام

ڪرسيءَ تي ويهي مٿو ڪرسيءَ جي ٽيڪ تي رکي ٿي. پاسي واري

ڪمري مان ماسيءَ جي ڪنگهه جو ٺٺل ۽ ڪمزور آواز اچي ٿو. ڪنگهه

جو آواز ٻڌي سڪينه جو منهن هارجي وڃي ٿو. هو آهستي آهستي

مٿو مٿي ڪري آواز ٻڌي ٿي. نوڪريائي اندر اچي ٿي. هنجي هٿ

۾ ڪاغذ جو لفافو آهي.]

نوڪريائي: بيهي تار آئي آهي.

سڪينه: (چرڪي) تار—!

نوڪريائي: بيهي، پڙه ته ڇاچي تار آهي. شل خير جي هجي.

[سڪينه تار وٺي جلدي جلدي کولي پڙهي ٿي. هنجو چهره خوشيءَ ۾

ٽڙي پوي ٿو.]

سڪينه: (پنهنجي منهن) جمال اچي رهيو آهي.

نوڪريائي: بيمبي خير جي تار آهي ني—؟

سڪينه: (خوشيءَ ۾ نڙندي) مائي جمال ٿو اچيئي.

نوڪريائي: جمال!

سڪينه: ها ها. جمال. اڄ ڏهين واري گاڏيءَ ۾ ايندو. هينئر تائين

الاڻي گهڻو ٿيو آهي؟ (گهڙيال ۾ تائين ڏسي ٿي) ايڏائي

ٿيا آهن. ڏهن ۾ اڃا گهڻي دير آهي. مائي تيسين تون

هي ڪمرو ٺيڪ ڪري وٺ. هي صوفا پيٽ سان ڪري

رڪ. ڪتاب ٽڙيا پڪڙيا پيا آهن، انهن کي چنڊي ڦوڪي

مير تي سڃائي رڪ. موتي جا گل گهراءَ ۽ گلدستي ۾

سجاء. جمال کي گل ڏاڍا وٺندا آهن. هڪ دفعي هن

خط ۾ لکيو هو ته هو هميشه ڪتاب پڙهڻ يا ڪهاڻي

لکڻ مهل سامهون گل سڃائي رکندو آهي. مائي جمال

تمام وڏو اديب اٿيئي. پر مائي تون ائين وائڙن وانگر

منهنجو منهن چو ٿي ڏسين. ڪجهه ڪرين چو نه ٿي،

ڄاڻ ڏهه ٿيا، اڃا سارو گهر ٺاهڻو آهي.

نوڪريائي: بيمبي، تون يڪ ساهيءَ ايتريون ڳالهيون چئي ويئي آهين

جو مون کي ته هڪ ڳالهه به ياد نه پئي.

سڪينه: اوء مائي، چڱو هل ته پهرين توکي سمجهايان ته رات

جي ماني ۾ ڇا ڇا تيار ڪرڻو اٿيئي.

[سڪينه نوڪريائيءَ سان گڏ ڪمري مان وڃي ٿي.]

پردو ڪري ٿو

ڏيک ڀڳو

[ساڳيو ڪمرو. ڪمري جو سامان ترتيب سان رکيل آهي. دروازن

تي پردا ٽنگيل آهن، دريءَ تي به پردو ٽنگيل آهي، پر دريءَ جو

پردو هٽايل آهي، ۽ دريءَ کان ٻاهران اونداهون خال نظر ٿو اچي،
جنهن ۾ ستارا ٽمڪي رهيا آهن. سينٽر ٿيل تي گلدستي ۾ موٽي جا
کير جهڙا اڇا گل سجايل آهن. گهڙيال سوا ڏهه وڃائي رهيو آهي،
ساڄي دروازي جو پردو هٽائي سڪينه اندر اچي ٿي، هنجي پٺيان نوڪريائي
نه اندر اچي ٿي.]

سڪينه:- (ڪمري جو جائزو وٺندي) هاڻي ڪمرو باڪل ٺيڪ
ٿي ويو. هر شيءِ ترتيب ۽ سلق سان رکيل آهي. (هن
جي نظر ميز تي رکيل گلدستي تي پوي ٿي، هوءَ گلدستي
ڏانهن وڌي ٿي) اڄ پهريون دفعو هن گهر ۾ گل ٿا نظر
اچن. (گلدستي تي جهڪي، اونهون ساه کڻي گل سنگهي
ٿي.) الائي گهڻن ڏينهن ڪاپووءَ مون گل سنگهيا آهن.
هن گهر ۾ ته رڳو جديد جي دوائن جي ڌپ پئي ايندي
آهي. گهر ته نه آهي، جن اسپتال آهي. مائي چانهه جو
ياڻي ته چاڙهي ڇڏيو اٿم ٿي. جمال چانهه جو ڏاڍو
شوقين آهي. پنهنجي هر خط ۾ چانهه جو ذڪر ڪندو
آهي. چانهه جي ڪوپ مان نڪرندڙ هڪي باق، گرمي
۽ ميناج جن....

[ايتري ۾ ماسيءَ جي ڪنگهه جو آواز اچي ٿو، ۽ سڪينه جي چهري
تان يڪدم خوشي غائب ٿي وڃي ٿي ۽ هوءَ ڳالهه اڌ ۾ ڇڏي ڏي ٿي.]
نوڪريائي: وڏي پيماني تي وري ڪنگهه جو دورو پيو آهي. مان ڏسي
اچانس ٿي.

[نوڪريائي وڃي ٿي. ڪنگهه جو آواز ايندو رهي ٿو. سڪينه ماڻ
ڪري، بٽ بٽ بنجي آواز ٻڌندي رهي ٿي. ڪنگهه جو آواز هڪو ٿئي
ٿو. ٻاهران گهوڙي جي گمنگهرن جو آواز اچي ٿو، گنه گهرن جو آواز
ٻڌي سڪينه جو چهرو خوشيءَ ۾ ٽڙي پوي ٿو. هوءَ يڪدم ٻوڙي
وڃي دري آوت بيهي ٿي ۽ دريءَ جي سڀڻ مان هيٺ نھاري ٿي.
توريءَ ڏير تائين هوءَ هيٺ نھاريندي رهي ٿي ۽ پوءِ دريءَ وٽان هتي

ڪارنس وٽ اچي ٿي ۽ ڪارنس تي رکيل آئيني ۾ ليمو پائي ڏسي ٿي. تڙ ٽڪڙ ۾ وار ٺيڪ ڪري ٿي ۽ پوءِ رڻو مٿي تي رکي منتظر نظر سان ڏاڪڻ واري دروازي ڏانهن نھاري ٿي. دروازي مان جمال اندر اچي ٿو. مجيد هنجي پٺيان اندر داخل ٿئي ٿو. مجيد جي هٿ ۾ جمال جي بئگ آهي. جمال جي عمر پنجيتاليهه ورهيه آهي. هنجون پيشانيءَ وٽان وارن جون چڱون ۽ ڪنن وٽان نوڪون اچيون آهن. هنکي نظر جي عيبن ڪ پيل آهي، وات ۾ پائپ اٿس، جنهن سان هنجي شخصيت گنڀير ٿي لڳي. هو پائپ وات مان ڪڍي گهر جي ديوارن ۽ چٽ کي اهڙيءَ طرح ڏسي ٿو جو هنجي نظر سڪينه تي نٿي پوي.]

جمال: اڄ ڪيترن سالن کان پوءِ مون هن گهر ۾ پير پاتو آهي. مون پنهنجو سارو ننڍپڻ هن گهر ۾ گذاريو. پر اڄ هي گهر.... هن گهر جا در ۽ ديوارون مونکي اوڀر ٿا لڳن. جن هر شيءِ بدلجي ويئي آهي، پر شايد ڪجهه به نه بدليو آهي، مان بدلجي ويو آهيان. منهنجا جذبا ۽ احساس بدلجي ويا آهن. مونکي چٽيءَ طرح ياد آهي. اڳ، هن هنڌ (ٿورو مٿي هٿ ۾ جهليل پائپ سان ان طرف اشارو ڪري ٿو، جتي سڪينه بيٺي آهي. هنجي نظر سڪينه تي پوي ٿي ۽ هن کان پنهنجي ڳالهه وسري وڃي ٿي. هو پائپ سان سڪينه ڏانهن اشارو ڪري چوي ٿو.)

جمال: تون - تون سڪينه آهين ني....؟!

سڪينه: اوهين ته پنهنجن کي به ڏٺا سڃاڻو....

مجيد: پروفيسر مونکي به نه سڃاڻو.

جمال: پر تون ايڏي وڏي ڪيئن ٿي ويئين؟ - تون ته هيتري هوندي هئين؟!

سڪينه: اوهانجي مرضي آهي ته اڃا اوتري ئي هجان.

جمال: ڪمال آهي.... (صوفي تي ويهي ٿو) ڪالوڪو ڏينهن

آهي، جو اوهين ٻئي هيتري هوندا هئا. سارو ڏينهن ٻيا شرارتون ڪندا هئا. سڪينه ته ڏاڍي شيرين هوندي هئي، رات ٿيندي هئي ته ٻئي اچي منهنجو پاسو وٺندا هئا.

آکاڻي ٻڌاءَ. مان اوهان کي پرين ۽ دنون جون ڪهاڻيون
ٻڌائيندو هوس. وقت گذرندي دير ٿي نٿو ڪري. اڄ
هڪڙو ڊاڪٽر آهي ۽ بي مشهور اديب!

مجيد:

اوهين به ته بدلجي ويا آهيو. وار ٿي ڇا ٿي ويا آٿو.
ياد نه اٿسئي. ننڍپڻ ۾ اوهان ٻنهي کي بيت پڙهائيندو
هوس—پوڙهن جي پيشانيءَ ۾ پيرا مون پسجن. هيءُ اڃا
وار ۽ گھڻج وقت جا پيرا آهن.

جمال:

سڪينه:

اوهين ايترا پوڙها ته نٿا لڳو.

جمال:

مان به پاڻ کي ائين چوندو آهيان. پر آرسيون ڏاڍيون
بي رحم ٿينديون آهن. منهن تي سچ چئي ڏينديون آهن
ته مان پوڙهو ٿم، ويو آهيان. مان به ڪهڙيون ڳالهائون
ڪئي وينس. اوهان نوجوانن سان پوڙهائپ جون ڳالهائون
شروع ڪري ڏنم.

ها مجيد—ڪر خبر، ڊاڪٽري ڪيئن ٿي هلي؟

مجيد:

ڏاڍي سٺي ٿي هلي. هن ساري شهر ۾ مان ئي هڪڙو
ڪٽاليفائيڊ ڊاڪٽر آهيان انڪري مٿي ڪٽڻ جي فرصت
به ڪانه ٿي ملي. پر ته به مان خوش آهيان. منهنجي زندگيءَ
جو ڪو مقصد ته آهي. بنان مقصد جي ڪهڙي زندگي.
ڊاڪٽريءَ جي موضوع تي مجيد ساري رات ڳالهائي سگهي
ٿو. پر خدا جي واسطي مجيد سان ادب ۽ آرٽ وغيره
جون ڳالهائون نه ڪجو. مجيد کي ادب ۽ آرٽ سان خدا
ڪارڻ وڃي آهي.

سڪينه:

جمال:

ڇا واقعي؟

مجيد:

(ڏک ۽ ناراضگيءَ سان) مون کي ادب ۽ آرٽ سان وڃي ته
ڪونهي. پر مان ادب ۽ آرٽ کي زندگيءَ جو مقصد
نٿو سمجهان. اهي سڀ واندڪائيءَ جون ڳالهائون آهن
انهن مان سوسائٽيءَ کي ڪو فائدو نٿو پهچي.

سڪينه:

انڪري ئي مجيد کي گلن کان نفرت آهي، جو گلن
مان سوسائٽيءَ کي ڪو فائدو نٿو پهچي. مجيد جي خيال

۾ سڀني گلن مان سنو گل گوبيءَ جو گل آهي، جنهن سان گهٽ ۾ گهٽ ٻيٽ ته پري سگهجي ٿو.

[جمال کي ٿو. مجيد جي چهري مان رنج ظاهر ٿئي ٿو.]

جمال: ڏاڍي شرارتي آهين.

[ماسيءَ جي ڪنگهه جو آواز اچي ٿو. سڪيند جي چهري تان يڪدم خوشي غائب ٿي وڃي ٿي.]

جمال: ڇاچي؟ سان ته مليو ئي نه آهيان. ڇاچي ڪٿي آهي؟
مجيد: امان جي طبيعت خراب آهي. پاسي واري ڪمري ۾ سٽي پئي آهي.

جمال: مان ڇاچيءَ سان ملي اچان ٿو.
مجيد: امان کي هينئر آرام جي ضرورت آهي. اوهين سڀاڻي ملجوس.

[وري ڪنگهه جو آواز اچي ٿو.]

مجيد: مان امان کي ڏسي اچان ٿو.

[مجيد وڃي ٿو. جمال پائپ ڊڪائيندي چئي ٿو.]

جمال: مجيد ڪيترو نه بدلجي ويو آهي. ننڍو هوندو هو ته مان هنڪي هڪڙو غير جوابدار ۽ بيوقوف چوڪرو سمجهندو هوس، پر هينئر هو ڪيڏو نه جوابدار ۽ سمجهو ٿي پيو آهي. مجيد اڄ به اهڙو ئي آهي، جهڙو اوهان هنڪي ننڍپڻ ۾ ڏٺو هو. هو ڊاڪٽر آهي. پر هن ۾ ڪامياب ڊاڪٽر ٿيڻ جي ڪا صلاحيت ڪانهي. ماسيءَ جي بيماريءَ جو وڏو سبب به مجيد ئي آهي.

جمال: (آٿندي) اسان ۾ ڇاچي صلاحيت آهي، ۽ ڇاچي ڪانهي. سو ته اسان مان ڪوبه سمجهي نٿو سگهي. مون ساري زندگي ڪهاڻيون لکيون آهن، پر هينئر مون کي احساس ٿيو آهي ته مون ۾ ڪهاڻين لکڻ جي صلاحيت ڪانهي. مان پروفيسر آهيان، پر ڪڏهن ڪڏهن ڪلاس ۾

..سکيند:

جمال:

سکيند:

جمال:

سکيند!

جمال:

چوڪرن کي پڙهائيندي سوچيندو آهيان ته مون ۾ پروڻيسر
ٿيڻ جي به صلاحيت ڪانهي. مان پنهنجو پائڪي ۽ هنن
چوڪرن کي دو ڪو ڏيئي رهيو آهيان. اسين زندگي ۽ ۾
جيڪو به پيشو اختيار ڪندا آهيون، تنهنجو دارومدار
اسانجي صلاحيتن تي نه، پر حادثن تي هوندو آهي. اسين
سڀئي زندگي ۽ جي ڊرامي ۾ غلط ڀارت ادا ڪري رهيا آهيون.
سچ ٿا چئو. اسين سڀئي زندگي ۽ جي بي معنيٰ ڊرامي ۾
غلط ڀارت ادا ڪري رهيا آهيون. اسين پنهنجن صلاحيتن
جا قبرستان آهيون.

تو ۾ ته وڏيون صلاحيتون آهن. تون تمام وڏي ادب
آهين. ايڏي وڏي، جو ڪڏهن ڪڏهن مونکي تو کان
ڊپ ٿيندو آهي.

مونکان ڊپ ٿيندو اٿو؟

ها، تو کان ڊپ ٿيندو آهي. تنهنجي ذات کان ڊپ ٿيندو
آهي. هر پراڻو نسل، نئين نسل کان ڊڄندو آهي. تو
اڀسن جو ڊرامو 'عظيم معمار' پڙهيو آهي. مان به اڀسن
جي عظيم معمار وانگر محسوس ڪندو آهيان ته تون
منهنجو در ڪڙڪائي رهي آهين ۽ مونکي چئي رهي آهين
ته اها ڪرسي خالي ڪر، جو هاڻي مان ان ڪرسي تي
ويهنديس.

(لڪل خوشي ۽ سان) اوهن هميشه منهنجي همت افزائي
ڪندا آهيو. سچ پچ ته جي اوهين منهنجي همت افزائي
نه ڪريو ها ته مان ڪڏهن به ڪهاڻيون لکي نه سگهان ها.
تنهنجي ذات سان پيار ڪري مون پنهنجو پاڻ سان پيار
ڪيو آهي. انڪري جو مان تنهنجو پيشرو آهيان، ۽
تون منهنجي پيشنگوئي آهين. مون جڏهن هي گهر ڇڏيو
هو، تڏهن تون ننڍڙي هئين ۽، تڏهن مان سوچي به نٿي
سگهيس ته اها ننڍڙي چوڪري اڳتي هلي منهنجو آدرش
۽ منهنجو خواب ٿيندي.

سڪيند: مان اوهانجون ڪهاڻيون پڙهندي هيس ته مونکي اوهانجي ڪهاڻين ۾ پنهنجن ئي احساسن جا پاڇولا نظر ايندا هئا. پوءِ مون اوهان سان خط و ڪتابت شروع ڪئي ۽ اسانجي دوستي گهري ٿي وئي. جمال: ايتري گهري جو جيڪڏهن اڄ ڪو منهنجي زندگيءَ مان ان دوستيءَ کي ڪڍي ڇڏي، ته منهنجي زندگي بي معنيٰ ٿي پوي.

[نوڪرياڻي چانهه کڻي اندر اچي ٿي، ٻئي ماڻ ٿي وڃن ٿا، نوڪرياڻي چانهه ميز تي رکي ٿي. سڪينه ڪرسيءَ تي ويهي چانهن ٺاهڻ لڳي ٿي ۽ جمال ڌريءَ کان ٻاهر نھاري ٿو.]

جمال: هتي ڪيتري نه سانت ۽ ڪيترو نه سڪون آهي. رات ڪيتري نه تاريڪ ۽ ستارا ڪيترا روشن آهن. وڏن شهرن ۾ ته ماڻهن ۾ به شخصيت ڪانهي. پر هتي بي جان شين کي به پنهنجي شخصيت آهي.

سڪينه: (چانهن جو ڪوپ هنڪي ڏيندي) اوهانکي هتان جي سانت مان سڪون ٿو ملي، پر مونکي ان سانت کان وحشت ٿيندي آهي. هن ننڍڙي شهر ۾ ته ڪو ماڻهو ڪونهي، جنهن سان ريهائ ڪري پنهنجي شخصيت جو اظهار ڪري سگهجي. اوهانجو خط ايندو آهي، ته سگهندي آهيان ڪو مهربان دوست ملي ويو.

جمال: تنهنجي ۽ منهنجي دوستي به عجيب آهي، تون اُڀرندڙ صبح آهين ۽ مان لهندڙ، ٻڌندڙ شام!

سڪينه: دوستي وقت جا ويڇا اورانگي سگهندي آهي، پر ڪڏهن به ذهني ويڇا اورانگي نه سگهندي آهي. سڄمڻ ۽ منهنجو ئي مثال وٺو. اسين ٻئي ڌري گهٽ هر عمر آهيون، هو منهنجو ڏاڍو خيال رکندو آهي، پر اسان ۾ ايڏا ته ذهني ويڇا آهن، جو اسين ڪڏهن به دوست ٿي نٿا سگهجن.

جمال: مونکي توهان ملڻ جي ڪيڏي نه تمنا هئي. يقين ئي نٿو

اچي ته اڄ منهنجي اها تمنا پوري ٿي آهي. مون جڏهن هي گهر ڇڏيو هو تڏهن واعدو ڪيو هيم ته وري هن گهر ۾ پير نه پائيندس. اڄ پنجويهن سالن کانپوءِ هن گهر ۾ موٽي آيو آهيان. ۽ اڄ هن گهر جون بي زبان پتيون مونکي منهنجي ننڍپڻ جو داستان ٻڌائي رهيون آهن. مان ننڍو ٿي هرس جو منهنجا پيءُ ماءُ مري ويا. مجيد جي پيءُ ۽ ماءُ مونکي پاليو. چاچي ۽ چاچيءَ کي مون کان نفرت هئي، مان هنن کي ڏٺي ڪين وٺندو هوس، هي بي زبان پتيون شاهد آهن ته منهنجو ننڍپڻ ڪيئن نه نفرت جي جهنم ۾ جلندي گذريو.

مان به يتيم هيس. مون به توهان وانگر ماسي ۽ ماسڙ جا عذاب سهي ننڍپڻ گذاريو. مونکي ياد آهي، جڏهن ماسي مجيد کي هنج ۾ ويهاري پيار ڪندي هئي. تڏهن منهنجي سيني مان سور جي ستَ نڪرندي هئي ۽ مان سوچيندي هيس: جيڪر منهنجي به ماءُ هجي ۽ مونکي هنج ۾ ويهاري پيار ڪري.

سڪينه:

جمال: انسان ڪيترو نه ڊکي آهي. گلڙن جهڙا بارڙا ڪيئن نه نفرت جي ٿانڊن ۾ پڇرندا، لڇندا، لوڇيندا وڏا ٿا ٿين ۽ پوءِ ڪيئن نه نفرت جو سوسائٽيءَ کان انتقام ٿا وٺن.

[اوچتو پاسيءَ واري دروازي مان مجيد اندر اچي ٿو. هنجي چهره مان پريشاني بکي رهي آهي، هو بدحواسيءَ ۾ هيڏانهن هوڏانهن ٺهاري ٿو.]

مجيد: منهنجو ٿيلهو ڪٿي آهي؟

[هنجي پريشاني ڏسي سڪينه هراسجي وڃي ٿي، جمال به پريشان ٿئي ٿو. مجيد هيڏانهن هوڏانهن ٺهاري ٿو ۽ پوءِ هنجي نظر ڪارنس تي رکيل ٿيلهي تي پوي ٿي، هو ستَ ڏيئي ٿيلهو کڻي وڃڻ لڳي ٿو.]

سڪينه: (چانهن جو ڪوپ ميز تي رکندي پريشانيءَ وچان) مجيد

خيريت ته آهي؟

مجيد: ها، بلڪل خيريت آهي.

سڪينه: ماسي ڪيئن آهي؟

مجيد: امان بلڪل ٺيڪ آهي، فڪر جي ڪا ڳالهه ڪانهي.

[مجيد ڪمري مان نڪري وڃي ٿو، ٻاهران چوڪيدار جو آواز ٿو اچي. "هوشيار...." جيڪو ماحول کي خوفناڪ بڻائي ٿو ڇڏي. پر ڀان کان پوءِ چوڪيدار ورائي ٿو ڏي "هوشيار...." ڪتا پوئڪن ٿا.]

سڪينه: چوڪيدار جو آواز ڪيڏو نه خوفناڪ آهي. ڪتن جي

پوئڪا ڪيتري نه پوائتي آهي. مان ته هتي چري ٿي

پوندس. مان هن ماحول مان نڪري ڪنهن اهڙي هنڌ

وڃڻ ٿي چاهيان، جتي گرمي ۽ ٻوسٽ نه هجي. ڊاڪٽريءَ

جون بيمار ڪندڙ ڳالهيون نه هجن. بيماري نه هجي جتي

سڌا ٿڌڙي هير گهلندي هجي. روشني هجي. آواز هجن.

تون هتان نڪرڻ ٿي چاهين ۽ مان پنهنجي ماحول مان

جمال:

نڪرڻ ٿو چاهيان. مان چاهيان ٿو ته مان زندگيءَ جي

بي معنيٰ گوڙ ۽ شور کان پڇي هتي اچي رهان. ساري

ساري رات توهان ريتائون ڪريان، هن دريءَ مان ڀره

کي ڦٽندو ۽ شفق کي ڦٽندو ڏسان. رات جي سانت ۾

ٻئي ويهي خواب ڏسون، پنهنجين ايندڙ خوشين جا خواب.

اسانجي روشن آئيندي جا خواب. ڪٿي سچ اُڀرن ۽

آلهي وڃن، پر اسين خواب ڏسندا رهون. اهڙا روشن

خواب، جو جيڪڏهن ڪنهن ڏينهن سچ نه نڪري ۽

پنهنجن ڪرڻ سان ڌرتيءَ کي روشن ڪرڻ وساري ڇڏي

ته اسانجا خواب ساري ڌرتيءَ کي روشن ڪري ڇڏين.

[ماسي جي ڪنگهه جو آواز اچي ٿو. سڪينه جو منهن ٻاهر جي وڃي

ٿو. ڪنگهه جو آواز وڌي وڃي ٿو ۽ پوءِ يڪدم بند ٿي وڃي ٿو.

سڪينه ٻنل نظر سان جمال ڏانهن نھاري ٿي. مجيد اندر اچي ٿو.]

مجيد: (روئڻهار کي آواز ۾) سڪيند، سڪيند، امان....

[هو اڳتي چئي نٿو سگهي ۽ ٻنهي هٿن ۾ منهن لڪائي اوچنگار ڏيئي روئي ٿو. سڪيند دانهن ڪري ٿي.]

سڪيند: ماسي....!

[۽ پوءِ ڊوڙي ڪمري مان نڪري وڃي ٿي. جمال اڳتي وڌي مجيد کي گهرائڙي پائي ٿو. مجيد هنجي سيني ۾ منهن لڪائي روئي ٿو.]

پردو ڪري ٿو

ڏک ٿيون

[ساڳيو ڪمرو. جمال جي بيمگ ميز تي رکي آهي، جمال دريءَ وٽ بيٺو دريءَ کان ٻاهر نھاري رهيو آهي. سڪيند ڪرسيءَ تي ويٺي آهي. هنجو چهرو آڏاس آهي. هوءَ آرام ڪرسيءَ جي ٽيڪ تي مٿو رکي خالي خالي نظرن سان ڇت ۾ گهوري رهي آهي. ميز تي رکيل گل ڪو مائجي ويا آهن ۽ سندن ڪنڌ لڙيل آهن. گھڙيال ۾ پنج وڇڻ وارا آهن. دريءَ کان ٻاهر آفت وٽ پرھ ڦٽڻ واري آهي.]

سڪيند: ماسيءَ جو ٿيجهو به ختم ٿي ويو. پر مونکي اڃا يقين ڪونه ٿو اچي ته ڪو ماسي اسان کان وڇڙي وئي آهي. ائين ٿو لڳي، ڇڻ ڇاڻ پر واري ڪمري مان ماسيءَ جي ڪنگهه جو آواز آيو.

جمال: هن زندگيءَ جي سراءِ ۾ اسين سڀ مسافر آهيون، ۽ اسانکي هي سراءِ ڇڏي هلاڻو آهي، پر اسانکي گهرجي ته جيتري دير به هن سراءِ ۾ رهون، هنکي سينگاريون ۽ ستواريون ته جيئن پيا مسافر اچي سڪ مائين. ڪا اهڙي ياد، ڪو اهڙو آدرش ۽ ڪو اهڙو خواب ڇڏي وڃون

جيڪو هن سراءِ جي سونهن ۾ واڌارو ڪري.

سڪينه: اوهين ايترو جلد ڇو ٿا وڃو؟

جمال: مونکي منهنجا زنجير سڏي رهيا آهن.

سڪينه: جڏهين اسين ٻئي پنهنجا پنهنجا زنجير ٽوڙي نٿا سگهون

ته پوءِ اسانجي هڪٻئي سان ڏيڻ ويڻ ۽ دوستي ڇو ٿي؟

جمال: انڪري ته جيئن اسين ان دوستيءَ جي سهاري زندگيءَ

جو قيد ڪاٽي سگهون ۽ اسان مان زنده رهڻ جي خواهش

ڪڏهن به ختم نه ٿئي. مان جڏهن به زندگيءَ کان ٽڪجي

پوندو آهيان، پنهنجي چوڌاري رهندڙ ماڻهن کان بيزار

ٿي پوندو آهيان، تڏهن مونکي تنهنجي دوستي ياد پوندي

آهي، ۽ مان سوچيندو آهيان ته زندگي هروڀرو ايتري

خراب ڪانهي. زندگيءَ ۾ اڃا سونهن آهي، پيار آهي.

منهنجي چوڌاري رهندڙ انسان خراب نه آهن. سڀ دُکي

پر ڏاڍا نيڪ دل آهن. مونکي انهن جي دکن کي دور

ڪرڻ لاءِ ڪجهه نه ڪجهه ڪرڻو آهي ۽ پوءِ مان هڪڙي

نئين جذبي سان زندگيءَ ۾ حصو وٺڻ شروع ڪندو آهيان.

سڪينه: مجيد به ڪيترو نه دُکي آهي، جيڪڏهن هنجي ڊاڪٽريءَ

کان سواءِ ٻي ڪنهن به شيءِ ۾ دلچسپي ڪانهي يا هن

۾ ڪامياب ڊاڪٽر ٿيڻ جي صلاحيت ڪانهي ته ان ۾

هنجو ڪهڙو ڏوهه؟ هو به ته زندگيءَ جي بي معنيٰ ڊرامي

۾ غلط ڀارت ادا ڪري رهيو آهي.

جمال: ڪڏهن سوچيندو آهيان ته ڇو نه اسين سڀ گڏجي زندگيءَ

جي بي معنيٰ ڊرامي کي معنيٰ ڏيون.

سڪينه: مان به سوچيندي آهيان، ته اسين ڪيترا نه دُکي آهيون،

پر جي اسين سڀ دُکي انسان گڏجي زندگيءَ جا دُک

دور ڪريون ته زندگي ڪيتري نه حسين ٿي پوي؟

جمال: ها، جيڪڏهن اسين سڀ زندگيءَ جي پيشانيءَ تان دُکن

جي ڌوڙ کي ڌوڻون ته زندگي ڪيتري نه حسين ٿي

پوي. هن ڀره جي پيشانيءَ جهڙي حسين، جنهن تان رات

جي تاريخي ٽوپي پئي وڃي. ڪڏهن ڪڏهن مان پنهنجو پاڻکي زندگيءَ جي آڏو مجرم محسوس ڪندو آهيان. ائين محسوس ڪندو آهيان، ڇو مان مجرم جي ڪٽهڙي ۾ بيٺو آهيان ۽ حسين پر ڏهاڳي زندگي مون کان پڇي ٿي: تو پنهنجي ڏکن کي گهٽائڻ لاءِ ڇا ڪيو ۽ مان شرم ۾ ڪنڌ جهڪائي ڇڏيندو آهيان.

سڪيند:

ها، اسين سڀ زندگيءَ جي آڏو شرمسار آهيون جو اسين پنهنجي ۾ ئي پورا آهيون ۽ زندگيءَ جي دکن کي دور ڪرڻ لاءِ ڪجهه نٿا ڪريون.

جمال:

تو سان دوستي ٿي ته مان پنهنجا زنجير وساري وينس ۽ مون خواب ڏٺو ته اسين ٻئي هميشه لاءِ گڏ رهنداسين. مان زندگيءَ جي هن - هٿان کان ٽڪجي گهر ۾ پير پائيندس ۽ تون مرڪ سان منهنجو آڌرپاءُ ڪندين ۽ ۽ پوءِ اسين چانهن جي گرم هٿ ڪار ۾ ڳالهائون ڪنداسين ۽ ان وقت جا خواب ڏسنداسين، جڏهن زندگي ايتري دڪي نه هوندي، جڏهن گلڙن جهڙا ٻارڙا نفرت جي ٿانڊن ۾ نه پڇرندا. جڏهن ماڻهو ماڻهو کان بيزار نه هوندو، گرمي گهٽ ۽ پوست نه هوندي ۽ سدا ڌڙي هير گهڻندي.

سڪيند:

جڏهن ڪوبه جمال پنهنجي خواب ۽ پنهنجي آدرش کان وڇڙڻ لاءِ مجبور نه هوندو.

جمال:

ڇا اسانجا خواب ڪڏهن پورا نه ٿيندا؟

سڪيند:

اسانجا خواب ضرور پورا ٿيندا ۽ زندگيءَ جي پيشانيءَ تان دکن جي ڌوڙ ضرور ٽوپي.

جمال:

تيسين ته اسين مري ڪپي وينداسين.

سڪيند:

ها، اسين مري ڪپي وينداسين، پر اسانجو ڪونه ڪو نسل زندگيءَ جا سڪ ضرور مائيندو. اسين ٻچ آهيون، اسانکي ڳرڻو ۽ مرڻو آهي، پر اسانجي دکن مان ئي سڪن جا پيلا گل ٿيندا ۽ اڳهاڙي ڌرتي ساڻي شال اوڀيندي.

جمال:

[سڪيند جي اکين ۾ لڙڪ تري اچن ٿا.]

سڪينه تون روئي رهي آهين؟

جمال:

سڪينه نه، مان رڻان ته نٿي، مان ته ٻچ جي آبياري ٿي ڪريان. لڙڪن سان زندگيءَ جي دڪن کي ٿي ڏٺان.

[هنن جي گفتگو جي دوران مجيد اندر اچي ٿو. ماڻ ڪري هنن جي گفتگو ٻڌي ٿو، هنجي چهره تي ڏک جا تاثرات اُڀري ٿا اچن، هو ٽڪل قدم کڻندو ڪمري مان هليو ٿو وڃي. هيٺان گهوڙي جي گهنگرهن جو آواز اچي ٿو.]

جمال: ٿانگو اچي ويو، منهنجي وڃڻ جو وقت ٿي ويو، مونکي آڏاس ٿيڻ نه گهرجي. اسان ٻنهي کي آڏاس ٿيڻ نه گهرجي، اسان سڀني کي گڏجي زندگيءَ جا دڪ دور ڪرڻا آهن. مان آڏاس نه آهيان صفا.... آڏاس نه آهيان.

[هنجو آواز ڀرجي ٿو اچي، اکين ۾ لڙڪن ٿي ٿا اچنس ۽ هو سست ڏيئي ميز تان ٻڱ ڪٽي تڪو تڪو ٻاهر نڪري ٿو وڃي سڪينه اڪيلي رهجي ويئي. هو صوفي تان اُٿي ٿي ۽ ٽڪل وڪڙڻ ڪندي دريءَ وٽ اچي بيهي ٿي ۽ دريءَ کان هيٺ نهاري ٿي. مجيد اندر اچي ٿو ۽ پٺيري بيٺل سڪينه کي ڏسندو رهي ٿو. هيٺان گهوڙي جي گهنگرهن جو آواز اُڀري ٿو ۽ آهستي آهستي دور ٿيندو وڃي ٿو. سڪينه پٺتي مڙي ٿي. هن جون اکيون لڙڪن ۾ آليون آهن، هو آليون اکيون کڻي مجيد ڏانهن نهاري ٿي. هٿ کي ٿي پوي ۽ ڊوڙي اچي هنجي سڀني ۾ منهن لڪائي روئي ٿي. دريءَ کان ٻاهر آفق مان سڄ ڪٽي ڪڍي ٿو ۽ سڄ جا ڪنوارا ڪرڻا دريءَ جي لوهي سيخن مان استيج تي ٻون ٿا.]

پردو ڪري ٿو

سٺو وٺل بيڪٽ

مضمون

ظفر حسن

ڪتابن تي تبصرا

سٺي تنهنجو سڌ
نئين زندگي
مجاهد
ڏوراپو

پرک

ط-۱

ظ-۲

سٽموئل بيڪٽ

(۱۹۶۹ جو ادبي نوبل پرائيز حاصل ڪندڙ)

سنه ۱۹۶۹ع جو ادبي نوبل پرائيز شاعر، ناول نگار ۽ ڊراما نويس سٽموئل بيڪٽ (Samuel Beckett) کي ڏنو ويو آهي. سٽموئل بيڪٽ ڊراما نويس جي حيثيت سان جڳ مشهور آهي. سٽموئل بيڪٽ جي عمر ۶۳ سال آهي. ڪمال جي ڳالهه آهي ته جنهن ملڪ جو رهاڪو آهي، نه ان ۾ رهي ٿو ۽ نه ئي پنهنجي ملڪ جي زبان ۾ لکي ٿو! هو 'آئرلئنڊ' جو رهاڪو آهي ۽ پيرس (فرانس) ۾ رهي ٿو ۽ آئرش ٻوليءَ ۽ انگريزيءَ جي بدران فرينچ ٻوليءَ ۾ لکي ٿو. ڪن ٻين آئرلئنڊ جي ليکڪن وانگر يا ته هنکي پنهنجي پاڙيسري ملڪ انگلنڊ ۾ رهڻ کپي ها يا گهٽ ۾ گهٽ فرانس ۾ رهندي انگريزيءَ ۾ لکڻ گهرجي ها. پر نه هو انگلنڊ ۾ رهيو ۽ نه ئي هن انگريزيءَ ۾ لکيو. ان جا ٻه ڪيئي سبب ٿي سگهن ٿا، هڪڙو ته ۱۹۲۰ع ڌارن ڊبلن (Trinity College Dublin) جي ٽرنٽي ڪاليج (Subject) جو مضمون ڪنيو ۽ امتحان پاس ڪرڻ کان پوءِ هنکي پئرس ۾ فرينچ ٻولي جي ليڪچرر جي حيثيت سان اڪول نارمالي (Ecole Normale) نالي اداري ڏانهن موڪليو ويو ۽ پوءِ هن لاءِ فرينچ ٻولي به اهڙي ئي سولي ٿي پيئي، جهڙي انگريزي. پئرس مان موٽڻ بعد هن ڊبلن ۾ فرينچ ٻولي ۽ ادب پڙهائڻ شروع ڪيو ۽ پوءِ نوڪري ڇڏي، هو فرانس هليو ويو، جتي هو اڄڪلهه پئرس ۾ رهي ٿو.

سٽموئل بيڪٽ جي فن کي سمجهڻ لاءِ ضروري آهي ته پهرين انهن تحريڪن جو مختصر جائزو ورتو وڃي، جن مغرب جي علم ۽ ادب ۾ انقلابي تبديليون آنديون آهن. ويهين صديءَ ۾ ٿيندڙ ٻن مهاڀاري جنگن انسان کي ٽين مهاڀاري جنگ جي چائنٺ تي اچي

بيهاريو آهي. شايد ٽين جنگ آخري جنگ به هجي، ڇو جو هن کانپوءِ شايد دنيا به نه بچي سگهي! انهيءَ ٽين جنگ يا مڪمل تباهيءَ جي ڊپ هڪ نئي فلسفي کي جنم ڏنو آهي. اهو 'بي معنائِي' يا بي مقصديت (Absurdity) جو فلسفو آهي. يان پال سارتر (Jean Paul Sartre) جي فلسفي وجوديت (Existentialism) به هن فلسفي کي وڏي هٿي ڏني آهي. مغرب جا جديد فيلسوف، دانشور ۽ ليکڪ انسان جي زندگيءَ جي 'ڪنهن به ڪم نه اچڻ جي حيثيت يعني Nothingness کان ڏاڍا متاثر ٿيا آهن، ۽ نئين دور جوادب 'بي معنائِي' (Absurdity) جي پيداوار آهي. اها 'بي معنائِي' زندگيءَ جو استعارو بڻجي ويئي آهي. سموئل بيڪٽ به زندگيءَ ۽ ان جي ٻين صورتن جي ڏکويل حالت، نااميدي ۽ مونجهه جو فنڪار آهي. جيڪڏهن هڪ لفظ ۾ زندگيءَ کي بيان ڪجي ته اهو لفظ Absurdity آهي.

سموئل بيڪٽ جي فن جو اثر دنيا جي جديد ادب تي آهي. نوبل پرائز ڏيندڙن هڪ طرح سان انهن تحريڪن کي نوازيو آهي، جيڪي هن دؤر جي روح سان هم-آهنگ آهن ۽ بئڪٽ هن دؤر جو، جو پنهنجي 'بي معنائِي' جي ڪري مونجهه پيدا ڪري ٿو، ۽ ان جو اڳواڻ آهي.

جيمس جوائس (James Joyce) جيڪو ويهين صديءَ جي مشهور ترين ناول نگارن مان هڪ آهي، هي بيڪٽ جو دوست ۽ استاد به رهي چڪو آهي، تنهن هڪ هنڌ چيو آهي: 'هيءَ زندگي اسين خدا کانسواءِ گذاري رهيا آهيون. بس ويٺا هن زندگيءَ کي ڏسو! بيڪٽ جون تخليقون به هن الميه (Tragedy) کي پيش ڪن ٿيون. بيڪٽ جي چوڻ مطابق انسان جو وجود يا تهذيب پيڙجي ختم ٿي ويندي. هنجي گهڻن ڊرامن جا عنوان به هن حالت جي غمازي ڪن ٿا جيئن ته Endgame, Krapp's Last Tape, Malone Dies. ائين ٿو معلوم ٿئي، ته هر شيءِ مري رهي آهي ۽ روح ختم ٿي رهيو آهي.

بيڪٽ جي فن جي ٻي خاص ڳالهه 'انتظار' آهي، باڪل ائين، جيئن ڪجهه ٿيڻ وارو هجي ۽ سڄي دنيا ڪنهن

خاص تبديلي يا واقعي رونما ٿيڻ لاءِ ساڪت بيٺي آهي. سندس مشهور ترين ڊرامو Waiting for Godot جو هن ۱۹۵۱ ۾ لکيو. دراصل اميد جو نوحو (ڏک جو راڳ) آهي. هن ڊرامي ۾ رڳو ٻه ڪردار آهن جي بيڪار انتظار ۾ مصروف آهن. هن ڊرامي جي ڪري بيڪٽ کي عالمي شهرت حاصل ٿي. هي ڊرامو هڪ نئين ٽڪينڪ ۽ موضوع جو ڊرامو آهي. هن ڊرامي ۾ 'عمل' جي صورت فقط اها آهي، ته ٻه شخص مسلسل ڪنهن جو انتظار ڪري رهيا آهن ۽ انتظار ختم نٿو ٿئي. اهو انتظار باڪل ائين آهي، جيئن اوچتو لائٽ هلي وڃي ۽ ماڻهو روشنيءَ جي انتظار ۾ هجي ته ڇاڻ آئي. بيڪٽ جا هي ٻه ڪردار اخلاقي طور تي ڏيوالو نڪتل سماج ۾ خدا ۽ نئين قدرن (Values) جي انتظار ۾ آهن. بيڪٽ جي انداز ۽ رويي مان مايوسيءَ جو اظهار ٿو ٿئي. بيڪٽ مايوسي (Pessimism) ۾ اعتقاد رکي ٿو. هن مايوسيءَ جي نتيجي ۾ بيڪٽ جي خيال ۾ عقل جي ڳالهه اها آهي ته انسان ڪجهه نه ڪري، بس ماڻ ڪريو ويٺو هجي ۽ ڪجهه ڪرڻ بي صبري آهي. انسان ان 'نئين عالم' جي ظهور ۾ اچڻ جي انتظار ۾ ماڻ ڪريو ويٺو هجي. جومينيو آرنلڊ (Mathew Arnold) جي چوڻ موجب 'جو پاڻکي پيدا ڪرڻ جي طاقت کان محروم آهي' ۽ ائين ٻئي ڪردار بي معنيٰ انتظار ڪري رهيا آهن. وقت ڪاٽڻ لاءِ ڪئي رانديون ڪن ٿا ۽ هي رانديون زندگيءَ جي علامت آهن ۽ جيئن راند ڪرڻ جو مقصد وقت ڪاٽڻ کانسواءِ ڪجهه ڪونهي ۽ زندگيءَ جو مقصد به ڪجهه ڪونهي. هڪ طرح سان هي ٻه ڪردار سرڪس جا مسخرا آهن ۽ سرڪس جو مسخرو هميشه پاڻکي بي عزتو ڪري ٻين کي ڪلائيندو آهي. بيڪٽ جو به اهو بنيادي خيال آهي ته انسان هن ڪائنات ۾ مسخرو آهي. پر هي اهو مسخرو آهي، جنهن لاءِ بيڪٽ ڳوڙها وهائي ٿو ۽ هو جنهنجي تحفظ ۽ نجات جي ڳولا ۾ آهي ۽ اهو ئي بيڪٽ جو انسان لاءِ درد، سندس فن کي گهرائپ ڏيئي کيس مٿي کڻي وٺي ٿو. بيڪٽ جديد ڊرامي جي خالقن مان هڪ آهي. هن اسٽيج

انسان جون مايوسين، ڏک ۽ زندگيءَ جي بي مقصدن کي چڪي ظاهر ڪيو آهي. هو پنهنجي ڪردارن جي وات مان زوردار ڊائلاگ ڏيئي ڊائلاگن جي ڊائلاگن سان چٽاڀيٽي ڏنو ڪرائي، پر هن جا ڪردار خودڪلامي ۽ مونولاگ جي ذريعي اڀرن ٿا ۽ اها داخلي خودڪلامي (Internal monologue) نئين انسان جي زبان آهي ۽ هن زبان سمجھ بنان انسان کي ڏنو سمجهي سگهجي.

بيڪٽ هڪ سچو فنڪار آهي فن جي تخليق هن آڏو هڪ عبادت آهي ۽ جديد ادب ۾ اهڙا گهٽ ليکڪ آهن، جن فن کي عبادت جو درجو ڏنو هجي. بيڪٽ جو فن گهرو، علامتي ۽ اندر جي اسرار ۽ رموز سان ڀريل آهي. بيڪٽ ڪردار جي ذهن کي ائين ٿو ڳولي، جيئن ڪو ذهن هڪ کنٽ (Continent) هجي. بيڪٽ هر ان ماڻهو ۽ شيءِ لاءِ نفرت ٿو رکي، جيڪا پنهنجو پاڻ کي تلاش ۽ سجاڳ (Self-awareness) ڪرڻ سان واسطو نٿو رکي. انهيءَ ڪري ئي بيڪٽ موجوده دؤر جي شخصيت سان هم آهنگ آهي، جيڪا ذري گهٽ چريائپ جي حد تائين پنهنجو پاڻ سان واسطو رکندڙ (Self Concerned) ۽ پنهنجو خود تجزيئي (Self-analysis) ۾ اعتقاد رکي ٿي ۽ بيڪٽ جو خود - تجزيو نه فقط ايماندارانه آهي، پر پنهنجو پاڻ کي سزا ڏيندڙ به. بيڪٽ جي ڊرامي (Cannible) جي اختصار جا هي لفظ دراصل ليکڪ ۽ عام ماڻهو جو رشتو مضبوط ڪن ٿا: 'آءٌ ڪٿي آهيان، آءٌ ڇا ٿو ڄاڻان ۽ آءٌ ڪڏهن به ڄاڻي نه سگهندس ۽ هن گهري خاوشيءَ ۾ تون به نه ڄاڻي سگهندين ته تون ڪٿي آهين، پر تون پنهنجي ڳالهه جاري رک. آءٌ پنهنجي ڳالهه جاري نٿو رکي سگهان ... آءٌ به پنهنجي ڳالهه جاري رکندس.'

بيڪٽ خاوش ۽ گهٽ ڳالهائيندڙ آهي. جڏهن هن کي نوبل پرائيز جي خبر پڙائي ويئي، ته به هن ڪو تبصرو نه ڪيو. دراصل هن ڪڏهن به صحافين سان ڪجهه نه ڳالهائيو آهي. پنهنجي باري ۾ يا پنهنجي ادب جي باري ۾ پاڻ ڳالهائڻ

ڪو فائڊو ڪونهي. سندس ڊرامي *Waiting for Godot* ۾ هڪ هنڌ، هڪ ڪردار چئي ٿو: ”هو بيدا ٿينديئي، هنجو هڪ پير قبر ۾ آهي. هڪڙي ڌڪ ۾ ڏينهن، ته هڪڙي ڌڪ ۾ رات آهي.“ (حقيقت ۾ بيڪٽ جو تخليقون به هڪ پير قبر ۾ هوندي لکيل آهن. (عمر جي لحاظ کان نه، علامتي طور) اهائي ڳالهه آهي جو نه هو چاهي ٿو ۽ نه ئي هن وٽ وقت آهي ته هو پاڻ ڳالهائي. سويڊن جي ائڪٽرمي ڪي به اها خبر هئي ته دنيا جي مائرس ترين ليکڪ ڪي انعام سان نوازي رهيا آهن. سئموئل بيڪٽ اسٽاڪهولم (سويڊن جي گادي) انعام وٺڻ لاءِ نه ويو ۽ نه ئي هن پاڻ سارتر وانگر انعام وٺڻ کان انڪار ڪيو، ڇو جو سندس خيال ۾ انڪار ڪرڻ سان گهڻو ڇوڀول ٿئي ها، انڪري بهتر آهي ته ماڻ ڪري وهجي. سندس پيائش جو خيال آهي ته شايد نوبل پرائيز آخري شيءِ آهي جنهنجي بيڪٽ کي طلب هئي (انعام جي رقم ۷۳۰۰۰ ڊالرن جي ڪري نه، پر انعام جي ادب ۾ اهميت جي لحاظ کان) انعام جي اعلان وقت بيڪٽ ٽيمونس شهر جي هڪ هوٽل ۾ ترسيل هو، جتي هو آزادي جي واڌ جي بيماريءَ مان چاق ٿي رهيو هو ۽ جڏهن فوٽو گرافر سندس فوٽو وٺڻ لاءِ هوٽل پهتا، ته هو چپ چاپ هنن جي اڳيان اچي بيٺو ۽ گهري خاموشي ۾ فقط ڪئميرائن جي ٽڪ ٽڪ جو آواز هو. نيٺ فوٽو گرافر سکوت کي ٽوڙيندي چيو، ”معاف ڪجو، اوهانکي تڪليف ڏيسون.“ ۽ بيڪٽ جواب ۾ فقط ايترو چيو، ”مڙئي خير آهي. آءٌ سمجهان ٿو.“ (يعني ته آءٌ فوٽو ڪيڻ جي مجبوريءَ کي سمجهان ٿو) ۽ تنهن کانپوءِ هو خاموش ٿي ويو.

سئموئل بيڪٽ پنهنجي زال سان گڏ پئرس جي هڪ فلمت ۾ رهي ٿو. جنهن جي گئلري مان پئرس جي جيل جو اهو حصو نظر اچي ٿو، جتي صبح جو قيدي ڪسرت ڪندا آهن. گذريل سال هو نيويارڪ به ويو هو، جتي هن هڪ ٻاويهن منٽن جي هڪ فلم، جنهنجو نالو به ’فلم‘ (Film) رکيو ويو آهي، تنهنجي شوٽنگ جي نظرداري ڪيائين. اها فلم سندس ئي تحرير ڪيل آهي.

پڙڪ

اهو اديب جيڪو تنقيد نٿو سهي سگهي، اهو
 زندهه نه رهي سگهندو ۽ نه ئي اڳيان وڌي
 سگهندو. تنقيد ڪندڙ جو رتو نمار گهڻو ٻاند
 آهي، جيڪر هو ايمانداريءَ سان تنقيد ڪري.
 — عصمت چغتائي

سٽي تنهنجو سڏ (چارٽ)، مرتب: خالد سنڌي. اخباري ڪاغذ،
 سنه: ۱۰۸، سائيز: ڪرائون، قيمت: ۲۵-۱، تاريخ اشاعت: ڏنل
 ڪانهي، ڇپائيندڙ: پنيور ڪلچرل پبليڪيشن، قلمي پار، حيدرآباد.
 سٽي تنهنجو سڏ (چارٽ) پنيور ڪلچرل پبليڪيشن جو ٽيون
 ڪتاب آهي. هن ڪتاب ۾ شعر، مضمون ۽ ڪهاڻيون آهن.
 شعرن مان ڪافي شعر سٺا آهن، پر ڪجهه شعر اڳ ۾ ڇپجي
 چڪا آهن، ۽ اها خبر ٿئي پوي ته اڻ-ڇپيل شعر ڪهڙا آهن، تنهن
 ڪري انهن تي تنقيد نٿي ڪجي. بهتر طريقو اهو آهي ته ڇپيل شعرن
 لاءِ جائزجي ته اهي ڪڏهن ۽ ڪٿي ڇپيا.

مضمونن ۾، ب-طاسنڌيءَ جو مضمون 'ون يونٽ نٿو ڪانپوءِ....،
 مختصر هئڻ جي باوجود چڱو ۽ معلوم ٿئي آهي. باقي سڀئي مضمون
 اڻ-پورا آهن، گهڻا ته مختلف ڪتابن تان ورتل ٽڪرا آهن. چڱو ٿئي
 ها جو مضمون گهٽ هجن ها، پر مڪمل ۽ ڪارائتا هجن ها.
 شير ڪنول جي ڪهاڻي 'زخيم' چڱي آهي، البت ڪلائمڪس
 تي ڪهاڻيءَ ۾ مونجهه پيدا ٿئي ٿي.

ڪهاڻين واري حصي ۾ ٻه ٽائڙ، ٻه ڇپيل آهن، حالانڪ ٽائڙ،
 ڪهاڻيون نه آهن. ائين به ٽائڙ هڪ مٿروڪ شيءِ ٿي وئي آهي. ٽائڙ
 انهيءَ وقت لکيو ويندو هو، جڏهن ڪهاڻيءَ (مختصر ڪهاڻي) جو
 رواج اڃا پوريءَ طرح نه پيو هو.

مشتاق احمد شوري جي ڪهاڻي 'ميري گل' گهڙا لڙڪ،
 هڪ چڱي ڪهاڻي آهي. ڪهاڻيءَ جو عنوان 'ميري گل....، صحيح
 ڪونهي. گل مونث نه، پر مذڪر آهي، ڪهاڻيءَ جي شروعات وارو
 حصو گرامر جي لحاظ کان غلط نموني ۾ لکيل آهي.

سحر بلوچ جو تاثر 'سٽي تنهنجو سڌ، پڙهڻ کانپوءِ ڪو چڱو تاثر نٿو ڇڏي.

عبدالجليل بروهيءَ جو مزاحيه مضمون 'ڪوٽا' تمام دلچسپ مضمون آهي، سنڌيءَ ۾ تمام ٿورا مزاح لکندڙ آهن، عبدالجليل بروهيءَ ۾ وڏيون اميدون آهن.

راز ناٿن شاهي جي ڪهاڻي 'داڪ ۾ ڳوڙها هٿ ۾ گجرا' هڪ فلمي ڪهاڻي آهي. انهيءَ ڪهاڻيءَ تي ڪئين فلمون ٺهي چڪيون آهن، يعني — هڪڙو شهري بابو ڪنهن ڳوٺ ۾ وڃي ٿو، اتي هڪ ڳوٺاڻي چوڪريءَ کي پنهنجي ڪوڙي محبت جي فريب ۾ ڦاسائي، سندس عزت لٽيو وٺي، ۽ پوءِ انهيءَ کي ڇڏي هميشه لاءِ شهر هليو وڃي، چوڪري خودڪشي ڪيو وٺي.

راز هڪڙو چڱو شاعر آهي، هاڻ ڪهاڻين لکڻ جي ناڪام ڪوشش ۾ نه ڄاڻ ڇو مبتلا ٿي پيو آهي!

ڪهاڻيءَ ۾ هڪ هنڌ لکيو اٿس — اديب جو اٺ-پورو افسانو. اديب ۾ ته مضمون نگار، تنقيد نگار وغيره سڀ اچيو وڃن، بهتر هو ته لکي ها، مان هڪ افسانا نگار جو اٺ-پورو افسانو آهيان.

ڪهاڻيءَ جو عنوان آهي 'داڪ ۾ ڳوڙها هٿ ۾ گجرا'. گجرا سنڌ ۾ عورتون وارن ۾ نه پائينديون آهن. خاص ڪري ڳوٺن ۾ ته انهن جو ٻنهي رواج ڪونهي.

مجموعي طرح سان هي ڪتاب ڀنڀور ڪاچرل پبليڪيشن جي پهرين ٻن ڪتابن جي مواد کان بهتر آهي. فهرست ۾ هيڊنگ ڏنل آهي ڪهاڻيون، پر ٻن ڪهاڻين تي ڪهاڻي ۽ راز ناٿن شاهي جي ڪهاڻيءَ تي افسانو لکيل آهي. تنهنڪري ائين ٿو محسوس ٿئي ته ڪهاڻي ۽ افسانو الڳ الڳ صنفون آهن. ڪتاب ۾ ٻيهر ڪي نشانين تي صفا بيان ڏنل ڪونهي. ڪنهن جملي ۾ شروع جون ڪاما ("") ته ڏنل آهن، پر ڀڄاڙي جون ڪاما (") ڏنل ٿي ڪونهن، ڪٿي وري ڀڄاڙيءَ ۾ آهن ته شروع ۾ ڪونهن. تعجب (!) ۽ سوال (?) جي نشانين جو به خيال نه رکيو ويو آهي.

پروف ڏسڻ هڪ تمام ڏکيو ڪم آهي، اڪثر ڪري ڪتابن

۽ رسالن ۾ پروف جون چڪون ٿينديون آهن، پر هن ڪتاب ۾ ضرورت کان وڌيڪ آهن، جن جي ڪري پڙهڻ ۾ تڪليف ٿئي ٿي، تسلسل ٿيڻو پوي ۽ پوريءَ طرح معنيٰ سمجھ ۾ نٿي اچي، هتي مان فقط ٻه مثال ڏيان ٿو.

‘زخم’ ڪهاڻيءَ ۾ هڪ هنڌ لکيل آهي ‘ڪون’ اهو لفظ اصل ۾ آهي ‘ڪونه’ يا ‘ڪونه’، ‘ڪوٺا’ مزاحيه مضمون ۾ ‘ننڍڙي نازڪ’ مونڪان به ڏيرو. ‘اهو هئڻ گهرجي ها. ‘ننڍڙي نازڪ’ مونڪان به ڏيري’ يا ‘ننڍڙو نازڪ’ مونڪان به ڏيرو.

ڪتاب جو ٽائٽل رواجي آهي. گڙهي ۽ اچي رنگ ۾ ڇپيل ‘چارڻ’ پريان ته صفا پڙهڻ ۾ نه ايندو، اهو ٻين رنگن ۾ ڇپجي ها ته بهتر ٿئي ها.

مجموعي طرح سان هيءُ ڪتاب ‘پنيور ڪانچرل پبليڪيشن’ جي پهرين ٻن ڪتابن کان مواد جي ڀيٽ ۾ وڌيڪ سٺو آهي. پروفن ۽ ايڊٽ تي جيڪڏهن پوريءَ طرح ڌيان ڏجي ها، ته ڪتاب اڃا به سٺو ٿئي ها. — ط ۱

ڏهن زندگي، ايڊيٽر: شمشيرالحيدري، اڇو ڪاغذ، صفحا: ۷۳، سائز ڊبل ڊيمي، قيمت: ۵۰ پئسا، تاريخ اشاعت، جنوري ۱۹۷۰ع، ڇپائيندڙ: پاڪستان پبليڪيشن، پوسٽ باڪس نمبر ۱۸۳، ڪراچي-۱. ماهوار نئين زندگيءَ کي نڪرندي هي ٽيويهون سال آهي. اڄ جيڪي سنڌيءَ جا مشهور اديب ۽ شاعر آهن، انهن مان گهڻن کي متعارف ڪرڻ جو فخر نئين زندگيءَ کي حاصل آهي. گذريل ٽيويهين سالن ۾ نئين زندگي سنڌي ادب جي بي انتها خدمت ڪئي، خاص ڪري ڪهاڻيءَ جي ترقيءَ ۾ نئين زندگيءَ جو وڏو هٿ آهي. سنڌيءَ جي هر وڏي ڪهاڻيڪار ۽ شاعر جون تخليقون نئين زندگيءَ ۾ ڇپجي چڪيون آهن.

جنوري ۱۹۷۰ جو هيءُ پرڇو ڪهاڻي نمبر، آهي. هن پرڇي ۾ ڪل ست ڪهاڻيون آهن، جن مان پنج سنڌيءَ جون ۽ ٻه اردوءَ

جون ۽ هڪڙو مضمون 'بهنگلا افساني جي اوسر، آهي. ڪنهن ڪهاڻي نمبر لاء فقط ست ڪهاڻيون تمام گهٽ آهن، ايتريون ڪهاڻيون ته اڄ ڪلھ ٻيون سنڌي مخزنون ۽ ڪتابي سلسلا هر دفعي ڏيندا رهندا آهن، پر نئين زندگي، جنهن ڪجهه وقت کان پڙهندڙن جي انهيءَ مقبول صنف، ڪهاڻيءَ کي اهميت ڏيڻ چڱي ڏني آهي، ۽ ڪنهن پرچي منجهه ته ڪهاڻيون ٻنھن نه هونديون آهن، تنهنڪري نئين زندگيءَ جي ڪهاڻي پرچي ۾ ست ڪهاڻيون به تمام گهڻيون آهن. هن پرچي جا سنڌي ڪهاڻيڪار آهن - ع - ق - شيخ، امر جليل، الله بچاڻو لغاري، عبدالرحيم جوڻيجو ۽ علي بابا.

عبدالرحيم جوڻيجي جي 'هونڙ لاء پيرو، گالھ، آهي ۽ علي بابا جي 'عاشق زهر پياڪ، گيتن پري ڪهاڻي آهي، جيڪا ريڊيو تي ٻڌڻ سان تعلق رکي ٿي، ڇپيل صورت ۾، بڙهن سان پنهنجو اثر وڃائي ٿي چڱي.

ٻهين ڪهاڻي ع - ق - شيخ جي 'محسرتن جو قبرو، آهي. ع - ق - شيخ سنڌي جي بزرگ ڪهاڻيڪارن مان آهي. هيءَ ڪهاڻي سندس چڱين ڪهاڻين ۾ ليکبي. ڏاڍي سهڻي انداز، وڻندڙ ٻولي ۽ سنن واقعن جي آڌار تي ٻيڙل ڪهاڻيءَ ۾ ڪافي دلچسپي آهي. ڪهاڻيءَ ۾ جيڪي هن 'سپورٽنگ' ڪردارن جي وٽان ڊائلاگ گالهايا ويا آهن، سي به ڪهاڻيءَ کي دلچسپ بنائڻ ۾ مدد ڏين ٿا، پر ڪهاڻيءَ جو اوچتو ڪلائيمڪس، جيڪو اڌورو محسوس ٿئي ٿو، سو ڪهاڻيءَ جي وهڪ ۾ رڪاوٽ بنجي بيٺو آهي. بهرحال اها هڪ وڻندڙ ڪهاڻي آهي.

ٻي ڪهاڻي 'غلام، امر جليل جي آهي. جليل اڄ جو مشهور ڪهاڻيڪار ليکبو آهي. هر ڪهاڻيڪار جي لکڻ جي اسٽائيل منفرد هوندي آهي ۽ مخصوص پڻ. جليل پنهنجي زوردار ڊائلاگن ڪري مشهور آهي. ۽ جليل لاءِ اها شڪايت عام آهي ته هي فقط ڊائلاگن تي زور ڏيندو آهي، بسڪريپشن ۽ ڪردار نگاري کان پاسو ڪندو آهي. شايد اهوئي سبب آهي جو جليل هن ڪهاڻيءَ ۾ انهن ٻن گالهين ڏانهن وڌيڪ توجه ڏني آهي، بلڪ ضرورت کان وڌيڪ. جليل انهيءَ ڪهاڻيءَ ۾ بسڪريپشن جي ايتري ته واڌ، بلڪ 'ڊيگهه'، ڪئي آهي

جو پڙهندڙ ڊسڪريپشن جي تفصيل ۾ الجھيو پوي ۽ ڪهاڻيءَ جو تسلسل ٿيڻو پوي. هن ڪهاڻيءَ کي پڙهڻ سان ائين ٿو معلوم ٿئي ته اها ڪهاڻي فقط ڊسڪريپشن لاءِ لکي وئي آهي ورنه ڪوبه واضح مقصد هن ڪهاڻيءَ ۾ ظاهر نٿو ڏسڻ ۾ اچي، اڻهڻاڻيندڙ ڊسڪريپشن ڪري ڪهاڻيڪار ڪئين غلط ڳالهائون به ڪري ويو آهي. جيئن ته هڪ پنجهڻ سالن جو پوڙهو منظور چيمبر کان سائيڪل تي پاڇي جي هڙ کنيو وڃي پيو، ۽ پوءِ گاڏي کاتي واري موٽر کان ٿيندو هوش محمد شدي روڊ تي وڃي ٿو، جنهنڪري در اصل پريت آباد وڃڻو آهي. سڄي ڪهاڻيءَ ۾ اهو ته ٻڌايو ڪونه ويو آهي ته اهو پوڙهو منظور چيمبر ڇا ڪرڻ ويو هو. جيڪڏهن هو منظور چيمبر وٽان پاڇي وٺڻ ويو هو، ته اها ٻنهي غلط ڳالهه آهي، منظور چيمبر ڏانهن ڪابه پاڇي مارڪيٽ نه آهي. ۽ اهو ماڻهو جيڪو پريت آباد ۾ رهي ٿو، سو آخر ايترو پري پاڇي وٺڻ ڇو ويو، جنهن حالت ۾ هنجي نظر به ڪمزور آهي، سائيڪل به بيڪار آهي. پاڇي وڏي مارڪيٽ، فقير جي پڙ ۽ خود ڦاٽلي مان به ملي سگهي ٿي. ڪهاڻيڪار کي فقط ڊسڪريپشن ڪرڻي هئي ۽ ڪار ۾ وينڻ پوڙهي جي پٽ جي ڪار سان ايڪسپڊنٽ ڏيکارڻو هو. جيڏي مهل ايڪسپڊنٽ ٿئي ٿو، ته انهيءَ جي آواز تي اوڙي پاڙي ڄامرد، عورتون، ٻار، درن، درين، ۽ بالڪنين ۾ اچي وٺا پيئن. ڪهاڻيڪار شايد انهيءَ هنڌ کي غور سان نه ڏٺو آهي، هتي هيت هڪ هوٽل، واڍا جي بجلي آفيس، ٻئي طرف، بينڪون ۽ وڪيلن جون آفيسون آهن، مٿين ماڙين تي فقط ٽي گهر آهن. رستي تي هر روز موٽرن جون بريڪون لڳنديون آهن، تنهنڪري اتي به ٽي گهر ته اهڙين ڳالهين تي هري ويا هوندا. ۽ ايترو سوير، جڏهن سچ به اڃا مَس ڪتي ڪڍي آهي آفيسن ۾ ۽ بئنڪن ۾ مردن، عورتن ۽ ٻارن جي هجڻ جو ته سوال ئي پيدا نٿو ٿئي.

ڪار ۾ وينڻ عورت، مرد کي چئي ته: 'پهريون ڀيرو ڊسڪريپشن ڪرڻو آهي. جلد ڪر همل، سياري جي ڏينهن ۾ جڏهن سچ به اڃا مَس ڪتي ڪڍي هجي، ڪهڙو ڪاليج ايتري جلد ڪلندو. ۽ عورت جي چيل ڳالهه ۾ ته اهو ظاهر ٿئي ٿو ته پهريون ڀيرو شروع ٿيڻ وارو هوندو.

جڏهن مشتاق (ڪهاڻيءَ جو هيرو) پنهنجي ڊاڪٽر دوست وٽ وڃي ٿو ته بنا سبب به چار ڪوڙ ڳالهائي ٿو، ڪهاڻيڪار انهيءَ لاءِ ڪوبه ڪارڻ نه ڄاڻايو آهي.

لالو، هڪ مريض آهي، جنهن جي ڏاند ڳاڏيءَ جي ٽڪر سان ٽرڪ جي هڪ ٻٽي پڇي پئي آهي، کيس پوليس تنگ ٿي ڪري ۽ هو مشتاق کان پڇي ٿو ته ”مونکي موت جي سزا ته نه ڏيندا نه؟“ ڪو چريو ئي اهڙو سوال پڇندو، حالانڪ لالو چريو ڪونهي. ٽرڪ جي ٻٽي پڇڻ جي وڌ ۾ وڌ ڪهڙي سزا ٿي سگهي ٿي، اهو ته هر شخص اندازو لڳائي سگهي ٿو.

پوري ڪهاڻي پڙهڻ کانپوءِ سمجهڻ ۾ اچي ته ڪهاڻيڪار چوڻ چا ٿو چاهي، پڙهندڙن کي، ڪنهن به ڪردار سان عهدي ٿئي، ڪهاڻيءَ جي مقصد جي ڄاڻ ئي ڏني پوي. ڪٿي ڪٿي لکڻ جي اسٽائيل به ننڍي درجي جي ڪورس جي ڪتابن جهڙي آهي — ماءُ پينگهي ۾ ويٺي آهي. ٻيءَ سامهون ڪٿ تي ويٺو چلم چڪي، ٻار پٽ تي ويٺو راند ڪري.

الهه بچايو لغاري جي ڪهاڻي پنهنون ٽيس پاڻ، هڪ غير دلچسپ ۽ آڪٽائيندڙ ڪهاڻي آهي. هن ڪهاڻيءَ ۾ دل ۽ دماغ جو طويل ۽ بيزار ڪندڙ بحث ڪيل آهي، دراصل هن ڪهاڻيءَ جو نالو ’دل ۽ دماغ جو بحث‘ هئڻ گهرجي ها.

ٻه ڪهاڻيون اردوءَ تان ترجمو آهن، ترجمو هميشه انهن ڪهاڻين کي ڪبو آهي، جن ڪهاڻين جي ڪهاڻيڪارن کي پنهنجي ٻوليءَ ۾ وڏي اهميت هجي ۽ آهي پنهنجي ٻوليءَ جون نمائنده ڪهاڻيون هجن. پر هتي ترجمو ٿيل ٻنهي ڪهاڻين ۾ اها ڳالهه ڪانهي. (گوري او گوري) چڱيڙي ڪهاڻي آهي، پر اهڙي ڪهاڻي ڪانهي، جنهن کي ترجمو ڪجي. الطاف فاطمه جي ڪهاڻي بنهه رواجي ڪهاڻي آهي ۽ ائين به الطاف فاطمه جو خود اردو ادب ۾ ڪو وڏو مقام ڪونهي. هي پرچو (ڪهاڻي پرچو) آهي، پر هڪ ته ڪهاڻيون گهٽ آهن، ۽ ٻي ڪابه اهڙي ڪهاڻي ڪانهي جيڪا عرصي تائين ياد بيهي.

مجاهد، (هفتيوار اخبار) ايڊيٽر: محمد اشرف دائود پوٽو، صفحا: ۱۸؛
ڪاغذ: نيوز پيپر، قيمت: هڪ رپيو، تاريخ اشاعت: ۱۰، فيبروري
۱۹۷۰ع، ڇپ ٿيندڙ: مجاهد هفتيوار، شهدادپور، سنڌ.

سنڌ ۾ پيشمار هفتيوار سنڌي اخبارون نڪرن ٿيون، پر انهن
۾ هڪ به ئي چڱيون اخبارون آهن، انهن مان هڪ 'مجاهد' آهي. مجاهد
شهدادپور ۽ جيڪب آباد مان ساڳئي وقت نڪري ٿي، ۽ شايد پاڪستان
جي واحد هفتيوار اخبار آهي، جيڪا ٻن شهرن مان نڪري ٿي. ٻين
هفتيوار اخبارن ۾ مقامي خبرون، وڏين ۽ آفيسرن جي خلاف مراسلا
۽ خبرن کانسواءِ ٻيو ڪجهه نه هوندو آهي، گهڻيون ته بليڪ ميلنگ
تائين محدود آهن. پر مجاهد ۾ عام خبرن کان علاوه سٺو ادب به پيش
ٿيندو آهي. سنڌيت جي جذبي کي اُپارڻ ۾ 'مجاهد' به وڏو ڪم ڪيو
آهي، ۽ جن شاعرن جا شعر يا اديبن جا سنڌ متعلق مضمون مختلف
رسالن ۽ ڪتابن يا اخبارن ۾ ڇپيا آهن، مجاهد انهن کي پهر ڇپي
گهڻي ۾ گهڻن پڙهندڙن تائين پهچائڻ جي ڪوشش ڪئي آهي، شاگردن
جي هلچل، سنڌيءَ ۾ لستن جي ڇپائي، واري تحريڪ توڙي 'هاري
تحريڪ' ۾، مجاهد ڀرپور ۽ ڪارائتو ڀارت ادا ڪيو آهي.

جنهن پرچي تي تبصرو ڪجي پيو، اهو مجاهد جو 'سنڌ سجاڳ'
نمبر آهي. هن نمبر جي تياري لاءِ اخبار جي ايڊيٽر سنڌ جي گهڻن
اديبن کي لکڻ لاءِ چيو هو، پر گهٽ اديبن پنهنجيون تخليقون هنن
کي موڪليون. تنهنڪري ان ڇپيل سان گڏ ڇپيل تخليقون به آهن،
پر چونڊ سٺي ۽ بامقصد آهي. در حقيقت سنڌيءَ ۾ هڪ اهڙي هفتيوار
اخبار جي کوٽ عرصي کان محسوس ٿي رهي هئي، جيڪا سنڌ جا
مسئلا پوري بيباڪيءَ سان شايع ڪري، مجاهد ڪنهن حد تائين اها
کوٽ پوري ڪئي آهي، ٻين هفتيوار اخبارن کي به مجاهد جي نقش
قدم تي هلڻ گهرجي.

ڏوراهو (شعر، مضمونن ۽ ڪهاڻين جو مجموعو) مرتب: نديم قاضي. سائيز: ڪرائون، صفحا: ۱۰۴، نيوز پرنٽ، اشاعت جي تاريخ: جنوري ۱۹۷۰، شايع ڪندڙ: محل پبليڪيشن، سنڌي ادب محل، پوسٽ باڪس نمبر ۲۴، شڪارپور سنڌ. هي محل پبليڪيشن جو ٻيو ڪتاب آهي. هن کان پهرين سندن ڪتاب 'جندڙي' (تبصرو: سهيڻي ۽ جنوري ۱۹۷۰) شايع ٿيو هو. جنهن ۾ رڳو ڪهاڻيون ڏنل هيون، پر ٻئي ڪتاب ۾ شعرن ۽ مضمونن جو به اضافو ڪيل آهي.

شعر جي حصي ۾ شيخ يار محمد فدا، جو نظم ڏوراهو ڏنل آهي، جنهن ۾ شاعر خدا کي ڏوراهو ڏنو آهي ۽ اردوءَ جي شاعر علامه اقبال جي شڪوه وانگر لکيل آهي. جيتوڻيڪ هن نظم جي مجموعي تاثر مان خدا جي وڏائي جي مڃتا آهي، پر هي مصرعو 'چئو ڀلا رزاق مولا توسان جوتيان چو نه جنگ، ڪافي غلط فهمي پيدا ڪري سگهي ٿو. ملڪ نديم جو نظم 'گيت وطن' جو هونئن ته تمام سٺو ڇيل آهي ۽ وطنيت سان ڀرپور آهي، پر هڪ هنڌ جتي هن پنهنجن ماڻهن جو به حال پيش ڪيو آهي، دنيا بهتي آهي ڇنڊ تي يارو.

اسان جو آهي ڀنگ تي مارو.

جيتوڻيڪ اها ڳالهه صحيح آهي، پر نظم جي مجموعي تاثر ۾ ٺهڪي ڏئي اچي. اهو هڪ عاجزه موضوع آهي، هڪ عاجزه نظم لکڻ لاءِ، راز ناڻن شاهي جي ننڍڙن نظم تي عنوان ڪونهن. خير نامي شاعر هڪ هنڌ وسڪيءَ جي بوتل جو لکيو آهي. جيتوڻيڪ شراب جي بوتل لکڻ سان به مطلب پورو ٿي سگهيو ٿي. وسڪيءَ جو استعمال شايد Extra يا Super جديد بنائڻ لاءِ آهي! مس اقبال شيخ آزاد نظم لکيو آهي، پر انکي گيت لکيو ويو آهي. قمر شهباز جو نظم 'اي رات نه رو، سهيڻي' جي جنوري ۱۹۷۰ واري پرچي ۾ اڳتي ڇپيل آهي. وفا ناڻن شاهي جو آزاد نظم 'دل پٿر من پارو' ۾ هڪ حيران ڪندڙ خيال ڏنل آهي ۽ پڙهندڙ کي سوچڻ تي مجبور ڪري ٿو، هڪ چري عورت

ٻه پنهنجو چئن ڏينهن جو ستل ٻار سيني کان جدا ٿي ڪري
۽ هوڏانهن هڪ ٻي هوش حواسن واري عورت پنهنجي ٻار کي
هٿن سان ماري گند جي ڍير تي ڦٽو ٿي ڪري.

مضمونن جي حصي ۾ لطف الله بدويءَ جو لکيل 'خلافت تحريڪ
جي نشوونما' هڪ معلوماتي مضمون آهي، پر مصنف جي نالي
سان مرتب ڪي 'مرحوم' نه لکڻ ڪپي ها. البت هيٺ ڪو نوٽ
ڏجي ها ۽ ان ۾ لکجي ها. دراصل ڪنهن به گذري وڃڻ ليهڪ
جي تحرير جي عنوان سان گڏ رڳو نالو ڏيڻ ڪپي. مرحوم
يا سرگواسي وغيره لکڻ، ڇپائيءَ جي طريقي ۾ شامل نه ڪيو
ويندو آهي. ٻيو مضمون ميمڻ عبدالمجيد سنڌيءَ جو آهي، اهو
دل تي اثر ڪندڙ حالات پٽاندر مضمون آهي. هي مضمون اسان
سنڌين لاءِ خاص اهميت رکي ٿو. سنڌيءَ جي سڀني رسالن ۽
اخبارن کي ٻيهر ڇپج ڪپي ته جيئن گهڻي ۾ گهڻا ماڻهو پڙهي
سگهن. باقي هڪڙي ڳالهه آهي ته جڏهين مضمونن ۾ ڪنهن
شخصيت جو ذڪر اچي ته اهو غرور ٻڌائجي ته ڪير آهي، جيئن
سنڌي صاحب رڳو 'ڊيڪارٽ' جو ذڪر ڪيو آهي.

ڪهاڻين جي حصي ۾ پهرين ڪهاڻي ميمڻ ارشاد خانم جي
'وفا جي ادا' آهي. جا هڪ رومانوي ڪهاڻي آهي ۽ ان ۾
ڪئي ڳالههون وضاحت طلب آهن. صبا جي شادي ڪهڙي سبب
ڪري رشيد سان نه ٿي؟ شاديءَ کان پوءِ صبا بيمار ٿي رشيد
جي اسپتال ۾ داخل ٿي ٿي، پر ڪٿي به صبا جي مڙس جو
ڪوبه ذڪر ڪونهي! ٻي ڪهاڻي سليم چني جي 'ٽوئسٽ' آهي
اها هڪ چڱي ڪهاڻي آهي ۽ اڄوڪي ماحول جي عڪاسي
ڪري ٿي. ڪهاڻي ۾ جيڪي انگريزي لفظ استعمال ٿيل آهن،
سي انگريزي حرفن جي بدران سنڌيءَ ۾ لکڻ گهرجن. — Sister
کي 'سسٽر' لکڻ گهرجي. بيدل مسرور بدوي جي ڪهاڻي
'نظر جو دوکو' به هڪ چڱي دلچسپ ڪهاڻي آهي.

ٽين ڪهاڻي دنيش ڪمار جي آهي. هيءَ ڪهاڻي ڪاليج
جي ماحول تي آهي. رفيه تي گل اڇلائڻ جو الزام نظر پاڻ

تي ڇو ٿو کٽي؟ جيڪڏهن نظير کي رفيه جي منصوبي جي خبر هجي ها، ته گل پنهنجو پاڻ تي اڇلائيندي يا نظير پاڻ رفيه کي پنهنجو پاڻ تي گل اڇلائيندو ڏسي پوء الزام پاڻ تي کڻي ها، ته به نڪ هوء. پر جي کڻي ائين سمجهجي ته رفيه تي واقعي ڪو ٻيو گل اڇلائي ها، (گهٽ ۾ گهٽ نظير ته ائين ئي سوچيو هوندو) ته پوء نظير جو هروڀرو الزام پاڻ تي کڻڻ هوشيارِي نه، پر بيوقوفِي هئي. ڪهاڻيءَ جي آخر ۾ ليکڪ جيڪڏهن اهو ڏيکاري ها ته 'واقعي واري ڏينهن نظير رفيه کي خود پاڻ کي گل اڇلائيندي ڏسي ورتو هو' ته پوء ڪهاڻي سمجه ۾ اچي سگهي ٿي. چوٿين ڪهاڻي ۱۹۲۲ع جي هڪ پراڻي ڪهاڻي 'هي پيار، پهر چپيل آهي، جا آساندمستوراءِ جي لکيل آهي. هن ڪهاڻي جو موضوع به محبت آهي، پر ان ۾ گهرائي آهي.

اڄڪلهه ڪتابي سلسلن جو هڪ ئي اسٽائيل ٿي ويو آهي، جن ۾ مضمون، شعر ۽ ڪهاڻيون هونديون آهن محل پيايڪشن وارن به ساڳيو انداز قائم رکيو آهي. بهتر ائين ٿيندو هڪ ڪتاب ڪنهن هڪ ليکڪ جي ڪهاڻين يا شعرن يا مضمونن جو مجموعو هجي يا ڪو اصولوڪو يا ترجمو ٿيل يا پهر چپيل ناول هجي. اهڙي قسم جي ڪتابن جي اهميت به وڌندي ۽ انهن کي نيڪال ڪرڻ ڏکيو به نه ٿيندو، ڇو جو هڪ سلسلي يا رسالي وانگر اهي پراڻا نه ٿيندا ۽ ادب جي ائين خدمت به وڌيڪ ٿيندي ۽ انهن ڪتابن مان سٺا وڪرو ٿيندڙ ڪتاب پهر ٿيهر چپارائي به سگهبا.

ساهوار سهڻيءَ جو ايندڙ پرچو

'سهڻيءَ' جي اپريل واري پرچي ۾ سنڌيءَ جي عظيم شاعر شيخ اياز جو ڊرامو 'رني ڪوٽ جا ڌاڙيل'، غلام نبي مغل، اله بچايو لغاري، نانڪ مدناڻي، الطاف شيخ ۽ ٻين ڪهاڻيڪارن جون ڪهاڻيون، شعر، مضمون، سه ماھي 'مهراڻ'، 'رهبر ڊائجيسٽ'، 'چوڏس'، 'تند تنوار' ۽ ٻين ڪتابن تي تبصرا، ادبي خبرچار ۽ تنقيدي خط شامل هوندا. ادارو

تنقيد ۽ راجا

مان اوهانجي هن حق لاءِ سدائين وڙهندس،
ته اوهين مون سان اختلاف راءِ ڪري سگهو.
— والتير

● سهڻي پهتي. آغا سليم جو ناولت لاجواب آهي. مان کيس هڪ خط جدا به لکان ٿو. بهرحال، جهڙو سهڻو ماڻهو آهي، اهڙي بلڪ ان کان وڌيڪ سهڻي ذات اٿس. مان جيڪر کيس 'ارونگ استون' سان پيٽ ڪيان. پر 'استون' وٽ اهڙي سهڻي ٻولي، سٺو سٺاءِ ۽ نثر ۾ شاعري ڪٿي؟ هو صرف مُردا جيئاري ڄاڻي. سليم ته کين ساه ڪڍڻ تي مجبور ڪري ٿو. هنجي قلم جو جادو هر صنعتي تي، هر ست ۾ سڄي سون وانگر پيوڻو جرڪي. منهنجي طرفان کيس مبارڪباد چوندا.
— **قمر شهباز**، ڪنڌ ڪوٽ

● سهڻي ته منهنجو پسند جو رسالو آهي، جو اهو ٻاڪل حقيقت پسند آهي ۽ هر سٺي ادب کي ڇاپي ٿو. تازو مون کي 'ڪولمبو' ۾ سهڻيءَ جو پرڇو ۽ ڊاڪٽر نجم عباسي جي ڪهاڻين جو مجموعو 'طوفان جي تمنا' مليو آهي. طارق اشرف جي امر جليل جي ڪهاڻين تي تنقيد جي ٻن رخن تي تبصرو ۽ تنقيد، اسانجي اديبن لاءِ غور ۽ فڪر جي دعوت ڏئي ٿي. ڪاش اسانجا اديب ان مان ڪو سبق سکڻ ۽ اجاڻي ڏانهن پٽ ۽ ذاتي جهڳڙن کي ڇڏي ڪا ڪم جي ڳالهه ڪن! اهڙي ڊنگل بازي شايد ئي ڪنهن ادب ۾، ڪنهن دؤر ۾ ٿي هجي! آغا سليم جو 'اوندائي ٽرتي، روشن هٿ' ناولت ڏاڍو وڻيو. منهنجي ٻاران کيس مبارڪون ۽ سلام چئجو.
— **الطاف شيبخ**، چٽا گانگ

● جنوريءَ جي سهڻي گهڻي انتظار بعد ملي. مواد جو معيار بدستور تمام بهتر هو. شعر جو حصو سڄو پڙهيم. قمر شهباز جو نظم 'اي رات نه رو' ۽ امداد حسيني جا غزل بيحد وڻيا. وري وري پڙهيم. افسانن جي حصي مان هيستائين فقط ظفر حسن جو 'خوش نصيب' بد نصيب' پڙهيو اٿم، تمام سٺو افسانو آهي. 'ادبي خبر چار' سٺي ڳالهه آهي.
— **عبد الغفور عابد**، ڪراچي

● ماهوار سهڻيءَ جو پهريون پرچو مليو، ۽ نهايت خوشي ٿي. سڄو پرچو نهايت دلپسند آهي ۽ اوهانجي محنت همت ۽ ڪوشش لائق تحسين آهي. آءُ تر ت ئي پنهنجن ٻنهي پرچن ۾ هن تي مفصل تبصرو ڇپيندس، جو درحقيقت تعريف ئي هوندو، چو ته سهڻي آهي ئي تعريف لائق. البت ههڙي سٺي پرچي جي ههڙي ردي ڇپائيءَ تي افسوس ضرور آهي.

— م-ع ڏيپلائي، حيدرآباد

● سهڻيءَ جو جنوري وارو پرچو سلطان هوٽل واري بوڪ اسٽال تان وٺي سڃاڻل واري لاريءَ ۾ سوار ٿيس. سرسري نظر ته رستي ۾ ئي وڌم، ٽائيتل ڪور جي ٻڙائين سٺي، پر رنگن جي ٻي ٻوڙ ٿي. جڙت سهڻائيءَ کي وڃائي ڇڏيو آهي. ڇپائيءَ ۾ ڪيتريون ستون سڌائيءَ کان وڌيڪ پاسيريون ڇپيل هيون ۽ ڪن ڪهاڻين ۾ ته هيٺيون ستون ٻڌل ۽ ڪٽيل هئڻ ڪري پوريءَ طرح ٻڙهڻ ۾ ٿئي آيون. ترتيب نهايت مؤزون هئي. ڪهاڻين مان 'جيون آشا، جيون پيڙا' نالي جي معيار کان گهٽ هئي. ان جو سبب شايد منهنجي لاءِ اهو هو جو لغاري صاحب جي نئين زندگي واري ڪهاڻي بهريز پڙهي، پوءِ سهڻيءَ واري ڪهاڻي پڙهيم، تنهنڪري پنهنون ٿيس پاڻ، وڌيڪ وڻي. باقي سهڻيءَ واري ڪهاڻيءَ جو پلاٽ رواجي هو تڏهن به لغاريءَ ڪهاڻيءَ کي نپاڻڻ جي چڱي ڪوشش ڪئي آهي. اميد ته لغاري جي قلم مان اڃا به سٺيون ڪهاڻيون سنڌي ادب کي ملنديون. عبدالقادر جوڻيجي جي 'آرسي' پڙهندڙ اڳيان هڪ آئينو هئي، جنهن ۾ جنس به ٻي ڏٺي ته فن به ٻڌري پٽ پي ڏٺو. ڪهاڻيءَ جي ٻولي لاجواب، پر آخر ۾ اوچتو ختم ٿيو وڃي، تنهنڪري ڪو اثر اٿتو تاثر نه ڇڏي سگهي آهي. نديم قاضيءَ جي ڪهاڻي روماني رنگ ۾ رتل هئي. واقعي عشق جڏهن گهراين مان گذرندو آهي ته فقيري اختيار ڪندو آهي، عنوان کي نپاڻڻ جي ڪامياب ڪوشش آهي، آغا بشير جي 'محبوبه جي تلاش' طمز ۽ مزاح جو حسين امتزاج آهي. آغا شهاب الدين منهنجو نور محمد هاءِ اسڪول جو ساٿاري آهي، ادبي ذهن کيس ورثي ۾ مليل آهي، سندس پهرين ڪهاڻي پڙهي ڏاڍي خوشي ٿي آهي، دوست اڳتي هلي سٺو ڪهاڻيڪار ثابت ٿيندو.

منهنجي کيس مبارڪباد ڏيندا. ان کانپوءِ آخري ڪهاڻي ظفر حسن جي 'خوش نصيب بدنصيب' مون پهريون دفعو سٺي ڪاليج ۾ 'ڪهاڻي جي شام' ۾ پڙهي هئي. بي حد متاثر ڪندڙ هئي توهان سھڻي ۾ کيس نهايت موزون ترتيب سان شايع ڪري منهنجي پراڻي آرزو پوري ڪئي آهي. حقيقت ۾ هيءَ ڪهاڻي سھڻيءَ جي سونهن آهي. ظفر حسن به منهنجو تمام ڪلاسي رهيو آهي. ننڍي هوندي کان ئي منجهس ادبي جوهر جون چوليون موجزن هيون. اميد ته اڃا به سندس زور قلم جون جولانيون سنڌي ادب کي نت نئين ڪهاڻين سان سينگارينديون.

— **زيب پٽي**، سجاول

• هن پيري سھڻي ۾ مواد سٺو ڇپيل آهي. نثر واري حصي ۾ سڀ ڪهاڻيون ڇڱيون آهن. خاص ڪري آغا بشير واري طنزيه ڪهاڻي، عورت توڙي ان جي چاچيندڙ لاءِ هڪ وڏو سبق آهي، پر اسانجي سماج ۾ جن فردن ڏانهن اشارو ڪيو ويو آهي، تن جو قصور به ڀلا ڪهڙو آهي. انسان جيڪو پيار ۽ محبت جو بکيو آهي، سو ڪنهن نه ڪنهن طريقي پنهنجو پاڻ وندرائڻ گهري ٿو، سو هنجو بنيادي حق آهي. باقي فيشن ايل عورتن تي هي اڇليل تير، ملڪ سارو منصور، ڪهي ڪنهن ڪيترائي، جي. مصداق آهي. ڪهاڻي جي سڀ کان اعليٰ خوبِي هيءَ آهي ته لکندڙ بجاءِ ٻين کي پيش ڪرڻ جي پنهنجو پاڻ کي پيش ڪيو آهي. انهيءَ ۾ ڪيتري سچائي سمائل آهي، سا پڙهندڙن کان گجهي نه آهي. بهرحال سندس ڪهاڻي ڪيرون لهي. شاعري واري حصي ۾ چونڊ شاعر، محترم قمر شهباز، امداد حسيني، ذوالفقار راشدي، نياز همايوني، نثار بزمي، پير بخش ياسي ۽ منظور قريشي جن جا شعر پڪا پختا مواد جي لحاظ کان افضل آهن. قمر شهباز ۽ امداد حسيني، منهنجي تن جي تند تنوار آهن. زيب پٽي وارو آزاد نظم 'سپنن جا سهارا' پهريون ۽ ٻيون بند البت ڪجهه ڇڱو آهي، باقي وچئين بند ۾ شاعر ڇا ٿو ڏيڻ چاهي، سو پاڻ ئي سمجهي سگهي ٿو. محبوب جا نشيلا نيه، شاعر جا رسيلا نيه، چانڊوڪيءَ جا ٽڙڪا ٽڙڪا ڪيڏو نه ظالم آهي. نيه پهريون دفعو رسيلا ٻڌا اٿئون، ورنه ڇپ رسيلا ٿيندا آهن. نيه ڪٿي ڀاڳا چمر سان روح محصور ٿيندو

آهي. شاعر، ذات کي روئڙي ٿارن جي هات ۽ جهات کي عبرت ۾ وجهي ڇڏيو آهي. لڪ لڪوئيءَ راند کي سينن سان تشبيھ ڏيئي پورن ۽ سورن کي به آت جا گايو ويو آهي، جت ڇپڙا اٽڪيل آهن. پاءُ زيب کي گهرجي ته شاعري جهڙي نازڪ صنف سان لفاظي ڪلور نه ڪري. آزاد نظم هڪ ڏکي صنف آهي. جيتوڻيڪ ڪافيي ۽ رديف جي پابندي کان آجي آهي. تاهم شعر ۾ تسلسل، ترنم ۽ مواد ضروري آهي. زيب ڀڻي هڪ سٺو ڪهاڻيڪار آهي، کيس گهرجي ته شاعري جي دنيا مان نڪري، پنهنجي اڳئين دنيا ۾ اچي. جت کيس ڪافي ڪجهه مهيا آهي، ۽ گهڻو ڪجهه لکي سگهي ٿو. اميد ته منهنجن هنن لفظن کي هيٺين سان هنڊائيندو. 'اونداهي ڌرتي روشن هت' آغا سليم جي لکيل ڪهاڻي هڪ دفعو پڙهي وڃڻ سان دل نه ڀري، تنهن تي جناب مراد علي مرزا صاحب جن جيڪي ڪجهه لکيو ۽ ڏنو آهي. سو پڻ ڪهاڻي جي افاديت لاءِ موزون ۽ مناسب آهي. مختلف ڪتابن تي تبصرا، رايو، تنقيدون، پڙهندڙ جا خط ۽ ادبي خبر چار رسالي جي جان آهن. آخر ۾ سھڻي جي ڪاميابي جي لاءِ دعاگو آهيان.

— حسن زينب خواجہ - تپو محمد خان —

حيدرآباد سنڌ جي قديم، مشهور ۽ اعليٰ بيڪري

بامبي بيڪري

صدر، حيدرآباد سنڌ

فون نمبر ۲۴۷۹

ھر قسم جا ڪيڪ، پيسٽري ۽ بسڪٽ
آرڊر تي ھر قسم جو مال تيار ٿي ملندو

BOMBAY BAKERY

CANTONMENT, HYD.

ادبي خبر چار

جڳ مشهور اديب اسٽيني لي گارڊنر گذاري ويو

آمريڪي اديب اسٽيني لي گارڊنر، جيڪو جاسوسي ڪتاب لکڻ ۾ جڳ مشهور هو، ۽ جاسوسي ادب ۾ هڪ ناقابل فراموش ڪردار پيري ميسن، ڏنو هئڻ، ٻارنهن مارچ تي پنهنجي گهر (رياست ڪي لي فورنيا) ۾ گذاري ويو. خيال آهي ته کيس سرطان (ڪينسر) هو، گارڊنر بيشمار ڪتاب لکيا آهن ۽ آمريڪا جي انهن ٻن چيئن اديبن مان هڪ هو، جن پنهنجي ڪتابن مان بي انتها دولت ڪمائي آهي.

غلام رباني جي شادي

مشهور سنڌي ڪهاڻيڪار غلام رباني جي شادي، ٻاويهن فيبروريءَ تي پنهنجي گهٽ 'اگرو' ۾ ٿي وئي.

نجر عباسي ۽ آمر جليل جي ڪتابن تي انعام

پاڪستان رائيٽرز گلد مشهور سنڌي ڪهاڻيڪارن نجر عباسي ۽ آمر جليل جي ڪهاڻين جي مجموعن 'طوفان جي تمنا' ۽ 'دل جي دنيا' تي، 1969ع جي بهترين ڪتابن جو انعام پنڄ، پنڄ سؤ رپيا انعام ڏنو. طوفان جي تمنا ادارو ادب نو، حيدرآباد، ۽ دل جي دنيا رهبر پبليڪشن، حيدرآباد چيو آهي.

سنڌيءَ ۾ نوان ڪتابي سلسلا

سنڌيءَ ۾ اڄ ڪاھ ڪتابن، ڪتابي سلسلن ۽ نئين مخزن نڪرڻ جو تمام گهڻو زور آهي. ويجهڙائيءَ ۾ چوڏس ڪتابي سلسلا حيدرآباد ۾ نڪتو آهي، انهيءَ جو ڪينڊڙ ۽ مرتب مشهور ڪهاڻيڪار علي بابا آهي. ٻيو ڪتابي سلسلو به حيدرآباد مان نڪتو آهي، انهيءَ جو نالو آهي 'تند تنوار' انهيءَ جو مرتب ۽ ڪينڊڙ نثار حسيني آهي.

رشيده حجاب ۽ مريد نوحاڻي عمرو ادا ڪرڻ وڻيون

سنڌيءَ جي مشهور ڪهاڻيڪار رشيده حجاب ۽ مضمون نگار

مريم نوحائي (هاڻ ڪهاڻيڪار پڻ) پنجين مارچ تي عمرو ادا ڪرڻ حجاز وٺيون.

رشيده حجاب کي ڊاڪٽوريٽ جي ڊگري ملي

مشهور ڪهاڻيڪار رشيده حجاب ٻائني، ۾ پي. ايڇ. ڊي ڪئي. هيءُ نه فقط پهرين اديب خاتون آهي، جنهن کي اها ڊگري ملي آهي، پر پهرين سنڌي عورت آهي، جنهن کي اها ڊگري ملي آهي.

حيدر بخش جتوئي اڃا بيمار آهي

مشهور اديب حيدر بخش جتوئي، گهڻي عرصي کان بيمار آهي، سندن طبيعت اڃا به نيڪ نه ٿي آهي، ۽ ويجهڙائي ۾ کين سائي پڻ ٿي پئي آهي.

جيڪب آباد ۾ سنڌي باک

۲۷- جنوريءَ تي جيڪب آباد ۾ سنڌي ادبي سنگت جي پاران ميونسپل ٽائون هال ۾ سنڌي باک، ملهائي ويئي. سنڌي باک ۾ ٽي نشستون رکيون ويون هيون. مقالا، مشاعرو ۽ راڳ. مقالن جي صدارت شيخ اياز، ڪئي. مشاعري جي صدارت غلام قادر قيس ڪئي. مقالن ۽ مشاعري ۾ شيخ اياز، تنوير عباسي، رسول بخش پليجو، اختر بلوچ، فتاح عابد، ملڪ نديم، عبدالڪريم گدائي، رشيد ڀٽي، فتاح ملڪ، نياز همايوني ۽ ٻين اديبن ۽ شاعرن بهرو ورتو.

جيڪب آباد جي جلسي ۾ سنڌي ڊرامو، سنڌي ۽ اردو مشاعرو

جيڪب آباد ۾ هر سال ٿيندڙ جلسي ۾ هن دفعي ۴- فيبروري تي ريڊڪراس پاران سنڌي ڊرامو پيش ڪيو ويو، اهو ڊرامو سنڌيءَ جي عظيم ليکڪ مرزا قايچ بيگ جو لکيل 'انڪوائري آفيسر' هو. هن ۾ ريڊيو آرٽسٽن بهرو ورتو. ۵- فيبروري تي سنڌي مشاعرو ٿيو، جنهن ۾ تنوير عباسي، نياز همايوني، عبدالڪريم گدائي، امداد حسيني، تاج بلوچ، غالب لطيف، محسن ڪڪڙائي، استاد بخاري، زيب عاقلي، حبيب الله ڀٽي ۽ ٻين شاعرن پنهنجا شعر پڙهيا مشاعري جي صدارت آغا عبدالنبي ڪئي.

۶- فيبروريءَ تي اردو مشاعرو ٿيو، جنهن ۾ اردوءَ جا مشهور ۽ نوان شاعر شريڪ ٿيا.

سنڌي ادبي سنگت جو ساليانو ميڙ

سنڌي ادبي سنگت جو ساليانو ميڙ ۲۴- جنوري ۱۹۷۰ع تي سکر ۾، ميونسپل ٿاڻن هال ۾، صبح جو نوين لڳي ٿيو، جنهنجي صدارت شيخ اياز ڪئي. ميڙ ۾ بهرين، اڳوڻي سيڪريٽري جنرل تنوير عباسي سالياني رپورٽ پيش ڪئي انهيءَ بعد جوڙجڪ ۾ درستون، پيٽي قاعدا (مقامي شاخن لاءِ) ۽ پٽرنامو منظور ڪيو ويو. انهيءَ کانپوءِ نئين سال لاءِ هيٺين ريت چونڊون ٿيون.

سيڪريٽري جنرل: رشيد ڀٽي (سکر) جائنٽ سيڪريٽري: تاج بلوچ (ڪراچي) خزانچي: محمد بخش سومرو (جيڪب آباد) آڊيٽر: منير سنڌي (حيدرآباد) ميمبر ورڪنگ ڪاميٽي، شيخ اياز (سکر) تنوير عباسي (خيرپور) غلام رسول ڪلهوڙو (جيڪب آباد) شوڪت سنڌي (دادو) علي بابا (ڪوٽڙي) محبوب علي شاه (ٺٽو) ڪرم علي شاه (جوڳي) سيد اڪبر (ڏڙو) پٿر سنڌي (بنورو) حميد سنڌي (حيدرآباد) پروانو ڀٽي (ٿنبو محمد خان) نور عباسي (نوابشاه) اقبال جتوئي (ڪراچي) معصوم هالاڻي (جهول) انور هالاڻي (هالا) مخدوم اشرف ڀٽي (پراڻا هالا) ۽ سروبيچ سجاولي (سجاول).

۲۵- جنوريءَ تي ڊسٽرڪٽ ڪائونسل هال ۾ جشن سنڌ جي تقريب ٿي، جنهن ۾ سمپوزيم، ۽ مشاعرو ٿيو. سمپوزيم جو عنوان هو 'قومي آزاديءَ جي تحريڪ ۾ ادب جو حصو'. سمپوزيم جي صدارت حميد سنڌي ڪئي ۽ ان ۾ شيخ اياز، تاج بلوچ، رسول بخش پليجي، اختر بلوچ، حفيظ قريشي، رڪن الدين قاسمي، نبي بخش کوسي بهرو ورتو. مشاعري جي صدارت حفيظ قريشي ڪئي ۽ انهيءَ ۾ شيخ اياز، تنوير عباسي، نياز همايوني، تاج بلوچ، فتاح ملڪ ۽ ٻين شاعرن شعر پڙهيا.

ماعوار سهيءَ جي پاران اديبن کي پارٽي

ماعوار سهيءَ جي پاران نجم عباسي ۽ آمر جليل جي اعزاز ۾ موٽل اورينٽل ڪاليج ۾ ۱۸- مارچ تي چانهه پارٽي ڏني وئي. هاپارٽي پنهنجي ڪي رائيٽرز ڪلب

جي انعام ملڻ جي خوشيءَ ۾ ڏني وئي هئي. انهيءَ پارٽيءَ ۾ محمد ابراهيم جوڊو، غلام محمد گرامي، م-ع-ڊيلائي، خواب حيدرآبادي، مراد علي مرزا، ع-ق-شيخ، تيرت داس هونچند، قيوم صاحب، امداد حسيني، علي بابا، شوڪت حسين، عبدالحق عالمائي، بلاول پرديسي، خير محمد ڪوڪر، ظفر حسن ۽ ٻيا اديب شريڪ ٿيا.

۾ اديب پيپلز پارٽيءَ ۾ شامل

مشهور اديب محمد عثمان ڏيپلائي ۽ مشهور شاعر سروبيج سجاولي، پاڪستان پيپلز پارٽيءَ ۾ شامل ٿيا آهن.

سنڌي ادبي سنگت ڪراچيءَ جي پاران راڳ جي محفل

سنڌي ادبي سنگت ڪراچي جي پاران، ۱۵ اپريل تي شاعر جو ساڍي ڇهين لڳي، ٿياسائيڪل هال ۾ راڳ جي محفل ٿي. جنهن ۾ مشهور حصو ورتو.

ذوالفقار علي ڀٽي ڪتاب جو افتتاح ڪيو

پاڪستان پيپلز پارٽيءَ جي چيئرمين ذوالفقار علي ڀٽي، اردوءَ جي مشهور صحافي ۽ اديب محمود شاعر جي انگريزي ڪتاب ڪارڊيو امپازم، جو ڪراچي پريس ڪلب ۾ پهرين جنوريءَ تي افتتاح ڪيو. علامه ڊاڪٽر دائود پوٽي جي لائبريري، يونيورسٽي کي عطيو

علامه ڊاڪٽر دائود پوٽي جي خاندان، وائيس چانسلر سيد غلام مصطفي شاه جي گذارش تي، مرحوم ڊاڪٽر صاحب جي سموري لائبريري سنڌ يونيورسٽيءَ کي عطيو ڏيڻ لاءِ رضامندي ڏيکاري آهي. سنڌ يونيورسٽيءَ ۾ هن لائبريري واري حصي جو نالو ڊاڪٽر يوسف دائود پوٽو لائبريري، رکيو ويندو.

سيد سليم شاهه قادري، شاهد پرنٽرس، صدر، حيدرآباد سنڌ، مان ڇپرايو
 ڏاتيل سراج پرنٽنگ پريس، حيدرآباد سنڌ ۾ ڇپيو.

هن پرچي جا ڪجهه ليکڪ

عبدالجمار دوڏيجو سنڌ يونيورسٽيءَ ۾ سنڌيءَ جو ليڪچرار آهي. ڪهاڻيڪار ڪن علاوہ شاعر، مضمون نگار ۽ تنقيد نگار پڻ آهي.

قذوڻ عباسي، پورو نالو نور نبي، تخلص تنوير، موجوده وقت ۾، سنڌيءَ جي مشهور شاعرن مان هڪ آهي. سندس شعرن جو هڪڙو مجموعو ’رگون ٿيون رباب‘، شايع ٿيل آهي. سندس شعرن جو نئون مجموعو ’تنوير جا شعر‘، ڇپجي رهيو آهي. گهڻو اڳ هڪ ڪهاڻي ’لوئي‘ لکي هئين جيڪا سماجي ’مهراڻ‘ ۾ ڇپي هئي. تنوير، ڊاڪٽر آهي، ۽ هن وقت خيرپور ۾ پريڪٽس ڪري رهيو آهي.

دڪم دڪش سوهڙو، نئون ڪهاڻيڪار آهي. هي سندس پهرين ڪهاڻي آهي، پر اتفاق سان سندس ’پي‘ ڪهاڻي ’روح رهاڻ‘ مخزن ۾ اڳ ۾ ئي ڇپجي وئي. ايم-اي-ايل-ايل-بي آهي، هن وقت جيڪب آباد ۾ وڪالت ڪري رهيو آهي.

هر ڊم ڏوڏاڻي، پورو نالو مريد سلطان نوحاڻي، گورنمينٽ گراڊڪاليج حيدرآباد سنڌ ۾ ليڪچرار آهي. هيءُ سندس پهرين ڪهاڻي آهي، پر مضمون ڪافي ڇپجي چڪا اٿس.

نصير ترادي، پورو نالو غلام شبير ترابي، اڃا سندس شمار نون ڪهاڻيڪارن ۾ ٿئي ٿو. هيءُ سندس ٽين ڪهاڻي آهي. ڪجهه عرصو اڳ سهڻيءَ ۾ سندس ڪهاڻي ’جهاليم جي جهوليءَ ۾‘ شايع ٿي هئي، عيٰ نئين ڪهاڻي اتان شروع ٿئي ٿي، جتي پهرين ڪهاڻي پوري ٿئي ٿي.

هدد علي سنڌي، سچل سرمست ڪاليج ۾، انٽر آرٽس جو شاگرد آهي، هيءُ سندس پهرين ڪهاڻي آهي، ڪهاڻيڪار سان گڏ شاعر پڻ آهي ۽ موسيقيءَ جي تعبير به وٺي رهيو آهي.

شيخ اياز، پورو نالو مبارڪ علي، تخلص اياز، اڄ جو سڀ کان مشهور مقبول ۽ سنڌيءَ جي وڏن شاعرن مان هڪ آهي. سندس شعرن جا ٽي مجموعا هڪ خطن جو، ۽ ٻه ڪهاڻين جا مجموعا ڇپجي چڪا آهن. شعرن جي مجموعي ’پنور پري آڪاس‘ کي پاڪستان رائيٽرز گلاب بهترين ڪتاب تي هڪ هزار رپيا انعام ڏنو، ۽ حڪومت انهيءَ تي

پابندي وڌي. شعرن جي ٻئي مجموعي 'ڪلهي پاتم ڪينرو' ۽ خطن جي مجموعي 'جي ڪاڪ ڪڪوريا ڪاپڙي' تي پڻ حڪومت پابندي وڌي. ڪهاڻين جا مجموعا 'سنيد وحشي' ۽ 'پنهل کانپوءِ' هاڻ ان لپ آهن. اياز شاهه عبدالطيف ڀٽائي جي رسالي کي اردوءَ ۾ پڻ ترجمو ڪيو آهي، جيڪو سنڌ يونيورسٽي ڇپرايو آهي. سندس شعرن جو نئون مجموعو، ۽ ٻن ڊرامن جو مجموعو ڇپجي رهيا آهن.

ارجن حاسد، ڀارت جي مشهور سنڌي شاعرن مان آهي. سندس شعرن جو هڪڙو مجموعو 'سوانح جي سرهاڻ' شايع ٿي چڪو آهي احمدآباد (ڀارت) ۾، 'پوسٽ اينڊ ٽيليوگراف ڊپارٽمينٽ' ۾، نوڪريءَ ۾ آهي. **هريش واسواڻي**، ڀارت جي مشهور اديبن ۾ سندس شمار ٿئي ٿو. شاعر، ڪهاڻيڪار، مضمون نگار ۽ تنقيد نگار آهي. گائڙي ڌام (ڀارت) جي هڪ ڪاليج ۾ ليڪچرار آهي.

نثار ذمي، پورو نالو قائد بخش، تخلص 'نثار بزمي'، سنڌيءَ جي سٺن شاعرن ۾ سندس شمار ٿئي ٿو. ۱۹۳۶ع کان شاعري ڪري پيو، سندس شعر سنڌيءَ جي هر مخزن ۾ ڇپيا آهن. اڄ ڪلهه پنهنجي گهٽ 'مرزا پور' ضلعي سکر ۾ رهي ٿو.

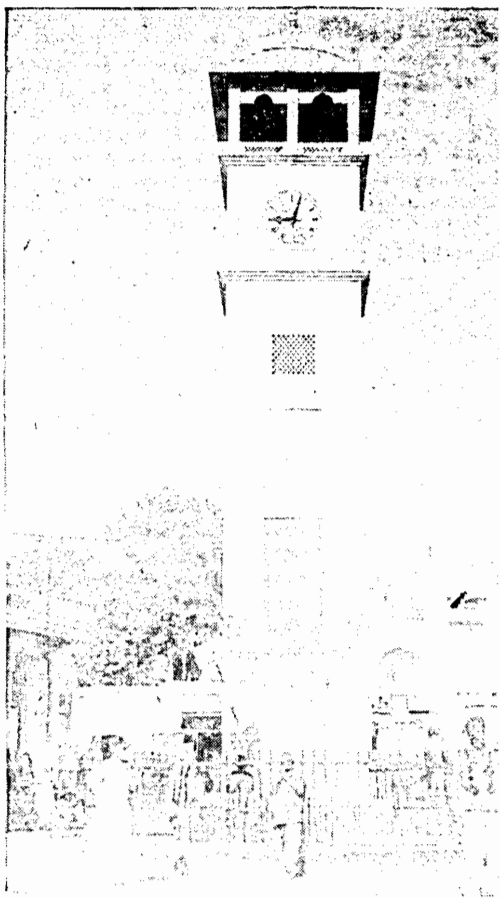
غلام حسين رنڊر ڀٽي، پولٽيڪل سائنس ۾ ايم-اي، ۽ بي-ايڊ ڪيل اٿس. هن وقت گورنمينٽ هاءِ اسڪول ميرپور پنوري ۾ اسسٽنٽ ٽيچر آهي. شاعري سان گڏ مضمون نگار پڻ آهي.

فلاح ڀٽي، پورو نالو عبدالفتاح، تخلص 'عابد'، سنڌيءَ جي مشهور شاعر عبدالڪريم گدائيءَ جو فرزند آهي اڃا سندس شمار نون شاعرن ۾ ٿئي ٿو، ڪهاڻيڪار پڻ آهي، ڪجهه ڪهاڻيون مختلف ڪتابي سلسلن ۾ شايع ٿي چڪيون آهن، جيڪب آباد ۾، ميونسپل ڪميٽيءَ ۾، ملازمت ۾ آهي.

دهر بخش دياس، اڃا نون شاعرن ۾ شمار ٿئي ٿو، مختلف رسالن ۾ سندس شعر ڇپيا آهن. ويجهڙائي ۾ بي-اي ڪئي اٿس. ٽنڊي محمد خان ۾، هڪ اسڪول ۾ ٽيچر آهي.

گهٽ صفحا ٻچڻ ڪري، سڀني ليکڪن جو تعارف نڌڻي سگهيا آهيون، فقط انهن ليکڪن جو تعارف ڏنو ويو آهي، جيڪي سهڻيءَ ۾ پهريون ڀيرو ڇپيا آهن، يا سندن شمار نون ليکڪن ۾ ٿئي ٿو. ط-۱

شڪار پور، سنڌ جو هڪ مشهور تاريخي شهر آهي. هن جو بنياد سن ۱۷۱۶ع ۾ رکيو ويو هو. اوائل ۾ هن شهر جي چوڌاري هڪ وڏو ڪوٽ جڙيل هوندو هو جنهن کي ان دروازو ٺاهڻا آهي گهڻو ڪري پر وارن ڳوٺن جي نالن سان منسوب ٿيل هوندا هئا. انهن اٺن دروازن مان هڪ دروازو 'لڪيدر' پڻ هوندو هو، جتان مشهور قديمي ڳوٺ 'لڪي' ڏانهن رستو ويندو هو. هيئر جيستو وڻيڪ اهو پراڻو ڪوٽ باڪل ٻهي نالن تي ويو آهي، ان هوندي به شهر ۾ انهن دروازن جا نالا اڳي وانگر قائم آهن ۽ انهن کي هن وقت، اڪثر طور تي، محان جي نموني سان شمار ڪيو وڃي ٿو.

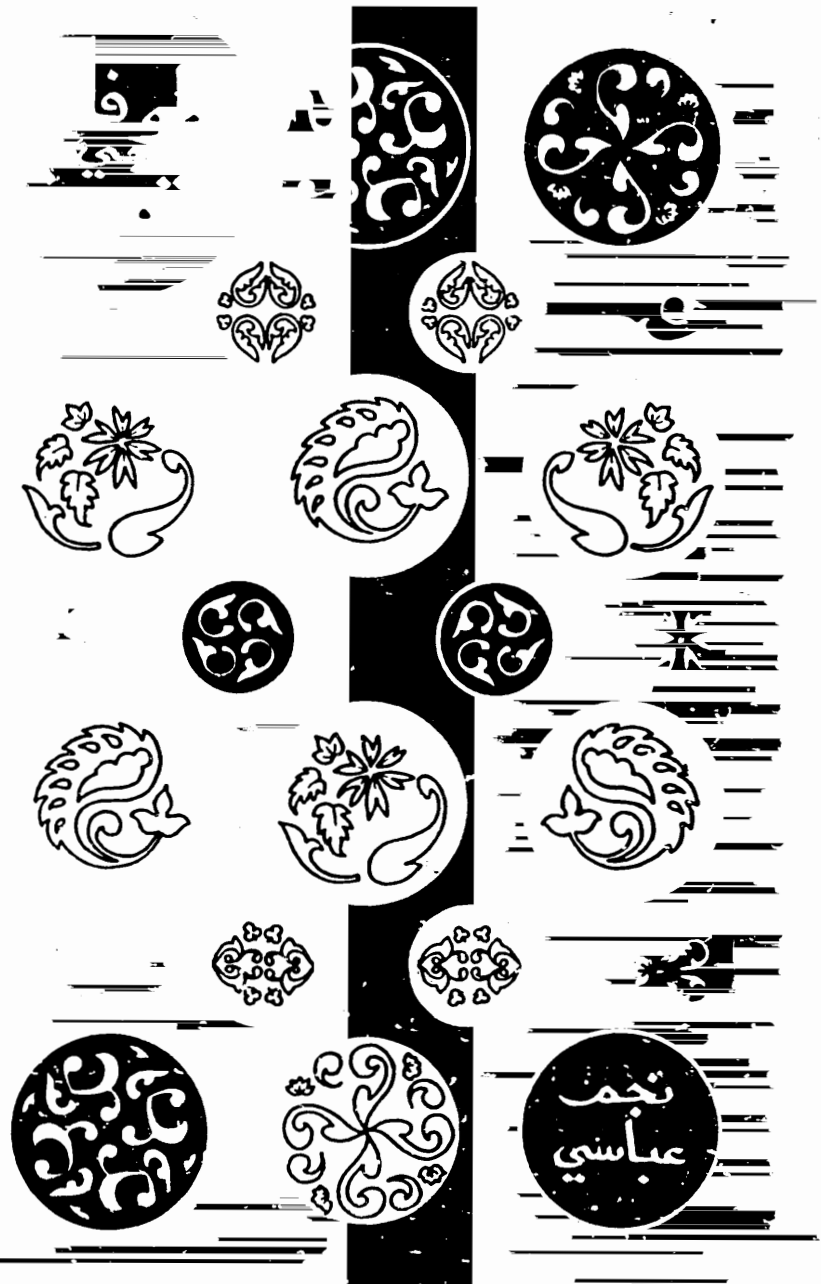


لڪيدر ٽاور، شڪار پور

جاء جي اهميت ۽ افاديت کي مد نظر رکندي، شهر جي هڪ هندو سينٽر، مسٽر ڪنٽيٽا لعل بجاج، سال ۱۹۳۴ع ۾ هي ٽاور ٺهي، ميونسپل جي حوالي ڪيو هو. انوقت هن شهر جي ميونسپل جو مئجسٽريٽ، مسٽر اين-ايڇ منيسز هو. هي ٽاور سڄو سارو گهاٽي پٿر جو آهي. هن مان روزانا هزارين ماڻهو سک کين ٿا. هن وقت هنجي ري ميونسپل ڪاميٽيءَ پنهنجا سهڻا اٺ ننڍڙا دڪان ٺهرايا آهن. هن ٻارونق جاء تي اوهان کي ماهوار سهڻي به ملي سگهندي. شڪار پور هوار سهڻيءَ جو ايجنٽ: مستعجاب احمد قريشي، ٺاڪر مڃلا.

ماهوار سهڻي

ويست ڪچا، حيدرآباد، سنڌ.



پاکستان رائیٹرز گلاب کان دہترین کتاب جو
انعام حاصل کیل

نجم عباسی جی گواڈین جو مجموعہ